

sambonet®



2023

Hotel & Restaurant
Collection

sambonet®



Hotel & Restaurant
collection

2023



brand

history	4
awards	6
green & human	8
quality	10
silverplating	12
product materials	14

cutlery

Jet Set

portofino	20
cortina	22
siena	24
venezia	26
taormina	28

jungle	30
--------	----

Special finishes

diamond	32
pvd	34
antique	40
antique pvd	42
vintage	44
vintage pvd	48

18/10 stainless steel	52
silverplated	62
epns	72

Kids

gio ponti conca	74
mix	75

Special

party	76
meat knives	79
pizza knives	80
cheese knives	80
marco polo	80

Serving

living	82
--------	----

buffet

opera	190
italian buffet	195
pvd selection	198
asia 2000	201
atlantic buffet system	210
europa	219
america	220
asia	221
components	231

Complementary

new living	240
mirrors	246
accessories	247

Trolleys

tokyo	252
new york	256
versailles	259

holloware

Tabletop

infinity	94
living	101
sphera	102
bamboo	110
linea q	115
linea q runners	119
linea q table mats	120
twist	124
sky	125
malia	128
linear	129
lucy	130
elite	133
avenue	156
contour	157

Home living

gio ponti	169
madame	171
penelope	175
kyma	182

key legend

This item is a novelty :

NEW

This item can be made
in special finishes or colours :

PVD - Mirror PVD Colours

A - Antique stainless steel

D - Diamond stainless steel

A - Antique PVD Colours

D - Diamond PVD Colours

V - Vintage PVD Colours

Customisation is always subject to

Company approval before order confirmation .

residence

Cookware

rock 'n' rose	270
kikka	272
1965 vintage	273
terra . cotto	275

Residence accessories

table	277
wine & bar	281
kitchen	284

cleaning	287
usage & maintenance	288
general sales terms & conditions	290

History



QUALITY, STYLE AND EXPERIENCE AT THE TABLE.

In 1856, Giuseppe Sambonet, a Fine Arts graduate and the son of a nobleman from Vercelli, obtained his warrant as Master Goldsmith and established the company, Giuseppe Sambonet, depositing his seal bearing the initials "GS" at the Turin mint. At the beginning of the twentieth century his company was the official purveyor to many nobles, including the Duchess of Genoa and the Count of Turin. Always in step with the times, Sambonet has stood out for its progressive spirit in the production field. It is the first in Italy to have a system capable to add to a massive silverware the electroplating process. Already by 1938, Sambonet started developing sophisticated industrial technologies to produce stainless steel, making its way to

the silver plating process. In 1947, it started producing stainless steel knives and blades using its own technology. It conquered the international market in 1956, by being chosen – among 53 competitors – to supply the Cairo Hilton Hotel with a hollowware line that is still in its collection today. This marked the beginning of the company's great tradition of supplying world-class hotels and restaurants. Starting from the Sixties, Sambonet began a series of collaborations that would have led to collections that affirm and spread the company's focus on design. Roberto Sambonet, in particular, created collections of primary importance, such as the "Pesciera", the "Center line" and "Linea 50" trays that can be admired at the MoMA in New York.



QUALITÀ, STILE ED ESPERIENZA IN TAVOLA.

Nel 1856 Giuseppe Sambonet, figlio di un nobiluomo di Vercelli, ha ottenuto - dopo il diploma di Belle Arti - il brevetto di Maestro Orefice e ha costituito la ditta Giuseppe Sambonet, depositando presso la zecca di Torino il punzone con le iniziali "GS". Agli inizi del Novecento la società da lui fondata è stata fornitrice ufficiale di molti nobili, tra cui la Duchessa di Genova ed il Conte di Torino.

Al passo con i tempi in ogni epoca, Sambonet si è distinta per lo spirito evolutivo della propria produzione realizzando, per prima in Italia, un impianto capace di affiancare all'argenteria massiccia quella galvanica. Già dal 1938, infatti, ha iniziato a mettere a punto sofisticate tecnologie industriali di lavorazione dell'acciaio inossidabile, arrivando

all'argentatura dello stesso. Nel 1947 ha inoltre intrapreso, con tecnologia propria, la produzione di coltelli e lame in acciaio inox.

La conquista del mercato internazionale risale al 1956, quando si è aggiudicata - prima su 53 concorrenti - la commessa per l'Hotel Hilton al Cairo, con una linea di vasellame ancora oggi in collezione. Ha inizio così la grande tradizione di forniture per alberghi e ristoranti stellati di tutto il mondo.

A partire dagli anni '60, Sambonet ha avviato un percorso di collaborazioni che avrebbe portato alla nascita di collezioni orientate al design. Roberto Sambonet, in particolare, ha creato collezioni di primaria importanza, come la "Pesciera", il "Center line" e i vassoi "Linea 50", oggi in collezione al MoMA di New York.

Awards



Premio Compasso d'oro ADI



Rat für Formgebung
German Design Council



reddot design award



1970

mod. 545 - 725
Pesciera RST
Roberto Sambonet
Compasso d'oro ADI

1994

Hannah
Anna Castelli Ferrieri
Compasso d'oro ADI

2000

Linea Q
Centro Stile Sambonet
Nuovissimi Trend & Form 2000

2004

Imagine
Centro Stile Sambonet
Contract Design: International Design Award: Fiera di Genova, POLIdesign

S-POT

Rodolfo Dordoni
ADI Design Index

2006

Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
Award for Excellence
Confindustria

2007

Twist
Centro Stile Sambonet
Red Dot Design Award

Menu

Centro Stile Sambonet
Red Dot Design Award

2008

H-Art
Centro Stile Sambonet
Good Design Award

2009

H-Art
Centro Stile Sambonet
Designpreis Deutschland

Party

Centro Stile Sambonet
Good Design Award

2011

Sphera
Centro Stile Sambonet
Red Dot Design Award

Even

Centro Stile Sambonet
Contract Design: International Design
Good Design Award

2012

Gio Ponti Conca
Gio Ponti
Good Design Award

2013

12 'O' Clock
Centro Stile Sambonet
Red Dot Design Award

Gio Ponti collection

Gio Ponti
Wallpaper Design Awards

Gio Ponti centerpiece

Gio Ponti
Good Design Award
Interior Innovation Award
Red Dot Design Award

Le Tavole catalogue

Paola Longoni, Fabio Pastore
ADI Design Index

2014

Terra.Cotto
Stefania Vasquez
Wallpaper Design Awards
ADI Design Index

2017

1965 Vintage Cookware
Centro Stile Sambonet
Iconic Award

2018

Kyma
Serena Confalonieri / Gianni Cinti
Iconic Award

2019

Tailor Made project
Iconic Award: Best of the Best

Tailor Made video

MediaKey: Best Sound Design

Madame

Centro Stile Sambonet
ADI Design Index

2020

Madame
Centro Stile Sambonet
Designpreis Deutschland:
Excellent Product Design - Tabletop
Menzione d'Onore:
XXVI Compasso D'Oro ADI

2021

Penelope
Centro Stile Sambonet
Iconic Awards:
Innovative Interior

#BonTonTips campaign

MediaKey: Storytelling
& Branded Entertainment

2022

Living - "the extra cutlery"
Centro Stile Sambonet
German Innovation Award

Green & Human

Sustainability, transparency and interaction with stakeholders are the integral components that the Corporate Social Responsibility policy of Sambonet Paderno Industries S.p.A. are comprised of.

The company's requirements, commitment and path taken in this area led it to obtain an SR10 certification in 2016 - the first in the sector. This important goal represents an objective guarantee in terms of attention in the interaction with stakeholders such as employees, customers, suppliers, local communities and associations in the area.

This socially responsible role has recently prompted the company to join the European Network for Health Promoting Workplace (WHP), establishing itself as one of the pioneers of its territory. The project foresees that the company not only implements all the measures to prevent accidents and illnesses in the workplace but - and above all - that it also undertakes to offer its workers opportunities to improve their health, through the promotion of a wholesome lifestyle mentally, physically and emotionally.

Sostenibilità, trasparenza e interazione con gli stakeholder sono le parole chiave della politica di Corporate Social Responsibility di Sambonet Paderno Industrie S.p.A..

I requisiti, l'impegno e il percorso intrapreso dall'azienda in questo ambito, l'ha portata nel 2016 - prima nel settore - a conseguire la certificazione SR10. Questo importante traguardo rappresenta una garanzia oggettiva in fatto di attenzione nell'interazione con gli stakeholder quali dipendenti, clienti, fornitori, comunità locali e associazioni sul territorio.

Questo ruolo socialmente responsabile ha recentemente spinto l'impresa ad aderire alla Rete Europea WHP (European Network for Health Promoting Workplace) affermandosi tra le pioniere del proprio territorio. Il progetto prevede che l'azienda non solo attui tutte le misure per prevenire infortuni e malattie sul luogo di lavoro ma - e soprattutto - che si impegni anche a offrire ai propri lavoratori opportunità per migliorare la propria salute, attraverso la promozione di uno stile di vita corretto in ambito alimentare, sportivo ed emotivo.



Corporate
Sustainability
Report

available on
www.sambonet.com/green



The commitment to sustainable growth on which the Group was founded has been maintained and permits both to guarantee adequate working conditions in order to satisfy the changing needs of the staff and to apply solutions aimed at reducing the environmental impact. From this perspective, the management of energy, electricity and water consumption focuses on:

- the use of electrical energy: clean, renewable and in harmony with the environment;
- the use of methane as the sole fuel source;
- the use of ground water for the manufacturing process, to be fully purified before being released into the environment;
- the use of an advanced energy-saving technology.

The UNI EN ISO 14001:2004 environmental certification is the recognition that the environmental policy results in a continuous improvement of environmental performance by minimising the negative impact of its operations on the environment.

The voluntary compliance with the standard UNI EN ISO 50001:2011 demonstrates the company's commitment and vision towards responsible energy consumption, factoring in both the economic hope of reducing consumption and, above all, the desire to increase environmental awareness about reducing greenhouse gas emissions.

The OHSAS 18001:2007 safety certification has the objective of protecting the safety of the workplace and the health of workers. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. is the first Italian company in its sector that has obtained this certification.

Il Gruppo ha impostato e sviluppa tutt'oggi la propria evoluzione con un impegno di crescita sostenibile garantendo condizioni lavorative che possano soddisfare i bisogni delle persone nei differenti momenti della loro vita aziendale e applicando soluzioni volte a diminuire l'impronta ecologica. In quest'ottica, la gestione dei consumi energetici, elettrici e idrici è orientata a:

- impiegare energia elettrica pulita e rinnovabile;
- utilizzare il metano come unica fonte di combustibile;
- servirsi, per la produzione, di acqua di falda da restituire all'ambiente completamente depurata;
- usare tecnologia di risparmio energetico avanzata.

UNI EN ISO 14001:2004 La certificazione ambientale garantisce i risultati di una politica ambientale volta al continuo miglioramento delle proprie performance minimizzando ogni impatto negativo delle sue attività verso l'ambiente.

UNI EN ISO 50001:2011 L'adesione volontaria alla norma UNI EN ISO 50001:2011 testimonia l'impegno e la visione dell'azienda verso l'ottimizzazione del consumo responsabile dell'energia, sia in termini economici auspicando a una riduzione dei consumi, e soprattutto verso una crescente attenzione ambientale diminuendo le emissioni di gas serra.

OHSAS 18001:2007 La certificazione ha l'obiettivo di tutelare la sicurezza e la salute dei propri lavoratori e dell'ambiente lavorativo. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è la prima Azienda appartenente al settore metalmeccanico ad ottenere l'attestazione ad ottenere l'attestazione.



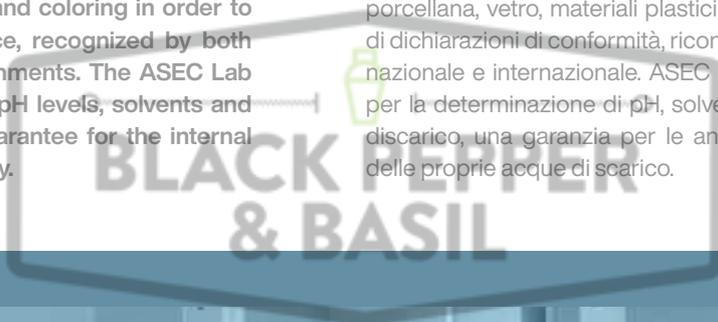
Quality



LAB N°1407

The items produced and sold by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. not only comply with applicable regulations, but are also systematically tested. The Company can guarantee the suitability and safety of its products as it has established a specific workgroup and the ASEC Lab (Alimentary Security Control) internal laboratory, which analyses the materials intended to come into contact with foodstuffs. The laboratory is now accredited to carry out migration testing on steel, aluminum, porcelain, glass, entirely plastic materials and coloring in order to issue declarations of compliance, recognized by both national and international governments. The ASEC Lab is also accredited to determine pH levels, solvents and metals in water discharge, a guarantee for the internal analysis of the wastewater quality.

Oltre alla conformità rispetto alle norme vigenti, gli articoli prodotti e commercializzati da Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono controllati in maniera sistematica. Grazie alla costituzione di un gruppo di lavoro e del laboratorio interno ASEC Lab (Alimentary Security Control), specializzato nell'analisi di materiali destinati al contatto con gli alimenti, l'Azienda è in grado di garantire l'idoneità e la sicurezza dei propri prodotti. Il laboratorio è oggi accreditato per realizzare internamente test di migrazione su acciaio, alluminio, porcellana, vetro, materiali plastici e coloranti per il rilascio di dichiarazioni di conformità, riconosciute da qualsiasi ente nazionale e internazionale. ASEC Lab è inoltre accreditato per la determinazione di pH, solvents e metalli nelle acque di scarico, una garanzia per le analisi interne sulla qualità delle proprie acque di scarico.



SISTEMI DI
GESTIONE CERTIFICATI



UNI EN ISO 9001:2015
UNI EN ISO 22000:2005

SISTEMA DI GESTIONE
AMBIENTALE CERTIFICATO



UNI EN ISO 14001:2015

SISTEMA DI GESTIONE
SICUREZZA CERTIFICATO



UNI ISO 45001:2018

SISTEMA DI GESTIONE
DELL'ENERGIA CERTIFICATO



UNI CEI EN ISO 50001:2018



IT AEOF 09 0064

UNI EN ISO 22000

Sambonet Paderno Industrie is the first company in its industry that has been awarded the EN UNI ISO 22000:2005 certification. This certification attests to the highest international standard both for the Group and for the whole food and beverage industry. The implementation of its requirements, along with the implementation of HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points, a hygiene system that prevents contamination hazards), ensures the provision of a safe and impeccable service to customers by meticulously and scrupulously assessing the hygienic and safety conditions of activities and products. This is a guarantee not only for HoReCa professionals, but also, and foremost, for final consumers.

UNI EN ISO 9001:2015

This quality certification ensures compliance with the requirements of the international UNI EN ISO 9001:2008 standard, which guarantees the production and sale of products that fully meet customers' needs and expectations.

NSF

Some products by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. have obtained the prestigious NSF (National Sanitation Foundation) certification for compliance with the strict standards applied in the USA to materials in contact with foodstuffs. The NSF mark is a guarantee for manufacturers, inspectors and users.

AEO

In 2008 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. obtained the AEO Certification for Customs Simplifications and Security and Safety, valid for the EU. This programme provides a framework for governing customs regulations, guaranteeing that the company provides a reliable and secure service within the international supply chain. In addition, in 2011, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. obtained the mutual recognition of the AEO programme with the Japanese customs administration, thus further improving customs relations with Japan.

KNOWN CONSIGNOR

The "Known Consignor" approval issued by ENAC (Italian Civil Aviation Authority) certifies that the company is an originator of cargo suitable for carriage on any aircraft, in compliance with common safety procedures and provisions.

ECCELLENZA 2006

This prestigious certificate of Excellence, awarded by Certiquality to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. for the implementation of an integrated Quality, Environmental and Safety management system, has been granted only to few companies in Italy that have obtained the ISO 9001, ISO 140001 and BS OHSAS 18001 certifications.

AWARD FOR EXCELLENCE

In 2006 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. received the Award for Excellence for Innovation by Confindustria (the main organization representing Italian manufacturing and services companies) with reference to the framework for innovation of the EFQM-European Foundation for Quality Management.

UNI EN ISO 22000

Prima nel suo settore Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ha ottenuto la certificazione EN UNI ISO 22000:2005. Così come per l'intero comparto food and beverage, anche per il Gruppo la UNI EN ISO 22000:2005 rappresenta lo standard di più alto livello su scala internazionale. L'applicazione dei suoi requisiti, congiuntamente all'applicazione dell'HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points, sistema di autocontrollo igienico che previene i pericoli di contaminazione), garantisce alla clientela un servizio sicuro ed impeccabile attraverso una valutazione puntuale e scrupolosa delle condizioni igieniche e sanitarie delle attività e dei prodotti. Una garanzia di tutela non solo per il personale del canale professionale ma anche, e soprattutto, per il consumatore finale.

UNI EN ISO 9001:2015

La certificazione di qualità conforme ai requisiti della normativa internazionale garantisce la produzione e la commercializzazione di prodotti che soddisfino pienamente i requisiti e le aspettative del cliente.

NSF

La certificazione è stata conseguita per alcuni prodotti grazie al superamento delle rigorose norme applicate negli USA circa i materiali a contatto con gli alimenti. Il marchio NSF (National Sanitation Foundation) è sinonimo di garanzia per i costruttori, ispettori ed utilizzatori.

AEO

La certificazione comunitaria AEO Semplificazioni doganali e Sicurezza, conseguita nel 2008, garantisce un'attività disciplinata della regolamentazione doganale dell'azienda qualificandola in fatto di affidabilità e sicurezza nella catena di approvvigionamento internazionale. Nel 2011, inoltre, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ha ottenuto il mutuo riconoscimento del programma AEO con l'amministrazione doganale giapponese, condizione che favorisce ulteriormente i rapporti con il paese.

MITTENTE CONOSCIUTO

L'approvazione "Mittente Conosciuto" rilasciata da ENAC (Ente Nazionale Aviazione Civile) riconosce l'Azienda come sito d'origine di merce idonea al trasporto su aeromobili di qualsiasi tipo, in conformità alle procedure e disposizioni comuni di sicurezza.

ECCELLENZA 2006

Certiquality ha attribuito a Sambonet Paderno Industrie S.p.A. il Certificato di Eccellenza per aver implementato un sistema di gestione integrata di Qualità, Ambiente e Sicurezza. L'ambito riconoscimento è ottenuto da poche aziende in Italia certificate ISO 9001, ISO 140001 e BS OHSAS 18001.

AWARD FOR EXCELLENCE

Nel 2006 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata insignita dell'Award for Excellence per l'innovazione, rilasciato da Confindustria in riferimento al framework per l'innovazione dell'EFQM-European Foundation for Quality Management.

Silverplating



TIMELESS BEAUTY OF SILVER

The objects shine with an exceptional and long-lasting mirror effect, on the tables and in the most refined locations. Silver adds a touch of warmth typical of this noble metal, making the table unique and full of personality. The Sambonet collections are built on history, innovation, research and – like an artwork – originality. Silver and its charm of the past give a contemporary and timeless grace to the table.

In 1938 Sambonet developed the exclusive HSP Hard Sambonet Silverplating technique, thus becoming one of the first Italian companies to get sophisticated technologies for silverplating stainless steel. This technique includes an electroplating cycle and a subsequent polishing, carried out by highly qualified specialists. Cutlery, table accessories and furnishing accessories in AISI 304 stainless steel or in Alpacca, an alloy consisting of 66% copper, 13% nickel and 21% zinc, are embellished with 99.9% pure silver, acquiring great hardness and resistance to oxidation.

Sambonet silverplating is a registered know-how.



LA BELLEZZA SENZA TEMPO DELL'ARGENTO

Sulle tavole e negli ambienti più raffinati, gli oggetti risplendono con un eccezionale e duraturo effetto specchio. L'argento aggiunge agli oggetti un tocco di calore tipico di questo metallo nobile, rendendo la tavola unica e ricca di personalità. Le collezioni Sambonet sono costruite su storia, innovazione, ricerca e - come un'opera d'arte - sull'originalità. L'argento e il suo fascino del passato donano inoltre alla tavola una grazia contemporanea e senza tempo.

Nel 1938 Sambonet sviluppa l'esclusiva tecnica H&P Hard Sambonet Silverplating, diventando così una fra le prime aziende italiane ad aver messo a punto e industrializzato sofisticate tecnologie per l'argentatura dell'acciaio inossidabile. Questa tecnica prevede un ciclo di elettrodeposizione e una successiva lucidatura, eseguita da specialisti altamente qualificati. Posate, accessori per la tavola e complementi d'arredo in acciaio inox AISI 304 o in Alpacca, lega costituita da rame al 66%, nickel al 13% e zinco al 21%, vengono impreziositi con argento puro al 99,9% acquistando così maggiore durezza e resistenza all'ossidazione. L'argentatura Sambonet è un know-how registrato.



Product materials

The articles in this catalogue are made using top-quality materials and are compliant with all the safety and suitability requirements for sale. Specifically, they comply with:

- European Directive 1935/2004/EEC about materials and objects in contact with foodstuffs.
- FDA (Food and Drug Administration) Regulation no. 21CFR 177.2600.

The articles comply with the following standards:

A. Metal objects

Objects made of metal or metal alloy are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006). In Italy, items made of stainless steel, aluminium, tin plate and chromed plate must comply with some specific regulations:

- steel items must comply with the Ministerial Decree of 21 March 1973, as updated by Ministerial Decree no. 258 of 21 December 2010;
- aluminium items must comply with Ministerial Decree no. 76 of 18 April 2007;
- tin plate items must comply with Ministerial Decree of 18 February 1984, as amended;
- chromed plate items must comply with Ministerial Decree no. 246 of 1 June 1988.

B. Ceramic objects

Ceramic objects are suitable for contact with foodstuffs, as they are compliant with the specific requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 4 April 1985 as amended (which transposes Directives 84/500/EEC and 2005/31/EC).

C. Glass and wooden objects

Glass and wooden objects meet the requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 21 March 1973 as amended.

D. Plastic objects

Objects made of plastic materials comply with:

- Regulation no. 2002/72 (and subsequent amendments) and Regulation no. 10/2011/EU (PIM);
- EEC Directive no. 93/10 on regenerated cellulose film and subsequent amendments;
- The recommendations from the BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung German Federal Institute for Risk Assessment);
- The Italian Ministerial Decree of 21 March 1973, the Decree of 23 April 2009 (additives), Decree no. 220 of 26 April 1993 and Ministerial Decree no. 338 of 22 July 1998.
- Plastic materials are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006).

E. Electrical appliances

The electrical appliances (unless expressly indicated otherwise) are supplied in compliance with European standards as regards both voltage and plugs. The company can provide customers with assistance and specific cost estimates. The company suggests seeking relevant information, since standards may vary from one country to another.

Gli articoli presenti in questo catalogo sono realizzati con materiali di primissima qualità, dotati di tutti i requisiti di sicurezza e idoneità necessari per la loro commercializzazione. Nello specifico sono conformi:

- alla direttiva europea 1935/2004/CEE, relativa ai materiali e oggetti destinati al contatto con gli alimenti;
- alla normativa americana FDA (Food and Drug Administration) 21CFR 177.2600.

Gli articoli sono inoltre conformi alle seguenti norme:

A. Oggetti in metallo

gli oggetti metallici o in lega metallica vengono realizzati seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006). In Italia gli articoli in acciaio inox, alluminio, banda stagnata e cromata devono essere conformi a una specifica normativa:

- in acciaio al DM 21/03/1973 aggiornato con il DM 258 del 21 dicembre 2010;
- in alluminio al DM 76 del 18 aprile 2007;
- in banda stagnata al DM del 18 febbraio 1984 smi;
- in banda cromata sono conformi al DM 246 del 1 giugno 1988.

B. Oggetti in ceramica

Gli oggetti in ceramica risultano essere idonei al contatto con gli alimenti rispondendo ai requisiti specifici stabiliti dal DM 4 aprile 1985 e smi (ricepimento della Direttiva 84/500/CEE e 2005/31/CE).

C. Oggetti in vetro e legno

Gli oggetti in vetro e legno soddisfano i requisiti del DM 21/03/73 e smi.

D. Oggetti in plastica

Gli oggetti realizzati in materiali plastici sono conformi a:

- al Regolamento n. 2002/72 (e suoi emendamenti) e al Regolamento 10/2011/UE (PIM);
- alla Direttiva CEE sui film di cellulosa rigenerata n. 93/10 e suoi emendamenti;
- alle raccomandazioni BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung – Istituto federale tedesco per la valutazione del rischio);
- al DM 21/03/73, al Decreto 23/04/2009 (additivi), al Decreto 220 del 26/04/1993 ed al DM 338 del 22/07/98.
- I materiali plastici vengono prodotti seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006).

E. Apparecchi elettrici

Gli apparecchi elettrici, salvo ove espressamente indicato, sono forniti secondo lo standard europeo sia per il voltaggio, sia per la presa. L'azienda è in grado di fornire ai clienti assistenza e preventivi ad hoc e suggerisce di richiedere, dal momento in cui gli standard possono variare da paese a paese, informazioni a riguardo.





BLACK PEPPER
& BASIL

— EST. 2009 —



BLACK PEPPER
& BASIL

EST. 2009 -



cutlery



jet set

portofino | cortina | siena | venezia | taormina

Trendy textures inspired by dream holiday spots and international jet-set destinations.

A fashionable relief imprinted on the entire body of the cutlery, both front and back, for extremely refined mise-en-place. Sambonet offers innovative stylistic interpretations of stainless steel, opening up the table to design-oriented moods and contaminations. Exclusive seaside locations, elite ski resorts, enchanting landscapes and cities of art: suggestions for high-class settings and unique atmospheres.

Texture di tendenza ispirate a luoghi di vacanza da sogno e alle mete del jet-set internazionale.

Un rilievo fashion impresso sull'intero corpo della posata, sia fronte che retro, per mise-en-place estremamente ricercate. Sambonet offre innovative interpretazioni stilistiche per l'acciaio inox, che aprono la tavola a mood e contaminazioni di design. Esclusive destinazioni marittime, stazioni sciistiche d'élite, paesaggi d'incanto e città d'arte: suggestioni per allestimenti d'alta classe e atmosfere uniche

portofino



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

PORTOFINO



		52504	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55
	-18	BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	-18



— EST. 2009 —

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

PORTOFINO
COPPER



PORTOFINO
GOLD



		52704C	52704G	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA		-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA		-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO		-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA		-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA		-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO		-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ		-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA		-37
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE		-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE		-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE		-55
	-18	BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO		-18

cortina



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

CORTINA

52522

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55



— EST. 2009 —

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

CORTINA
COPPER

CORTINA
GOLD

52722C

52722G

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01	
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08	
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11	
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25	
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26	
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27	
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36	
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37	
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55	

siena



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

SIENA



		52517	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	-73



— EST. 2009 —

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

SIENA
COPPER

SIENA
GOLD



		52717C	52717G	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA		-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA		-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO		-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA		-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA		-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO		-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ		-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA		-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE		-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO		-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO		-73

venezia



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

VENEZIA

		52565	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	-02
	-18	BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	-18



— EST. 2009 —

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

VENEZIA
COPPER

VENEZIA
GOLD

		52765C		52765G	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01		
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08		
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11		
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25		
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26		
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27		
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36		
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37		
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55		
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	-02		
	-18	BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	-18		

taormina



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

TAORMINA



52566

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73



— EST. 2009 —

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

TAORMINA
COPPER



52766C

TAORMINA
GOLD



52766G

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73

jungle

Gianni Cinti

Every table is the story of an encounter. Sambonet invites you to look through the abstract foliage of its new Jungle cutlery. An interweaving of natural elements, a decorative motif that redesigns cutlery by 'dressing' it with contemporary style. Just by placing the fork, spoon and knife close together, the asymmetrical graphism conceived by the fashion designer Gianni Cinti is composed. Signs of an organic and unique storytelling

Ogni tavola è la storia di un incontro. Sambonet invita a guardare attraverso il fogliame astratto delle sue nuove posate Jungle. Un intreccio di elementi naturali, un progetto decorativo che ridisegna le posate "vestendole" di contemporaneità e stile. Solo accostando forchetta, cucchiaio e coltello, si compone il grafismo asimmetrico ideato dal fashion designer Gianni Cinti. Segni di una narrazione organica e unica.



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

NEW

JUNGLE



52567

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55



— EST. 2009 —

PVD
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

NEW

JUNGLE
COPPER



52767C

NEW

JUNGLE
GOLD



52767G

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55

diamond

Diamond finishing is the result of an exclusive process which is the outcome of Sambonet's savoir fair, desire of innovation and technological research.

This special processing technique gives the stainless-steel bright shades and, at the same time, naturally limits scratches, masks the wear and keeps the items unchanged and shiny over the time.

Frutto del savoir fair, del desiderio di innovare e della continua ricerca tecnologica dell'azienda, la finitura Diamond è il risultato di una lavorazione esclusiva di Sambonet.

Questo speciale processo conferisce al materiale vibranti accenti luminosi e, al contempo, inibisce naturalmente la formazione di graffi, cela gli inevitabili segni di usura e preserva gli oggetti brillanti e inalterati nel tempo.

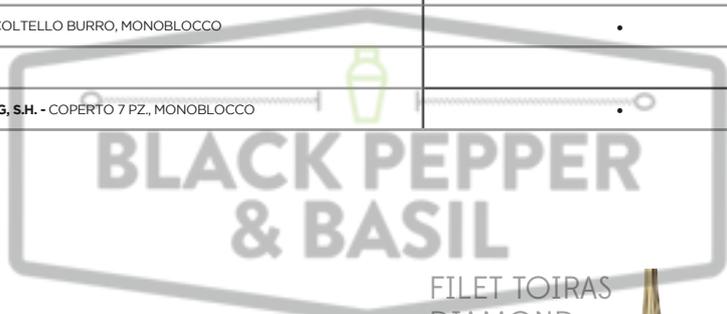


DIAMOND STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX DIAMOND

FLAT
DIAMOND

62912

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73
		7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO	.	



DIAMOND PVD

FILET TOIRAS
DIAMOND
WHITE GOLD

52956P

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73

physical vapour deposition

PVD ON 18/10 STAINLESS STEEL

PVD is a technique which colors and shades valuable objects by evaporating metal particles in a vacuum chamber.

This special treatment is welded at an atomic level to the surface of the stainless steel cutlery, hardening the steel and optimizing its resistance to both rubbing and corrosion, as well as preventing rust and oxides from forming. A process that generates the Black, Copper, Gold and Champagne exclusive colours.

Il PVD è un processo che conferisce agli oggetti pregiate colorazioni e sfumature, ed è ottenuto dalla deposizione di particelle metalliche mediante vaporizzazione in una camera sottovuoto.

Questo particolare rivestimento si salda a livello atomico al substrato in acciaio inox delle posate, dotando il materiale di maggiore durezza e di resistenza sia all'usura per sfregamento che alla corrosione, inibendo la formazione di ruggini o ossidi. Un processo che dà vita alle esclusive colorazioni Black, Copper, Gold e Champagne.





PVD



TWIST
BLACK

LINEA Q
BLACK

52726B

52730B

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73



- EST. 2009 -



PVD

H-ART
COPPER

LINEAR
COPPER

52727C

52713C

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73

LINEAR
BLACK

FLAT
BLACK

52713B

62712B

-01	.	.	-01
-08	.	.	-08
-11	.	.	-11
-19	.	.	-19
-25	.	.	-25
-26	.	.	-26
-27	.	.	-27
-36	.	.	-36
-37	.	.	-37
-44	.	.	-44
-45	.	.	-45
-49	.	.	-49
-50	.	.	-50
-55	.	.	-55
-02	.	.	-02
-73	.	.	-73



FLAT
COPPER

62712C

-01	.	-01
-08	.	-08
-11	.	-11
-19	.	-19
-25	.	-25
-26	.	-26
-27	.	-27
-36	.	-36
-37	.	-37
-44	.	-44
-45	.	-45
-49	.	-49
-50	.	-50
-55	.	-55
-02	.	-02
-73	.	-73



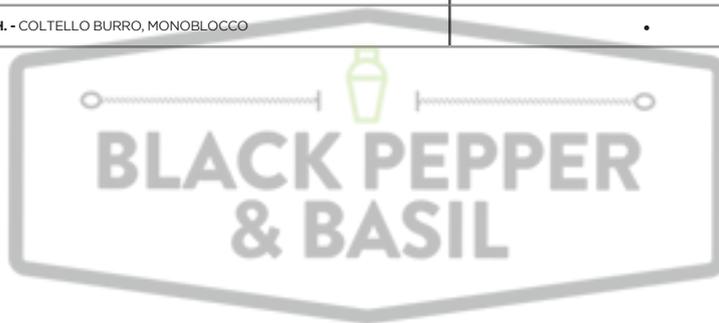


PVD

IMAGINE
GOLD

H-ART
GOLD

		52718G	52727G	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73



— EST. 2009^{NEW} —

PVD

HANNAH
CHAMPAGNE

LINEAR
CHAMPAGNE

		52720P	52713P	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73

FILET TOIRAS
GOLD

LINEAR
GOLD

FLAT
GOLD

	52756G	52713G	62712G	
-01	.	.	.	-01
-08	.	.	.	-08
-11	.	.	.	-11
-19	.	.	.	-19
-25	.	.	.	-25
-26	.	.	.	-26
-27	.	.	.	-27
-36	.	.	.	-36
-37	.	.	.	-37
-44	.	.	.	-44
-45	.	.	.	-45
-49	.	.	.	-49
-50	.	.	.	-50
-55	.	.	.	-55
-02	.	.	.	-02
-73	.	.	.	-73

FLAT
CHAMPAGNE

62712P

-01	.	-01
-08	.	-08
-11	.	-11
-19	.	-19
-25	.	-25
-26	.	-26
-27	.	-27
-36	.	-36
-37	.	-37
-44	.	-44
-45	.	-45
-49	.	-49
-50	.	-50
-55	.	-55
-02	.	-02
-73	.	-73



antique

ANTIQUÉ ON 18/10 STAINLESS STEEL

The particular “Antique” finish is characterized by the pleasant to touch texture and the original matt appearance of the stainless steel.

This finish is the result of an high pressure ceramics sandblasting treatment, made up of micro ceramic particles, which defines the final effect of the surfaces.

Il particolarissimo effetto “Antique” si caratterizza per una sottile texture piacevole al tatto e, nel contempo, per l'inedita resa opaca che assume l'acciaio.

La finitura è il risultato di un trattamento di sabbiatura ad alta pressione mediante microparticelle in ceramica, che definisce l'effetto finale delle superfici.



ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE



HANNAH
ANTIQUÉ



52620

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-03	ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA	.	-03
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-38	RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO	.	-38
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-58	CAKE SERVER - PALA TORTA	.	-58
	-61	SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI	.	-61
	-68	GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT	.	-68
	-69	FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	-69
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73

— EST. 2009 —

antique pvd

PVD ON ANTIQUE 18/10 STAINLESS STEEL

Texture and colour can be combined together, in order to find a personal style on the tabletop.

In this case the processes take place in consecutive phases, from the different abrasive techniques to the colouring ones. Combining these two treatments, cutlery assume original effects.

Texture e colore possono essere combinate tra loro, per ricercare anche in tavola il proprio stile.

In questi casi i processi si articolano in più fasi produttive che si susseguono partendo dalla lavorazione con le differenti tecniche abrasive dello strato superficiale per poi passare alla sua colorazione. Il mix tra queste due lavorazioni dona così inediti effetti alle collezioni.



ANTIQUÉ PVD

NEW

LINEAR
ANTIQUÉ
CHAMPAGNE



52613P

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73



vintage

VINTAGE ON 18/10 STAINLESS STEEL

The captivating “Vintage” collection is a tribute to Sambonet’s great and iconic design projects.

It uses a special craftsman finish technique on the surface of the stainless steel cutlery. Through a series of industrial scraping processes, surfaces assume an original and intentionally “worn out” effect, introducing a new and fascinating ambiance at the table and a new trend for contemporary interior design.

L’attraente superficie “Vintage” è un omaggio ai grandi classici e progetti iconici di design di Sambonet.

Si tratta di una particolare lavorazione meccanica di finitura di massa del substrato delle posate in acciaio inox. Mediante una serie di processi industriali di natura abrasiva le superfici assumono una inedita resa, un effetto volutamente “usurato”, che introduce un nuovo ed affascinante gusto in tavola e di tendenza per l’interior design contemporaneo.



ACK PEPPE
& BASIL
— EST. 2009 —



enjoy
A
your lunch

AC
PEPPER
ASIL
2009

VINTAGE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX VINTAGE

GIO PONTI
VINTAGE

FILET TOIRAS
VINTAGE

		52460	52456	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-03 TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI			-03
	-09 TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI			-09
	-12 TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI			-12



BAGUETTE
VINTAGE

FLAT
VINTAGE

52486		62412	
-01	.	.	-01
-08	.	.	-08
-11	.	.	-11
-19	.	.	-19
-25	.	.	-25
-26	.	.	-26
-27	.	.	-27
-36	.	.	-36
-37	.	.	-37
-44	.	.	-44
-45	.	.	-45
-49	.	.	-49
-50	.	.	-50
-55	.	.	-55
-58	.	.	-58
-67	.	.	-67
-69	.	.	-69
-02	.	.	-02
-70	.	.	-70
-73	.	.	-73
-03	.	.	-03
-09	.	.	-09
-12	.	.	-12



vintage PVD

PVD ON VINTAGE 18/10 STAINLESS STEEL

Texture and colour can be combined together, in order to find a personal style on the tabletop.

In this case the processes take place in consecutive phases, from the different abrasive techniques to the colouring ones. Combining these two treatments, cutlery assume original effects.

Texture e colore possono essere combinate tra loro, per ricercare anche in tavola il proprio stile.

In questi casi i processi si articolano in più fasi produttive che si susseguono partendo dalla lavorazione con le differenti tecniche abrasive dello strato superficiale per poi passare alla sua colorazione. Il mix tra queste due lavorazioni dona così inediti effetti alle collezioni.



VINTAGE PVD

LINEA Q
VINTAGE
COPPER

FLAT
VINTAGE
COPPER

52430C

62412C

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73





BLACK PEPPER
& BASIL

— EST. 2009 —

cutlery

stainless steel

ACCIAIO INOX

twist | imagine | h-art

linea q | hannah | gio ponti | gio ponti conca | filet toiras

ruban croisé | perles | triennale | rome | contour | decò

queen anne | baguette | symbol | linear

petit baroque | flat | sintesi | dream

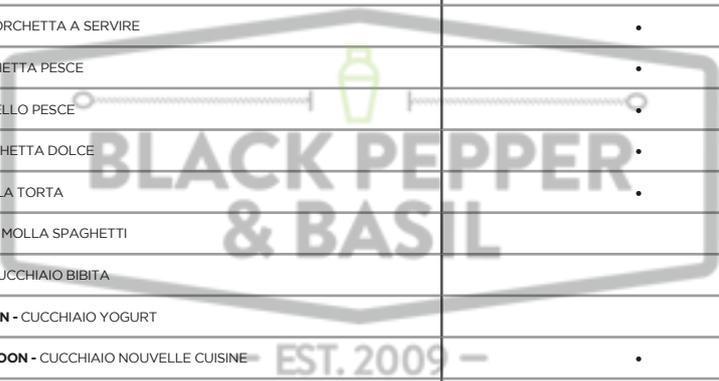


TWIST

IMAGINE



		52526	52518	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-03	ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA	.	-03
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-14	TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	-14
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-30	DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	-30
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-38	RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO	.	-38
	-40	SOUP LADLE - MESTOLO	.	-40
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-58	CAKE SERVER - PALA TORTA	.	-58
	-61	SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI	.	-61
	-67	ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	-67
	-68	GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT	.	-68
	-69	FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	-69
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-70	BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	-70
	-71	BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	-71
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73
	-20	STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	-20





H-ART

LINEA Q



HANNAH

GIO PONTI

	52527	52530	52520	52560	
-01	-01
-03			.		-03
-08	-08
-11	-11
-19	-19
-14		.		.	-14
-25	-25
-26	-26
-27	-27
-30		.		.	-30
-36	-36
-37	-37
-38		.		.	-38
-40	-40
-44	-44
-45	-45
-49	-49
-50	-50
-55	-55
-58	-58
-61		.		.	-61
-67	.				-67
-68			.		-68
-69	.	.	- EST. 2009 -	.	-69
-02	-02
-70	.				-70
-71				.	-71
-73		.	.	.	-73
-20				.	-20

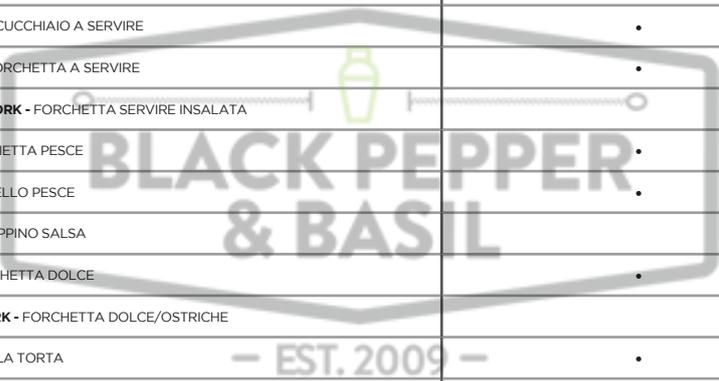




GIO PONTI
CONCA

FILET TOIRAS

		52538	52556	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	.	.	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	.	.	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	.	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	.	.	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	.	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	.	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	.	.	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	.	.	-63
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	.	.	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-74
	-21 STEAK KNIFE, H.H. - COLTELLO BISTECCA, M. CAVO	.	.	-21



	RUBAN CROISÉ	PERLES	TRIENNALE	ROME	
	52523	52502	52505	52546	
-01	-01
-08	-08
-11	-11
-19	-19
-14	-14
-15	-15
-25	-25
-26	-26
-27	-27
-30	-30
-31	-31
-36	-36
-37	-37
-40	-40
-41	-41
-44	-44
-45	-45
-47	-47
-49	-49
-50	-50
-53	-53
-55	-55
-56	-56
-58	-58
-62	-62
-63	-63
-67	-67
-69	-69
-02	-02
-70	-70
-71	-71
-73	-73
-20	-20
-59	-59
-74	-74
-21	-21



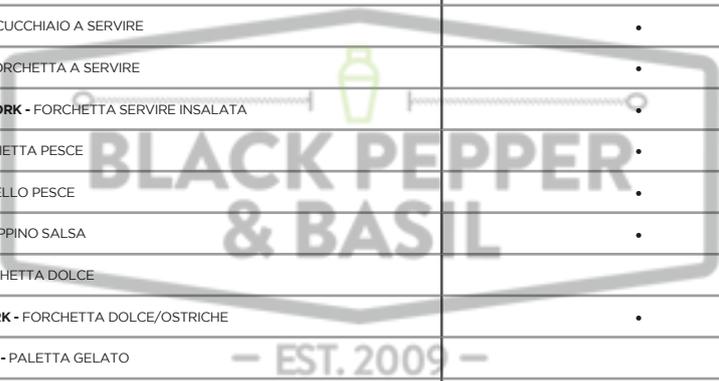
STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

CONTOUR

DECÒ



		52501	52503	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	.	.	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	.	.	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	.	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	.	.	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	.	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	.	-56
	-57 ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO	.	.	-57
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	.	.	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	.	.	-63
	-66 ESCARGOTS FORK - FORCHETTA LUMACHE	.	.	-66
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	.	.	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-74
	-03 TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI			-03
	-09 TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI			-09
	-12 TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI			-12



	QUEEN ANNE	BAGUETTE	SYMBOL	LINEAR	
	52507	52586	52576	52513	
-01	-01
-08	-08
-11	-11
-19	-19
-14	-14
-15	-15
-25	-25
-26	-26
-27	-27
-30	-30
-31	-31
-36	-36
-37	-37
-40	-40
-41	-41
-44	-44
-45	-45
-47	-47
-49	-49
-50	-50
-53	-53
-55	-55
-56	-56
-57	-57
-58	-58
-62	-62
-63	-63
-66	-66
-67	-67
-69	-69
-02	-02
-70	-70
-71	-71
-73	-73
-20	-20
-59	-59
-74	-74
-03	-03
-09	-09
-12	-12



STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX

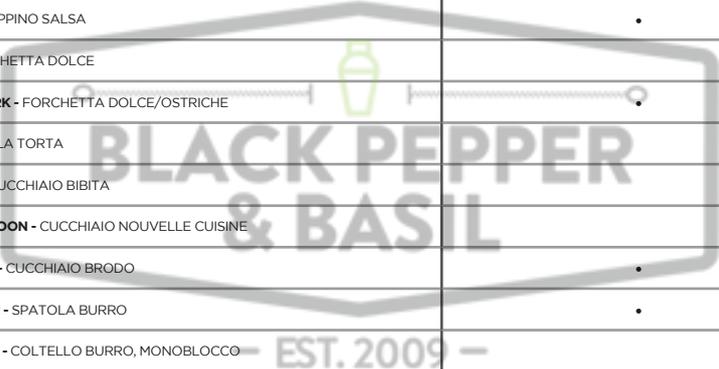
PETIT
BAROQUE

FLAT

52597

62512

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-40	SOUP LADLE - MESTOLO	.	-40
	-41	SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	-41
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-53	SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	-53
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-56	OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	-56
	-58	CAKE SERVER - PALA TORTA	.	-58
	-67	ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	-67
	-69	FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	-69
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-70	BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	-70
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73



SINTESI

DREAM

	52536	52515	
-01	•	•	-01
-08	•	•	-08
-11	•	•	-11
-19		•	-19
-25	•	•	-25
-26	•	•	-26
-27	•	•	-27
-36	•	•	-36
-37	•	•	-37
-40	•	•	-40
-41			-41
-44	•	•	-44
-45	•	•	-45
-49	•	•	-49
-50	•	•	-50
-53			-53
-55	•	•	-55
-56			-56
-58	•	•	-58
-67			-67
-69	•	•	-69
-02	•	•	-02
-70			-70
-73	•	•	-73





BLACK PEPPER
& BASIL
— EST. 2009 —

cutlery
silverplated stainless steel

ACCIAIO ARGENTATO

twist | imagine | h-art

linea q | hannah | gio ponti | gio ponti conca | filet toiras

ruban croisé | perles | triennale | rome | contour | decò

queen anne | baguette | symbol | linear

petit baroque | flat | sintesi | dream

EPNS
electroplated
nickel-silver

SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO

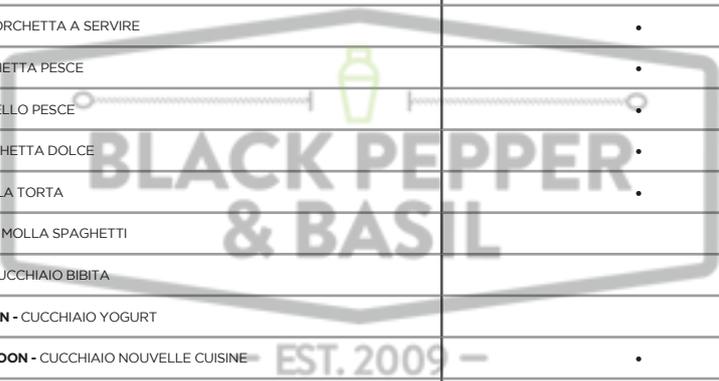


TWIST

IMAGINE



		52726	52718	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-03 ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA	.	.	-03
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-38 RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO	.	.	-38
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-61 SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI	.	.	-61
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-68 GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT	.	.	-68
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20





H-ART

LINEA Q



HANNAH

GIO PONTI

	52727	52730	52720	52760	
-01	-01
-03			.		-03
-08	-08
-11	-11
-19	-19
-14		.		.	-14
-25	-25
-26	-26
-27	-27
-30		.		.	-30
-36	-36
-37	-37
-38		.		.	-38
-40	-40
-44	-44
-45	-45
-49	-49
-50	-50
-55	-55
-58	-58
-61		.		.	-61
-67	.				-67
-68			.		-68
-69	.	.	- EST. 2009 -	.	-69
-02	-02
-70	.				-70
-71				.	-71
-73		.	.	.	-73
-20				.	-20



SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO

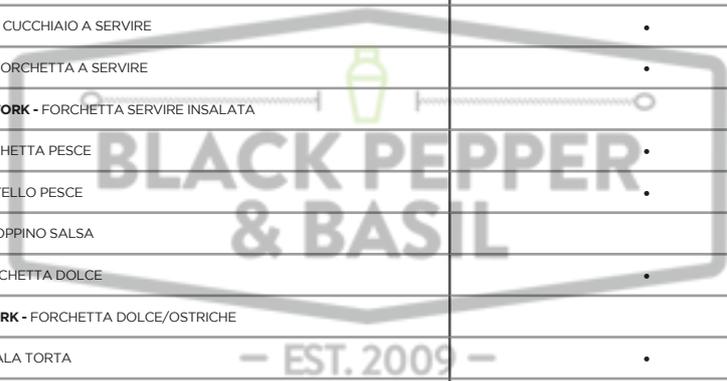


GIO PONTI
CONCA

FILET TOIRAS



		52738	52756	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	.	.	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	.	.	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	.	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	.	.	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	.	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	.	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	.	.	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	.	.	-63
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	.	.	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-74
	-21 STEAK KNIFE, H.H. - COLTELLO BISTECCA, M. CAVO	.	.	-21



	RUBAN CROISÉ	PERLES	TRIENNALE	ROME	
	52723	52702	52705	52746	
-01	-01
-08	-08
-11	-11
-19	-19
-14	-14
-15	-15
-25	-25
-26	-26
-27	-27
-30	-30
-31	-31
-36	-36
-37	-37
-40	-40
-41	-41
-44	-44
-45	-45
-47	-47
-49	-49
-50	-50
-53	-53
-55	-55
-56	-56
-58	-58
-62	-62
-63	-63
-67	-67
-69	-69
-02	-02
-70	-70
-71	-71
-73	-73
-20	-20
-59	-59
-74	-74
-21	-21



SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO

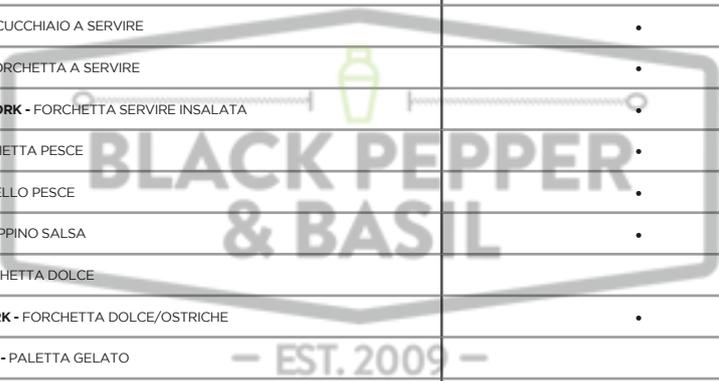


CONTOUR

DECÒ



		52701	52703	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	.	.	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	.	.	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	.	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	.	.	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	.	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	.	-56
	-57 ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO	.	.	-57
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	.	.	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	.	.	-63
	-66 ESCARGOTS FORK - FORCHETTA LUMACHE	.	.	-66
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	.	.	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-74
	-03 TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI			-03
	-09 TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI			-09
	-12 TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI			-12



	QUEEN ANNE	BAGUETTE	SYMBOL	LINEAR	
	52707	52786	52776	52713	
-01	-01
-08	-08
-11	-11
-19	-19
-14	-14
-15	-15
-25	-25
-26	-26
-27	-27
-30	-30
-31	-31
-36	-36
-37	-37
-40	-40
-41	-41
-44	-44
-45	-45
-47	-47
-49	-49
-50	-50
-53	-53
-55	-55
-56	-56
-57	-57
-58	-58
-62	-62
-63	-63
-66	-66
-67	-67
-69	-69
-02	-02
-70	-70
-71	-71
-73	-73
-20	-20
-59	-59
-74	-74
-03	-03
-09	-09
-12	-12



SILVERPLATED STAINLESS STEEL
ACCIAIO ARGENTATO

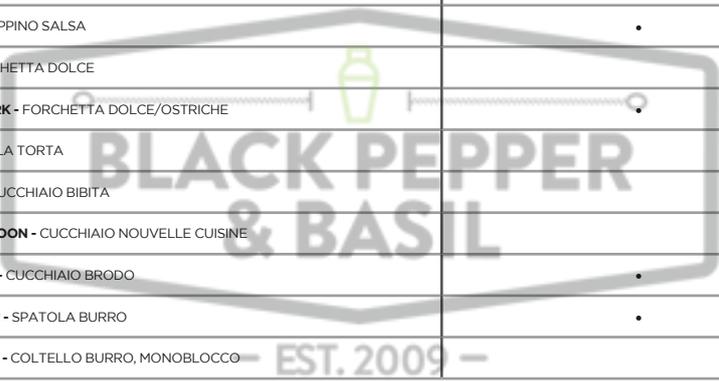


PETIT
BAROQUE

FLAT



		52797	62712	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-40	SOUP LADLE - MESTOLO	.	-40
	-41	SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	-41
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-53	SAUCE LADLE - CÖPPINO SALSA	.	-53
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-56	OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	-56
	-58	CAKE SERVER - PALA TORTA	.	-58
	-67	ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	-67
	-69	FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	-69
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-70	BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	-70
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73



SINTESI

DREAM

	52736	52715	
-01	•	•	-01
-08	•	•	-08
-11	•	•	-11
-19			-19
-25	•	•	-25
-26	•	•	-26
-27	•	•	-27
-36	•	•	-36
-37	•	•	-37
-40	•	•	-40
-41			-41
-44	•	•	-44
-45	•	•	-45
-49	•	•	-49
-50	•	•	-50
-53			-53
-55	•	•	-55
-56			-56
-58	•	•	-58
-67	•	•	-67
-69	•	•	-69
-02	•	•	-02
-70			-70
-73	•	•	-73






**BLACK PEPPER
& BASIL**

— EST. 2009 —

cutlery

Luxury

BLACK PEPPER

saint bonnet | laurier | baguette
baroque | filet toiras

— EST. 2009 —

**EPNS**
electroplated
nickel-silver

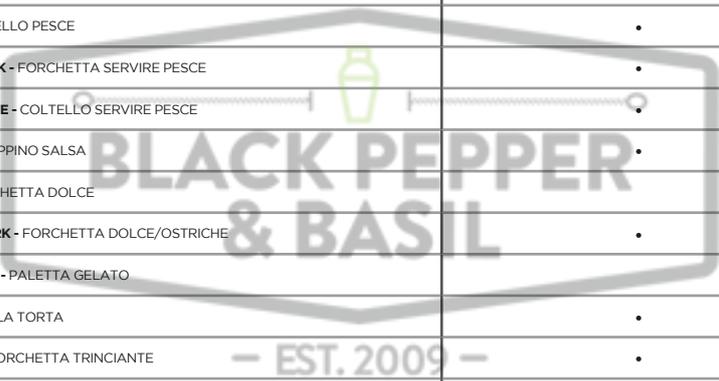
ELECTROPLATED NICKEL-SILVER
ALPACCA ARGENTATA

SAINT
BONNET

LAURIER



		52317	52380	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	•	•	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	•	•	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO			-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
	-46 SALAD SERVING SPOON - CUCCHIAIO SERVIRE INSALATA			-46
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA		•	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	•	•	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	•	•	-50
	-51 FISH SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE PESCE	•	•	-51
	-52 FISH SERVING KNIFE - COLTELLO SERVIRE PESCE	•	•	-52
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA		•	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE		•	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	•		-56
	-57 ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO		•	-57
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	•	•	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	•	•	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	•	•	-63
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE		•	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	•	•	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-20
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE		•	-74



	BAGUETTE 	BAROQUE 	FILET TOIRAS 	
	52386	52322	52356	
-01	.	.	.	-01
-08	.	.	.	-08
-14	.	.	.	-14
-25	.	.	.	-25
-26	.	.	.	-26
-30	.	.	.	-30
-36	.	.	.	-36
-37	.	.	.	-37
-40	.	.	.	-40
-41	.	.	.	-41
-44	.	.	.	-44
-45	.	.	.	-45
-46	.	.	.	-46
-47	.	.	.	-47
-49	.	.	.	-49
-50	.	.	.	-50
-51	.	.	.	-51
-52	.	.	.	-52
-53	.	.	.	-53
-55	.	.	.	-55
-56	.	.	.	-56
-57	.	.	.	-57
-58	.	.	.	-58
-62	.	.	.	-62
-63	.	.	.	-63
-69	.	.	.	-69
-02	.	.	.	-02
-71	.	.	.	-71
-20	.	.	.	-20
-74	.	.	.	-74



Kids

Gio Ponti Conca



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Children's cutlery set, 4 pcs Set 4 posate bambino Set 4-Tlg. <i>Kindern Besteck</i> Set 4 couverts enfants Set 4 cubiertos niños</p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>				S/steel	52538-98	82	•
 <p>Children's cutlery set, 4 pcs Set 4 posate bambino Set 4-Tlg. <i>Kindern Besteck</i> Set 4 couverts enfants Set 4 cubiertos niños</p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>				Silverplated	52738-98	82	•
 <p>Children's cutlery set, 4 pcs Set 4 posate bambino Set 4-Tlg. <i>Kindern Besteck</i> Set 4 couverts enfants Set 4 cubiertos niños</p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>				PVD Copper	52738C98	82	•
 <p>Children's cutlery set, 4 pcs Set 4 posate bambino Set 4-Tlg. <i>Kindern Besteck</i> Set 4 couverts enfants Set 4 cubiertos niños</p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>				PVD Gold	52738G98	82	•
 <p>Children's cutlery set, 4 pcs Set 4 posate bambino Set 4-Tlg. <i>Kindern Besteck</i> Set 4 couverts enfants Set 4 cubiertos niños</p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>				PVD Champagne	52738P98	82	•

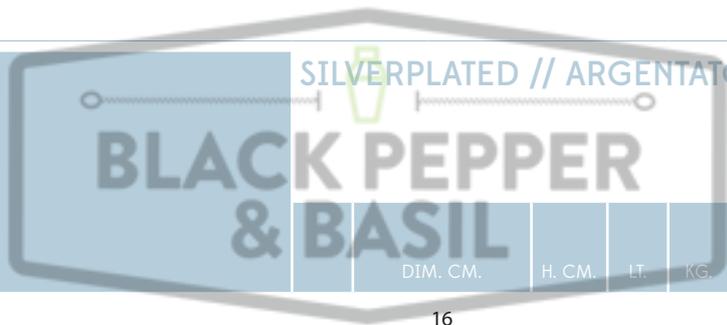


STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Kids Mix		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Table spoon, kids Cucchiaio bimbo <i>Kindelöffel</i> <i>Cuiller de table, enfant</i> <i>Cuchara mesa, niño</i>	16				52557-04	82	•
	Table fork, kids Forchetta bimbo <i>Kindergabel</i> <i>Fourchette de table, enfant</i> <i>Tenedor mesa, niño</i>	16				52557-10	82	•
	Table knife, kids Coltello bimbo <i>Kindermesser</i> <i>Couteau table, enfant</i> <i>Cuchillo mesa, niño</i>	17,6				52557-17	82	•
	Teaspoon Cucchiaino tè <i>Teelöffel</i> <i>Cuillier à thé</i> <i>Cucharita para té</i>	13,2				52557-36	82	•

SILVERPLATED // ARGENTATO

Kids Mix		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Table spoon, kids Cucchiaio bimbo <i>Kindelöffel</i> <i>Cuiller de table, enfant</i> <i>Cuchara mesa, niño</i>	16				52757-04	82	•
	Table fork, kids Forchetta bimbo <i>Kindergabel</i> <i>Fourchette de table, enfant</i> <i>Tenedor mesa, niño</i>	16				52757-10	82	•
	Table knife, kids Coltello bimbo <i>Kindermesser</i> <i>Couteau table, enfant</i> <i>Cuchillo mesa, niño</i>	17,6				52757-17	82	•
	Teaspoon Cucchiaino tè <i>Teelöffel</i> <i>Cuillier à thé</i> <i>Cucharita para té</i>	13,2				52757-36	82	•



Special Party

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Set 12 party forks Set 12 forchettine Set 12 Stk. Partygabeln Set 12 fourchettes Set 12 tenedores</p>					52550-27	83	•
 <p>Set 12 party spatulas Set 12 spatoline Set 12 Stk. Butterstreicher Set 12 tartineur Set 12 palitas</p>					52550-29	83	•
 <p>Set 12 party spoons Set 12 cucchiaini Set 12 Stk. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>					52550C82 AA	83	•
 <p>Set 12 party spoons Set 12 cucchiaini Set 12 Stk. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>				Portafortuna	52550C97 AA	83	•



ANTIQUE STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX
ANTIQUE

Special Party



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Oriental

52649C03

83

•



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Portafortuna

52649C23

83

•



Special Party



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Oriental

52649R03

83

•

Antique PVD Copper



Set 12 party spoons
Set 12 cucchiaini
Set 12 Stk. Teelöffeln
Set 12 cuillères à café
Set 12 cucharaditas

Portafortuna

52649R23

83

•

Antique PVD Copper

Special Party



Set 12 party spoons
 Set 12 cucchiaini
 Set 12 Stk. Teelöffeln
 Set 12 cuillères à café
 Set 12 cucharaditas

Antique PVD Gold

Oriental

52649G03

83



Set 12 party spoons
 Set 12 cucchiaini
 Set 12 Stk. Teelöffeln
 Set 12 cuillères à café
 Set 12 cucharaditas

Antique PVD Gold

Portafortuna

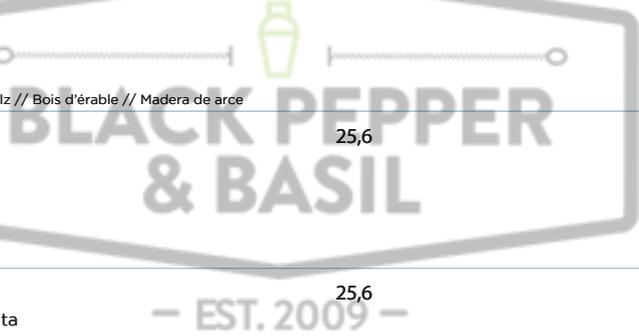
52649G23

83



Special Meat Knives

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	25,3				52577I01	92	•
<p>Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia Steakmesser, glatte Klinge Couteau steak, lame lisse Cuchillo steak, hoja lisa Porterhouse Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil</p>							
	25,3				52577W01	92	•
<p>Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia Steakmesser, glatte Klinge Couteau steak, lame lisse Cuchillo steak, hoja lisa Porterhouse Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'érable // Madera de arce</p>							
	24,2				52578I01	92	•
<p>Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia Steakmesser, glatte Klinge Couteau steak, lame lisse Cuchillo steak, hoja lisa Sirlain Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil</p>							
	24,2				52578W01	92	•
<p>Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia Steakmesser, glatte Klinge Couteau steak, lame lisse Cuchillo steak, hoja lisa Sirlain Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'érable // Madera de arce</p>							
	25,6				52552-01	92	•
<p>Steak knife, smooth blade Coltello bistecca, lama liscia Steakmesser, glatte Klinge Couteau steak, lame lisse Cuchillo steak, hoja lisa T-Bone</p>							
	25,6				52552-02	92	•
<p>Steak knife, serrated blade Coltello bistecca, lama seghettata Steakmesser, Wellenschliff Couteau steak, lame dentée Cuchillo steak, hoja dentada T-Bone</p>							



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Special Pizza Knives



Steak/pizza knife, s.h.
Coltello bistecca/pizza, monoblocco
Steak-/Pizzamesser, V.h.
Couteau steak/pizza, monobloc
Cuchillo steak/pizza, monobloc
Flat

21,9

62512-19

92

•

21,9

62712-19

92

•

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Special Cheese Knives



Parmesan cheese knife
Coltello parmigiano
Parmesanmesser
Couteau à parmesan
Cucillo parmesano

14

52550C92

94

•



Soft cheese knife
Coltello formaggi teneri
Weichkäsemesser
Couteau fromage à servir
Cuchillo queso suave

23,5

52550C93

94

•



Hard cheese knife
Coltello formaggi duri
Hartkäsemesser
Couteau fromage à pâte dure
Cuchillo de queso dur

22

52550C94

94

•



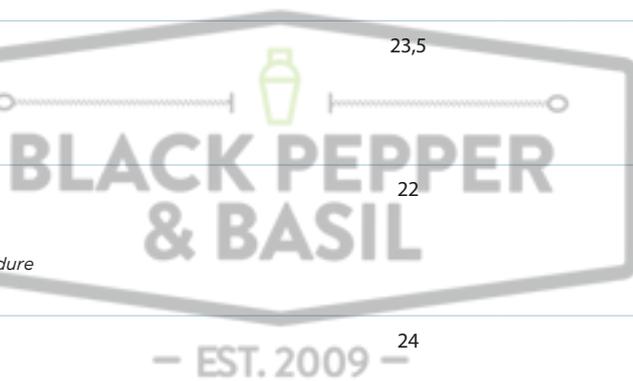
Cottage cheese knife
Coltello formaggi molli
Frischkäsemesser
Couteau fromage à pâte molle
Cucillo queso blandos

24

52550C95

94

•



Special Marco Polo



Chinese chopsticks, 10 pairs
Bacchette cinesi, 10 paia
Essstäbchen, 10 Paar
Baguettes, 10 paires
Palillos, 10 pares
High quality synthetic material // Materiale sintetico di alta qualità

25,7

56541-05

95

•



Spoon/chopstick stand
Portacucchiaino/portabacchette
Löffel-/Ess-Stäbchen Ablage
Pose baguettes/cuiller
Soporte cuchara/palillos
Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rostfrei // Acier inox // Acero inoxidable

9x2,5

2

56541-00

95

•

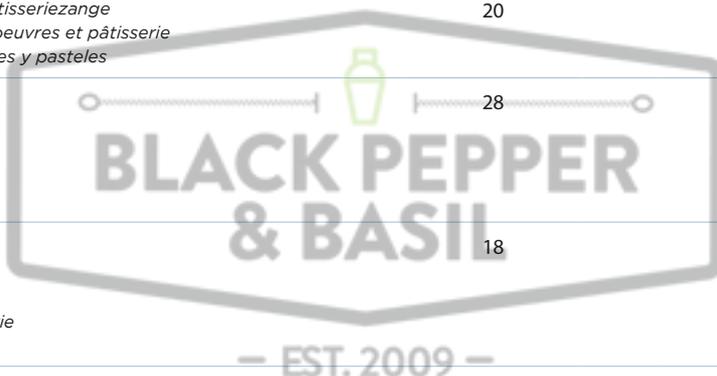
living



Serving items

Living

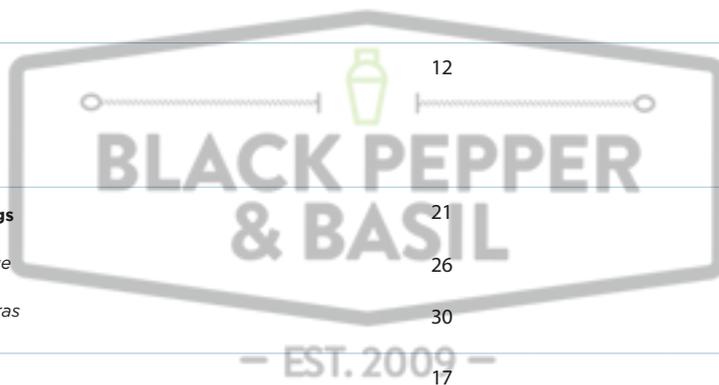
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	22				52550-72 PVD		•
Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra"							
		5,8			52550-76 PVD		•
Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	21				52550-83 PVD	86	•
Serving pliers Pinza a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir							
	24				52550-85 PVD	86	•
	26,5				52550-84 PVD	86	•
	15				52550-87 PVD	86	•
Hors d'oeuvres/pastry pliers Pinza per antipasti/dolci Vorspeisen-/Pâtisseriezange Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie Pinza entremeses y pasteles							
	20				52550-89 PVD	86	•
	28				52550-80 PVD	86	•
Pie pliers Pinza per torta Kuchenzange Pince à tarte Pinza pasteles							
	18				52550-88 PVD	86	•
Pastry pliers Pinza per dolci Gebäckzange Pince à pâtisserie Pinza pasteles							
	24				52550-81 PVD	86	•
Vegetables pliers Pinza per verdure Salat-/Gemüsezange Pince à légumes Pinza verduras							
	21				52550-73 PVD	86	•
Spaghetti tongs Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti							
	30				52550-74 PVD	86	•
	21				52550-77 PVD	86	•
Toast/pastry tongs Molla toast/dolci Toast-/Gebäckzange Pince à toast et tarte Pinza pasteles y tostadas							
	24				52550-78 PVD	86	•
	30				52550-79 PVD	86	•
	18				52550-62 PVD	86	•
Bread/pastry tongs Molla pane/pasticceria Brot-/Gebäckzange Pince à pain et pâtisserie Pinza pan y pasteles							
	23				52550-63 PVD	86	•
	26				52550-64 PVD	86	•
	23				52550-66 PVD	86	•
Asparagus tongs Molla asparagi Spargelzange Pince à asperges Pinza espárragos							



Serving items

Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>	18,5				52550-55 PVD	86	•
	Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>	17,5				52550-56 PVD	86	•
	Fruits tong Molla frutta <i>Obstzange</i> <i>Pince à fruits</i> <i>Pinza frutas</i>	23,5				52550-50 PVD	87	•
	Sugar tong Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>	12,5				52550-54 PVD	87	•
	Sugar tong Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>	12				52550-53 PVD	87	•
	Vegetable/meat tong Molla carne e verdure <i>Gemüse-/Fleischzange</i> <i>Pince à rôti</i> <i>Pinza asados y verduras</i>	21 26 30				52550-68 PVD 52550-69 PVD 52550-70 PVD	87	• • •
	Escargot tong Molla lumache <i>Schneckenzange</i> <i>Pince à escargots</i> <i>Pinza caracdes</i>	17				52550-60 PVD	86	•
	Multipurpose tong Molla universale <i>Universalzange</i> <i>Pince universelle</i> <i>Pinza universal</i>	30				52550-58 PVD	87	•
	Panettone knife Coltello panettone <i>Panettonemesser</i> <i>Couteau à panettone</i> <i>Cuchillo de pan</i>	32				52550-34 PVD	88	•
	Carving fork Forchettone <i>Küchengabel</i> <i>Fourchette à béquille</i> <i>Tenedor diápson</i>	32				52550-30 PVD	88	•
	Cake server Pala torta <i>Tortenheber</i> <i>Pelle à tarte</i> <i>Pastel de servidor</i>	30				52550-02 PVD	88	•
	Roaste knife Coltello arrosto <i>Tranchiermesser</i> <i>Couteau à rôtis</i> <i>Cuchillo roast beef</i>	32				52550-33 PVD	88	•



Serving items

Living

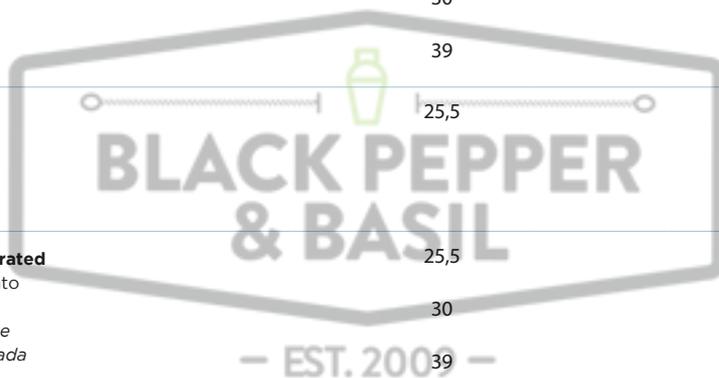
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	19,5				52550-36 PVD	87	•
Ice tea spoon Cucchiaio bibita <i>Limonadenlöffel</i> <i>Cuiller à soda</i> <i>Cuchara refresco</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	16,5				52550-37 PVD	88	•
Butter spreader Spatolina burro <i>Butterstreicher</i> <i>Tarnineur</i> <i>Palita mantequilla</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	14				52550-43 PVD	88	•
Oyster/cake cutting fork Forchetta dolce/ostriche <i>Kuchen-/Austerngabel</i> <i>Fourchette à huîtres/gâteau</i> <i>Tenedor ostras/lunch</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	23				52550-04 PVD	90	•
Ice spoon Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i>							
	23				52550-06 PVD	91	•
Sauce spoon Cucchiaio salsa <i>Saucelöffel</i> <i>Cuillère à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>							
	14				52550-19 PVD	88	•
Escargot fork Forchetta lumache <i>Schneckengabel</i> <i>Fourchette à escargots</i> <i>Tenedor caracoles</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	9,5				52550-03 PVD	90	•
Monoportion spoon Cucchiaio monoporzioe <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	9,5				52550-05 PVD	90	•
Monoportion fork Forchetta monoporzioe <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	12				52550-09 PVD	90	•
Monoportion fork Forchetta monoporzioe <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	6,5				52550-17 PVD	90	•
Salt spoon Cucchiaino sale <i>Salzlöffel</i> <i>Cuillère à sel</i> <i>Cucharita para sal</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	12,5				52550-18 PVD	90	•
Parmesan spoon Cucchiaio parmigiano <i>Parmesanlöffel</i> <i>Cuillère à parmesan</i> <i>Cuchara parmesán</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							



Serving items

Living

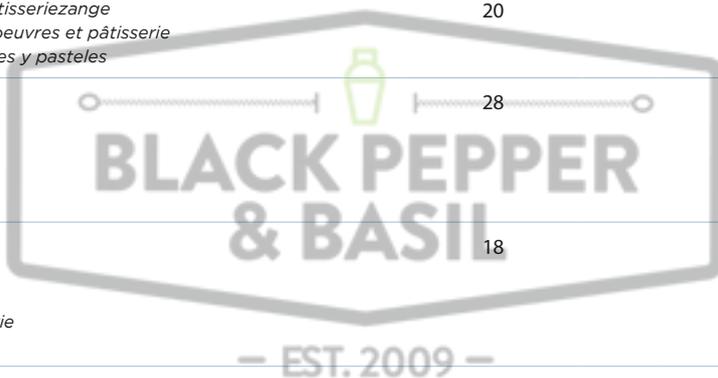
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	16				52550-20 PVD	90	•
	16,5				52550-21 PVD	90	•
	26				52550-12 PVD	91	•
	29,5				52550-11 PVD	91	•
	39				52550-23 PVD	91	•
	25,5				52550-14 PVD	91	•
	30				52550-13 PVD	91	•
	39				52550-22 PVD	91	•
	25,5				52550-01 PVD	90	•
	25,5				52550-25 PVD	91	•
	30				52550-26 PVD	91	•
	39				52550-24 PVD	91	•
	28,5				52550-15 PVD	91	•
	28				52550-16 PVD	91	•
	14,5				52550-91	88	•



Serving items

Living

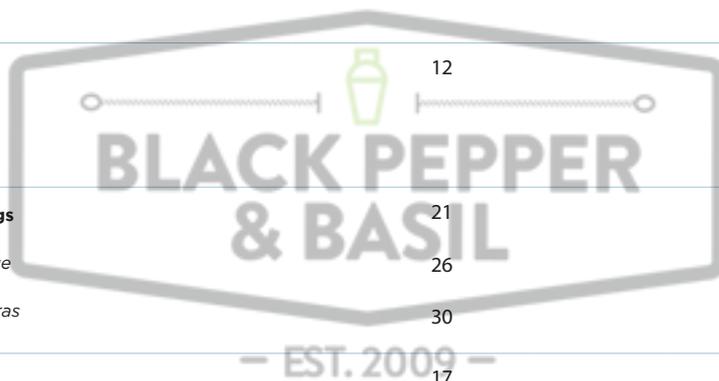
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	22				52750-72		•
<p>Pliers "the extra cutlery" Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra"</p>							
		5,8			52750-76		•
<p>Double canapé spoon Cucchiaino canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas</p>							
	21				52750-83	86	•
<p>Serving pliers Pinza a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir</p>							
	24				52750-85	86	•
	26,5				52750-84	86	•
	15				52750-87	86	•
<p>Hors d'oeuvres/pastry pliers Pinza per antipasti/dolci Vorspeisen-/Pâtisseriezange Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie Pinza entremeses y pasteles</p>							
	20				52750-89	86	•
	28				52750-80	86	•
<p>Pie pliers Pinza per torta Kuchenzange Pince à tarte Pinza pasteles</p>							
	18				52750-88	86	•
<p>Pastry pliers Pinza per dolci Gebäckzange Pince à pâtisserie Pinza pasteles</p>							
	24				52750-81	86	•
<p>Vegetables pliers Pinza per verdure Salat-/Gemüsezange Pince à légumes Pinza verduras</p>							
	21				52750-73	86	•
<p>Spaghetti tongs Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti</p>							
	30				52750-74	86	•
	21				52750-77	86	•
<p>Toast/pastry tongs Molla toast/dolci Toast-/Gebäckzange Pince à toast et tarte Pinza pasteles y tostadas</p>							
	24				52750-78	86	•
	30				52750-79	86	•
	18				52750-62	86	•
<p>Bread/pastry tongs Molla pane/pasticceria Brot-/Gebäckzange Pince à pain et pâtisserie Pinza pan y pasteles</p>							
	23				52750-63	86	•
	26				52750-64	86	•
	23				52750-66	86	•
<p>Asparagus tongs Molla asparagi Spargelzange Pince à asperges Pinza espárragos</p>							



Serving items

Living

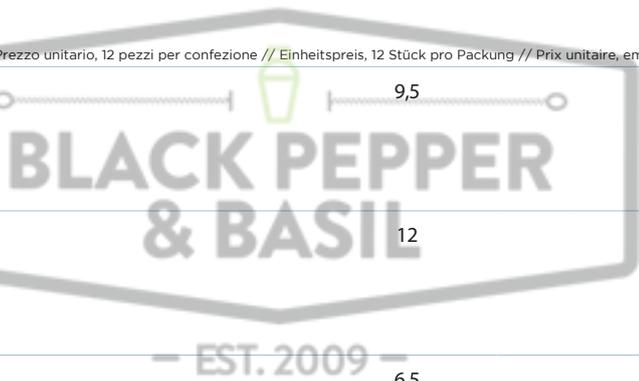
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	18,5				52750-55	86	•
Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>							
	17,5				52750-56	86	•
Ice tong Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>							
	23,5				52750-50	87	•
Fruits tongs Molla frutta <i>Obstzange</i> <i>Pince à fruits</i> <i>Pinza frutas</i>							
	12,5				52750-54	87	•
Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>							
	12				52750-53	87	•
Sugar tongs Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>							
	21				52750-68	87	•
Vegetable/meat tongs Molla carne e verdure <i>Gemüse-/Fleischzange</i> <i>Pince à rôti</i> <i>Pinza asados y verduras</i>	26				52750-69	87	•
	30				52750-70	87	•
	17				52750-60	86	•
Escargot tongs Molla lumache <i>Schneckenzange</i> <i>Pince à escargots</i> <i>Pinza caracdes</i>							
	30				52750-58	87	•
Multipurpose tongs Molla universale <i>Universalzange</i> <i>Pince universelle</i> <i>Pinza universal</i>							
	30				52750-02	88	•
Cake server Pala torta <i>Tortenheber</i> <i>Pelle à tarte</i> <i>Pastel de servidor</i>							
	19,5				52750-36	87	•
Ice tea spoon Cucchiaio bibita <i>Limonadenlöffel</i> <i>Cuiller à soda</i> <i>Cuchara refresco</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	16,5				52750-37	88	•
Butter spreader Spatolina burro <i>Butterstreicher</i> <i>Tarnineur</i> <i>Palita mantequilla</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	14				52750-43	88	•
Oyster/cake cutting fork Forchetta dolce/ostriche <i>Kuchen-/Austerngabel</i> <i>Fourchette à huîtres/gâteau</i> <i>Tenedor ostras/lunch</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							



Serving items

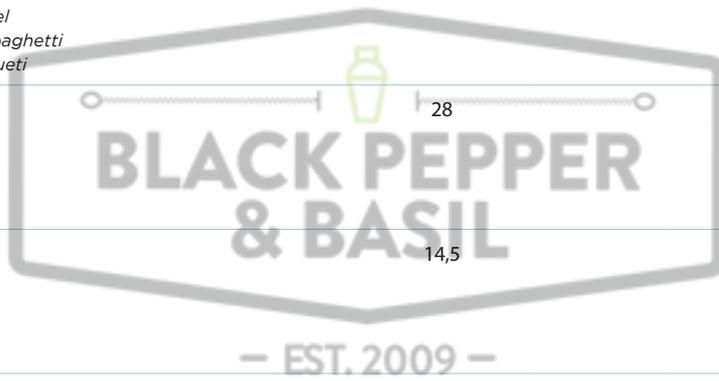
Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	23				52750-04	90	•
Ice spoon Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i>							
	23				52750-06	91	•
Sauce spoon Cucchiaio salsa <i>Saucelöffel</i> <i>Cuillère à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>							
	14				52750-19	88	•
Escargot fork Forchetta lumache <i>Schneckengabel</i> <i>Fourchette à escargots</i> <i>Tenedor caracoles</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas							
	9,5				52750-03	90	•
Monoportion spoon Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas							
	12				52750-07	90	•
Monoportion spoon Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas							
	9,5				52750-05	90	•
Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i>							
	12				52750-09	90	•
Monoportion fork Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i>							
	6,5				52750-17	90	•
Salt spoon Cucchiaino sale <i>Salzlöffel</i> <i>Cuillère à sel</i> <i>Cucharita para sal</i>							
	12,5				52750-18	90	•
Parmesan spoon Cucchiaio parmigiano <i>Parmesanlöffel</i> <i>Cuillère à parmesan</i> <i>Cuchara parmesán</i>							
	16				52750-20	90	•
Sauce ladle Coppino salsa <i>Dressingschöpfer</i> <i>Louche à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>							
	16,5				52750-21	90	•
Perforated ladle Coppino salsa forato <i>Schöpfer gelocht</i> <i>Louche percée</i> <i>Cazo perforado</i>							
	26				52750-12	91	•
Serving fork Forchetta servire <i>Serviergabel</i>							
	29,5				52750-11	91	•
Serving fork Forchetta servire <i>Fourchette à servir</i>							
	39				52750-23	91	•
Serving fork Forchetta servire <i>Tenedor servir</i>							



Serving items Living

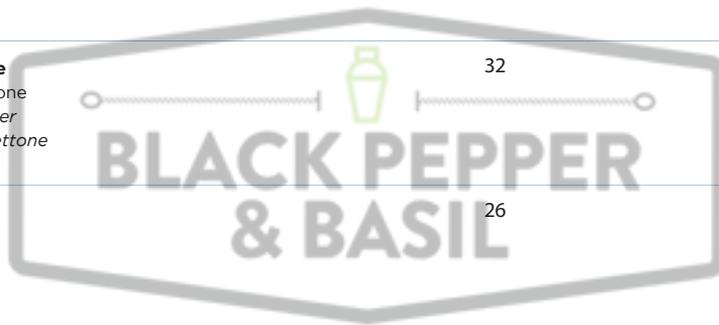
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Serving spoon Cucchiaio servire Servierlöffel Cuillère à servir Cuchara servir</p>	25,5				52750-14	91	•
	30				52750-13	91	•
	39				52750-22	91	•
 <p>Ladle Mestolo Schöpflöffel Louche Cazo</p>	25,5				52750-01	90	•
 <p>Serving spoon, perforated Cucchiaio servire forato Servierlöffel, gelocht Cuillère à servir percée Cuchara servir perforada</p>	25,5				52750-25	91	•
	30				52750-26	91	•
	39				52750-24	91	•
 <p>Spaghetti fork Forchettone spaghetti Spaghettivorlegegabel Fourchette à servir spaghetti Tenedor servir espagueti</p>	28,5				52750-15	91	•
 <p>Rice spoon Cucchiaio riso Reislöffel Cuillère à riz Cuchara arroz</p>	28				52750-16	91	•
 <p>Grape scissor Forbice uva Traubenschere Ciseaux raisin Tijeras uva</p>	14,5				52750-91	88	•



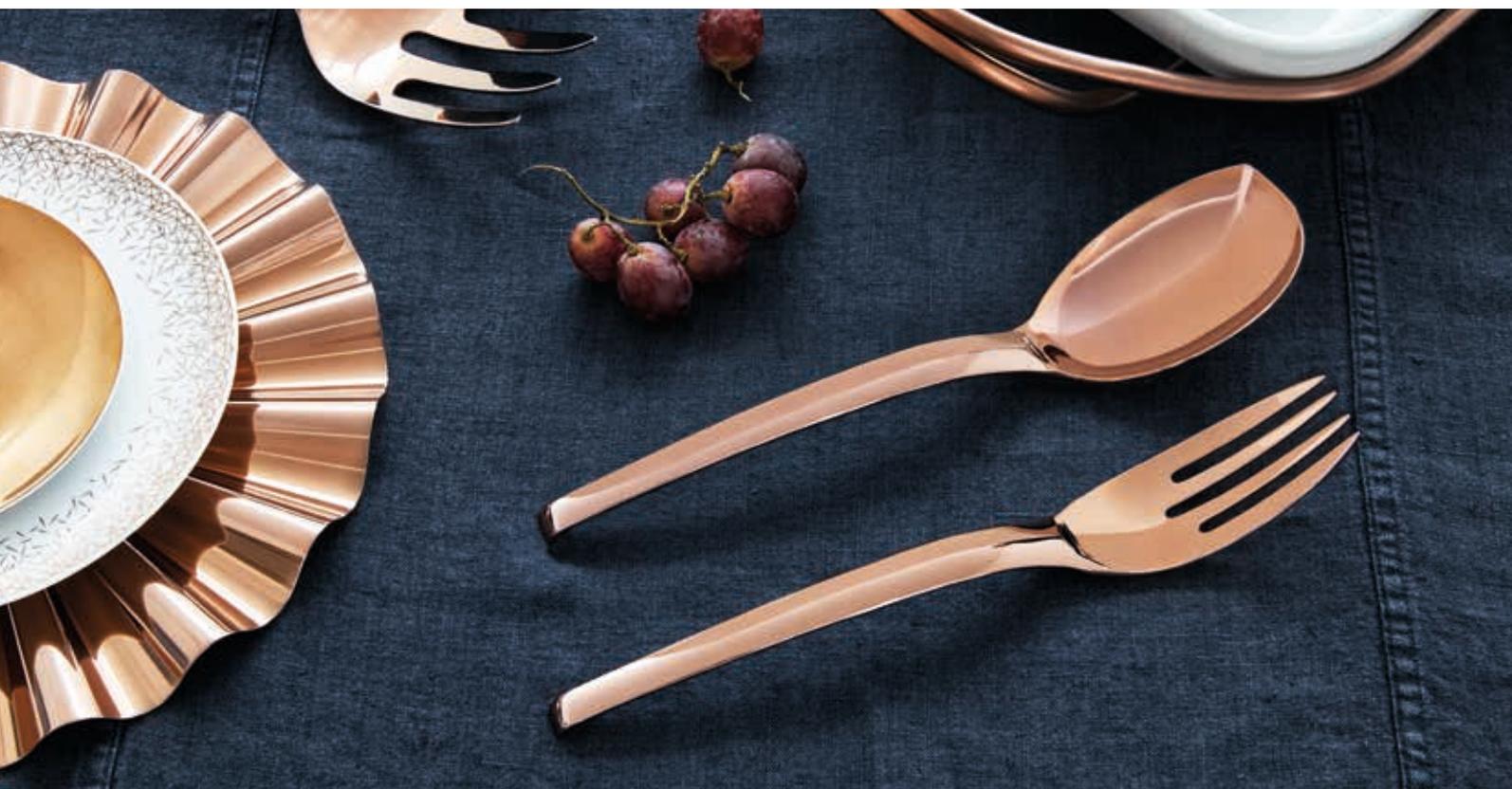
Serving items

Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	29,5				52750K11	91	•
Serving fork Forchetta servire Serviergabel Fourchette à servir Tenedor servir							
	30				52750K13	91	•
Serving spoon Cucchiaio servire Servierlöffel Cuillère à servir Cuchara servir							
	28,5				52750K15	91	•
Spaghetti fork Forchettone spaghetti Spaghettivorlegegabel Fourchette à servir spaghetti Tenedor servir espagueti							
	28				52750K16	91	•
Rice spoon Cucchiaio riso Reislöffel Cuillère à riz Cuchara arroz							
	32				52750K34	88	•
Panettone knife Coltello panettone Panettonemesser Couteau à panettone Cuchillo de pan							
	26				52750K69		•
Serving tongs Molla a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir							
					52750K73	86	•
Spaghetti tongs Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti							



— EST. 2009 —



Serving items

Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	29,5				52750011	91	•
Serving fork Forchetta servire <i>Serviergabel</i> <i>Fourchette à servir</i> <i>Tenedor servir</i>							
	30				52750013	91	•
Serving spoon Cucchiaio servire <i>Servierlöffel</i> <i>Cuillère à servir</i> <i>Cuchara servir</i>							
	28,5				52750015	91	•
Spaghetti fork Forchettone spaghetti <i>Spaghettivorlegegabel</i> <i>Fourchette à servir spaghetti</i> <i>Tenedor servir espagueti</i>							
	28				52750016	91	•
Rice spoon Cucchiaio riso <i>Reislöffel</i> <i>Cuillère à riz</i> <i>Cuchara arroz</i>							
	32				52750034	88	•
Panettone knife Coltello panettone <i>Panettonemesser</i> <i>Couteau à panettone</i> <i>Cuchillo de pan</i>							
	26				52750069		•
Serving tongs Molla a servire <i>Servierzange</i> <i>Pince à servir</i> <i>Pinza servir</i>							
	21				52750073	86	•
Spaghetti tongs Molla spaghetti <i>Spaghettizange</i> <i>Pince à spaghetti</i> <i>Pinza espagueti</i>							
	22				52750G72		•
Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" <i>Zange "das zusätzliche Besteck"</i> <i>Pinces "les couverts en plus"</i> <i>Alicates "la cubertería extra"</i>							
	5,8				52750G76		•
Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio <i>Doppelter Kanapee-Löffel</i> <i>Cuillère à canapé double</i> <i>Cuchara doble para canapés</i>							

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas



holloware

BLACK PEPPER

*infinity | living | sphaera | bamboo | linea q
linea q runners | linea q table mats | twist | sky | malia
linear | lucy | elite | avenue
contour*

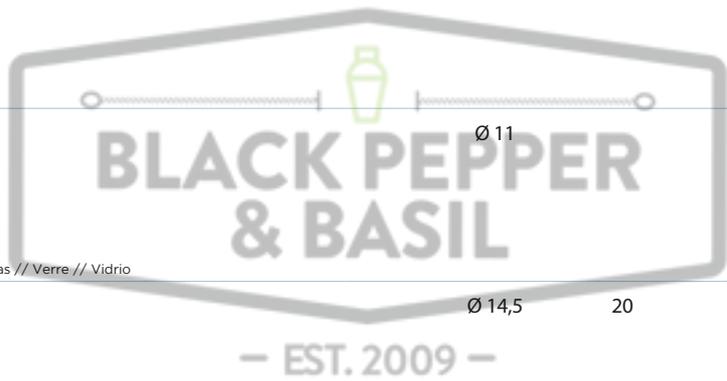
— EST. 2009 —

Home living

gio ponti | madame | penelope | kyma

Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	22				52550-72 PVD		•
Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra" Living							
		5,8			52550-76 PVD		•
Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	Ø 11	12,5			56561-11 PVD	346	•
Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola Monoportion/Tafelaufsatz Monoportion/Centre de table Monoportion/Centro mesa Gio Ponti							
	Ø 11				56573-B6 PVD		•
Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope							
	Ø 11				56345-AA		•
Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio							
	Ø 14,5	20			56574-B6 PVD		•
Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope							



Designed to inspire new sensorial perspectives at the table. Tools and accessories conceived to amaze guests and create unique and unforgettable moments. Setting the scene is a fundamental part of a high-level tabletop, so Sambonet proposes objects capable of boosting creativity. The result is a dining experience... without limits!

Oggetti disegnati per dare nuove ispirazioni sensoriali a tavola. Strumenti e accessori concepiti per stupire gli ospiti e creare momenti unici e indimenticabili. Per una tavola di alto livello, la scenografia è una parte fondamentale, e Sambonet propone oggetti in grado di dare impulso alla creatività. Il risultato è un'esperienza a tavola... senza limiti!

Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 12				56396-A6 PVD		•
Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Madame							
	23x15,1	2			56320-A6 D		•
Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond							
	23x15,1	4			56340-A6 D		•
Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond							
	23x15,1	6			56360-A6 D		•
Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond							
	Ø 17	14			56237-17 PVD	348	•
Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma							
	Ø 24	18,5			56237-24 PVD	348	•
Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma							
	Ø 28	8,5			56237-28 PVD	348	•
Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma							
	Ø 17,1	18,7			56572-B6		•
Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> Penelope							
	Ø 14,5				56579-A6 PVD		•
Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope							



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>Penelope</p>	Ø 18				56579-B6 PVD		•
 <p>Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i></p> <p>Penelope</p>	Ø 30	77			56571-B6		•
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino <i>Tischhalterung für Weinkühler</i> <i>Support de table pour seau à vin</i> <i>Soporte de mesa para cubo vino</i></p> <p>Penelope Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971-D6 NEW D		•



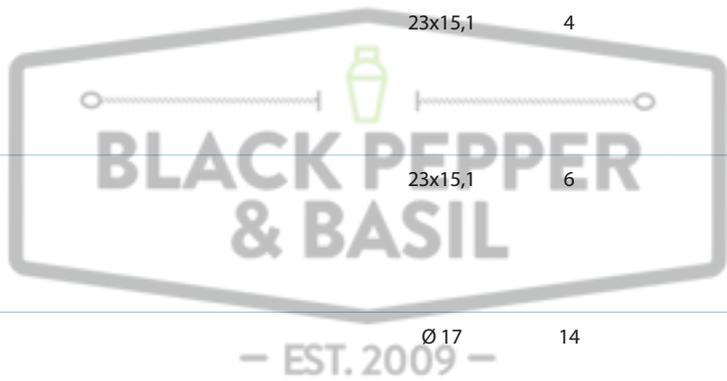
Holloware Infinity

SILVERPLATED // ARGENTATO

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" <i>Zange "das zusätzliche Besteck"</i> <i>Pinces "les couverts en plus"</i> <i>Alicates "la cubertería extra"</i></p> <p>Living</p>	22				52750-72		•
 <p>Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio <i>Doppelter Kanapee-Löffel</i> <i>Cuillère à canapé double</i> <i>Cuchara doble para canapés</i></p> <p>Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas</p>		5,8			52750-76		•
 <p>Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola <i>Monoportion/Tafelaufsatz</i> <i>Monoportion/Centre de table</i> <i>Monoportion/Centro mesa</i></p> <p>Gio Ponti</p>	Ø 11	12,5			55561-11	346	•
 <p>Dome cover Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i></p> <p>Penelope</p>	Ø 11				55573-B6		•

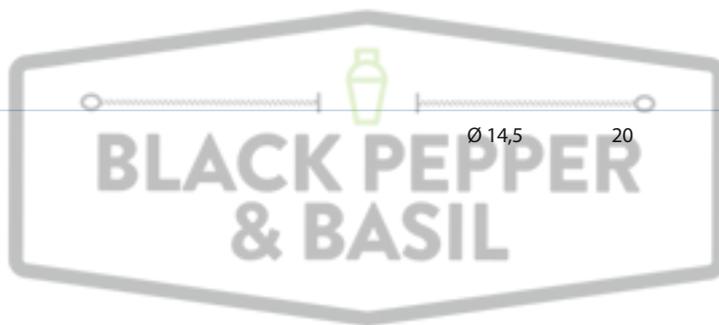
Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5	20			55574-B6		•
 <p>Footed saucer Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas</p> <p>Madame</p>	Ø 12				55396-A6		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Madame</p>	23x15,1	2			55320-A6		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Madame</p>	23x15,1	4			55340-A6		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Madame</p>	23x15,1	6			55360-A6		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Kyma</p>	Ø 17	14			55237-17		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Kyma</p>	Ø 24	18,5			55237-24		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Kyma</p>	Ø 28	8,5			55237-28		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5				55579-A6		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 18				55579-B6		•



Holloware Infinity

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Pliers 'the extra cutlery' Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra" Living	22				52750G72		•
	Double canapé spoon Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas		5,8			52750G76		•
	Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola Monoportion/Tafelaufsatz Monoportion/Centre de table Monoportion/Centro mesa Gio Ponti	Ø 11	12,5			55561G11	346	•
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope	Ø 11				55573GB6		•
	Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope	Ø 14,5	20			55574GB6		•
	Footed saucer Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas Madame	Ø 12				55396GA6		•
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond PVD	23x15,1	2			55320GA6		•
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond PVD	23x15,1	4			55340GA6		•
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Madame Diamond PVD	23x15,1	6			55360GA6		•
	Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma	Ø 17	14			55237G17		•



— EST. 2009

Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma</p>	Ø 24	18,5			55237G24		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma</p>	Ø 28	8,5			55237G28		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5				55579GA6		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 18				55579GB6		•
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Penelope Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971GD6 NEW		•



Holloware Infinity



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Monoportion/Centerpiece Monoporzione/Centro tavola Monoportion/Tafelaufsatz Monoportion/Centre de table Monoportion/Centro mesa Gio Ponti PVD Champagne</p>	Ø 11	12,5			55561P11	346	•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5				55579PA6		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 18				55579PB6		•
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Penelope Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 cm Ø und Tische 2,5 cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971PD6 NEW		•



Holloware Living

DIAMOND STAINLESS STEEL

ACCIAIO INOX DIAMOND

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Cutlery holder Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i>	11x3	0,2			52950-10 D		•
 Cutlery holder Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i> Diamond PVD Gold	11x3	0,2			52950G10 D		•
 Cutlery holder Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i> Diamond PVD Champagne	11x3	0,2			52950P10 D		•

Holloware Living

VINTAGE STAINLESS STEEL

ACCIAIO INOX VINTAGE

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Cutlery holder Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i>	11x3	0,2			52450-10 V		•
 Cutlery holder Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i> Vintage PVD Gold	11x3	0,2			52450G10 V		•
 Cutlery holder Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i> Vintage PVD Champagne	11x3	0,2			52450P10 V		•

A minimalist object that frees up expressive possibilities in the art of setting the table - even without a tablecloth! Cutlery can be placed on it, guaranteeing maximum hygiene and cleanliness, as well as high resistance to wear thanks to the innovative Diamond stainless steel finish.

Un oggetto minimal che libera le possibilità espressive nell'arte di apparecchiare - anche senza tovaglia! Le posate possono esservi posizionate sopra, garantendo la massima igiene e pulizia, oltre che un'alta resistenza all'usura grazie all'innovativa finitura dell'acciaio inox Diamond.



Holloware Sphera



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7,5	10,5	0,3		56901-03 PVD	100	•
		15,5x9	13	0,6		56901-06 PVD	100	•
		18,5x10,5	15	1		56901-10 PVD	100	•
		20,5x12	17	1,5		56901-15 PVD	100	•
	Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita	9,5x5,5	7	0,15		56904-01 PVD	100	•
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12,5x7,5	9	0,3		56906-03 PVD	100	•
		16x9	11	0,6		56906-06 PVD	100	•
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	13x8	9	0,3		56908-03 PVD	100	•
		16,5x10	11	0,6		56908-06 PVD	100	•
	Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con raja hielo	20x12	15	1,5		56915-15 PVD	100	•
		21,5x12	19	2		56916-20 PVD	100	•
	Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	21,5x12	19	2		56915-20 PVD	100	•
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	10x8,5	7,5	0,2		56910-02 PVD	100	•
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 32				56931-32 DMD	100	•
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero	int. Ø 3,7	Ø 5	3,5		56994-00 PVD	100	•
	Bowl Coppa Universalschale Bol Copa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				56591-12 PVD	102	•
	Bowl/tray with handles Coppa/vassoio con maniglie Universalschale/Ausstellplatte mitt Griffe Bol universel/plateau avec poignées Copa/bandeja con asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				56591-24 PVD	102	•



Holloware Sphera



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 24				56591-25 PVD	102	•
Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffe</i> <i>Bol universel/plateau sans poignées</i> <i>Copa/bandeja sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	Ø 32				56591-32 PVD	102	•
Bowl/tray with handles Coppa/vassoio con maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte mitt Griffe</i> <i>Bol universel/plateau avec poignées</i> <i>Copa/bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	Ø 32				56591-33 PVD	102	•
Bowl/tray without handles Coppa/vassoio senza maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffe</i> <i>Bol universel/plateau sans poignées</i> <i>Copa/bandeja sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	Ø 40				56595-40 PVD	103	•
Tray with handles Vassoio con maniglie <i>Ausstellplatte mitte Griff</i> <i>Plateau avec poignées</i> <i>Bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	Ø 40				56595-41 PVD	103	•
Tray/centerpiece Vassoio/Centrotavola <i>Ausstellplatte</i> <i>Plateau/centre de table</i> <i>Bandeja/centro mesa</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	Ø 55				56595-56 PVD	103	•
Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	Ø 12				56591-42		•
Silicone disc Disco in silicone <i>Silikonscheibe</i> <i>Disque en silicon</i> <i>Disco en silicona</i>	Ø 24				56591-54		•
	Ø 32				56591-62		•
	Ø 40				56595-70		•
	Ø 55				56595-86		•
Replacement disc. The diameter refers to the Sphera tray to which it is matched. // Disco di ricambio. Il diametro si riferisce al vassoio Sphera a cui è abbinato.							
	24x19,5	18,5	5,5		56598-00 PVD	104	•
Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>							
	Ø 10	18	1		56594-00 PVD	104	•
Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i>							
	Ø 12	10	0,8		56596-00 PVD	104	•
Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i>							



Holloware Sphera



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera</p>	Ø 8,5	23	0,6		56572-00 PVD	104	•
 <p>Boston shaker Agitatore Boston Boston Shaker Boston shaker Coctelera con vaso</p>	Ø 9	17	0,5		56572-01 PVD	104	•



Holloware Sphera

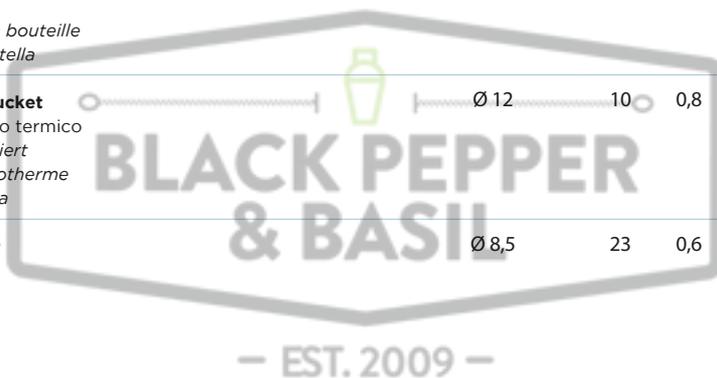


		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7,5	10,5	0,3		55901-03	100	•
		15,5x9	13	0,6		55901-06	100	•
		18,5x10,5	15	1		55901-10	100	•
		20,5x12	17	1,5		55901-15	100	•
	Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita	9,5x5,5	7	0,15		55904-01	100	•
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12,5x7,5	9	0,3		55906-03	100	•
		16x9	11	0,6		55906-06	100	•
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	13x8	9	0,3		55908-03	100	•
		16,5x10	11	0,6		55908-06	100	•
	Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con raja hielo	20x12	15	1,5		55915-15	100	•
		21,5x12	19	2		55916-20	100	•
	Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	21,5x12	19	2		55915-20	100	•
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	10x8,5	7,5	0,2		55910-02	100	•
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 32				55931-32	100	•
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero	int. Ø 3,7	Ø 5	3,5		55994-00	100	•
	Bowl Coppa Universalscale Bol Copa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				55591-12	102	•
	Bowl/tray with handles Coppa/vassoio con maniglie Universalschale/Ausstellplatte mitt Griffe Bol universel/plateau avec poignées Copa/bandeja con asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				55591-24	102	•

Holloware Sphera



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 32				55591-32	102	•
Bowl/tray with handles Coppa/vassoio con maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte mitt Griffe</i> <i>Bol universel/plateau avec poignées</i> <i>Copa/bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	Ø 40				55595-40	103	•
Tray with handles Vassoio con maniglie <i>Ausstellplatte mitte Griff</i> <i>Plateau avec poignées</i> <i>Bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	24x19,5	18,5	5,5		55598-00	104	•
Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>							
	Ø 10	18	1		55594-00	104	•
Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i>							
	Ø 12	10	0,8		55596-00	104	•
Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i>							
	Ø 8,5	23	0,6		55572-00	104	•
Cocktail shaker Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i>							
	Ø 9	17	0,5		55572-01	104	•
Boston shaker Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i>							



Holloware Sphera



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 32

54931-32

100

•



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 32

54931N32

100

•

Diamond Red Gold



Show plate
Piatto presentazione
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Ø 32

54931P32

100

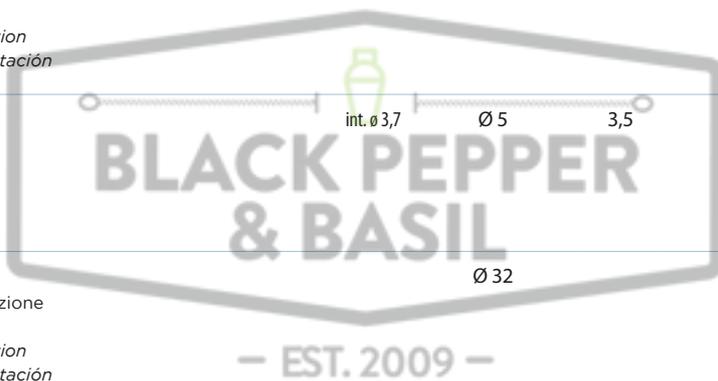
•

Diamond White Gold



Holloware Sphera

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero PVD Black	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		55994B00	100	•
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación PVD Black		Ø 32			55931B32	100	•
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero PVD Gold	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		55994G00	100	•
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación PVD Gold		Ø 32			55931G32	100	•
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero PVD Champagne	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		55994P00	100	•
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación PVD Champagne		Ø 32			55931P32	100	•
	Napkin holder Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero PVD Rum	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		55994U00	100	•
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación PVD Rum		Ø 32			55931U32	100	•
	Bowl Coppa Schale Bol Copa PVD Rum		Ø 12			55591U12	102	•
	Bowl without handles Coppa senza maniglie Schale ohne Griffe Bol sans poignées Bol sin asas PVD Rum		Ø 24 Ø 32			55591U25 55591U33	102 102	• •
	Tray/centerpiece Vassoio/Centrotavola Ausstellplatte Plateau/centre de table Bandeja/centro mesa PVD Rum		Ø 40			55595U41	102	•



Holloware Sphera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Bowl Coppa Schale Bol Copa PVD Cognac	Ø 12				55591N12	102	•
 Bowl without handles Coppa senza maniglie Schale ohne Griffe Bol sans poignées Bol sin asas PVD Cognac	Ø 24				55591N25	102	•
	Ø 32				55591N33	102	•
 Tray/centerpiece Vassoio/Centrotavola Ausstellplatte Plateau/centre de table Bandeja/centro mesa PVD Cognac	Ø 40				55595N41	102	•
 Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella PVD Cognac	Ø 10	18	1		55594N00	104	•
 Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica PVD Cognac	Ø 12	10	0,8		55596N00	104	•
 Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino PVD Cognac	24x19,5	18,5	5,5		55598N00	104	•
 Ice tong Molla ghiaccio Eiszange Pince à glace Pinza hielo PVD Cognac	17,5				52750N56	105	•

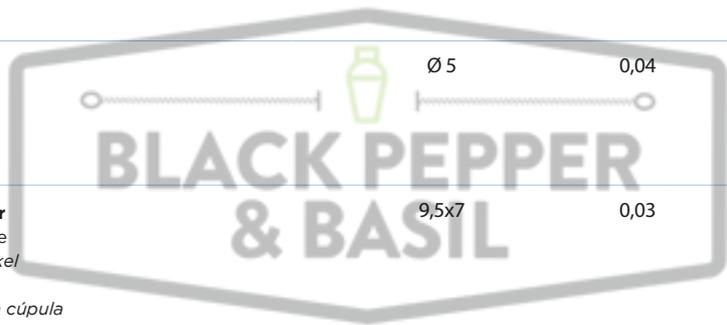


Holloware Bamboo

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,4x6	12,4	0,27		56701-03 PVD	108	•
		15,5x7,5	15	0,52		56701-06 PVD	108	•
		8,5x17,3	16,2	0,72		56701-09 PVD	108	•
		10x21	22,5	1,6		56701-16 PVD	108	•
	Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita	10x4,5	8	0,11		56704-01 PVD	108	•
	Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	6x12,5	11	0,25		56706-03 PVD	108	•
		7,8x16	13,5	0,54		56706-06 PVD	108	•
		8,5x18,5	16,2	0,72		56706-09 PVD	108	•
	Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera	6,2x11	10	0,21		56708-03 PVD	108	•
		7,5x13,5	12	0,4		56708-05 PVD	108	•
		10x19	17,2	1		56708-12 PVD	108	•
	Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermaghiaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con raja hielo	10x10	20,6	1,6		56715-16 PVD	108	•
	Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	9,3x7	7	0,2		56710-02 PVD	108	•
	Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella	15x12	21,2			56751-09 PVD	111	•
	Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica	16,4x12,7	14,2			56752-16 PVD	111	•
	Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino	24x19,5	20,3			56754-20 PVD	111	•
	Wine cooler stand Supporto secchio vino Ständer für Weinkühler Support pour seau à vin Soporte para cubitera		61,8			56755-20 PVD	105	•
	Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 56754-20, Sphera 56598-00					56755-AA		•

Holloware Bamboo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	14x4	7,5			56756-00 PVD	109	•
Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero							
	14x9	13			56757-06 PVD	109	•
Toast rack Porta toast Toastständer Support pour toast Porta tostadas							
	Ø 10	5			56777-10 PVD	109	•
Bowl Coppa Schale Bol Copa							
	Ø 20	7			56775-20 PVD	109	•
Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan							
	Ø 5		0,04		56769-00 PVD	109	•
Sauce bowl Portasalse Saucenschale Bol à sauce Copa salsa							
	9,5x7		0,03		56770-00 PVD	108	•
Butter cup with cover Portaburro con cloche Butterschale mit Deckel Beurrier avec cloche Copa mantequilla con cúpula							
				6,5	56796-00 PVD	111	•
Bottle stopper Copribottiglia Stopfen Bouchon Tapon							
	22x14				56718-22 PVD	108	•
Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas							
				0,47	56772-00	111	•
Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera							
					56772-AA		•
				18	56765-00 PVD	112	•
Flower vase Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero							
	Ø 8	29			56725-01	112	•
Candlestick Candelieri Kerzenleuchter Chandelier Candelabro							



— EST. 2009 —

Holloware Bamboo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	12,8x11,8	34			56725-03	112	•
<i>Candelabra 3 lights</i> Candeliere 3 luci Kerzenleuchter, 3-flammig Chandelier, 3 bougies Candelabro, 3 velas							
	24,5x9,8	34			56725-04	112	•
<i>Candelabra 4 lights</i> Candeliere 4 luci Kerzenleuchter 4-flammig Chandelier, 4 bougies Candelabro 4 velas							
	Ø 5	24			56725-AF		•
<i>Candlestick without base</i> Candelabro senza base Kerzenleuchter ohne Fuß Bougeoir sans base Candelabro sin base	Ø 5	28			56725-AE		•
	Ø 5	33			56725-AD		•
	Ø 8				56725-AB		•
<i>Candlestick base</i> Base candelabro Kerzenleuchterfuß Base bougeoir Base candelabro							
	13,3x13,3				56725-AA		•
<i>Candlestick base 3 lights</i> Base candelabro 3 luci Kerzenleuchterfuß, 3-flammig Base bougeoir 3 bougies Base candelabro 3 velas							
	24,5x10				56725-AC		•
<i>Candlestick base 4 lights</i> Base candelabro 4 luci Kerzenleuchterfuß, 4-flammig Base bougeoir 4 bougies Base candelabro 4 velas							

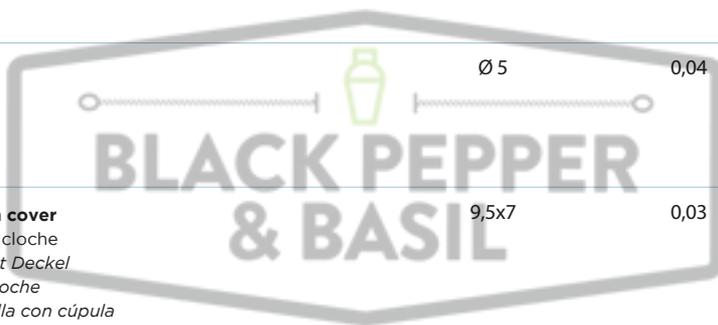


Holloware Bamboo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera</p>	12,4x6	12,4	0,27		55701-03	108	•
	15,5x7,5	15	0,52		55701-06	108	•
	8,5x17,3	16,2	0,72		55701-09	108	•
	10x21	22,5	1,6		55701-16	108	•
 <p>Creamer Cremiera Gießler Crémier Jarrita</p>	10x4,5	8	0,11		55704-01	108	•
 <p>Milk pot Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche</p>	6x12,5	11	0,25		55706-03	108	•
	7,8x16	13,5	0,54		55706-06	108	•
	8,5x18,5	16,2	0,72		55706-09	108	•
 <p>Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera</p>	6,2x11	10	0,21		55708-03	108	•
	7,5x13,5	12	0,4		55708-05	108	•
	10x19	17,2	1		55708-12	108	•
 <p>Water pitcher with ice guard Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con raja hielo</p>	10x10	20,6	1,6		55715-16	108	•
 <p>Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa</p>	9,3x7	7	0,2		55710-02	108	•
 <p>Insulated wine cooler Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella</p>	15x12	21,2			55751-09	111	•
 <p>Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica</p>	16,4x12,7	14,2			55752-16	111	•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p>	24x19,5	20,3			55754-20	111	•
 <p>Wine cooler stand Supporto secchio vino Ständer für Weinkühler Support pour seau à vin Soporte para cubitera</p>		61,8			55755-20	105	•
<p>Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 55754-20, Sphera 55598-00</p>					56755-AA		•

Holloware Bamboo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	14x4	7,5			55756-00	109	•
Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero							
	14x9	13			55757-06	109	•
Toast rack Porta toast Toastständer Support pour toast Porta tostadas							
	Ø 10	5			55777-10	109	•
Bowl Coppa Schale Bol Copa							
	Ø 20	7			55775-20	109	•
Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan							
	Ø 5		0,04		55769-00	109	•
Sauce bowl Portasalse Saucenschale Bol à sauce Copa salsa							
	9,5x7		0,03		55770-00	108	•
Butter cup with cover Portaburro con cloche Butterschale mit Deckel Beurrier avec cloche Copa mantequilla con cúpula							
	22x14				55718-22	108	•
Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas							
				0,47	55772-00	111	•
Cocktail shaker Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera							
					56772-AA		•
		18			55765-00	112	•
Flower vase Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero							



— EST. 2009

Holloware Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	12,5x12,5				56525-01 PVD	116	•
Grated cheese pot Formaggiera Käsedose Ravier à parmesan Quesera Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal					59801-AA		•
	28x28				56521-28 PVD	117	•
Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn							
	30x30				56521-30 PVD	117	•
Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn							
	12x12				56522-12 PVD	116	•
Saucer Piattino quadro Untersatz Petit sous plat Platillo							
	43x28 52x33				56520-43 PVD 56520-52 PVD	117 117	• •
Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular							
	24x24				56526-24 PVD	116	•
Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan							
	12x12				56527-12 PVD	116	•
Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada							
	24x12 30x12				56530-24 PVD 56530-30 PVD	116 116	• •
Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan							
	25x25				56518-25 PVD	117	•
Square tray 'foglio' Vassoio quadrato 'foglio' Tablett, viereckig 'Foglio' Plateau carré 'foglio' Centro mesa 'foglio'							
	46x15,3				56519-46 PVD	116	•
Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'							



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 20				56540-20	119	•
	Ø 24				56540-24	119	•
		61,8			56555-00	119	•

Wine cooler

Secchio spumante
Weinkühler
Seau à champagne
Cubitera de champaña

Wine cooler stand

Supporto secchio vino
Ständer für Weinkühler
Support pour seau à vin
Soporte para cubitera

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	12,5x12,5				55525-01	116	•
					59801-AA		•
	28x28				55521-28	117	•
	30x30				55521-30	117	•
	12x12				55522-12	116	•
	43x28				55520-43	117	•
	52x33				55520-52	117	•
	24x24				55526-24	116	•
	12x12				55527-12	116	•
	24x12				55530-24	116	•
	30x12				55530-30	116	•

Grated cheese pot

Formaggiera
Käsedose
Ravier à parmesan
Quesera

Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal

Show plate

Sottopiatto
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentaciòn

Show plate

Sottopiatto
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentaciòn

Saucer

Piattino quadro
Untersatz
Petit sous plat
Platillo

Rectangular tray

Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

Fruit bowl/bread basket

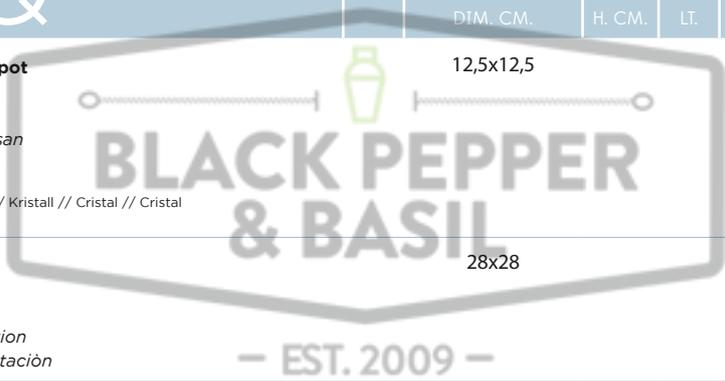
Fruttiera/cesto pane
Obstkorb/Brotkorb
Corbeille à fruits/pain
Cesta fruta/pan

Square bowl

Coppa quadrata
Universalschale viereckig
Coupelle carrée
Copita cuadrada

Bread basket

Cesto pane
Brotkorb
Corbeille à pain
Cesta pan



Holloware Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	25x25				55518-25	117	•
	46x15,3				55519-46	116	•

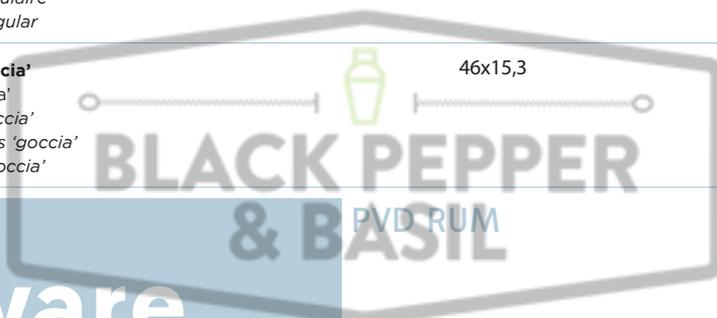
Square tray 'foglio'
Vassoio quadrato 'foglio'
Tablett, viereckig 'Foglio'
Plateau carré 'foglio'
Centro mesa 'foglio'

Fruit plate 'goccia'
Fruttiera 'goccia'
Obstschale 'Goccia'
Corbeille à fruits 'goccia'
Centro mesa 'goccia'



Holloware Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan	24x24				55526G24	116	•
 Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada	12x12				55527G12	116	•
 Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x12				55530G24	116	•
 Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	43x28				55520G43	117	•
 Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'	46x15,3				55519G46	116	•

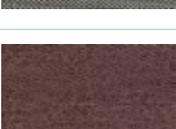
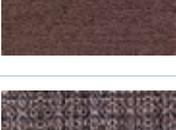


Holloware Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Fruit bowl/bread basket Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan	24x24				55526U24	116	•
 Square bowl Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada	12x12				55527U12	116	•
 Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x12				55530U24	116	•
 Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	43x28				55520U43	117	•
 Fruit plate 'goccia' Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'	46x15,3				55519U46	116	•

Holloware

Linea Q Runners

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Beige // Beige // Beige // Beige // Beige</p>	42x180				42950-92	209	•
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro</p>	42x180				42950-93	209	•
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Brown // Marrone // Braun // Marron // Marron</p>	42x180				42950-94	209	•
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Craft // Grigio scuro // Dunkel Grau // Gris Foncé // Gris oscuro</p>	180x42				56529-RF	209	•
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo</p>	180x42				56529-RI		•
 <p>Table runner Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage</p>	180x42				56529-RK	209	•

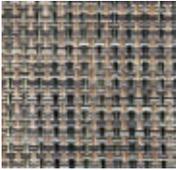
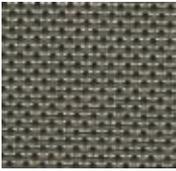


POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Holloware

Linea Q Table Mats

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Light melange // Melange chiaro // Melange hell // Mélange clair // Melange claro</p>	42x33				56529-CA	206	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Light melange // Melange chiaro // Melange hell // Mélange clair // Melange claro</p>	48x36				56529-DA	206	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Green // Verde // Grün // Vert // Verde</p>	42x33				56529-CB	206	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Dark melange // Melange scuro // Melange dunkel // Mélange foncé // Melange oscuro</p>	42x33				56529-CC	206	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Beige-Grey // Beige-Grigio // Beige-Grau // Beige-Gris // Beige-Gris</p>	42x33				56529-CD	207	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Brown-Black // Marrone-Nero // Braun-Schwarz // Marron-Noir // Marron-Negro</p>	42x33				56529-CE	207	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Grey // Grigio // Grau // Gris // Gris</p>	42x33				56529-CF	207	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Beige // Beige // Beige // Beige // Beige</p>	42x33				56529-CS	207	•
	48x36				56529-DS	207	•



POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Holloware

Linea Q Table Mats

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CT	207	•
	48x36				56529-DT	207	•
Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro							
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-CV	207	•
Brown // Marrone // Braun // Marron // Marron							
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-EA	207	•
Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro							
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-EB	207	•
Tweed // Tweed // Tweed // Tweed // Tweed							
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-EC	207	•
Crispy // Crispy // Crispy // Crispy // Crispy							
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-ED	207	•
Coral // Corallo // Koralle // Corail // Coral							
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-EG	208	•
Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro							
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p>	42x33				56529-EH	208	•
Straw // Paglia // Stroh // Paille // Oro							

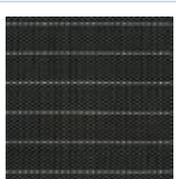


POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Holloware

Linea Q Table Mats

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo</p>	42x33				56529-EI	208	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Sand // Sabbia // Sand // Sable // Arena</p>	42x33				56529-EJ	208	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage</p>	42x33				56529-EK	208	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Grey striped // Righe grigie // Grau gestreift // Rayé gris // Rayas grises</p>	42x33				56529-EM	208	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Green striped // Righe verdi // Grün gestreift // Rayé vert // Rayas verde</p>	42x33				56529-EN	208	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Gold // Oro // Gold // Or // Oro</p>	42x33				56529-EO		•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>Black pin-striped // Gessato nero // Schwarz-Weiss // Noir rayé blanc // Negro con rayas blancas</p>	42x33				56529-ES	208	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelín</p> <p>White pin-striped // Gessato bianco // Weißen Nadelstreifen // Blanc rayé // Rayas blancas</p>	42x33				56529-ET	208	•

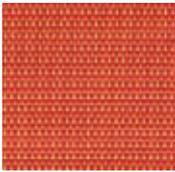
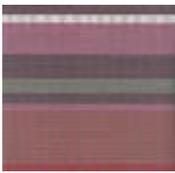
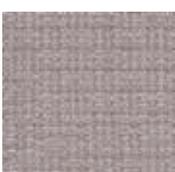


POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC

Holloware

Linea Q Table Mats

Minimum order 6 pcs per item
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.
 Achat minimum 6 pièces par référence
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Pink-Orange // Rosa-Arancione // Rosa-Orang // Rose-Orange // Rosado-Narajna</p>	42x33				56529-EV	207	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Grey squares // Grigio quadri // Grau kariert // Damiers gris // Cuadrados grises</p>	42x33				56529-FI	209	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Brown striped // Righe marroni // Braun gestreift // Marron rayé // Rayas marron</p>	42x33				56529-FC	208	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Black squares // Nero quadri // Schwarz kariert // Damiers noirs // Cuadrados negros</p>	42x33				56529-FH	209	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Burgundy striped // Righe bordeaux // Bordeaux gestreift // Bordeaux rayé // Rayas burdeos</p>	42x33				56529-FD	208	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Koala // Koala // Koala // Koala // Koala</p>	42x33				56529-FL	206	•
 <p>Table mat Tovaglietta americana Tischset Set de table Mantelin</p> <p>Silver // Silver // Silver // Silver // Silver</p>	42x33				56529-FN	206	•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Twist

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Round tray Vassoio tondo Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda	Ø 42				56626-42 PVD		•
 Oval bowl Coppa ovale Universalschale, oval Coupelle ovale Cesta oval	14x12				56690-14 PVD	121	•
	18x15				56690-18 PVD	121	•
	22x19				56690-22 PVD	121	•
	26x22				56690-26 PVD	121	•
	30x36				56690-30 PVD	121	•

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Twist

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Round tray Vassoio tondo Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda	Ø 42				55626-42		•
 Oval bowl Coppa ovale Universalschale, oval Coupelle ovale Cesta oval	14x12				55690-14	121	•
	18x15				55690-18	121	•
	22x19				55690-22	121	•
	26x22				55690-26	121	•
	30				55690-30	121	•

PVD

Holloware Twist

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Oval bowl Coppa ovale Universalschale, oval Coupelle ovale Cesta oval	14x12				55690G14	121	•
	18x15				55690G18	121	•
	22x19				55690G22	121	•
	26x22				55690G26	121	•
PVD Gold							
 Oval bowl Coppa ovale Universalschale, oval Coupelle ovale Cesta oval	14x12				55690U14	121	•
	18x15				55690U18	121	•
	22x19				55690U22	121	•
	26x22				55690U26	121	•
PVD Rum							

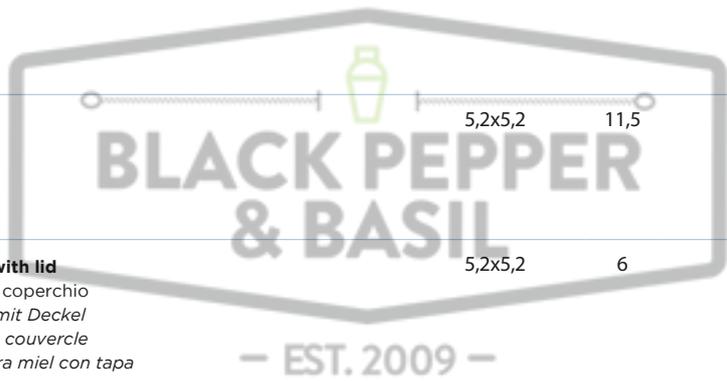
Holloware Sky

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Square tray	14x14				56780-04 PVD	122	•
	Vassoio quadrato	19x19				56780-09 PVD	122	•
	<i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>	24x24				56780-12 PVD	122	•
	Rectangular tray	19x14				56780-06 PVD	122	•
	Vassoio rettangolare	30x9				56780-07 PVD	122	•
<i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>								
	Jam/honey holder with lid	5,2x5,2	2,5	0,07		56783-00 PVD	122	•
Portamarmellata con coperchio								
<i>Behälter für Konfitur mit Deckel</i> <i>Porte confitures avec couvercle</i> <i>Contenedor confituras/marmeladas con tapa</i>								
	Lid	5,2x5,2				56783-AA		•
Coperchio								
<i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>								
	Sugar/tea bags holder	10,4x5,2	3,5			56782-00 PVD	123	•
Portabustine zucchero/tè								
<i>Tee-/Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre/thé</i> <i>Contenedor sobres azúcar/the</i>								
	Coffee pot with lid	5,2x5,2	16	0,4		56792-00 PVD	123	•
Caffettiera con coperchio								
<i>Kaffeekanne mit Deckel</i> <i>Cafetière avec couvercle</i> <i>Cafetera con tapa</i>								
	Milk pot with lid	5,2x5,2	6	0,16		56781-00 PVD	123	•
Lattiera con coperchio								
<i>Milchkanne mit Deckel</i> <i>Pot à lait avec couvercle</i> <i>Jarra leche con tapa</i>								
	Lid	5,2x5,2				56781-AA		•
Coperchio								
<i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>								
	Oil pourer	5,2x5,2	14,5	0,31		56785-00 PVD	122	•
Oliera								
<i>Ölflasche</i> <i>Huilier</i> <i>Aceitera</i>								
	Vinegar bottle	5,2x5,2	12	0,24		56786-00 PVD	122	•
Acetiera								
<i>Essigflasche</i> <i>Vinaigrier</i> <i>Vinagrera</i>								
	Pepper shaker	5,2x2,6	4,5			56787-00 PVD	122	•
Spargipepe								
<i>Pfefferstreuer</i> <i>Poivrier</i> <i>Pimentero</i>								
Spare cap // Tappo di ricambio // Ersatzstopfen // Capuchon de remplacement // Tapa de repuesto						56565-CA		•



Holloware Sky

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Salt shaker Spargisale Salzstreuer Salière Salero	5,2x2,6	4,5			56787-01 PVD	122	•
	Spare cap // Tappo di ricambio // Ersatzstopfen // Capuchon de remplacement // Tapa de repuesto					56565-CA		•
	Small spoons, 6 pcs Palettina, 6 pz Mini-Löffel 6-Tlg. Cuillère, 6 pcs Palita, 6 pz	8,3				56788-00	122	•
	Flower vase Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero	5,2x5,2	9			56784-00 PVD	123	•
	Lid Coperchio Deckel Couvercle Tapa	5,2x5,2				56784-AA	123	•
	Container Contenitore Behälter Conteneur Contenedor	5,2x5,2	11,5			56789-00 PVD	123	•
	Honey holder with lid Portamiele con coperchio Honigbehälter mit Deckel Porte miel avec couvercle Contenedor para miel con tapa	5,2x5,2	6			56790-00 PVD	122	•
	Napkin holder Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero	10,4x2,6	9			56791-00	123	•
	Sky set, 15 pcs Set Sky, 15 pz Sky Satz, 15-Tlg. Sky set, 15 pcs Juego Sky, 15 pz					56780-15	125	•
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56781-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788							
	Sky set, 19 pcs Set Sky, 19 pz Sky Satz, 19-Tlg. Sky set, 19 pcs Juego Sky, 19 pz					56780-19	125	•
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56784-00, n.1 56781-00, n.1 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.4 56783-00, n.6 56788-00							
	Tea time set Set tea time Tee Satz Set thé Servicio té					56790-10	124	•
	Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.1 56784-00, n.6 56788-00, n.2 56784-AA							



Holloware Sky



Happy hour set
Set happy hour
Happy Hour Satz
Set happy hour
Servicio happy hour

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56789-00, n.2 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788-00

56791-14

124

•



Lunch set
Set lunch
Lunch Satz
Set lunch
Servicio lunch

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
n.1 56780-04, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01

56793-05

125

•



Breakfast set
Set breakfast
Breakfast Satz
Set breakfast
Servicio breakfast

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:
n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.1 56782-00, n.1 56783-00, n.2 56784-00, n.6 56784-AA, n.2 56790-00

56794-07

124

•

Holloware Sky

BLACK PEPPER & BASIL



Table mat
Tovaglietta
Tischset
Set de table
Mantelin

— EST. 2009 —

10,4x10,4

56729-01

122

•

10,4x15,4

56729-02

122

•

16x16

56729-03

122

•

21x21

56729-04

122

•



Holloware Malia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	48x38				56652-48 PVD	128	•
 Bottle stand Sottobottiglia Flaschenunterteller Sous-bouteille Platillo bajo botellas	Ø 13,5				56658-14 PVD	128	•
 Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 33				56658-33 PVD	128	•

Holloware Malia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	48x38				55652-48	128	•
 Bottle stand Sottobottiglia Flaschenunterteller Sous-bouteille Platillo bajo botellas	Ø 13,5				55658-14	128	•
 Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 33				55658-33	128	•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Holloware Linear



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

48x19

ITEM#
ARTICOLO
56820-48
PVD

PAGE
PAGINA
129



Rectangular tray with cutting board
Vassoio rettangolare con tagliere
Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig
Plateau rectangulaire avec planche à découper
Bandeja rectangular con plancha para cortar

48x19

56820-68
PVD

Cutting board // Tagliere // Schneidbrett // Planche à découper //
Plancha para cortar

56820-AA

SILVERPLATED // ARGENTATO

Holloware Linear



Rectangular tray
Vassoio rettangolare
Tablett, rechteckig
Plateau rectangulaire
Bandeja rectangular

48x19

ITEM#
ARTICOLO
55820-48

PAGE
PAGINA
129



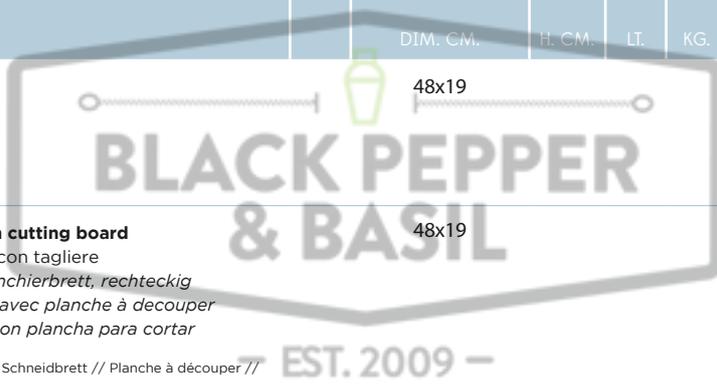
Rectangular tray with cutting board
Vassoio rettangolare con tagliere
Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig
Plateau rectangulaire avec planche à découper
Bandeja rectangular con plancha para cortar

48x19

55820-68

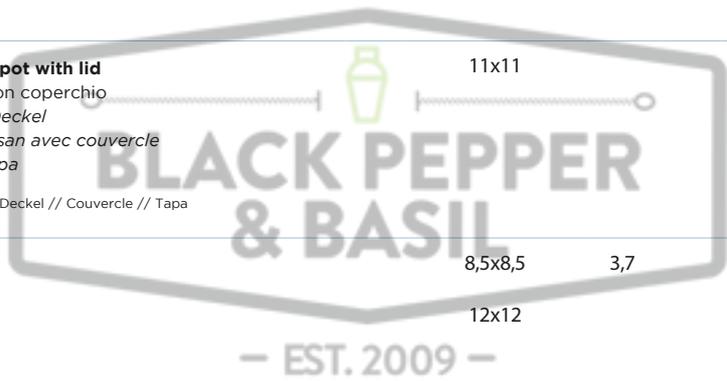
Cutting board // Tagliere // Schneidbrett // Planche à découper //
Plancha para cortar

56820-AA



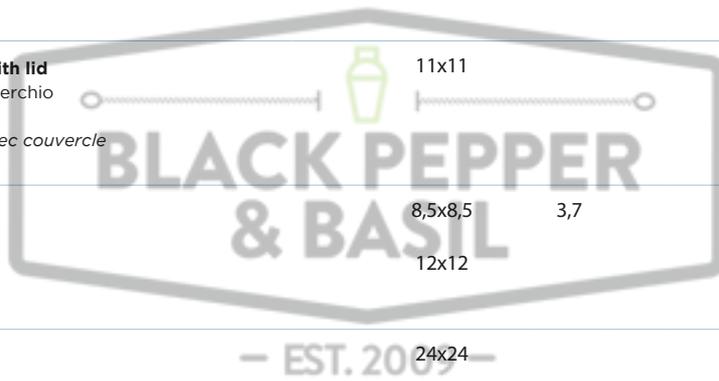
Holloware Lucy

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	30x30				56932-30 PVD	131	•
Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>							
	36x36				56919-36 PVD	130	•
Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>							
	50x37				56920-50 PVD	130	•
Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>							
	14x14				56959-14 PVD	131	•
Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>							
	11x11				56979-11 56979-AB	131	• •
Grated cheese pot with lid Formaggiera con coperchio <i>Käsedose mit Deckel</i> <i>Ravier à parmesan avec couvercle</i> <i>Quesera con tapa</i> Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa							
	8,5x8,5	3,7			56992-08 56992-12	131	• •
Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i>							
	11x11				56979-AA	131	•
Transparent bowl Coppa trasparente <i>Universalchale, durchsichtig</i> <i>Coupelle transparente</i> <i>Copita transparente</i> Unit price, 4 pieces per pack // Prezzo unitario, 4 pezzi per confezione // Einheitspreis, 4 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 4 pièces // Precio unitario, pack de 4 piezas							
	24x24				56992-24	131	•
Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>							



Holloware Lucy

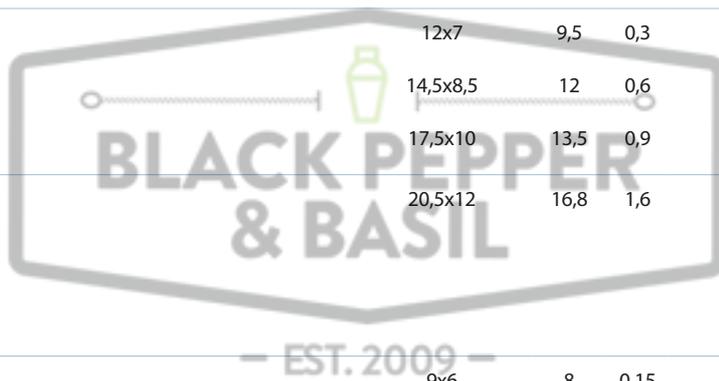
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	30x30				55932-30	131	•
Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>							
	36x36				55919-36	130	•
Square tray Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>							
	50x37				55920-50	130	•
Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>							
	14x14				55959-14	131	•
Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>							
	11x11				55979-11	131	•
Grated cheese pot with lid Formaggiera con coperchio <i>Käsedose mit Deckel</i> <i>Ravier à parmesan avec couvercle</i> <i>Quesera con tapa</i>							
	8,5x8,5 12x12	3,7			55992-08 55992-12	131 131	• •
Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i>							
	24x24				55992-24	131	•
Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>							





Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Coffee pot	12,5x7	12,8	0,3		56001-03 PVD	138	•
	Caffettiera	14,5x8,6	15,5	0,6		56001-06 PVD	138	•
	Kaffeekanne	17,5x10	17	0,9		56001-09 PVD	138	•
	Cafetière Cafetera	21x12	21,5	1,6		56001-16 PVD	138	•
	Coffee pot with goose neck	21x10,5	18	1		56003-10 PVD	138	•
	Caffettiera becco d'oca Kaffeekanne mit Gansschnabel Cafetière Cafetera, pico largo	23x12,5	20,5	1,6		56003-16 PVD	138	•
	Teapot	12,8x7,5	11	0,3		56008-03 PVD	138	•
	Teiera	15x9	13	0,5		56008-05 PVD	138	•
	Teekanne Théière Tetera	20x12	18	1,2		56008-12 PVD	138	•
	Milk pot	12x7	9,5	0,3		56006-03 PVD	139	•
	Lattiera	14,5x8,5	12	0,6		56006-06 PVD	139	•
	Milchkanne Pot à lait Jarra leche	17,5x10	13,5	0,9		56006-09 PVD	139	•
	Water pitcher	20,5x12	16,8	1,6		56015-16 PVD	139	•
	Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua							
	Creamer	9x6	8	0,15		56004-01 PVD	139	•
	Cremiera Gießler Crémier Jarrita							
	Sugar bowl with lid	8x7	9,5	0,2		56010-22 PVD	139	•
	Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	9,5x8,5	10,5	0,26		56010-23 PVD	139	•
	Sugar bowl with lid and handles	15x8,5	10,5	0,26		56012-23 PVD	139	•
	Zuccheriera con maniglie e coperchio Zuckerdose mit Griffen und Deckel Sucrier avec anses et couvercle Azucarero con asas y tapa							
	Sugar bowl lid	8x7	3,5			56010-12 PVD	139	•
	Coperchio zuccheriera Zuckerdosens-Deckel Couvercle sucrier Tapa azucarero	9,5x8	4,5			56010-13 PVD	139	•
	Sugar bowl without lid	8x7	3,5	0,2		56010-02 PVD	139	•
	Zuccheriera senza coperchio Zuckerdose ohne Deckel Sucrier sans couvercle Azucarero sin tapa	9,5x8	7	0,26		56010-03 PVD	139	•
	Sugar bowl with handles	15x8	7	0,26		56012-03 PVD	139	•
	Zuccheriera con maniglie Zuckerdose mit Griffen Sucrier avec anses Azucarero con asas							



Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>	15,5x10,5	18,5	0,3		56013-03	139	•
	16,5x11,5	22	0,6		56013-06	139	•
	16,5x11,5	23,5	1		56013-10	139	•
 <p>Butter cup Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i></p> <p>Butter dish lid // Coperchio portaburro // Butterdose Deckel // Couvercle coupe à beurre // Tapa para mantequillera</p> <p>Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla</p> <p>Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera</p> <p>Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Platillo</p>	Ø 9				56104-09 PVD	151	•
					56104-AA		•
					56104-AB		•
					56104-AC		•
					56104-AD		•
 <p>Mustard pot Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i></p> <p>Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal</p>	Ø 6,5	8			56081-01 PVD	151	•
					59815-AA		•
 <p>Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i></p>	Ø 8,5	9,5			56088-10	140	•
					56088-03	140	•
 <p>Relish dish, 3 compartments with crystal Portasalatini, 3 comparti con cristalli <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos con cristales</i></p> <p>Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal</p>	Ø 8,5	9,5			56088-03	140	•
					59818-AA		•
 <p>Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i></p>	Ø 10	8,5			56089-08	140	•
					56089-08	140	•
 <p>Sugar bags holder Portabustine zucchero <i>Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre</i> <i>Contenedor sobres azúcar</i></p>	12x5,5	4			56074-00 PVD	141	•
					56074-00	141	•
 <p>Jam & honey holder Portamarmellata e salsa <i>Schale für Konfitürläser</i> <i>Porte confitures</i> <i>Soporte confituras</i></p>	23x4,5	4			56077-00 PVD	141	•
					56077-00	141	•
 <p>Oil and vinegar set, 2 pcs Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huilier/vinaigrier, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i></p> <p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stoppel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p>	19x10,5	20,5			56063-02	152	•
					59804-AA		•

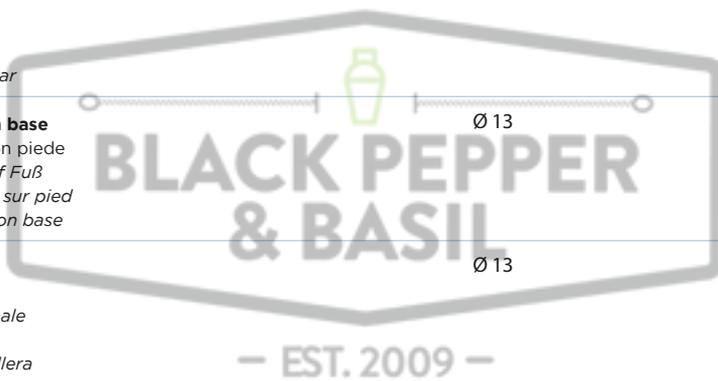
Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz Menage, 4-Tlg. Ménagère, 4 pcs Servicio de mesa, 4 pz	Ø 19	20,5			56065-04	152	•
						54067-00		•
						54068-00		•
	Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopfessel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa						59804-AA	
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero					59813-AA		•
	Salt shaker Spargisale Salzstreuer Salière Salero		8			54067-01	152	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero						59813-AA	
	Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro Pfefferstreuer, 1 Loch Poivrier, 1 trou Pimentero, 1 agujero		8			54068-01	152	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero						59813-AA	
	Toothpick holder Portastecchi Zahnstocherbehälter Porte cure-dents Palillero		8			54071-01	152	•
	Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero						59813-AA	
	Oval sauce boat Salsiera ovale Saucière ovale Saucière ovale Salsera oval	16,5x8,5	8	0,15		56085-17	152	•
		19,3x10	9,5	0,24		56085-24	152	•
		23x11,5	11	0,42		56085-42	152	•
	Oval sauce boat with handle Salsiera ovale con manico Sauciere, oval mit Griff Saucière ovale, avec anse Salsera oval con asa	20x8,5	7,5	0,2		56087-20	152	•
		22,5x9	10	0,4		56087-40	152	•
	Grated cheese pot with crystal Formaggiera con cristallo Käsedose mit Kristall Ravier à parmesan avec cristal Quesera con cristal	Ø 13,8	8			56079-01	151	•
	Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal						59801-AA	
	Bottle stand Sottobottiglia Flaschenunterteller Sous-bouteille Platillo bajo botellas	Ø 12				56112-12	149	•
							PVD	
	Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos	Ø 9				56112-09	149	•
							PVD	



Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x15				56092-24 PVD	149	•
		30x19				56092-30 PVD	149	•
	Escargot plate Piatto lumache Schneckenplatte Plat à escargots Plato caracoles	Ø 25				56049-06 PVD	150	•
		Ø 31				56049-12 PVD	150	•
	Oyster plate with crystal Piatto ostriche con cristallo Austernplatte mit Kristalleinsatz Plat à huîtres avec cristal Plato ostras con cristal	Ø 31				56048-01 PVD	150	•
	Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal					59819-AA		•
	Caviar set Servizio caviale Kaviar-Set Service à caviar Servicio de caviar	Ø 40				56029-40 NEW		•
	Butter cup with base Coppa burro con piede Butterkühler auf Fuß Coupe à beurre sur pied Mantequillera con base	Ø 13				56110-02 PVD	151	•
		Ø 13				56104-51 PVD	151	•
	Butter cup Coppa burro Butterkühlerschale Coupe à beurre Copa mantequilla	Ø 13				56110-04 PVD	150	•
	Caviar cup Coppa caviale Kaviarkühler Coupe à caviar Copa caviar	Ø 13				56110-05 PVD	150	•
	Soup cup Coppa crema/potage Suppenschale Coupe à creme/potage Copa gazpacho/potage	Ø 13				56110-07 PVD	150	•
	Supreme cup Coppa cocktail scampi Hummer-/Cocktailschale Coupe à suprême Copa cóctel camarones	Ø 13				56110-08 PVD	150	•
	Supreme cup Coppa cocktail scampi Hummer-/Cocktailschale Coupe à suprême Copa cóctel camarones	Ø 13				56110-09 PVD	150	•
	Vichyssoise cup Coppa vichyssoise Vichyssoise Schale Coupe à vichyssoise Copa vichyssoise	Ø 13				56106-AA PVD		•
	Ring for vichyssoise cup Anello per coppa vichyssoise Einsatzring für Vichyssoise Schale Anneau pour coupe à vichyssoise Anillo para copa vichyssoise							•

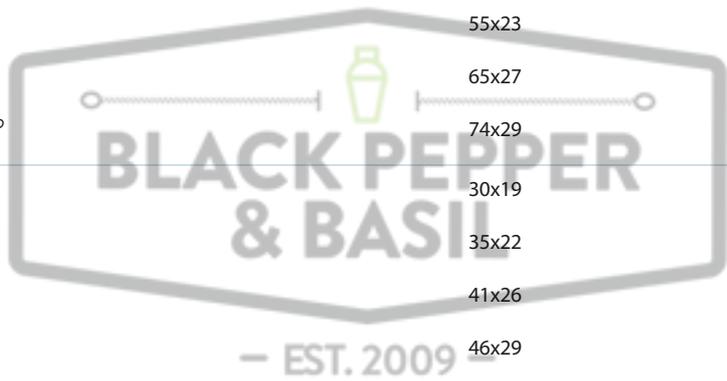


Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
					56106-00 PVD		•
Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i>							
					56108-00 PVD		•
Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>							
					59829-AA		•
Caviar crystal insert Cristallo coppa caviale <i>Kaviar-Kristalleinsatz</i> <i>Cristal pour coupe à caviar</i> <i>Cristal para copa caviar</i>							
					56111-00 PVD		•
Metal bowl for supreme cup Inserto metallo per coppa cocktail <i>Metalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Bol acier pour coupe à suprême</i> <i>Copita acero para copa cóctel</i>							
					59827-AA		•
Crystal bowl for supreme cup Cristallo per coppa cocktail <i>Kristalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Cristal pour coupe à suprême</i> <i>Cristal para copa cóctel</i>							
					59831-AA		•
Vichyssoise crystal insert Cristallo coppa vichyssoise <i>Kristalleinsatz für Vichyssoise Schale</i> <i>Cristal pour coupe vichyssoise</i> <i>Cristal para copa vichyssoise</i>							
					56112-14 PVD	149	•
Underliner Sottocoppa <i>Unterteller</i> <i>Sous-coupe</i> <i>Platillo</i>							
				Ø 14	56112-17 PVD	149	•
				Ø 17	56112-24 PVD	149	•
				Ø 24			
				Ø 12	56101-11 PVD	149	•
Finger bowl Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i>			5				
	Ø 10,5	8,7			56107-10	150	•
Ice cream cup Coppa gelato <i>Eisbecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i>							
	Ø 13	7,5			56109-13 PVD	150	•
Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i>							
	22x15				56018-22 PVD	149	•
Cash tray Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i>							

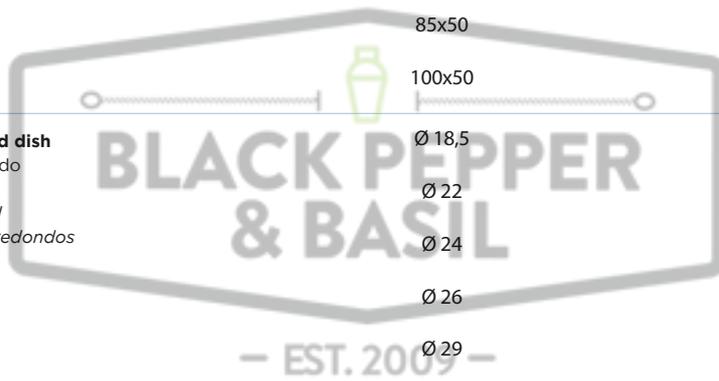
Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 31				56033-31 DIMD	148	•
Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>							
	Ø 30				56035-30 PVD	144	•
Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i>	Ø 35				56035-35 PVD	144	•
	Ø 40				56035-40 PVD	144	•
	Ø 31				56032-31 PVD	148	•
Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	Ø 33				56032-33 PVD	148	•
	55x23				56045-55 PVD	147	•
Fish dish Piatto pesce <i>Fischplatte</i> <i>Plat à poisson</i> <i>Fuente pescado</i>	65x27				56045-65 PVD	147	•
	74x29				56045-74	147	•
	30x19				56041-30 PVD	147	•
Oval platter Piatto ovale <i>Platte, oval</i> <i>Plat oval</i> <i>Plato oval</i>	35x22				56041-35 PVD	147	•
	41x26				56041-41 PVD	147	•
	46x29				56041-46 PVD	147	•
	54x37				56041-54 PVD	147	•
	49x37				56025-49 PVD	145	•
Tray, oval Vassoio ovale <i>Tablett, oval</i> <i>Plateau oval</i> <i>Bandeja oval</i>							
	Ø 30				56026-30 PVD	144	•
Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i>	Ø 35				56026-35 PVD	144	•
	Ø 40				56026-40 PVD	144	•
	Ø 35				56030-35 PVD	144	•
Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i>	Ø 40				56030-40 PVD	144	•
	Ø 36				56030-36	144	•
Round tray with handles for cassata Vassoio tondo per cassata <i>Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen</i> <i>Plateau rond pour cassate avec anses</i> <i>Bandeja redonda para cassata con asas</i>							



Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Rectangular tray Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i></p>	28x20				56020-28 PVD	145	•
	35x30				56020-35 PVD	145	•
	40x26				56020-40 PVD	145	•
	50x38				56020-50 PVD	145	•
	65x50				56020-65	145	•
	85x50				56020-85	145	•
	100x50				56020-99	145	•
 <p>Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i></p>	40x26				56024-40 PVD	145	•
	50x38				56024-50 PVD	145	•
	65x50				56024-65	145	•
	85x50				56024-85	145	•
	100x50				56024-99	145	•
 <p>Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-plateos redondos</i></p>	Ø 18,5				56037-19 PVD	148	•
	Ø 22				56037-22 PVD	148	•
	Ø 24				56037-23 PVD	148	•
	Ø 26				56037-26 PVD	148	•
	Ø 29				56037-28 PVD	148	•
 <p>Cover for round dish Copripiatto per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cubreplateos, redondo</i></p>	Ø 24,5				56038-30	148	•
	Ø 28,5				56038-35	148	•
	Ø 32,5				56038-40	148	•



Holloware Elite

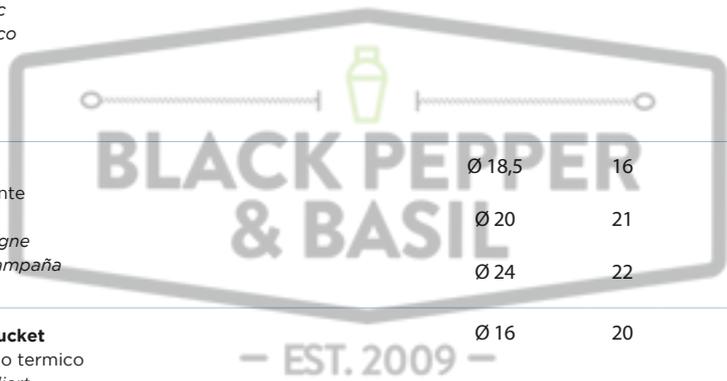
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Round plate cover Copritoast tondo Tellerlocke, rund Cloche pour plat rond Cubreplatos, redondo</p>	Ø 19				56039-19	148	•
	Ø 20				56039-20	148	•
	Ø 24				56039-24	148	•
	Ø 25				56039-25	148	•
	Ø 26				56039-26	148	•
	Ø 26,5				56039-76	148	•
	Ø 27				56039-27	148	•
	Ø 27,5				56039-77	148	•
	Ø 28				56039-28	148	•
	Ø 28,5				56039-78	148	•
	Ø 29				56039-29	148	•
	Ø 29,5				56039-79	148	•
	Ø 30				56039-30	148	•
	Ø 31				56039-31	148	•
	Ø 31,5				56039-81	148	•
Ø 32				56039-32	148	•	
Ø 33,5				56039-83	148	•	
							
 <p>Oval meat dish china Porcellana per piatto ovale Porzellan-Fleischplatte, oval Porcelaine pour plat ovale Porcelana para fuente ovaes</p>	21x11				59906-21	146	•
	25,5x13				59906-25	146	•
	29x15,5				59906-29	146	•
	33x17,5				59906-33	146	•
	39x23				59906-39	146	•
 <p>Vegetable dish escoffier 1 compartments Legumiera escoffier 1 scomparto Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg. Légumier escoffier 1 compartiment Legumbrera escoffier 1 compartimento</p>	40x27		4,5		56060-01	147	•
	40x27		1,5		56060-02	147	•
 <p>Vegetable dish escoffier 2 compartments Legumiera escoffier 2 scomparti Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg. Légumier escoffier 2 compartiments Legumbrera escoffier 2 compartimentos</p>	40x27		1,5		56060-02	147	•
	40x27				56060-00	147	•
 <p>Lid for vegetable dish escoffier Coperchio legumiera escoffier Escoffier-Gemüseschaledeckel Couvercle pour légumier escoffier Tapa para legumbrera escoffier</p>	40x27				56060-00	147	•

Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Soup tureen with lid Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i></p>	Ø 12		0,36		56054-52	147	•
	Ø 14,5		0,8		56054-55	147	•
	Ø 17,5		1,1		56054-58	147	•
	Ø 20,5		1,8		56054-61	147	•
	Ø 25		3,2		56054-65	147	•
 <p>Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i></p>	Ø 12		0,36		56054-12		•
	Ø 14,5		0,8		56054-15		•
	Ø 17,5		1,25		56054-18		•
	Ø 20,5		1,8		56054-21		•
	Ø 25		3,2		56054-25		•
 <p>Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i></p>	Ø 14,5		0,55		56056-55	147	•
	Ø 17,5		0,9		56056-58	147	•
	Ø 20,5		1,4		56056-61	147	•
	Ø 25		2,4		56056-65	147	•
 <p>Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i></p>	Ø 14,5		0,55		56056-15		•
	Ø 17,5		0,9		56056-18		•
	Ø 20,5		1,4		56056-21		•
	Ø 25		2,4		56056-25		•
 <p>Lid for soup tureen & vegetable dish Coperchio legumiera e zuppiera <i>Deckel für Gemüseschüssel</i> <i>Couvercle légumier</i> <i>Tapa legumbrera</i></p>	Ø 12				56058-12		•
	Ø 14,5				56058-15		•
	Ø 17,5				56058-18		•
	Ø 20,5				56058-21		•
	Ø 25				56058-25		•
 <p>Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i></p>	Ø 45		20		56143-20	154	•
 <p>Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i></p>	Ø 37		9,5		56144-37 PVD	154	•
	Ø 42		15		56144-42 PVD	154	•

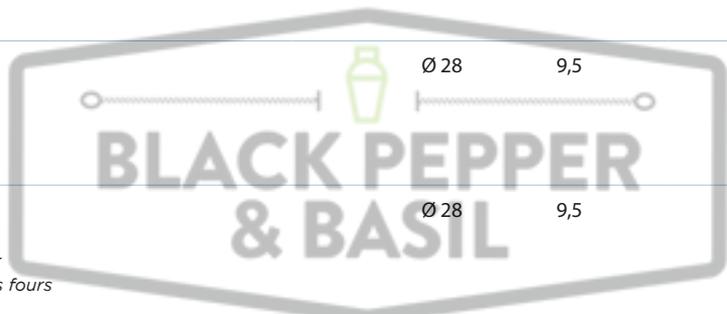
Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 23	24,5			56117-23 PVD	155	•
Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña							
	Ø 16,4	15			56115-16 PVD	154	•
Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo							
	Ø 18	15			56115-18 PVD	154	•
Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo							
	Ø 12,5	13			56116-15 I M	154	•
Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo							
	Ø 20	25			56118-20 I M	155	•
White wine cooler Secchio vino bianco Weiss-Weinkühler Seau à vin blanc Cubo vino blanco							
	Ø 18,5	16			56120-18 I M	155	•
Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña							
	Ø 20	21			56120-22 I M	155	•
Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña							
	Ø 24	22			56120-24 I M	155	•
Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña							
	Ø 16	20			56114-16	154	•
Insulated ice bucket Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica							
		63			56119-63 PVD	155	•
Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña							
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, 56120-24; Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L18						
		68			56121-68 I M	155	•
Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña							
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22 Linea Q 56540-20 Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L18						
		14,5			56123-00 PVD	155	•
Wine holder Versavino reversibile Weingestell Porte bouteille Soporte para botella							
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella						
	Ø 9,5	7,5			56124-09	155	•
Juice cooler Rinfresca succo Saftkühler Rafraîchisseur à jus Enfriador para jugo							



Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 21,5	7			56134-21	141	•
Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>							
	Ø 13,8	11			56136-13 PVD	141	•
Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>							
	Ø 21,5	12			56136-21 PVD	141	•
Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>							
	Ø 22	11			56135-22 PVD	141	•
Bread stand Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i>							
	Ø 28	9,5			56137-28 PVD	141	•
Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i>							
	Ø 28	9,5			56138-28 PVD	141	•
Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>							
	Ø 38	47			56139-03 PVD	142	•
Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i> Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm							
	Ø 28	32,5			56139-02 PVD	142	•
Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm							
	Ø 18,5	20,5			56139-01 PVD	142	•
Pastry stand Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i>							
	Ø 18,5	30			56140-02 PVD	142	•
Jam/honey stand, 2 tiers Alzatina portamarmellata 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte confitures, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> Lower ø 18,5 cm, upper ø 14 cm // Inferiore ø 18,5 cm, superiore ø 14 cm							
	Ø 38	64,5			56137-03 PVD	142	•
Wedding cake stand 3 tiers Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i> Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm							



Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Fruit stand Alzata frutta Obständer Étagère à fruits Frutero</p> <p>Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm</p>	Ø 38	64,5			56136-03 PVD	142	•
 <p>Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani Tellerständer, 3-stufig Porte assiettes, 3 étages Confitero platos, 3 niveles</p>	Ø 25	47,5			56133-03 PVD	143	•
 <p>Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini Gebäckständer mit Schälchen Porte petits fours avec coupelles Soporte para dulces con platillos</p> <p>Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm</p>	Ø 16	20			56141-04 PVD	143	•
 <p>Candleholder Portacandela Windlicht Bougeoir Portavela</p>		25			56125-25 56125-33	149	•
 <p>Table number holder Portanumero/segnaposto Tischnummern-Aufsteller Porte numéro de table Porte número de mesa</p>	11x6				56099-06 PVD	153	•
 <p>Table number Numero tavola Tischnummer Numéro de table Número de mesa</p>	7,4x4				56098-08 PVD	153	•
 <p>Table number stand with clip Supporto numero tavola a molla Tischnummernständer mit Clip Support numéro de table avec clip Soporte número de mesa con clip</p>		40			56164-40	153	•
 <p>Table number Numero tavola Tischnummer Numéro de table Número de mesa</p>	Ø 22				59957-22	153	•
 <p>Table number Numero tavola Tischnummer Numéro de table Número de mesa</p> <p>Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75</p>	Ø 15				56161-01	153	•
 <p>Crêpe pan Padella crêpe Crêpes -Pfanne Poêle à crêpes Sartén para crêpes</p>	Ø 27				56163-27 56163-30	149	•
 <p>Flambé burner Fornello crêpe suzettes Flambier-Rechaud Réchaud à flamber Calentador para flambeaar</p>	Ø 28	18,5			56162-00	149	•

Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Coffee pot	12,5x7	12,8	0,3		55001-03	138	•
	Caffettiera	14,5x8,6	15,5	0,6		55001-06	138	•
	Kaffeekanne	17,5x10	17	0,9		55001-09	138	•
	Cafetière Cafetera	21x12	21,5	1,6		55001-16	138	•
	Coffee pot with goose neck	21x10,5	18	1		55003-10	138	•
	Caffettiera becco d'oca Kaffeekanne mit Gansschnabel Cafetière Cafetera, pico largo	23x12,5	20,5	1,6		55003-16	138	•
	Teapot	12,8x7,5	11	0,3		55008-03	138	•
	Teiera	15x9	13	0,5		55008-05	138	•
	Teekanne Théière Tetera	20x12	18	1,2		55008-12	138	•
	Milk pot	12x7	9,5	0,3		55006-03	139	•
	Lattiera	14,5x8,5	12	0,6		55006-06	139	•
	Milchkanne Pot à lait Jarra leche	17,5x10	13,5	0,9		55006-09	139	•
	Water pitcher	20,5x12	16,8	1,6		55015-16	139	•
	Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua							
	Creamer	9x6	8	0,15		55004-01	139	•
	Cremiera Gießler Crémier Jarrita							
	Sugar bowl with lid	8x7	9,5	0,2		55010-22	139	•
	Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	9,5x8,5	10,5	0,26		55010-23	139	•
	Sugar bowl with lid and handles	15x8,5	10,5	0,26		55012-23	139	•
	Zuccheriera con maniglie e coperchio Zuckerdose mit Griffen und Deckel Sucrier avec anses et couvercle Azucarero con asas y tapa							
	Sugar bowl lid	8x7	3,5			55010-12	139	•
	Coperchio zuccheriera Zuckerdosens-Deckel Couvercle sucrier Tapa azucarero	9,5x8	4,5			55010-13	139	•
	Sugar bowl without lid	8x7	6,5	0,2		55010-02	139	•
	Zuccheriera senza coperchio Zuckerdose ohne Deckel Sucrier sans couvercle Azucarero sin tapa	9,5x8	7	0,26		55010-03	139	•
	Sugar bowl with handles	15x8	7	0,26		55012-03	139	•
	Zuccheriera con maniglie Zuckerdose mit Griffen Sucrier avec anses Azucarero con asas							

Holloware Elite

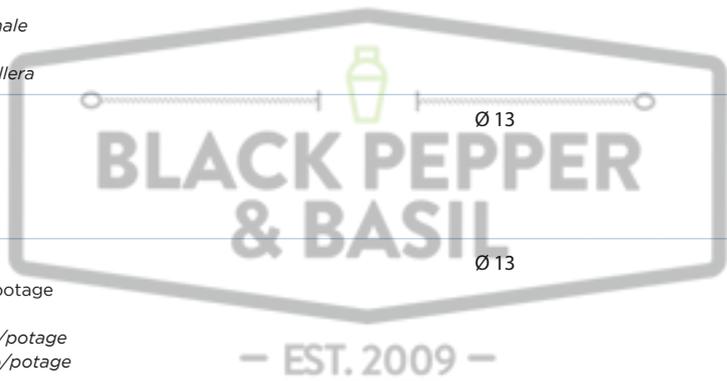
		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Insulated beverage server	15,5x10,5	18,5	0,3		55013-03	139	•
	Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i>	16,5x11,5	22	0,6		55013-06	139	•
		16,5x11,5	23,5	1		55013-10	139	•
	Butter cup	Ø 9				55104-09	151	•
	Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i>					55104-AA		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					55104-AB		•
	Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla					55104-AC		•
	Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera					55104-AD		•
	Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Platillo							•
	Mustard pot	Ø 6,5	8			55081-01	151	•
	Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i>							
	Relish dish, 3 compartments	Ø 8,5	9,5			55088-10	140	•
	Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i>							
	Relish dish, 3 compartments with crystal	Ø 8,5	9,5			55088-03	140	•
	Portasalatini, 3 comparti con cristalli <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos con cristales</i>							
	Relish dish, 3 compartments	Ø 10	8,5			55089-08	140	•
	Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i>							
	Sugar bags holder	12x5,5	4			55074-00	141	•
	Portabustine zucchero <i>Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre</i> <i>Contenedor sobres azúcar</i>							
	Jam & honey holder	23x4,5	4			55077-00	141	•
	Portamarmellata e salsa <i>Schale für Konfitürgläser</i> <i>Porte confitures</i> <i>Soporte confituras</i>							
	Oil and vinegar set, 2 pcs	19x10,5	20,5			55063-02	152	•
	Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huilier/vinaigrier, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i>							

Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 19	20,5			55065-04	152	•
Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz <i>Menage, 4-Tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i>							
		8			53067-01	152	•
Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i>							
					59813-AA		•
		8			53068-01	152	•
Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i>							
					59813-AA		•
		8			53071-01	152	•
Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i>							
					59813-AA		•
	16,5x8,5	8	0,15		55085-17	152	•
Oval sauce boat Salsiera ovale <i>Saucière oval</i> <i>Saucière ovale</i> <i>Salsera oval</i>							
	19,3x10	9,5	0,24		55085-24	152	•
	23x11,5	11	0,42		55085-42	152	•
	20x8,5	7,5	0,2		55087-20	152	•
Oval sauce boat with handle Salsiera ovale con manico <i>Sauciere, oval mit Griff</i> <i>Saucière ovale, avec anse</i> <i>Salsera oval con asa</i>							
	22,5x9	10	0,4		55087-40	152	•
	Ø 13,8	8			55079-01	151	•
Grated cheese pot with crystal Formaggiara con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i>							
					59801-AA		•
	Ø 12				55112-12	149	•
Bottle stand Sottobottiglia <i>Flaschenunterteller</i> <i>Sous-bouteille</i> <i>Platillo bajo botellas</i>							
	Ø 9				55112-09	149	•
Coaster Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>							
	24x15				55092-24	149	•
Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>							
	30x19				55092-30	149	•

Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Escargot plate	Ø 25				55049-06	150	•
	Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i>	Ø 31				55049-12	150	•
	Oyster plate with crystal	Ø 31				55048-01	150	•
	Piatto ostriche con cristallo <i>Austernplatte mit Kristalleinsatz</i> <i>Plat à huîtres avec cristal</i> <i>Plato ostras con cristal</i>					59819-AA		•
Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal								
	Butter cup with base	Ø 13				55110-02	151	•
Coppa burro con piede <i>Butterkühler auf Fuß</i> <i>Coupe à beurre sur pied</i> <i>Mantequillera con base</i>								
	Butter cup	Ø 13				55104-51	151	•
Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i>								
	Caviar cup	Ø 13				55110-04	150	•
Coppa caviale <i>Kaviarkühler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i>								
	Soup cup	Ø 13				55110-05	150	•
Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à creme/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i>								
	Supreme cup	Ø 13				55110-07	150	•
Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>								
	Supreme cup	Ø 13				55110-08	150	•
Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>								
	Vichyssoise cup	Ø 13				55110-09	150	•
Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i>								
	Ring for vichyssoise cup					55106-AA		•
Anello per coppa vichyssoise <i>Einsatzring für Vichyssoise Schale</i> <i>Anneau pour coupe à vichyssoise</i> <i>Anillo para copa vichyssoise</i>								
	Ring for supreme cup					55106-00		•
Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i>								
	Drainer for butter dish					55108-00		•
Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>								



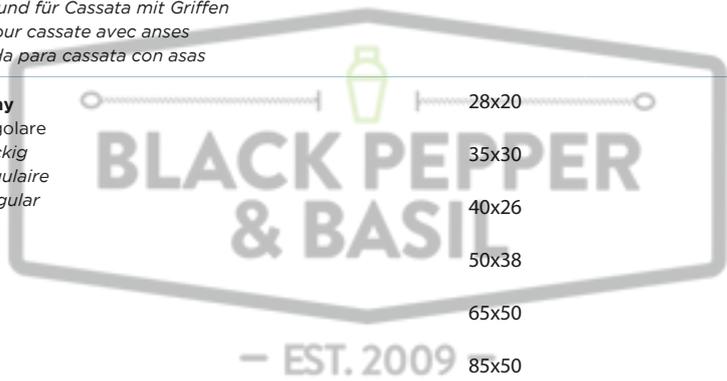
Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Underliner Sottocoppa Unterteller Sous-coupe Platillo	Ø 14				55112-14	149	•
		Ø 17				55112-17	149	•
		Ø 24				55112-24	149	•
	Finger bowl Coppa lavadita Fingerschale Rince doigts Bol para limpiar dedos	Ø 12	5			55101-11	149	•
	Ice cream cup Coppa gelato Eisbecher Coupe à glace Copa helado	Ø 10,5	8,7			55107-10	150	•
	Cup with foot Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base	Ø 13	7,5			55109-13	150	•
	Cash tray Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x15				55018-22	149	•
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 31				55033-31	148	•
	Platter round Piatto tondo Teller, rund Plat rond Plato redondo	Ø 30				55035-30	144	•
		Ø 35				55035-35	144	•
		Ø 40				55035-40	144	•
	Show plate Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 31				55032-31	148	•
		Ø 33				55032-33	148	•
	Fish dish Piatto pesce Fischplatte Plat à poisson Fuente pescado	55x23				55045-55	147	•
		65x27				55045-65	147	•
		74x29				55045-74	147	•
	Oval platter Piatto ovale Platte, oval Plat oval Plato oval	30x19				55041-30	146	•
		35x22				55041-35	146	•
		41x26				55041-41	146	•
		46x29				55041-46	146	•
		54x37				55041-54	146	•



Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Tray, oval Vassoio ovale Tablett, oval Plateau oval Bandeja oval	49x37				55025-49	145	•
	Round tray Vassoio tondo Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda	Ø 30			55026-30	144	•
		Ø 35			55026-35	144	•
		Ø 40			55026-40	144	•
	Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rund Plateau rond avec anses Bandeja redonda con asas	Ø 35			55030-35	144	•
		Ø 40			55030-40	144	•
	Round tray with handles for cassata Vassoio tondo per cassata Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen Plateau rond pour cassate avec anses Bandeja redonda para cassata con asas	Ø 36			55030-36	144	•
	Rectangular tray Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	28x20			55020-28	145	•
		35x30			55020-35	145	•
		40x26			55020-40	145	•
		50x38			55020-50	145	•
		65x50			55020-65	145	•
		85x50			55020-85	145	•
	Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig Plateau rectangulaire avec anses Bandeja rectangular con asas	100x50			55020-99	145	•
		40x26			55024-40	145	•
		50x38			55024-50	145	•
		65x50			55024-65	145	•
		85x50			55024-85	145	•
	Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo Speiseglocke, rund Cloche pour plat rond Cúpula cubre-platos redondos	100x50			55024-99	145	•
		Ø 18,5			55037-19	148	•
		Ø 22			55037-22	148	•
		Ø 24			55037-23	148	•
		Ø 26			55037-26	148	•
	Cover for round dish Copripiatto per piatto tondo Speiseglocke, rund Cloche pour plat rond Cubreplatos, redondo	Ø 29			55037-28	148	•
		Ø 24,5			55038-30	148	•
		Ø 28,5			55038-35	148	•
		Ø 32,5			55038-40	148	•



Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 20				55039-20	148	•
	Ø 24				55039-24	148	•
	Ø 25				55039-25	148	•
	Ø 26				55039-26	148	•
	40x27		4,5		55060-01	147	•
	40x27		1,5		55060-02	147	•
	40x27				55060-00	147	•
	Ø 12		0,36		55054-52	147	•
	Ø 14,5		0,8		55054-55	147	•
	Ø 17,5		1,1		55054-58	147	•
	Ø 20,5		1,8		55054-61	147	•
	Ø 25		3,2		55054-65	147	•
	Ø 12		0,36		55054-12		•
	Ø 14,5		0,8		55054-15		•
	Ø 17,5		1,25		55054-18		•
	Ø 20,5		1,8		55054-21		•
	Ø 25		3,2		55054-25		•
	Ø 14,5		0,55		55056-55	147	•
	Ø 17,5		0,9		55056-58	147	•
	Ø 20,5		1,4		55056-61	147	•
	Ø 25		2,4		55056-65	147	•
	Ø 14,5		0,55		55056-15		•
	Ø 17,5		0,9		55056-18		•
	Ø 20,5		1,4		55056-21		•
	Ø 25		2,4		55056-25		•

Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Lid for soup tureen & vegetable dish Coperchio legumiera e zuppiera Deckel für Gemüseschüssel Couvercle légumier Tapa legumbrera	Ø 12				55058-12		•
		Ø 14,5				55058-15		•
		Ø 17,5				55058-18		•
		Ø 20,5				55058-21		•
		Ø 25				55058-25		•
	Punch bowl Coppa punch Champagnerkühler Coupe à punch Ponchera	Ø 45		20		55143-20	154	•
	Punch bowl Coppa punch Champagnerkühler Coupe à punch Ponchera	Ø 37		9,5		55144-37	154	•
		Ø 42		15		55144-42	154	•
	Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña	Ø 23	24,5			55117-23	155	•
	Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo	Ø 16,4	15			55115-16	154	•
		Ø 18	15			55115-18	154	•
	Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo	Ø 12,5	13			55116-15	154	•
	White wine cooler Secchio vino bianco Weiss-Weinkühler Seau à vin blanc Cubo vino blanco	Ø 20	25			55118-20	155	•
	Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña	Ø 18,5	16			55120-18	155	•
		Ø 20	21			55120-22	155	•
		Ø 24	22			55120-24	155	•
	Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña		63			55119-63	155	•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, 56120-24; Prestige 73117L16, 73117L20

Holloware Elite

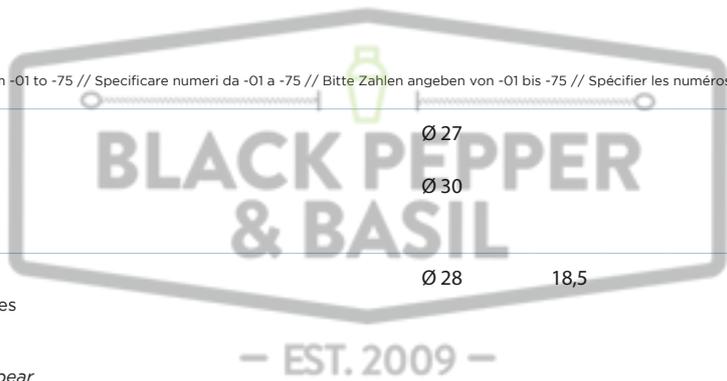
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
		68			55121-68	155	•
Wine cooler stand Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22 Linea Q 56540-20 Prestige 73117L16, 73117L20							
		14,5			55123-00	155	•
Wine holder Versavino reversibile <i>Weingestell</i> <i>Porte bouteille</i> <i>Soporte para botella</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella							
	Ø 9,5	7,5			55124-09	155	•
Juice cooler Rinfresca succo <i>Saftkühler</i> <i>Rafraîchisseur à jus</i> <i>Enfriador para jugo</i>							
	Ø 21,5	7			55134-21	141	•
Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>							
	Ø 21,5	12			55136-21	141	•
Fruit stand Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>							
	Ø 13,8	11			55136-13	141	•
Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>							
	Ø 22	11			55135-22	141	•
Bread stand Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i>							
	Ø 28	9,5			55137-28	141	•
Cake stand Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i>							
	Ø 28	9,5			55138-28	141	•
Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>							
	Ø 38	47			55139-03	142	•
Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i> Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm							
	Ø 28	32,5			55139-02	142	•
Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm							

Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Pastry stand Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i>	Ø 18,5	20,5			55139-01	142	•
	Jam/honey stand, 2 tiers Alzatina portamarmellata 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte confitures, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> Lower ø 18,5 cm, upper ø 14 cm // Inferiore ø 18,5 cm, superiore ø 14 cm	Ø 18,5	30			55140-02	142	•
	Wedding cake stand 3 tiers Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i> Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm	Ø 38	64,5			55137-03	142	•
	Fruit stand, 3 tiers Alzata frutta 3 piani <i>Obstständer, 3-stufig</i> <i>Étagère à fruits, 3 étages</i> <i>Frutero, 3 niveles</i> Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm	Ø 38	64,5			55136-03	142	•
	Plates stand 3 tiers Alzata piatti 3 piani <i>Tellerständer, 3-stufig</i> <i>Porte assiettes, 3 étages</i> <i>Confitero platos, 3 niveles</i>	Ø 25	47,5			55133-03	142	•
	Pastry stand with dishes Alzata dolci con piattini <i>Gebäckständer mit Schälchen</i> <i>Porte petits fours avec coupelles</i> <i>Soporte para dulces con platillos</i> Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm	Ø 16	20			55141-04	142	•
	Candleholder Portacandela <i>Windlicht</i> <i>Bougeoir</i> <i>Portavela</i>		25			55125-25	149	•
			33			55125-33	149	•
	Table number holder Portanumero/segnaposto <i>Tischnummern-Aufsteller</i> <i>Porte numéro de table</i> <i>Porte número de mesa</i>	11x6				55099-06	153	•
	Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i>	7,4x4				55098-08	153	•
	Table number stand with clip Supporto numero tavola a molla <i>Tischnummernständer mit Clip</i> <i>Support numéro de table avec clip</i> <i>Soporte número de mesa con clip</i>		40			55164-40	153	•

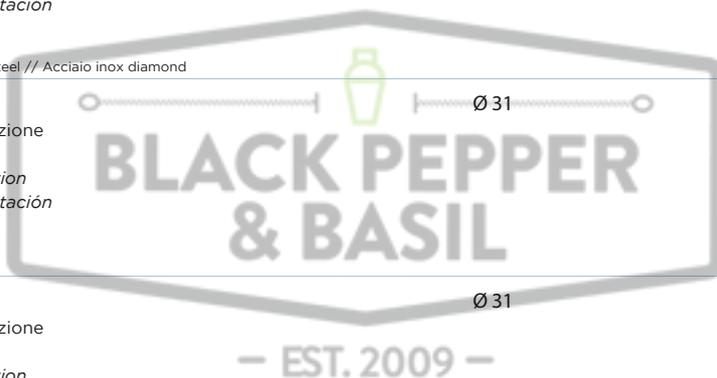
Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
		37			55164-37	153	•
Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> Support numéro de table Soporte número de mesa							
	Ø 22				59957-22	153	•
Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> Numéro de table Número de mesa							
		43			55161-00	153	•
Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> Support numéro de table Soporte número de mesa							
	Ø 15				56161-01	153	•
34 Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> Numéro de table Número de mesa Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75							
	Ø 27 Ø 30				55163-27 55163-30	149 149	• •
Crêpe pan Padella crêpe <i>Crêpes -Pfanne</i> Poêle à crêpes Sartén para crêpes							
	Ø 28	18,5			55162-00	149	•
Flambé burner Fornello crêpe suzettes <i>Flambier-Rechaud</i> Réchaud à flamber Calentador para flambear							



Holloware Avenue

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Stainless steel // Acciaio inox</p>	Ø 31				56033-31 DMD	148	•
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Silverplated // Argentato</p>	Ø 31				55033-31	148	•
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond</p>	Ø 31				54033-31	159	•
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond Red Gold</p>	Ø 31				54033N31	159	•
 <p>Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond White Gold</p>	Ø 31				54033P31	159	•



Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
 <p>Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz <i>Menage, 4-Tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i></p>	19	21			54065-04	167	•	
					59804-AA			•
					59813-AA			•
<p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stoppel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>								
 <p>Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i></p>		8			54067-01	152	•	
					59813-AA			•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>								
 <p>Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i></p>		8			54068-01	152	•	
					59813-AA			•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>								
 <p>Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i></p>		8			54071-01	152	•	
					59813-AA			•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>								
 <p>Pastry stand 3 tiers Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i></p>	Ø 38	43			54139-03		•	
					<p>Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>			
 <p>Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i></p>	Ø 28	31			54139-02		•	
					<p>Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>			



Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
			1,6		53015-16	164	•
Water pitcher Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua							
			1,6		53016-16	164	•
Water pitcher without ice guard Brocca acqua senza fermagliaccio Wasserkrug ohne Eislippe Carafe à eau sans arrêt pour glace Jarra agua sin raja hielo							
			0,3		53006-03	164	•
Milk pot Lattiera Milchkanne			0,6		53006-06	164	•
Pot à lait Jarra leche							
			0,15		53004-01	164	•
Creamer Cremiera Gießer Crémier Jarrita							
			0,3		53001-03	164	•
Coffee pot Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera			0,6		53001-06	164	•
			0,9		53001-09	164	•
			1,6		53001-16	164	•
			0,35		53008-03	164	•
Teapot Teiera Teekanne Théière Tetera			0,6		53008-06	164	•
			0,2		53010-22	164	•
Sugar bowl with lid Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa							
			0,2		53011-02	164	•
Sugar bowl with fixed lid Zuccheriera con coperchio incernierato Zuckerdose mit festem Deckel Sucrier avec couvercle fixe Azucarero con tapa fija							
			0,2		53010-02	164	•
Sugar bowl without lid Zuccheriera senza coperchio Zuckerdose ohne Deckel Sucrier sans couvercle Azucarero sin tapa							
					53010-12	164	•
Sugar bowl lid Coperchio zuccheriera Zuckerdosens-Deckel Couvercle sucrier Tapa azucarero							
	15x9		4,5		53074-00	164	•
Sugar bags holder Portabustine zucchero Zuckertütenschale Conteneur à sucre Contenedor sobres azúcar							



Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Grated cheese pot with crystal Formaggiera con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i></p> <p>Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal</p>	Ø 12,8				53077-01	166	•
					59801-AA		•
 <p>Mustard pot Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i></p> <p>Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal</p>	Ø 7	12			53081-01	166	•
					59815-AA		•
 <p>Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i></p>	11x6,5				53098-11	180	•
 <p>Oval napkin holder Legatovagliolo ovale <i>Serviettenring, oval</i> <i>Porte serviette ovale</i> <i>Servilletero oval</i></p>	5x3				53094-05	180	•
 <p>Oil and vinegar set, 2 pcs with caps holder Servizio olio e aceto, 2 pz con portatappi <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg. mit Stopselhalterung</i> <i>Huilier/vinaigrier, 2 pcs avec porte bouchons</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz con lleva-tapones</i></p> <p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p>	19x10,5	22,5			53062-02	167	•
					59804-AA		•
 <p>Cruet set, 4 pcs Menage, 4 pz <i>Menage, 4-Tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i></p> <p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>	19	21			53065-04	167	•
					59804-AA		•
					59813-AA		•
 <p>Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i></p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>					53067-01	152	•
					59813-AA		•
 <p>Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i></p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>					53068-01	152	•
					59813-AA		•

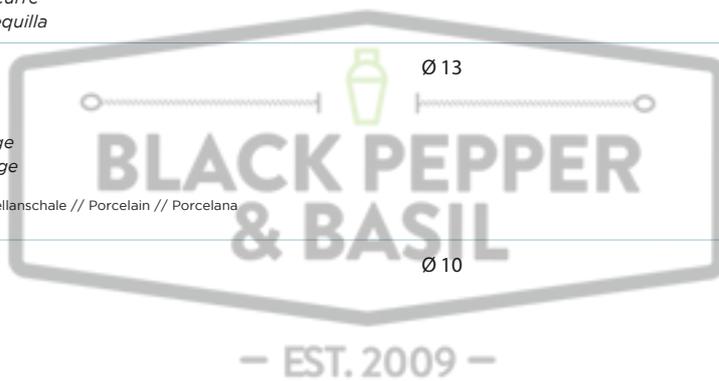
Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
		8			53071-01	152	•
Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i>					59813-AA		•
					Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero		
		6			53073-06	167	•
Pepper shaker 1 hole Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i>		10			53073-10	167	•
					<i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i>		
		6			53072-06	167	•
Salt shaker Spargisale <i>Salzstreuer</i>		10			53072-10	167	•
					<i>Salière</i> <i>Salero</i>		
		7			53075-07	167	•
Toothpick holder Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i>							
				0,15	53085-15	166	•
Oval sauce boat Salsiera ovale <i>Saucière oval</i> <i>Saucière ovale</i> <i>Salsera oval</i>				0,24	53085-24	166	•
				0,42	53086-42	166	•
Oval sauce boat with underliner Salsiera ovale con piattino <i>Saucière oval mit festem Unterteller</i> <i>Saucière ovale avec sous plat</i> <i>Salsera oval con fuente incorporada</i>							
	25x16				53092-25	173	•
Bread basket Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	31x20				53092-31	173	•
		17,6			53096-18	180	•
Flower vase Vasetto fiori <i>Blumenvase</i> <i>Vase à fleurs</i> <i>Florero</i>							
	Ø 8	19			53090-04	173	•
Relish dish, 4 compartments with crystal Portasalatini, 4 comparti con cristalli <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 4 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 4 compartimentos con cristales</i>					59818-AA		•
					Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal		
	Ø 10,5	9			53088-19	173	•
Relish dish, 3 compartments Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i>							



Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 13				53110-02	166	•
Butter cup Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i>							
	Ø 11				53101-11	168	•
Finger bowl Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i>							
	Ø 10,5				53104-51	166	•
Butter dish with drainer Portaburro con griglia <i>Butterschale mit Gitter</i> <i>Coupe à beurre avec grille</i> <i>Mantequillera con reja</i>							
					53103-10	168	•
Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>							
	Ø 13				53110-05	168	•
Soup cup Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à creme/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i>							
China // Porcellana // Porzellanschale // Porcelain // Porcelana					59921-12	168	•
	Ø 10				53107-10	168	•
Ice cream cup Coppa gelato <i>Eisbecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i>							
	Ø 13				53109-13	168	•
Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i>							
	Ø 13				53110-04	168	•
Caviar cup Coppa caviale <i>Kaviarkühler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i>							
Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					59829-AA	168	•
	Ø 13				53110-07	168	•
Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>							
	Ø 13				53110-08	168	•
Supreme cup Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>							
Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					59827-AA	168	•



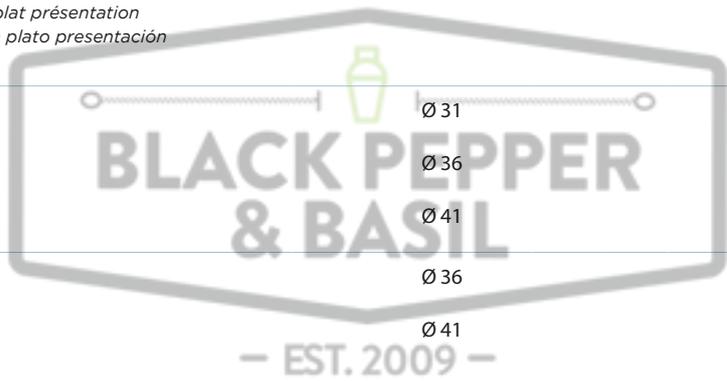
Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 13				53110-09	168	•
Vichyssoise cup Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i>					59831-AA	168	•
Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal							
					53106-00		•
Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i>							
					55106-00		•
Ring for supreme cup Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i>							
					53108-00		•
Drainer for butter dish Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>							
					59829-AA		•
Caviar crystal insert Cristallo coppa caviale <i>Kaviar-Kristalleinsatz</i> <i>Cristal pour coupe à caviar</i> <i>Cristal para copa caviar</i>							
					59921-12		•
Soup china insert Coppa potage <i>Suppenporzellanschale</i> <i>Coupe à potage en porcelaine</i> <i>Copita en porcelana para potage</i>							
					55111-00		•
Metal bowl for supreme cup Inserto metallo per coppa cocktail <i>Metalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Bol acier pour coupe à suprême</i> <i>Copita acero para copa cóctel</i>							
					59827-AA		•
Crystal bowl for supreme cup Cristallo per coppa cocktail <i>Kristalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Cristal pour coupe à suprême</i> <i>Cristal para copa cóctel</i>							
					59831-AA		•
Vichyssoise crystal insert Cristallo coppa vichyssoise <i>Kristalleinsatz für Vichyssoise Schale</i> <i>Cristal pour coupe vichyssoise</i> <i>Cristal para copa vichyssoise</i>							
	22x15				53018-22	176	•
Cash tray Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i>							
	Ø 14				53112-14	177	•
Underliner Sottocoppa <i>Unterteller</i> <i>Sous-coupe</i> <i>Platillo</i>	Ø 18				53112-18	177	•
	Ø 22				53112-22	177	•



Holloware Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Caviar set Servizio caviale <i>Kaviar-Set</i> <i>Service à caviar</i> <i>Servicio de caviar</i>	Ø 41				53029-40 NEW		•
	Escargot plate Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i>	Ø 25				53049-06	168	•
		Ø 31				53049-12	168	•
	Show plate Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	Ø 31				53032-31	203	•
	Silicone disc for show plate Disco silicone per piatto presentazione <i>Silikonscheibe für Platzteller</i> <i>Disque silicone pour plat présentation</i> <i>Disco de silicona para plato presentación</i>	Ø 18,5				59955-18		•
	Platter round Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i>	Ø 31				53035-31	172	•
		Ø 36				53035-36	172	•
		Ø 41				53035-41	172	•
	Round tray Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i>	Ø 36				53026-36	176	•
		Ø 41				53026-41	176	•
	Round tray with handles Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i>	Ø 36				53030-36	176	•
		Ø 41				53030-41	176	•
	Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i>	Ø 18				53037-18	172	•
		Ø 21				53037-20	172	•
		Ø 23,5				53037-23	172	•
		Ø 25,5				53037-26	172	•
		Ø 28,5				53037-28	172	•
	Cover for oval meat dish Coperchio piatto ovale <i>Speiseglocke, oval</i> <i>Cloche pour plat ovale</i> <i>Cubreplatos ovales</i>	29x18				53043-29	172	•
		34x21				53043-34	172	•
		40x25				53043-40	172	•
		45x28				53043-45	172	•
		53x35				53043-53	172	•



Holloware Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Oval platter	31x20				53041-31	172	•
	Piatto ovale	36x23				53041-36	172	•
	Platte, oval	42x27				53041-42	172	•
	Plat oval	47x30				53041-47	172	•
	Plato oval	54x38				53041-54	172	•
	Fish dish	55x23				53045-55	172	•
	Piatto pesce	65x28				53045-65	172	•
	Fischplatte	74x29				53045-74	172	•
	Plat à poisson							
	Fuente pescado							
	Square tray	26x26				53019-26	176	•
	Vassoio quadrato							
	Ausstellplatte, quadratisch							
	Plateau carré							
	Bandeja cuadrada							
	Rectangular tray	29x21				53020-30	176	•
	Vassoio rettangolare	40x27				53020-40	176	•
	Tablett, rechteckig	50x38				53020-50	176	•
	Plateau rectangulaire							
	Bandeja rectangular							
	Rectangular tray with handles	29x21				53024-30	176	•
	Vassoio rettangolare con maniglie	40x27				53024-40	176	•
	Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig	50x38				53024-50	176	•
	Plateau rectangulaire avec anses							
	Bandeja rectangular con asas							
	Pastry stand 3 tiers	Ø 38	43			53139-03	175	•
	Alzata dolci 3 piani							
	Gebäckständer, 3-stufig							
	Porte petits fours, 3 étages							
	Confitero, 3 niveles							
	Lower Ø 38 cm, mid Ø 28 cm, upper Ø 18 cm // Inferiore Ø 38 cm, medio Ø 28 cm, superiore Ø 18 cm							
	Fruit stand, 3 tiers	Ø 39,5	74			53136-03	175	•
	Alzata frutta 3 piani							
	Obstständer, 3-stufig							
	Étagère à fruits, 3 étages							
	Frutero, 3 niveles							
	Lower Ø 39,5 cm, mid Ø 31,5 cm, upper Ø 25 cm // Inferiore Ø 39,5 cm, medio Ø 31,5 cm, superiore Ø 25 cm							
	Wedding cake stand 3 tiers	Ø 39,5	74			53137-03	175	•
	Alzata torta matrimoniale 3 piani							
	Kuchenständer, 3-stufig							
	Support à tartes, 3 étages							
	Pedestal para tartas, 3 niveles							
	Lower Ø 39,5 cm, mid Ø 31,5 cm, upper Ø 25 cm // Inferiore Ø 39,5 cm, medio Ø 31,5 cm, superiore Ø 25 cm							
	Cake stand	Ø 29,5	12			53137-29	175	•
	Alzata torta	Ø 39,5	17			53137-38	175	•
	Kuchenständer							
	Étagère à tarte							
	Pedestal para tartas							

Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 28	16			55137-69	175	•
<p>Dome cover for round dish Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i> Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 53137-29</p>							
	Ø 28	31			53139-02	175	•
<p>Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>							
	Ø 19	11			53136-18	174	•
	Ø 29	14			53136-28	174	•
<p>Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i></p>							
	Ø 12,5	7			53136-12	174	•
<p>Fruit/pastry stand Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i></p>							
			51		53164-51	180	•
<p>Table number stand Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i></p>							
	Ø 23,5				59957-24	180	•
<p>Table number Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i></p>							
		18,5			53123-05		•
		19,5			53123-10		•
<p>Wine holder Versavino <i>Rotweinalter</i> <i>Porte-bouteille</i> <i>Soporte para botella</i></p>							
	Ø 14	21,5	1,6		53121-14	178	•
<p>Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i></p>							
	Ø 14		1,6		53121-54	178	•
<p>Sherbet pot Sorbettiera termica <i>Sorbetbehälter, isoliert</i> <i>Sorbetière, isotherme</i> <i>Sorbetera térmica</i></p>							
	Ø 14				53121-55	178	•
<p>Sherbet pot lid Coperchio sorbettiera termica <i>Deckel für Sorbetbehälter, isoliert</i> <i>Couverture à sorbetière, isotherme</i> <i>Cubrir a sorbetera térmica</i></p>							
	Ø 18	16			53115-18	179	•
<p>Ice bucket Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i></p>							



Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 20,5	25,5			53117-20	178	•
<p>Wine cooler Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña</p>							
	Ø 19,5	58			53119-58	179	•
<p>Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña</p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L16; Contour 53117-20</p>							
		8,5			53125-08	180	•
<p>Candleholder Portacandela Windlicht Bougeoir Portavela</p>							
	Ø 45	20			53143-20	178	•
<p>Punch bowl Coppa punch Champagnerkühler Coupe à punch Ponchera</p>							
		26			53125-26	181	•
<p>Candleholder Portacandela Windlicht Bougeoir Portavela</p>		32			53125-32	181	•
		30			53126-30	181	•
<p>Candelabra 3 lights Candeliere 3 luci Kerzenleuchter, 3-flammig Chandelier, 3 bougies Candelabro, 3 velas</p>							
		40			53126-03	181	•
<p>Candelabra 3 lights Candeliere 3 luci Kerzenleuchter, 3-flammig Chandelier, 3 bougies Candelabro, 3 velas</p>							
		40			53126-05	181	•
<p>Candelabra 5 lights Candeliere 5 luci Kerzenleuchter, 5-flammig Chandelier, 5 bougies Candelabro, 5 velas</p>							
	Ø 15	0,7			53054-15	170	•
<p>Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio Suppenschüssel ohne Deckel Soupière sans couvercle Sopera sin tapa</p>	Ø 18	0,9			53054-18	170	•
	Ø 20	1,4			53054-20	170	•
	Ø 24	2,3			53054-24	170	•
	Ø 28	3,5			53054-28	170	•



Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Soup tureen with lid Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i></p>	Ø 15		0,7		53054-55	170	•
	Ø 18		0,9		53054-58	170	•
	Ø 20		1,4		53054-60	170	•
	Ø 24		2,3		53054-64	170	•
	Ø 28		3,5		53054-68	170	•
 <p>Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i></p>	Ø 15		0,5		53056-15	170	•
	Ø 18		0,9		53056-18	170	•
	Ø 20		1,2		53056-20	170	•
	Ø 24		1,8		53056-24	170	•
	Ø 28		2,8		53056-28	170	•
 <p>Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i></p>	Ø 15		0,5		53056-55	170	•
	Ø 18		0,9		53056-58	170	•
	Ø 20		1,2		53056-60	170	•
	Ø 24		1,8		53056-64	170	•
	Ø 28		2,8		53056-68	170	•
 <p>Lid for soup tureen & vegetable dish Coperchio legumiera e zuppiera <i>Deckel für Gemüseschüssel</i> <i>Couvercle légumier</i> <i>Tapa legumbrera</i></p>	Ø 15				53058-15	170	•
	Ø 18				53058-18	170	•
	Ø 20				53058-20	170	•
	Ø 24				53058-24	170	•
 <p>Ø 28</p>				53058-28	170	•	
 <p>Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	40x27	19,5			57131-81	170	•
 <p>Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	40x27	5,5			57131-80	170	•
 <p>Vegetable bowl with lid Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	47x30	21,5			57134-88	170	•
 <p>Vegetable dish without lid Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	47x30	6			57134-87	170	•

Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 25	18			57135-66	170	•
	Ø 31	18,5			57135-72	170	•
	Ø 40,5	22,5			57135-82	170	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							
	Ø 25	6			57135-65	170	•
	Ø 31	7			57135-71	170	•
	Ø 40,5	7			57135-81	170	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							
	49x27	33,5			57131A40	171	•
Rechaud rettangolare <i>Chafing-dish, rechteckig</i> <i>Chafing-dish, rectangulaire</i> <i>Chafing-dish, rectangular</i>							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							
	Ø 25 l. 25x33	31,5			57135A25	171	•
	Ø 31 l. 31x39,5	32			57135A31	171	•
	Ø 40,5 l. 40,5x51	37,5			57135A41	171	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							

Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	35,3x22	5			58131-PA	186	•
Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>							
	40,5x23,5	5	2,6		58134-PA	186	•
Pirofila porcellana, ovale <i>Porzellanschale, oval</i> <i>Porcelaine, ovale</i> <i>Porcelana, oval</i>							
	Ø 19,5	5	1		58135-PA	186	•
	Ø 26	5	1,8		58135-PB	186	•
	Ø 35	5	3		58135-PC	186	•
Pirofila porcellana, tonda <i>Porzellanschale, rund</i> <i>Porcelaine, ronde</i> <i>Porcelana, redonda</i>							

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Home Living Gio Ponti



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Rectangular tray with handles Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i></p>	40x30				56560L40	346	•
	45x35				56560L45	346	•
 <p>Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione <i>Miniatur/Single-Serve</i> <i>Miniature/Single-serve</i> <i>Miniatura/Porción individual</i></p>	Ø 11	12,5			56561-11 PVD	346	•
 <p>Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsats</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i></p>	Ø 24	22			56561-24 PVD	346	•

SILVERPLATED // ARGENTATO

Home Living Gio Ponti



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione <i>Miniatur/Single-Serve</i> <i>Miniature/Single-serve</i> <i>Miniatura/Porción individual</i></p>	Ø 11	12,5			55561-11	346	•
	Ø 24	22			55561-24	346	•

GOLDEN // DORATO

Home Living Gio Ponti



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Centerpiece Centro tavola <i>Tafelaufsats</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i></p>	Ø 24	22			55561G24	346	•

PVD



Home Living Gio Ponti

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione Miniatur/Single-Serve Miniature/Single-serve Miniatura/Porción individual PVD 2black	Ø 11	12,5			55561K11	346	•
	Centerpiece Centro tavola Tafelaufsats Centre de table Centro mesa PVD 2black	Ø 24	22			55561K24	346	•
	Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione Miniatur/Single-Serve Miniature/Single-serve Miniatura/Porción individual PVD Champagne	Ø 11	12,5			55561P11	346	•
	Centerpiece Centro tavola Tafelaufsats Centre de table Centro mesa PVD Champagne	Ø 24	22			55561P24	346	•
	Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione Miniatur/Single-Serve Miniature/Single-serve Miniatura/Porción individual PVD Gold	Ø 11	12,5			55561G11	346	•
	Centerpiece Centro tavola Tafelaufsats Centre de table Centro mesa PVD Gold	Ø 24	22			55561G24	346	•
	Miniature/Single-serve Miniatura/Monoporzione Miniatur/Single-Serve Miniature/Single-serve Miniatura/Porción individual PVD Rum	Ø 11	12,5			55561U11	346	•
	Centerpiece Centro tavola Tafelaufsats Centre de table Centro mesa PVD Rum	Ø 24	22			55561U24	346	•



— EST. 2009 —

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



Home Living Madame

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuili azul</p>	Ø 11	9,5			56309-A3 PVD	342	•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuili azul</p>	Ø 16	5			56339-A3 PVD	342	•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Blue lapis lazuli // Lapislazzuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuili azul</p>	Ø 22	9,5			56336-D3 PVD	342	•
 <p>Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 12				56396-A6 PVD		•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	2			56320-A6 MID		•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	4			56340-A6 MID		•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	6			56360-A6 MID		•

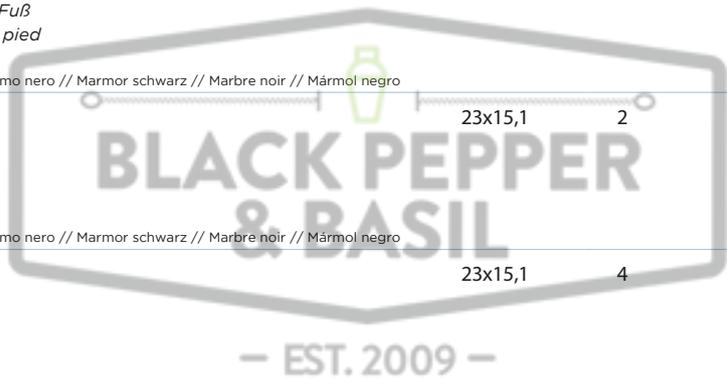


Home Living Madame

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 11	9,5			55309-A6	343	•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 22	9,5			55336-D6	343	•
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 26	15,3			55395-D6	343	•
 <p>Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 12				55396-A6		•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	2			55320-A6		•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	4			55340-A6		•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	6			55360-A6		•



PVD

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



Home Living Madame

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa</p>	Ø 11	9,5			55309UA1	343	•
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa</p>	Ø 26	15,3			55395UC1	343	•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa</p>	Ø 30	14			55337UE1	343	•
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco</p>	Ø 20,5	11			55338MB5	344	•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco</p>	Ø 22	9,5			55336MD5	344	•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde</p>	Ø 16	5			55339GB2	344	•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde</p>	Ø 22	9,5			55336GD2	344	•
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde</p>	Ø 26	15,3			55395GD2	344	•
 <p>Cup with foot Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde</p>	Ø 20,5	11			55338GA4	344	•
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde</p>	Ø 30	9,5			55337GC4	344	•



Home Living Madame

PVD

Base: colored noble resin.
Base: resina nobile colorata.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA
 <p>Footed saucer Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 12				55396GA6	
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	2			55320GA6	
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	4			55340GA6	
 <p>Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	6			55360GA6	

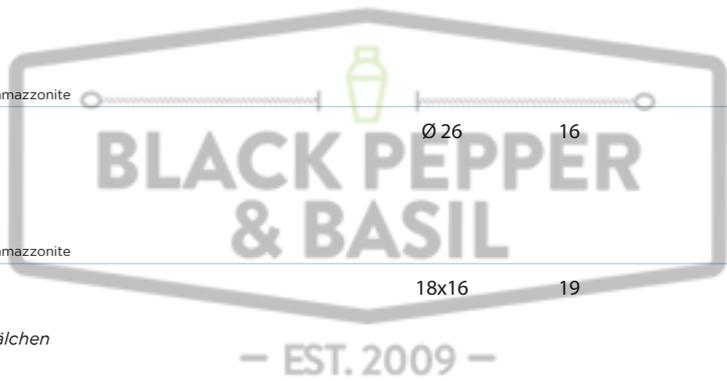


Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Home Living Penelope

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 13,5	5,5			56575-A7 PVD		•
Bowl Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazonite							
	Ø 20,5	7,5			56575-B7 PVD		•
Bowl Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazonite							
	Ø 26	7			56575-C7 PVD		•
Bowl Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazonite							
	Ø 20,5	16,5			56576-B7 PVD		•
Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Amazonite green // Verde amazonite							
	Ø 26	16			56576-C7 PVD		•
Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Amazonite green // Verde amazonite							
	18x16	19			56577-A7 PVD		•
Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini Gebäckständer 6 schälchen Porte 6 coupelles Soporte 6 platillos Amazonite green // Verde amazonite							
	Ø 16	17,5			56578-A7 PVD		•
Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Amazonite green // Verde amazonite							
	Ø 22	22			56578-B7 PVD		•
Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles Amazonite green // Verde amazonite							
	Ø 11				56573-B6 PVD		•
Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana							
	Ø 11				56345-AA		•
Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio							



Home Living Penelope

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5	20			56574-B6 PVD		•
 <p>Ice bucket Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 17,1	18,7	4,1		56572-B6		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5				56579-A6 PVD		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>					56579-B6 PVD		•
 <p>Wine cooler stand Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>				Ø 30	56571-B6		•
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971-D6 NEW D		•



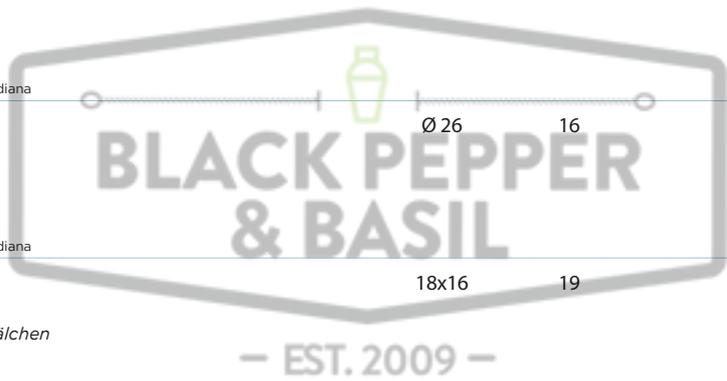
SILVERPLATED // ARGENTATO

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Home Living Penelope

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Bowl Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 13,5	5,5			55575-A6		•
 <p>Bowl Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 20,5	7,5			55575-B6		•
 <p>Bowl Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 26	7			55575-C6		•
 <p>Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 20,5	16,5			55576-B6		•
 <p>Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 26	16			55576-C6		•
 <p>Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini Gebäckständer 6 schälchen Porte 6 coupelles Soporte 6 platillos Obsidian black // Nero ossidiana</p>	18x16	19			55577-A6		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 16	17,5			55578-A6		•
 <p>Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 22	22			55578-B6		•
 <p>Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 11				55573-B6		•
 <p>Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5	20			55574-B6		•



SILVERPLATED // ARGENTATO

Home Living Penelope

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5				55579-A6		•
 <p>Wine cooler Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 18				55579-B6		•

Home Living Penelope

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 13,5	5,5			55575GA8		•
 <p>Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 20,5	7,5			55575GB8		•
 <p>Bowl Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i> PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 26	7			55575GC8		•
 <p>Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 20,5	16,5			55576GB8		•
 <p>Centerpiece Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i> PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 26	16			55576GC8		•
 <p>Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini <i>Gebäckständer 6 schälchen</i> <i>Porte 6 coupelles</i> <i>Soporte 6 platillos</i> PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	18x16	19			55577GA8		•

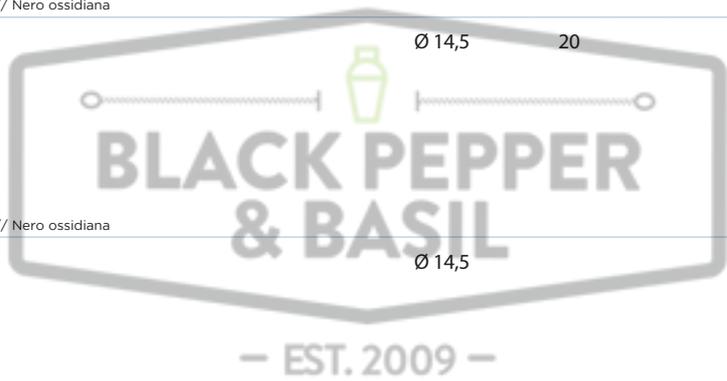
PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Home Living Penelope

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 16	17,5			55578GA8		•
 <p>Pastry stand 2 tiers Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles</p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 22	22			55578GB8		•
 <p>Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 11				55573GB6		•
 <p>Dome cover Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5	20			55574GB6		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5				55579GA6		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 18				55579GB6		•
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Diamond PVD Gold Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971GD6 NEW		•

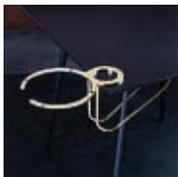


PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.

Home Living Penelope



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5				55579PA6		•
 <p>Wine cooler Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 18				55579PB6		•
 <p>Table holder for wine cooler Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Ø und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971PD6 NEW		•
 <p>Bowl Coppa Schale Bol Copa</p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 13,5	5,5			55575UA1		•
 <p>Bowl Coppa Schale Bol Copa</p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 20,5	7,5			55575UB1		•
 <p>Bowl Coppa Schale Bol Copa</p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 26	7			55575UC1		•
 <p>Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa</p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 20,5	16,5			55576UB1		•
 <p>Centerpiece Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa</p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 26	16			55576UC1		•
 <p>Stand 6 small dishes Alzata 6 piattini Gebäckständer 6 schälchen Porte 6 coupelles Soporte 6 platillos</p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	18x16	19			55577UA1		•

PVD

Spheres made of colored noble resin.
Sfere in resina nobile colorata.



Home Living Penelope

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA
--	----------	--------	-----	-----	-------------------	----------------



Stand
Alzata
Gestell
Étagère
Soporte

PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro

Ø 16

17,5

55578UA1

•



Pastry stand 2 tiers
Alzata dolci 2 piani
Gebäckständer, 2-stufig
Porte petits fours, 2 étages
Confitero, 2 niveles

PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro

Ø 22

22

55578UB1

•



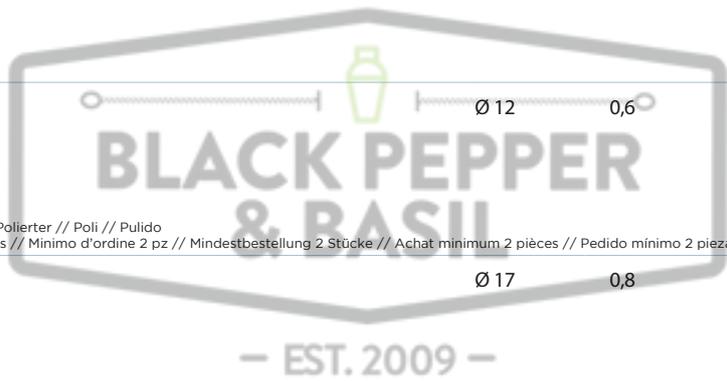
HI-TECH STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX HI-TECH



Home Living

Kyma

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Square Quadrato <i>Quadrat</i> <i>Carré</i> <i>Cuadrado</i>	26x26	8,5			56219-25 PVD	350	•
	Rectangle Rettangolo <i>Rechteck</i> <i>Hexagon</i> <i>Hexágono</i>	41x26	8,5			56220-40 PVD	351	•
	Hexagon Esagono <i>Sechseck</i> <i>Hexagon</i> <i>Hexágono</i>	31x27	8,5			56221-30 PVD	351	•
	Octagon Ottagono <i>Achteck</i> <i>Octgone</i> <i>Octágono</i>	37x37	8,5			56223-36 PVD	351	•
	Coaster Sottobicchiere <i>Unter-setzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Mínimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas			Ø 12	0,6	56259-12 PVD	349	•
	Bread plate Piatto pane <i>Brotteller</i> <i>Plat à pain</i> <i>Plato pan</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Mínimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas			Ø 17	0,8	56292-17 PVD	349	•
	Show plate Sottopiatto <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentaciòn</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rostfrei // Acier inox // Acero inoxidable	Ø 31	1,6			56232-30 PVD	349	•
		Ø 33	0,6			56232-33 PVD	349	•
	Candelabra 7 lights Candelieri 7 luci <i>Kerzenleuchter, 7-flammig</i> <i>Chandelier, 7 bougies</i> <i>Candelabro, 7 velas</i>	Ø 25	30			56226-07 PVD	349	•
	Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido	Ø 17	14			56237-17 PVD	348	•
	Stand Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido	Ø 24	18,5			56237-24 PVD	348	•



Home Living Kyma



Stand

Alzata
Gestell
Étagère
Soporte

Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido

HI-TECH STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX HI-TECH



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 28	8,5			56237-28 PVD	348	•

Home Living Kyma



Square

Quadrato
Quadrat
Carré
Cuadrado



Rectangle

Rettangolo
Rechteck
Hexagon
Hexágono



Hexagon

Esagono
Sechseck
Hexagon
Hexágono



Octagon

Ottagono
Achteck
Octgone
Octágono



Coaster

Sottobicchiere
Untersetzer
Sous-verre
Platillo vasos

Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido

Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas



Bread plate

Piatto pane
Brotteller
Plat à pain
Plato pan

Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido

Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas



Show plate

Sottopiatto
Platzteller
Plat à présentation
Plato de presentación

Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido



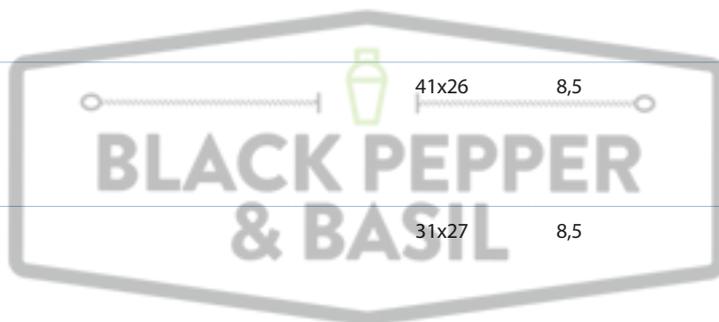
Candelabra 7 lights

Candeliere 7 luci
Kerzenleuchter, 7-flammig
Chandelier, 7 bougies
Candelabro, 7 velas

HI-TECH SILVERPLATED // ARGENTATO HI-TECH



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	26x26	8,5			55219-25	350	•
	41x26	8,5			55220-40	351	•
	31x27	8,5			55221-30	351	•
	37x37	8,5			55223-36	351	•
	Ø 12	0,6			55259-12	349	•
	Ø 17	0,8			55292-17	349	•
	Ø 31	1,6			55232-30	349	•
	Ø 33	0,6			55232-33	349	•
	Ø 25	30			55226-07	349	•



— EST. 2009 —

Home Living Kyma



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p>	Ø 17	14			55237-17		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p>	Ø 24	18,5			55237-24		•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte</p>	Ø 28	8,5			55237-28		•



— EST. 2009 —



Home Living Kyma



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado</p>	26x26	8,5			55219U25	350	•
 <p>Rectangle Rettangolo Rechteck Hexagon Hexágono</p>	41x26	8,5			55220U40	351	•
 <p>Hexagon Esagono Sechseck Hexagon Hexágono</p>	31x27	8,5			55221U30	351	•
 <p>Octagon Ottagono Achteck Octgone Octágono</p>	37x37	8,5			55223U36	351	•
 <p>Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas</p>	Ø 12	0,6			55259U12	349	•
 <p>Bread plate Piatto pane Brotteiler Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas</p>	Ø 17	0,8			55292U17	349	•
 <p>Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido</p>	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			55232U30 55232U33	349 349	• •
 <p>Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas</p>	Ø 25	30			55226U07	349	•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido</p>	Ø 17	14			55237U17	348	•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido</p>	Ø 24	18,5			55237U24	348	•
 <p>Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido</p>	Ø 28	8,5			55237U28	348	•



Home Living

Kyma



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	26x26	8,5			55219G25	350	•
Square Quadrato Quadrat Carré Cuadrado							
	41x26	8,5			55220G40	351	•
Rectangle Rettangolo Rechteck Hexagon Hexágono							
	31x27	8,5			55221G30	351	•
Hexagon Esagono Sechseck Hexagon Hexágono							
	37x37	8,5			55223G36	351	•
Octagon Ottagono Achteck Octgone Octágono							
	Ø 12	0,6			55259G12	349	•
Coaster Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas							
	Ø 17	0,8			55292G17	349	•
Bread plate Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas							
	Ø 31	1,6			55232G30	349	•
Show plate Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido							
	Ø 25	30			55226G07	349	•
Candelabra 7 lights Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas							
	Ø 17	14			55237G17	348	•
Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido							
	Ø 24	18,5			55237G24	348	•
Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido							
	Ø 28	8,5			55237G28	348	•
Stand Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido							



Home Living

Kyma Florilegium

Rosenthal. Designed by Vito Nesta.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Square plate Placca quadrata Platte quadratisch Plaque carré Placa cuadrada</p>	26x26	8,5			56219-AB	350	•
 <p>Rectangular plate Placca rettangolare Platte rechteckig Plaque rectangulaire Placa rectangular</p>	41x26	8,5			56220-AB	351	•
 <p>Hexagonal plate Placca esagonale Platte sechseckig Plaque hexagonal Placa hexagona</p>	31x27	8,5			56221-AB	351	•
 <p>Octagonal plate Placca ottagonale Platte achteckig Plaque octogonal Placa octogonal</p>	37x37	8,5			56223-AB	351	•





BLACK PEPPER
& BASIL

- EST. 1999 -

buffet

BLACK PEPPER

*opera | italian buffet | pvd selection | asia 2000 | atlantic buffet system
europa | america | asia
components*

— EST. 2009 —

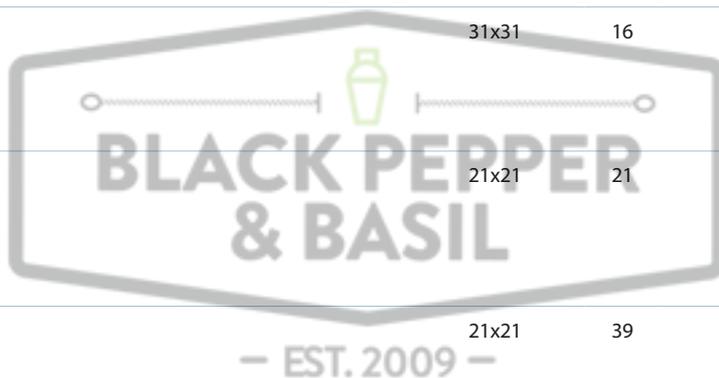
*Complementary
new living | mirrors
accessories*

*Trolleys
tokyo | new york | versailles*

DIAMOND STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX DIAMOND

Buffet Opera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Element A Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			58900-1A D	216	•
 <p>Element B Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			58900-1B D	216	•
 <p>Element C Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			58900-1C D	216	•
 <p>Element D Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			58900-1D D	216	•
 <p>Element E Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			58900-1E D	216	•
 <p>Element F Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			58900-1F D	216	•
 <p>Element G Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			58900-1G D	216	•





Buffet Opera

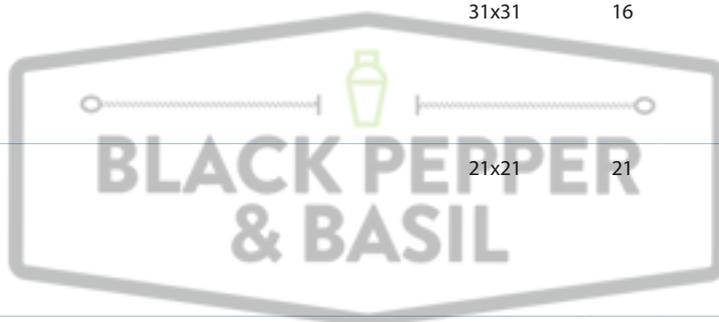
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Element A Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			58900G1A	216	•
 <p>Element B Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			58900G1B	216	•
 <p>Element C Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			58900G1C	216	•
 <p>Element D Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			58900G1D	216	•
 <p>Element E Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			58900G1E	216	•
 <p>Element F Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			58900G1F	216	•
 <p>Element G Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			58900G1G	216	•





Buffet Opera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Element A Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			58900U1A	216	•
 <p>Element B Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			58900U1B	216	•
 <p>Element C Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			58900U1C	216	•
 <p>Element D Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			58900U1D	216	•
 <p>Element E Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			58900U1E	216	•
 <p>Element F Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			58900U1F	216	•
 <p>Element G Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			58900U1G	216	•



Buffet Italian

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	40x30	56			58482-03	239	•
<p>Multi level rack Espositore multipiano <i>Büffet-Etagère</i> <i>Support à niveaux multiples</i> <i>Soporte niveles múltiples</i></p> <p>Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	40x30	65			58482-01	239	•
<p>Multi-level riser Colonna verticale <i>Tischständer</i> <i>Support à niveaux multiples</i> <i>Soporte niveles múltiples</i></p> <p>Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	35x35	0,6			58482-DA	239	•
<p>Black tempered glass Ripiano vetro temperato fumè <i>Schwarz Glas, temperiert</i> <i>Etagère verre fumé tempré</i> <i>Vidrio negro templado</i></p>	35x85	0,6			58482-DB	239	•
	35x85	1,5			58482-BB	239	•
<p>Shelf Piano <i>Regal</i> <i>Etagère</i> <i>Estante</i></p> <p>Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	33,5x52				58482-BA	225	•
<p>Bowl holder, 2 holes Piano portacioccola, 2 fori <i>2-Schalenhalter</i> <i>Etagère à 2 bols</i> <i>Soporte para 2 bols</i></p>							
	27x33,5				58489-10	239	•
<p>Bowl holder Pianetto portacioccola <i>Schalenhalter</i> <i>Etagère à bol</i> <i>Soporte para bol</i></p>							
	27x33,5				58489-11	239	•
<p>Plain insert Pianetto liscio <i>Regal Glatt</i> <i>Etagère</i> <i>Estante liso</i></p>							
	59,5x39	10			58485-00	239	•
<p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kühlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p>							
	41x21	2,5			42450-AD	237	•
<p>Eutectic pad Contenitore eutettico <i>Kühlakku</i> <i>Cartouche eutectique</i> <i>Placa eutéctica</i></p>							
	53x32				58489-06	230	•
<p>Insert for 6 bowls Modulo per 6 ciotole <i>Modul für 6 Schüssel</i> <i>Module pour 6 bols</i> <i>Módulo para 6 bols</i></p>							
	53x32				58485-AA	239	•
<p>Cutting board, rectangular Tagliere rettangolare <i>Tranchierbrett, rechteckig</i> <i>Planche à découper, rectangulaire</i> <i>Plancha para cortar, rectangular</i></p>							



Buffet Italian

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	39x22	10			58489-00	239	•
2 cereal/juice pitcher-bar Espositore 2 brocche acqua/cereali Saft-/Cerealienkann- <i>Bar</i> Présentoir 2 carafes à céréales/jus Expositor 2 jarras zumo/cereales							
	32,5x18	6,5	3,8		14807B06		•
Food pan GN 1/3 Bacinella GN 1/3 GN-Behälter 1/3 Bac GN 1/3 Baño-maria GN 1/3							
	Ø 10,5	2			58489-VA	236	•
Cooling set, 2 pcs Set 2 eutettici Kühlakkus, 2er Set Set 2 cartouches eutectiques Juego 2 pastillas de eutécticas							
				2	58401-EP	236	•
Pitcher Brocca Krug Carafe Jarra							
					58401-EQ	236	•
Lid for pitcher Coperchio brocca succhi Saftkannendeckel Couvercle pour carafe à jus Tapa para jarra zumo							
					58401-ER	236	•
Lid for cereal pitcher Coperchio brocca cereali Müslkannendeckel Couvercle pour carafe à céréales Tapa para jarra cereales							
	Ø 9,5	29	1		44995-10	237	•
Pitcher Caraffa Krug Carafe Jarra							
	Ø 16	27	1,4		44995-14	237	•
Pitcher Caraffa Krug Carafe Jarra							
	Ø 14	6,5	0,5		41405-AA	230	•
Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio							
	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA	230	•
Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina							
	Ø 14	6,5	0,5		44837-05	230	•
Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina							
	Ø 23	10,5	2,5		44837-25	230	•
Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina							
	Ø 14	6,5	0,5		44837B05	230	•
Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina							
	Ø 23	10,5	2,5		44837B25	230	•
Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina							



— EST. 2009

Buffet Italian

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Vacuum lid Coperchio ermetico <i>Aromadeckel</i> <i>Couvercle hermétique</i> <i>Tapa hermética</i> Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato</p>	Ø 14				42452-14	239	•
	Ø 23				42452-23	239	•
 <p>Folding lid Coperchio a ribalta <i>Klappdeckel</i> <i>Couvercle à charnière</i> <i>Tapa con bisagra</i> Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato</p>	23				42453-23	230	•



Buffet PVD Selection

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i></p>		Ø 30	15	2,75		57176G30 NEW		•
		Ø 36	15	5		57176G36 NEW		•
		Ø 40	17	7,8		57176G40 NEW		•
	<p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB</p>							
 <p>Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i></p>		Ø 30				58166-AM	280	•
		Ø 36				58166-AB	280	•
		Ø 40				58166-AC	280	•
<p>Stainless steel // Acciaio inox</p>								
 <p>Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i></p>		Ø 24	14,5	2		57166-G4	242	•
<p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB</p>								
 <p>Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i></p>		Ø 24				57166GAA	242	•
<p>Stainless steel // Acciaio inox</p>								
 <p>Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i></p>		57x47	17,5	10		57162-G4	242	•
<p>Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB</p>								
 <p>Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i></p>						57162GAA	242	•
<p>Stainless steel // Acciaio inox</p>								
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kühlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p>		55x45,5	18			57466G60	242	•
 <p>Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i></p>		Ø 18	56	7		57353G07	243	•
 <p>Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i></p>	EU		54	0,6		57351EG6	243	•
	US		54	0,6		57351UG6	243	•

PVD GOLD

Buffet PVD Selection

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctric</i>		54	6		57355EG6	243	•
			54	6		57355UG6	243	•
	Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i>	Ø 33				57402G33 NEW		•

PVD RUM

Buffet PVD Selection

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i>	Ø 30	15	2,75		57176U30 NEW		•
		Ø 36	15	5		57176U36 NEW		•
		Ø 40	17	7,8		57176U40 NEW		•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducció 58162-RA 58162-RB								
	Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>	Ø 30				58166-AM	280	•
		Ø 36				58166-AB	280	•
		Ø 40				58166-AC	280	•
Stainless steel // Acciaio inox								
	Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i>	Ø 24	14,5	2		57166-U4	242	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducció 58162-RA 58162-RB								
	Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>	Ø 24				57166UAA	242	•
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i>	57x47	17,5	10		57162-U4	242	•
Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducció 58162-RA 58162-RB								
	Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i>					57162UAA	242	•

PVD RUM

Buffet PVD Selection



Cooled showcase GN 1/1
Vetrina refrigerata GN 1/1
Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1
Vitrine réfrigérée GN 1/1
Vitrina refrigerada GN 1/1

DIM. CM. 55x45,5

H. CM. 18

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

57466U60

PAGE
PAGINA

242

•



Juice dispenser
Distributore succhi
Saftdispenser
Distributeur à jus
Dispensador de zumo

Ø 18

56

7

57353U07

243

•



Coffee dispenser electric
Scaldacaffè elettrico
Kaffeedispenser, elektrisch
Rechaud à café électrique
Calentador de café eléctrico

EU

54

0,6

57351EU6

243

•

US

54

0,6

57351UU6

243

•



Coffee dispenser electric
Scaldacaffè elettrico
Kaffeedispenser, elektrisch
Rechaud à café électrique
Calentador de café eléctrico

EU

54

6

57355EU6

243

•

US

54

6

57355UU6

243

•



Cooled yogurt dispenser
Porta yogurt refrigerato
Joghurt-Kühlschale
Rafrâchissoir à yogurt
Enfriador para yogurt

Ø 33

57402U33
NEW

•

PVD CHAMPAGNE

— EST. 2009 —

Buffet PVD Selection



Chafing dish round
Scaldavivande tondo
Chafing Dish, rund
Chafing dish rond
Chafing dish redondo

Ø 30

15

2,75

57176P30
NEW

•

Ø 36

15

5

57176P36
NEW

•

Ø 40

17

7,8

57176P40
NEW

•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:
Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas induccióen 58162-RA 58162-RB



Round stand
Supporto rotondo
Gestell, rund
Support rond
Soporte redondo

Ø 30

58166-AM

280

•

Ø 36

58166-AB

280

•

Ø 40

58166-AC

280

•

Stainless steel // Acciaio inox

Buffet Asia 2000

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Soup tureen with lid and adapter Zuppiera con coperchio e adattatore <i>Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring</i> <i>Soupière avec couvercle et adaptateur</i> <i>Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa tondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33	Ø 22	16	4		58136-GA	245	•
	Soup tureens for chafing dish with lid and adapter Set 2 zuppriere con coperchio e adattatore <i>2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte</i> <i>Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur</i> <i>2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador.</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechteckig // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulres Asia/Europa	Ø 22	16	4		58132-GB	245	•
	Coffee dispenser solid alcohol heating Scaldacaffè a combustibile solido <i>Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt</i> <i>Rechaud à café combustible solide</i> <i>Calentador de café combustible sólido</i>		54	6		58351A06	247	•
			60	9		58351A09	247	•
			68	12		58351A12	247	•
			84	18		58351A18	247	•
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i>	EU	54	6		58351E06	247	•
		EU	60	9		58351E09	247	•
		EU	68	12		58351E12	247	•
		EU	84	18		58351E18	247	•
		US	54	6		58351U06	247	•
		US	60	9		58351U09	247	•
		US	68	12		58351U12	247	•
		US	84	18		58351U18	247	•
	Coffee dispenser lid Coperchio scaldacaffè <i>Kaffeedispenser-Deckel</i> <i>Couvercle pour réchaud à café</i> <i>Tapa para calentador de café</i>					58351-CA PVD		•
	Tap for coffee dispenser Rubinetto scaldacaffè <i>Kaffeedispenser-Hahn</i> <i>Robinet pour réchaud à café</i> <i>Griño para calentador de café</i>					58351-BA		•
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i>	EU	49	6		58355E06	247	•
		EU	63	9		58355E09	247	•
		EU	72	12		58355E12	247	•
		US	49	6		58355U06	247	•
		US	63	9		58355U09	247	•
		US	72	12		58355U12	247	•
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					58355-FE		•
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					58355-FU		•



Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
 <p>Juice dispenser Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i></p>	22x35	56	7		58353-07	246	•	
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor			7		58333-AA		•
	Grid // Griglia raccogliocce // Gitter // Grille // Reja					58333-DA		•
	Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühllakku // Cartouche eutectique // Placa eutética					58333-VA		•
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					58353-BA		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					58353-CA		•
 <p>Samovar electric Samovar elettrico <i>Samovar, elektrisch</i> <i>Samovar électrique</i> <i>Samovar eléctrico</i></p>	EU	54	6		58357E06	247	•	
	EU	60	9		58357E09	247	•	
	EU	68	12		58357E12	247	•	
	US	54	6		58357U06	247	•	
	US	60	9		58357U09	247	•	
	US	68	12		58357U12	247	•	
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					58357-FE		•
Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					58357-FU		•	
 <p>Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i></p>	coffee	13x11			58341-EC PVD		•	
 <p>Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i></p>	water	13x11			58341-EW PVD		•	
 <p>Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i></p>	milk	13x11			58341-EM PVD		•	
 <p>Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i></p>	tea	13x11			58341-ET PVD		•	
 <p>Plates Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i></p>	yogurt	13x11			58341-EY PVD		•	

Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 50	62			58452-01	248	•
Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i>							
	Ø 50	62			58452Z01	248	•
Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i>							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa							
	Ø 50	84			58452-02	248	•
Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glshalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>							
	Ø 50	84			58452Z02	248	•
Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glshalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa							
	Ø 50	70			58454-02	249	•
Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>							
	Ø 50	70			58454Z02	249	•
Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética							
	Ø 50	84			58454-03	249	•
Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>							
	Ø 50	84			58454Z03	249	•
Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética							
	Ø 50	84			58453-03	251	•
Swivelling stand, 3 tiers Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i>							
Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm							

Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
					58401-AB		•
Swivelling base Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> Base tournante <i>Soporte giratorio</i>							
	Ø 30				58401-CW		•
Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagère tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i>	Ø 40				58401-CV		•
	Ø 40				58401-CD		•
Glass dispenser Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i>							
					58401-BF		•
Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i>							
					58401-BE		•
Bowl cooling unit Inserito vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>							
				2	58401-EO	250	•
Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>							
					58401-EN	271	•
Lid for pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>							
Milk					58401-GA	271	•
Orange					58401-GB	271	•
Pineapple					58401-GC	271	•
Carrot					58401-GD	271	•
Grapefruit					58401-GE	271	•
Apple					58401-GF	271	•
Tomato					58401-GG	271	•
Multivitamin					58401-GH	271	•



Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i></p>	Ø 33				58402-33 PVD	273	•
	Ø 40				58402-40 PVD	273	•
 <p>Cooled bowl, kit 5 pcs Ciotola refrigerata, set 5 pz <i>Kühlschale, 5-Tlg.</i> <i>Bol réfrigérée, set 5 pcs</i> <i>Bol refrigerada, 5 pz</i></p> <p>Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutética</p> <p>Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor</p> <p>Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa</p>	Ø 18	21,5	2,7		58354-03	251	•
					58333-VA	275	•
					58354-BA		•
					58354-CA		•
 <p>Cooled pitcher base, 3 pcs Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz <i>Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.</i> <i>Base réfrigérées à carafe, 3 pcs</i> <i>Enfriador para jarra, 3 pz</i></p>	Ø 18				58354-00		•



Buffet Asia 2000

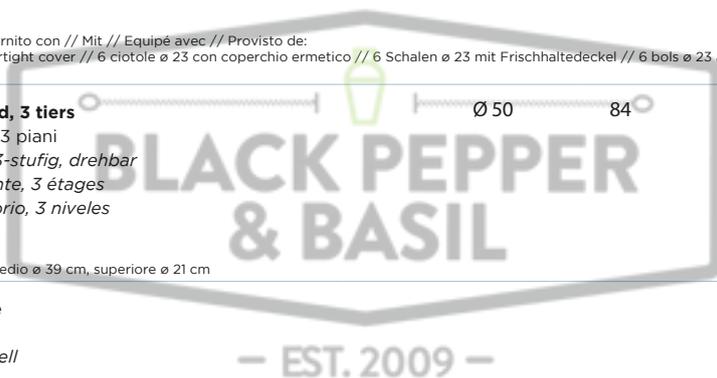
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
	Ø 22	16	4		57136-GA	245	•	
<p>Soup tureen with lid and adapter Zuppiera con coperchio e adattatore <i>Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring</i> <i>Soupière avec couvercle et adaptateur</i> <i>Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa tondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33</p>								
	Ø 22	16	4		57132-GB	245	•	
<p>Soup tureens for chafing dish with lid and adapter Set 2 zuppriere con coperchio e adattatore <i>2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte</i> <i>Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur</i> <i>2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador.</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechteckig // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulres Asia/Europa</p>								
		54	6		57351A06	247	•	
	Scaldacaffè a combustibile solido							
		60	9		57351A09	247	•	
	Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt							
		68	12		57351A12	247	•	
Rechaud à café combustible solide								
		84	18		57351A18	247	•	
Calentador de café combustible sólido								
		54	6		57351E06	247	•	
	Scaldacaffè elettrico							
		60	9		57351E09	247	•	
	Kaffeedispenser, elektrisch							
		68	12		57351E12	247	•	
	Rechaud à café électrique							
		84	18		57351E18	247	•	
	Calentador de café eléctrico							
	US	54	6		57351U06	247	•	
	US	60	9		57351U09	247	•	
	US	68	12		57351U12	247	•	
	US	84	18		57351U18	247	•	
- EST. 2009 -								
					57351-CA		•	
Coperchio scaldacaffè								
<i>Kaffeedispenser-Deckel</i>								
<i>Couvercle pour réchaud à café</i>								
<i>Tapa para calentador de café</i>								
					57351-BA		•	
Rubinetto scaldacaffè								
<i>Kaffeedispenser-Hahn</i>								
<i>Robinet pour réchaud à café</i>								
<i>Grifo para calentador de café</i>								
	Ø 18	56	7		57353-07	246	•	
	Distributore succhi							
	<i>Saftdispenser</i>							
	<i>Distributeur à jus</i>							
<i>Dispensador de zumo</i>								
Grid // Griglia raccogliocce // Gitter // Grille // Reja					57333-DA		•	
Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					57353-BA		•	
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					57353-CA		•	

Buffet Asia 2000

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	coffee	13x11				57331-EC		•
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	milk	13x11				57331-EM		•
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	tea	13x11				57331-ET		•
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	water	13x11				57331-EW		•
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	yogurt	13x11				57331-EY		•
	Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata Büffetständer, drehbar, kühlbar Étagère tournante, réfrigéré Expositor giratorio, refrigerado		Ø 50	62			57452-01	248	•
	Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata Büffetständer, drehbar, kühlbar Étagère tournante, réfrigéré Expositor giratorio, refrigerado Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa		Ø 50	62			57452Z01	248	•
	Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glshalterung Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos		Ø 50	84			57452-02	248	•
	Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glshalterung Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa		Ø 50	84			57452Z02	248	•
	Swivelling stand Alzata girevole Büffetständer, drehbar Étagère tournante Expositor giratorio		Ø 50	70			57454-02	249	•

Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética</p>	Ø 50	70			57454Z02	249	•
 <p>Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p>	Ø 50	84			57454-03	249	•
 <p>Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética</p>	Ø 50	84			57454Z03	249	•
 <p>Swivelling stand, 3 tiers Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i></p> <p>Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm</p>	Ø 50	84			57453-03	251	•
 <p>Swivelling base Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> <i>Base tournante</i> <i>Soporte giratorio</i></p>					57401-AB		•
 <p>Ring insert for glass bowls Anello portaciotole <i>Büffet Ständer-Ringe</i> <i>Anneaux pour présentoir tournant</i> <i>Anillos para expositor giratorio</i></p>	Ø 23				57401-CH		•
 <p>Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagère tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i></p>	Ø 30				57401-CW		•
 <p>Glass dispenser Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i></p>	Ø 40				57401-CD		•
 <p>Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i></p>					57401-BF		•



Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
					57401-BE		•
Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>							
					57401-EO	250	•
Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>							
					57401-EN	271	•
Lid for pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>							
Milk					57401-GA	271	•
Orange					57401-GB	271	•
Pineapple					57401-GC	271	•
Carrot					57401-GD	271	•
Grapefruit					57401-GE	271	•
Apple					57401-GF	271	•
Tomato					57401-GG	271	•
Multivitamin					57401-GH	271	•
							
					57402-33	251	•
Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i>							
				Ø 33			
				Ø 40	57402-40	251	•
					57354-03	251	•
Cooled bowl, kit 5 pcs Ciotola refrigerata, set 5 pz <i>Kühlschale, 5-Tlg.</i> <i>Bol réfrigérée, set 5 pcs</i> <i>Bol refrigerada, 5 pz</i>	Ø 18	21,5	2,7				
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					57354-CA		•
Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche euetctique // Placa eutética					58333-VA		•
					57354-00		•
Cooled pitcher base, 3 pcs Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz <i>Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.</i> <i>Base réfrigérées à carafe, 3 pcs</i> <i>Enfriador para jarra, 3 pz</i>	Ø 18						

Buffet ABS

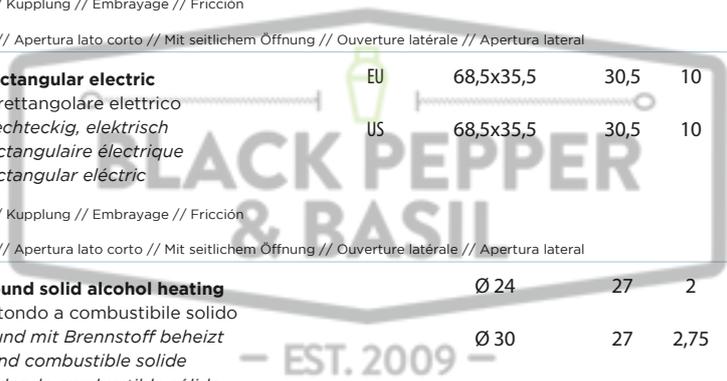
		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB	57x47	17,5	10		58172-54		•
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	57x47	17,5	10		58172A55		•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 68x35,5 US 57x47	17,5	10		58172E55 58172U55		• •
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	57x47	30,5	10		58172A54 58172-FA	254	• •
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	EU 68x35,5 US 57x47	30,5	10		58172E54 58172U54 58172-FA	254 254	• • •
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB	68x35,5	17,5	10		58172-56		•
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	68x35,5	17,5	10		58172A57	254	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 68x35,5 US 68x35,5	17,5	10		58172E57 58172U57	254 254	• •

Buffet ABS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	68x35,5	30,5	10		58172A56	254	•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción					58172-FB		•
	Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral							
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 68x35,5	30,5	10		58172E56	254	•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	US 68x35,5	30,5	10		58172U56	254	•
	Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral					58172-FB		•
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i>	57x47	17,5	10		58162-54	254	•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB							
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	57x47	17,5	10		58162A55	254	•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa							
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 57x47	17,5	10		58162E55	254	•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	US 57x47	17,5	10		58162U55	254	•
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	57x47	30,5	10		58162A54	254	•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción					58172-FA		•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal							
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 57x47	30,5	10		58162E54	254	•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción	US 57x47	30,5	10		58162U54	254	•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal					58172-FA		•
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i>	68,5x35,5	17,5	10		58162-56		•
	Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB							

Buffet ABS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	68,5x35,5	17,5	10		58162A57	254	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 68,5x35,5 US 68,5x35,5	17,5	10		58162E57 58162U57	254 254	• •
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral	68,5x35,5	30,5	10		58162A56 58172-FB	254	• •
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral	EU 68,5x35,5 US 68,5x35,5	30,5	10		58162E56 58162U56 58172-FB	254 254	• • •
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción	Ø 24 Ø 30 Ø 36 Ø 40	27	2 2,75 5 7,8		58166A24 58166A30 58166A36 58166A40 58166-FA 58166-FB 58166-FC 58166-FD	257 257 257 257	• • • • • • • •



Buffet ABS



Chafing dish round electric
Scaldavivande tondo elettrico
Chafing Dish, rund, elektrisch
Chafing dish rond électrique
Chafing dish redondo eléctric

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	EU	Ø 24	27	2		58166E24	257	•
	EU	Ø 30	27	2,75		58166E30	257	•
	EU	Ø 36	27	5		58166E36	257	•
	EU	Ø 40	28	7,8		58166E40	257	•
	US	Ø 24	27	2		58166U24	257	•
	US	Ø 36	27	5		58166U36	257	•
	US	Ø 40	28	7,8		58166U40	257	•
		Ø 24				58166-FA		•
		Ø 30				58166-FB		•
		Ø 36				58166-FC		•
		Ø 40				58166-FD		•
		Ø 24				58166-24		•
		Ø 30				58166-30		•
		Ø 36				58166-36		•
		Ø 40				58166-40		•
		Ø 24	14,5	2		58166-24		•
		Ø 30	15	2,75		58166-30		•
		Ø 36	15	5		58166-36		•
		Ø 40	17	7,8		58166-40		•
		Ø 24	27	2		58176A24		•
		Ø 30	27	2,75		58176A30	253	•
		Ø 36	27	5		58176A36	253	•
		Ø 40	27	7,8		58176A40	253	•
		Ø 24				58176-FD		•
		Ø 30				58176-FA		•
		Ø 36				58176-FB		•
		Ø 40				58176-FC		•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adatto para:
Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adatto para:
Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB

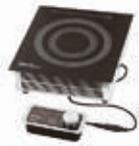


Chafing dish round solid alcohol heating
Scaldavivande tondo a combustibile solido
Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt
Chafing dish rond combustible solide
Chafing dish redondo combustible sólido

Buffet ABS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
 <p>Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctric</i></p>	EU	Ø 24	27	2		58176E24		•	
	EU	Ø 30	27	2,75		58176E30	253	•	
	EU	Ø 36	27	5		58176E36	253	•	
	EU	Ø 40	27	7,8		58176E40	253	•	
	US	Ø 24	27	2		58176U24		•	
	US	Ø 36	27	5		58176U36	253	•	
	US	Ø 40	27	7,8		58176U40	253	•	
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 30				58176-FA		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 36				58176-FB		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 40				58176-FC		•
 <p>Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i></p>		Ø 30	15	2,75		58176I30	258	•	
		Ø 36	15	5		58176I36	258	•	
		Ø 40	17	7,8		58176I40	258	•	
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction Stove // Piastre a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducción								
 <p>Chafing dish round Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i></p>		Ø 24	27	2		58176-24		•	
		Ø 30	15	2,75		58176-30	257	•	
		Ø 36	15	5		58176-36	257	•	
		Ø 40	17	7,8		58176-40	257	•	
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB								
 <p>Petite marmite solid alcohol heating Petite marmite a combustibile solido <i>Petite Marmite, Brennstoff beheizt</i> <i>Petite marmite combustible solide</i> <i>Petite marmite combustible sólido</i></p>		Ø 24	35	7		58168A24	253	•	
 <p>Petite marmite electric Petite marmite elettrico <i>Petite Marmite, elektrisch</i> <i>Petite marmite électrique</i> <i>Petite marmite eléctric</i></p>	EU	Ø 24	35	7		58168E24	253	•	
	US	Ø 24	35	7		58168U24	253	•	
 <p>Soup tureen without lid Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i></p>		Ø 24		7		58168-GA		•	
 <p>Induction cooker Piastra ad induzione <i>Induktionsplatte</i> <i>Plaque à induction</i> <i>Placa inducción</i></p>		30x37	10		6	58162-RA		•	

Buffet ABS

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Induction cooker Piastra ad induzione <i>Induktionsplatte</i> <i>Plaque à induction</i> <i>Placa inducción</i></p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa</p>	34x38	12,5		5,7	58162-RB		•
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa</p>	55x45,5	18			58466-60	260	•
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	55x45,5	18			58466-48	260	•
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa</p>	55x45,5	18			58466-42	260	•
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforée, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm., bandeja perforada, tapa</p>	55x45,5	18			58466-40	260	•
 <p>Cooled showcase GN 2/1 Vetrina refrigerata GN 2/1 <i>Büffet-kühl-vitrine GN 2/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 2/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 2/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	65x53	18			58467-01	261	•

Buffet ABS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	57x47	30,5	10		57162A54	254	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	EU 57x47 US 57x47	30,5	10		57162E54 57162U54	254 254	• •
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	57x47	17,5	10		57162A55	254	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 57x47 US 57x47	17,5	10		57162E55 57162U55	254 254	• •
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral	68,5x35,5	30,5	10		57162A56	254	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral	EU 68,5x35,5 US 68,5x35,5	30,5	10		57162E56 57162U56	254 254	• •
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	68,5x35,5	17,5	10		57162A57	254	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 68,5x35,5 US 68,5x35,5	17,5	10		57162E57 57162U57	254 254	• •
	Chafing dish rectangular Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB	57x47	17,5	10		57162-54	257	•

Buffet ABS



Chafing dish rectangular

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:

Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB

68,5x35,5

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#
ARTICOLO

PAGE
PAGINA

257

•



Chafing dish round solid alcohol heating

Scaldavivande tondo a combustibile solido

Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt

Chafing dish rond combustible solide

Chafing dish redondo combustible sólido

Ø 24

27

2

57166A24

253

•

Ø 36

27

5

57166A36

253

•

Ø 30

27

2,75

57166A30

253

•

Ø 40

28

7,8

57166A40

253

•



Chafing dish round electric

Scaldavivande tondo elettrico

Chafing Dish, rund, elektrisch

Chafing dish rond électrique

Chafing dish redondo eléctrico

EU

Ø 24

27

2

57166E24

253

•

EU

Ø 30

27

2,75

57166E30

253

•

EU

Ø 36

27

5

57166E36

253

•

EU

Ø 40

28

7,8

57166E40

253

•

US

Ø 24

27

2

57166U24

253

•

US

Ø 36

27

5

57166U36

253

•

US

Ø 40

28

7,8

57166U40

253

•



Chafing dish round

Scaldavivande tondo

Chafing Dish, rund

Chafing dish rond

Chafing dish redondo

Ø 24

14,5

2

57166-24

257

•

Ø 30

15

2,75

57166-30

257

•

Ø 36

15

5

57166-36

257

•

Ø 40

17

7,8

57166-40

257

•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:

Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB

Ø 24

35

7

57168A24

253

•



Petite marmite solid alcohol heating

Petite marmite a combustibile solido

Petite Marmite, Brennstoff beheizt

Petite marmite combustible solide

Petite marmite combustible sólido



Petite marmite electric

Petite marmite elettrico

Petite Marmite, elektrisch

Petite marmite électrique

Petite marmite eléctrico

EU

Ø 24

35

7

57168E24

253

•

US

Ø 24

35

7

57168U24

253

•



Soup tureen without lid

Zuppiera senza coperchio

Suppenschüssel ohne Deckel

Soupière sans couvercle

Sopera sin tapa

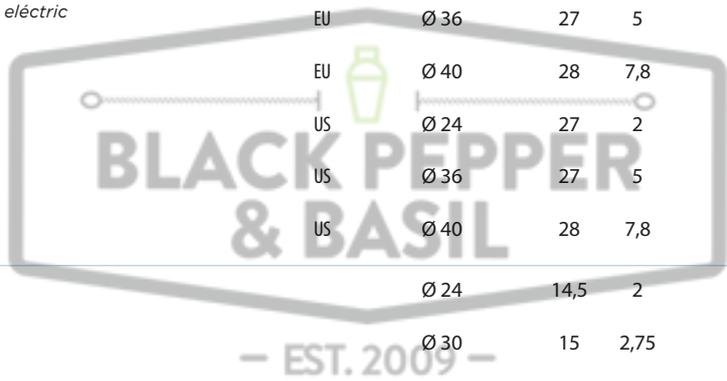
Ø 24

7

57168-GA

257

•



Buffet ABS

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa</p>	55x45,5	18			57466-60	260	•
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	55x45,5	18			57466-48	260	•
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa</p>	55x45,5	18			57466-42	260	•
 <p>Cooled showcase GN 1/1 Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz GN 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforée, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm., bandeja perforada, tapa</p>	55x45,5	18			57466-40	260	•
 <p>Cooled showcase GN 2/1 Vetrina refrigerata GN 2/1 <i>Büffet-kühl-vitrine GN 2/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 2/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 2/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	65x53	18			57467-01	261	•



Buffet Europa



Cooled showcase

Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutécticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top

57x35,5

7

58425-48

262

•



Cooled showcase

Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutécticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

57x35,5

7

58425-42

262

•



Cooled showcase

Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid and roll-top cover // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 e coperchio roll-top // Augestattet Kühelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 und Rolltophaube // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 et couvercle roll-top // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1 y roll-top

57x35,5

27

58425-40

262

•



Cooled showcase

Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 // Augestattet Kühelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1

57x35,5

7

58425-00

262

•



Buffet Europa



Cooled showcase

Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutécticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top

57x35,5

7

57425-48

262

•



Cooled showcase

Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutécticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

57x35,5

7

57425-42

262

•



Cooled showcase

Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid and roll-top cover // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 e coperchio roll-top // Augestattet Kühelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 und Rolltophaube // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 et couvercle roll-top // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1 y roll-top

57x35,5

7

57425-40

262

•



Cooled showcase

Vetrina refrigerata
Büffet-kühl-vitrine
Vitrine réfrigérée
Vitrina refrigerada

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 // Augestattet Kühelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1

57x35,5

7

57425-00

262

•

Buffet America

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	78x48,5	48			57112A54	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 78x48,5	48			57112E54	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	US 78x48,5	48			57112U54	266	•



Buffet Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	67,5x44	42			58132A54	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	EU 67,5x44	42			58132E54	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	US 67,5x44	42			58132U54	266	•
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	67,2x44	34,5			58132A55	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	EU 67,2x44	34,5			58132E55	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	US 67,2x44	34,5			58132U55	266	•
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	Ø 33	44	3,5		58136A33	266	•
		Ø 40	58	6		58136A40	266	•
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	EU Ø 33	44	3,5		58136E33	266	•
		EU Ø 40	58	6		58136E40	266	•
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	US Ø 33	44	3,5		58136U33	266	•
		US Ø 40	58	6		58136U40	266	•
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	Ø 33	34,5	3,5		58136A34	266	•
		Ø 40	43	6		58136A41	266	•

Buffet Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico	Ø 33	34,5	3,5		58136E34	266	•
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	Ø 40	43	6		58136E41	266	•
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico	Ø 33	34,5	3,5		58136U34	266	•
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	Ø 40	43	6		58136U41	266	•
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico		56	6		58341U06	268	•
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i>		62	9		58341U09	268	•
	<i>Rechaud à café électrique</i>		69	12		58341U12	268	•
	<i>Calentador de café eléctrico</i>		84,5	18		58341U18	268	•
Brass handles, knob and legs // Maniglie, pomolo e gambe in ottone // Säulen und Griffe aus Messing // Supports latéraux et poignées en laiton // Soportes laterales y pomos de latón								
	Coffee dispenser lid Coperchio scaldacaffè					58341-CA		•
<i>Kaffeedispenser-Deckel</i> <i>Couvercle pour réchaud à café</i> <i>Tapa para calentador de café</i>								
	Juice dispenser Distributore succhi	Ø 18	58	7		58333-07	268	•
	<i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i>							
EST. 2009 -								
Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor						58333-AA		•
Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo						58333-BA		•
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa						58333-CA		•
Grid // Griglia raccogliocce // Gitter // Grille // Reja						58333-DA		•
Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühllakku // Cartouche euetctique // Placa eutética						58333-VA	275	•
Nickel knobs and legs // Pomoli e gambe nichelati // Vernickelte Griffe und Säulen // Poignées et supports nickelées // Pomo y soportes niquelados								
	Plates Targhetta	coffee	13x11			58341-EC		•
<i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>								
	Plates Targhetta	water	13x11			58341-EW		•
<i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>								
	Plates Targhetta	milk	13x11			58341-EM		•
<i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>								
	Plates Targhetta	tea	13x11			58341-ET		•
<i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>								

Buffet Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	yogurt	13x11			58341-EY		•
	Swivelling oyster stand Alzata girevole frutti di mare Austernständer, drehbar Plat à huîtres tournant Fuente mariscos giratoria		Ø 50	20		58431-00	272	•
	Swivelling oyster stand with grid Alzata girevole frutti di mare con griglia Austernständer, drehbar mit Einsatz Plat à huîtres tournant avec plateau Fuente mariscos giratoria		Ø 50	20		58431Z00	272	•
	Grid for oyster plate Griglia alzata frutti mare Einsatz für Austernständer Plateau perforé pour plat à huîtres Reja para fuente marisco		Ø 47			58401-CR		•
	Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche Karaffen-Kühlung-Einsatz Élément rafraîchisseur à carafes Elemento enfriador para jarras					58401-BF		•
	Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata Schale-Kühlung-Einsatz Élément rafraîchisseur à bol Elemento enfriador para bol					58401-BE		•
	Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato Joghurt-Kühlschale Rafraîchissoir à yogurt Enfriador para yogurt		Ø 33 Ø 40			58402-33 58402-40	251 251	• •
	Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo		Ø 23	10,5	2,5	41400-AA	251	•
	Vacuum lid Coperchio ermetico Aromadeckel Couvercle hermétique Tapa hermética Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato		Ø 23			42452-23	251	•
	Pitcher with lid Brocca con coperchio Krug mit Deckel Carafe avec couvercle Jarra con tapa				2	58401-EO	271	•
	Pitcher without lid Brocca senza coperchio Krug ohne Deckel Carafe sans couvercle Jarra sin tapa				2	58401-EM	271	•

Buffet Asia

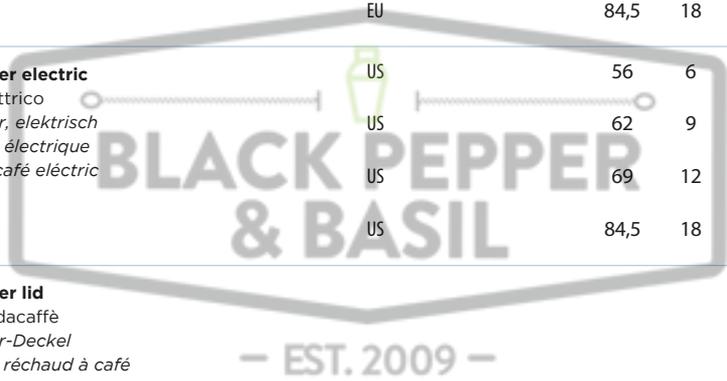
		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Lid for pitcher Coperchio brocca Kannen Deckel Couvercle pour carafe Tapa para jarra					58401-EN	271	•
	Milk					58401-GA	271	•
	Orange					58401-GB	271	•
	Pineapple					58401-GC	271	•
	Carrot					58401-GD	271	•
	Grapefruit					58401-GE	271	•
	Apple					58401-GF	271	•
	Tomato					58401-GG	271	•
	Multivitamin					58401-GH	271	•
	Cooled showcase Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top	56,5x35,5	35			58435-48	274	•
	Cooled showcase Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top	56,5x35,5	35			58436-60	274	•
	Cooled showcase Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top	20x25	35			58435-42	274	•
	Cooled showcase Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top	56,5x35,5	35			58435-40	274	•
	Cooled showcase Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada	56,5x35,5	15			58435-00	274	•

Buffet Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	67,5x44	42			57132A54	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 67,5x44	42			57132E54	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	US 67,5x44	42			57132U54	266	•
	Chafing dish rectangular solid alcohol heating Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	67,2x44	34,5			57132A55	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 67,2x44	34,5			57132E55	266	•
	Chafing dish rectangular electric Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	US 67,2x44	34,5			57132U55	266	•
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i>	Ø 33	44	3,5		57136A33	266	•
		Ø 40	58	6		57136A40	266	•
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	EU Ø 33	44	3,5		57136E33	266	•
		EU Ø 40	58	6		57136E40	266	•
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	US Ø 33	44	3,5		57136U33	266	•
		US Ø 40	58	6		57136U40	266	•
	Chafing dish round solid alcohol heating Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i>	Ø 33	34,5	3,5		57136A34	266	•
		Ø 40	43	6		57136A41	266	•
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	EU Ø 33	34,5	3,5		57136E34	266	•
		EU Ø 40	43	6		57136E41	266	•

Buffet Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Chafing dish round electric Scaldavivande tondo elettrico	Ø 33	34,5	3,5		57136U34	266	•
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	Ø 40	43	6		57136U41	266	•
	Coffee dispenser solid alcohol heating Scaldacaffè a combustibile solido		56	6		57331A06	268	•
	<i>Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt</i>		62	9		57331A09	268	•
	<i>Rechaud à café combustible solide</i>		69	12		57331A12	268	•
	<i>Calentador de café combustible sólido</i>		84,5	18		57331A18	268	•
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico		56	6		57331E06	268	•
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i>		62	9		57331E09	268	•
	<i>Rechaud à café électrique</i>		69	12		57331E12	268	•
	<i>Calentador de café eléctrico</i>		84,5	18		57331E18	268	•
	Coffee dispenser electric Scaldacaffè elettrico		56	6		57331U06	268	•
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i>		62	9		57331U09	268	•
	<i>Rechaud à café électrique</i>		69	12		57331U12	268	•
	<i>Calentador de café eléctrico</i>		84,5	18		57331U18	268	•
	Coffee dispenser lid Coperchio scaldacaffè					57331-CA		•
	<i>Kaffeedispenser-Deckel</i> <i>Couvercle pour réchaud à café</i> <i>Tapa para calentador de café</i>							
	Tap for coffee dispenser Rubinetto scaldacaffè					57331-BA		•
	<i>Kaffeedispenser-Hahn</i> <i>Robinet pour réchaud à café</i> <i>Grifo para calentador de café</i>							
	Juice dispenser Distributore succhi	Ø 18	58	7		57333-07	268	•
	<i>Saftdispenser</i>							
	<i>Distributeur à jus</i>							
	<i>Dispensador de zumo</i>							
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo						57333-BA	
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa						57333-CA		•
Grid // Griglia raccogliocce // Gitter // Grille // Reja						57333-DA		•
Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7		58333-AA		•



Buffet Asia

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	coffee	13x11				57331-EC	269	•
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	milk	13x11				57331-EM	269	•
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	tea	13x11				57331-ET	269	•
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	water	13x11				57331-EW	269	•
	Plates Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	yogurt	13x11				57331-EY	269	•
	Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata Büffetständer, drehbar, kühlbar Étagère tournante, réfrigéré Expositor giratorio, refrigerado		Ø 50	58			57432-01	270	•
	Cooled swivelling stand Alzata girevole refrigerata Büffetständer, drehbar, kühlbar Étagère tournante, réfrigéré Expositor giratorio, refrigerado		Ø 50	58			57432Z01	270	•
	Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos		Ø 50	82			57432-02	270	•
	Cooled swivelling stand with glass rack Alzata girevole refrigerata con portabicchieri Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos		Ø 50	82			57432Z02	270	•
	Swivelling stand Alzata girevole Büffetständer, drehbar Étagère tournante Expositor giratorio		Ø 50	78			57434-02	270	•

Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética</p>	Ø 50	78			57434Z02	270	•
 <p>Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p>	Ø 50	93			57434-03	271	•
 <p>Swivelling stand Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética</p>	Ø 50	93			57434Z03	271	•
 <p>Swivelling oyster stand Alzata girevole frutti di mare <i>Austernständer, drehbar</i> <i>Plat à huîtres tournant</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i></p>	Ø 50	20			57431-00		•
 <p>Swivelling oyster stand with grid Alzata girevole frutti di mare con griglia <i>Austernständer, drehbar mit Einsatz</i> <i>Plat à huîtres tournant avec plateau</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i></p>	Ø 50	20			57431Z00		•
 <p>Grid for oyster plate Griglia alzata frutti mare <i>Einsatz für Austernständer</i> <i>Plateau perforé pour plat à huîtres</i> <i>Reja para fuente marisco</i></p>	Ø 47				57401-CR		•
 <p>Swivelling stand, 3 tiers Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i></p> <p>Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm</p>		85			57433-03	272	•
 <p>Cooled yogurt dispenser Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraichissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i></p>	Ø 33				57402-33	273	•
	Ø 40				57402-40	273	•
 <p>Swivelling base Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> <i>Base tournante</i> <i>Soporte giratorio</i></p>					57401-AA		•
 <p>Bowl for swivelling stand Vasca per alzate girevoli <i>Büffetständer-Schale</i> <i>Bol pour présentoir tournant</i> <i>Bol para expositor giratorio</i></p>	Ø 50	5,5			57401-BA		•
	Ø 50	8,5			57401-BB		•

Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 23				57401-CH		•
Ring insert for glass bowls Anello portaciotole <i>Büffet Ständer-Ringe</i> <i>Anneaux pour présentoir tournant</i> <i>Anillos para expositor giratorio</i>							
	Ø 30				57401-CU		•
Plate for swivelling stand Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagere tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i>	Ø 40				57401-CT		•
	Ø 40				57401-CC		•
Glass dispenser Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i>							
					57401-BF		•
Pitcher cooling unit Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i>							
					57401-BE		•
Bowl cooling unit Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>							
	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		•
Round bowl Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i>							
	Ø 23				42452-23		•
Vacuum lid Coperchio ermetico <i>Aromadeckel</i> <i>Couvercle hermétique</i> <i>Tapa hermética</i> Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato							
					57401-EO	250	•
Pitcher with lid Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>							
					57401-EN	271	•
Lid for pitcher Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>							
Milk					57401-GA	271	•
Orange					57401-GB	271	•
Pineapple					57401-GC	271	•
Carrot					57401-GD	271	•
Grapefruit					57401-GE	271	•
Apple					57401-GF	271	•
Tomato					57401-GG	271	•
Multivitamin					57401-GH	271	•

Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Chafing dish rectangular Rechaud rettangolare <i>Chafing-dish, rechteckig</i> <i>Chafing-dish, rectangulaire</i> <i>Chafing-dish, rectangular</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	49x27	33,5			57131A40	171	•
 <p>Chafing dish round Rechaud tondo <i>Chafing-dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing-dish, redondo</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 25 l. 25x33 Ø 31 l. 31x39,5 Ø 40,5 l. 40,5x51	31,5 32 37,5			57135A25 57135A31 57135A41	171 171 171	• • •
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top</p>	57x35,5	35			57435-48	274	•
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top</p>	57x35,5	35			57436-60	273	•
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top</p>	57x35,5	35			57435-42	274	•
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top</p>	57x35,5	35			57435-40	274	•
 <p>Cooled showcase Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada</p>	57x35,5	15			57435-00	274	•

PORCELAIN // PORCELLANA

Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	35,3x22	5			58131-PA	186	•
Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>							
	40,5x23,5	5	2,6		58134-PA	186	•
Porcelain food pan, oval Pirofila porcellana, ovale <i>Porzellanschale, oval</i> <i>Porcelaine, ovale</i> <i>Porcelana, oval</i>							
	Ø 19,5	5	1		58135-PA	170	•
Porcelain food pan, round Pirofila porcellana, tonda <i>Porzellanschale, rund</i> <i>Porcelaine, ronde</i> <i>Porcelana, redonda</i>							
	Ø 26	5	1,8		58135-PB	170	•
	Ø 35	5	3		58135-PC	170	•

RECTANGULAR

Buffet Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	53x32,5	6,5	10		44332-06	275	•
Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>							
	35,3x32,5	6,5	6		44333-06	275	•
Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>							
	32,5x26,5	6,5	4		44335-06	275	•
Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>							
	32,5x17,5	6,5	3		44337-06	275	•
Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>							
	53x32,5	4	10		14102-04	275	•
Food pan GN 1/1 Bacinella GN 1/1 <i>GN-Behälter 1/1</i> <i>Bac GN 1/1</i> <i>Baño-maria GN 1/1</i>							
	53x32,5	6,5	10		14102-06	275	•
	53x32,5	10	15		14102-10	275	•
	35,3x32,5	6,5	6		14103-06	275	•
Food pan GN 2/3 Bacinella GN 2/3 <i>GN-Behälter 2/3</i> <i>Bac GN 2/3</i> <i>Baño-maria GN 2/3</i>							
	35,3x32,5	10	9		14103-10	275	•
	32,5x26,5	6,5	4		14105-06	275	•
Food pan GN 1/2 Bacinella GN 1/2 <i>GN-Behälter 1/2</i> <i>Bac GN 1/2</i> <i>Baño-maria GN 1/2</i>							
	32,5x26,5	10	6		14105-10	275	•

RECTANGULAR

Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Food pan GN 1/3 Bacinella GN 1/3 GN-Behälter 1/3 Bac GN 1/3 Baño-maria GN 1/3	32,5x17,5	6,5	3		14107-06	275	•
		32,5x17,5	10	4		14107-10	275	•
	Food pan GN 1/4 Bacinella GN 1/4 GN-Behälter 1/4 Bac GN 1/4 Baño-maria GN 1/4	26,5x16,2	6,5	2		14108-06	275	•
	Adaptor bar for GN 1/1 Separatore per GN 1/1 Stege GN 1/1 Barrette de composition GN 1/1 Barra adaptadora para GN 1/1	32,2				14409-01	275	•
	Electric heating unit Piastra elettrica Elektro-Heizement Corps de chauffe électrique Calentador electrico Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic rectangular chafing dishes // Scaldavivande rettangolari Atlantic // Für alle rechteckigen Chafing Dishes Atlantic // Chaffing-dish rectangulaires Atlantic // Chafing dish rectangulares Atlantic	EU	20x25			58162-KE	278	•
		US	20x25			58162-KU	278	•
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica Follett-Heizement Corps de chauffe électrique Calentador eléctrico Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000	EU	20x25			58132-KE	278	•
		US	20x25			58132-KU	278	•
	Thermoregulator Termoregolatore Temperaturregler Thermorégulateur Termorregulador Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm	EU				58132-AE	278	•
		US				58132-AU	278	•
	Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido Brennstoffhalterung-Set Set porte combustible solide Juego contenedor de combustible sólido Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm	20x25				58132-KA	278	•
	Fuel holder Contenitore per combustibile Brennstoffhalter Porte combustible Contenedor de combustible	Ø 10	7,5			58132-FB	278	•
	Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo Brenngel-Dose Gel combustible, boîte Combustible gel, botella	gr. 200				41695-15	278	•
	Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone Brenngel-Flasche Gel combustible, flacon Combustible gel, botella			1		41695-10	278	•

Buffet Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> Gel combustible, seau Combustible gel, bidon</p>				5	41695-50	278	•
 <p>Clutch for long side opening ABS Frizione per ABS apertura lato lungo <i>Kupplung für ABS mit Front-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture frontale</i> <i>Fricción para ABS apertura frontal</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio</p>					58172-FA		•
 <p>Clutch for short side opening ABS Frizione per ABS apertura lato corto <i>Kupplung für ABS mit Fseitlichem-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture latérale</i> <i>Fricción para ABS apertura lateral</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio</p>					58172-FB		•
 <p>Clutch, right Frizione, destra <i>Kupplung, Rechts</i> <i>Embrayage, droite</i> <i>Fricción, derecha</i></p>					58132-KQ	278	•
 <p>Clutch, left Frizione, sinistra <i>Kupplung, Links</i> <i>Embrayage, gauche</i> <i>Fricción, izquierda</i></p>					58132-KP	278	•
 <p>Clutch for long side opening ABS Frizione per ABS apertura lato lungo <i>Kupplung für ABS mit Front-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture frontale</i> <i>Fricción para ABS apertura frontal</i></p>					58162-FA		•
 <p>Clutch for short side opening ABS Frizione per ABS apertura lato corto <i>Kupplung für ABS mit Fseitlichem-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture latérale</i> <i>Fricción para ABS apertura lateral</i></p>					58162-FB		•
 <p>Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i></p>					58162-AA	278	•
 <p>Rectangular stand Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i> Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado</p>					57162-AA	278	•



ROUND

Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Porcelain food pan Inserto porcellana <i>Porzellan-Einsatz</i> <i>Insert en porcelaine</i> <i>Inserción de porcelana</i>	Ø 33	5,7	3		44352-30	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	5,5		44352-40	280	•
	Porcelain insert, 2 food sections Inserto porcellana, 2 scomparti <i>Porzellaninsatz, 2-Tlg.</i> <i>Bac porcelaine, 2 compartiments</i> <i>Baño-maria porcelana, 2 compartimentos</i>	Ø 33	5,7	3		44355-30	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	5,5		44355-40	280	•
	Porcelain food pan Inserto porcellana <i>Porzellan-Einsatz</i> <i>Insert en porcelaine</i> <i>Inserción de porcelana</i>	Ø 30				58166-EL	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 36				58166-EC	280	•
	Porcelain insert, 2 food sections Inserto porcellana, 2 scomparti <i>Porzellaninsatz, 2-Tlg.</i> <i>Bac porcelaine, 2 compartiments</i> <i>Baño-maria porcelana, 2 compartimentos</i>	Ø 36				58166-ED	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 40				58166-EJ	280	•
	Round food pan Portavivande <i>Einsatzbehälter, rund</i> <i>Bac rond</i> <i>Baño-maria redondo</i>	Ø 33	6	3,5		58136-EA	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	6		58136-EB	280	•
	Round food pan Portavivande <i>Einsatzbehälter, rund</i> <i>Bac rond</i> <i>Baño-maria redondo</i>	Ø 24				58166-EG	280	•
		Ø 30				58166-EM	280	•
		Ø 36				58166-EH	280	•
		Ø 40				58166-EI	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS							
	Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i>	20x25				58132-KA	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm							
	Solid alcohol heating holder kit Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i>					58136-KA	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 33 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm							
	Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> <i>Gel combustible, boîte</i> <i>Combustible gel, botella</i>	gr. 200				41695-15	280	•

Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> Gel combustibile, flacon Combustible gel, botella				1	41695-10	280	•
	Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> Gel combustibile, seau Combustible gel, bidon				5	41695-50	280	•
	Clutch, left Frizione, sinistra <i>Kupplung, Links</i> <i>Embrayage, gauche</i> <i>Fricción, izquierda</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 33				58136-KP	280	•
		Ø 40				58136-KR	280	•
	Clutch, right Frizione, destra <i>Kupplung, Rechts</i> <i>Embrayage, droite</i> <i>Fricción, derecha</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40				58136-KQ	280	•
	Clutch Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 24				58166-FA		•
		Ø 30				58166-FB		•
		Ø 36				58166-FC		•
		Ø 40				58166-FD		•
	Clutch Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Petite marmite	Ø 24				58168-FA		•
	Clutch Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio	Ø 24				58176-FD		•
		Ø 30				58176-FA		•
		Ø 36				58176-FB		•
		Ø 40				58176-FC		•
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic round dishes Ø 36-40 cm // Scaldavivande Atlantic tondi Ø 36-40 cm // Für Chafing Dishes Atlantic Ø 36-40 cm // Chafing Dishes Atlantic Ø 36-40 cm // Chafing dishes redondo Atlantic Ø 36-40 cm	EU		20x25		58166-KE	282	•
		US		20x25		58166-KU	282	•
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic round dishes Ø 30 cm // Scaldavivande Atlantic tondi Ø 30 cm // Für Chafing Dishes Atlantic Ø 30 cm // Chafing Dishes Atlantic Ø 30 cm // Chafing dishes redondo Atlantic Ø 30 cm	EU		20x21		58166-KP	282	•

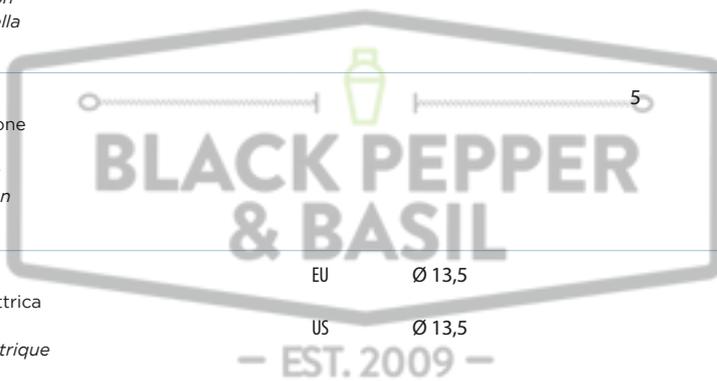
ROUND

Buffet Components

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	20x25				58132-KE	282	•
		US	20x25				58132-KU	282	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000									
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	20x25				58136-KE	282	•
		US	20x25				58136-KU	282	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 33 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 33 cm									
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	Ø 13,5				58341-KE	282	•
		US	Ø 13,5				58341-KU	282	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Coffee urn and Atlantic // Scaldacaffè e Atlantic // Kaffeedispenser und Atlantic // Réchaud à café et Atlantic // Calentador de café y Atlantic									
	Thermoregulator Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termorregulador</i>	EU					58132-AE	282	•
		US					58132-AU	282	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm									
	Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>		Ø 24				58166-AA	280	•
			Ø 30				58166-AM	280	•
			Ø 36				58166-AB	280	•
			Ø 40				58166-AC	280	•
	Round stand Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>		Ø 24				57166-AA	280	•
			Ø 30				57166-AM	280	•
			Ø 36				57166-AB	280	•
			Ø 40				57166-AC	280	•
Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado									

Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Fuel holder Contenitore per combustibile <i>Brennstoffhalter</i> Porte combustible <i>Contenedor de combustible</i>	Ø 10	5,5			58132-FA	282	•
	Fuel holder Contenitore per combustibile <i>Brennstoffhalter</i> Porte combustible <i>Contenedor de combustible</i>	Ø 10	7,5			58132-FB	282	•
	Jelly fuel tin Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> Gel combustible, boîte <i>Combustible gel, botella</i>	gr. 200				41695-15	282	•
	Jelly fuel bottle Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> Gel combustible, flacon <i>Combustible gel, botella</i>			1		41695-10	282	•
	Jelly fuel bucket Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> Gel combustible, seau <i>Combustible gel, bidon</i>				5	41695-50	282	•
	Electric heating unit Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Coffee urn and Atlantic // Scaldacaffè e Atlantic // Kaffeedispenser und Atlantic // Réchaud à café et Atlantic // Calentador de café y Atlantic	EU	Ø 13,5			58341-KE	282	•
		US	Ø 13,5			58341-KU	282	•
	Thermoregulator Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termorregulador</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm	EU				58132-AE		•
		US				58132-AU		•



Buffet Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Roll-top lid Coperchio roll-top Rolltop Deckel Couvercle roll-top Tapa roll-top	51x30,5	2			58435-BA		•
 Lid Coperchio Deckel Couvercle Tapa	53x32,5				58466-CA		•
	65x53				58467-CA		•
 Baking sheet GN 1/1 Teglia GN 1/1 Backpfanne GN 1/1 Moule GN 1/1 Molde para el horno GN 1/1	53x32,5	2			14302-02		•
 Baking sheet GN 1/1 Teglia GN 1/1 Backpfanne GN 1/1 Moule GN 1/1 Molde para el horno GN 1/1	53x32,5	6,5			14302-06		•
 Perforated food pan GN 1/1 Bacinella forata GN 1/1 GN-Behälter 1/1, perforiert Bac GN 1/1, perforée Baño-maria GN 1/1, perforada	53x32,5	2	3,45		14202-02		•
 Porcelain food pan, rectangular Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular	53x32,5	6,5	10		44332-06		•
 Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	51x30,5	2			58435-AB		•
 Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		•
 Vacuum lid Coperchio ermetico Aromadeckel Couvercle hermétique Tapa hermética Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato	Ø 23				42452-23		•
 Tray with 2 holes for glass bowls Inserto forato per 2 ciotole vetro Gelochte Ausstellplatte für 2 Glasschalen Plaque avec trou pour 2 bols en verre Bandeja perforada para 2 bols vidrio	53x32,5	2			58467-BA		•
 Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	51x30,5	2			58435-AA		•
 Eutectic pad Contenitore eutettico Kühlakku Cartouche eutectique Placa eutética					58333-VA		•

Buffet Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Eutectic pad Contenitore eutettico Kühlakku Cartouche eutectique Placa eutéctica</p>	16,5x13,5	3			58879-55		•
 <p>Showcase base Vetrina Vetrina Vitrine Vitrina</p>	56,5x35,5	15			58435-38		•
 <p>Adaptor bar for GN 2/1 Separatore per GN 2/1 Stege GN 2/1 Barrette de composition GN 2/1 Barra adaptadora GN 2/1</p>	53				14409-02		•



ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE



Complementary
New Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	35x24	7			56401S35		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24	6			56401-PC		•
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	39x27	8			56401S39		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27	6,5			56401-PA		•
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	44x27	7,5			56401S44		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27	6			56401-PB		•
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	35x22	6,5			56402S35		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22	5,5			56402-PA		•
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	41x27	7			56402S41		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27	5,5			56402-PB		•
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	48x17	6			56403S48		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17	5			56403-PA		•
	Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>	Ø 27	13			56420S27		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 27	12			56420-PA		•
	Spaghetti dish with holder Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>	Ø 32	11,5			56420S32		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 32	10			56420-PB		•

ANTIQUE STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX ANTIQUE



Complementary New Living



Holder with rice dish

Risottiera con supporto
Halterung mit risottoschale
Support avec bol à riz
Soporte con copa para arroz

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

Ø 36

9

56421S36

•

Ø 36

7,5

56421-PA

•



Hors d'oeuvre tray with holder

Antipastiera con supporto
Vorspeisenschale mit Träger
Plateau hors d'oeuvres avec support
Entremesera con soporte

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare
// *Vorspeisenplatte* // *Plateau hors d'oeuvres rectangulaire* // *Entremesera rectangular*

36x18

6

56424S03

•

18x12

5

56424-PA

•

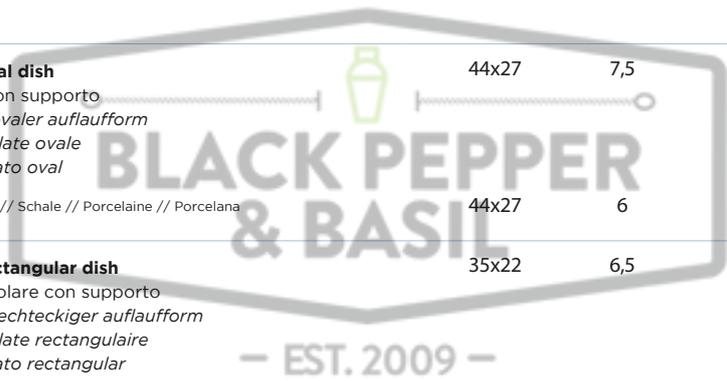


MIRROR STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX MIRROR



Complementary
New Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	35x24	7			56401L35		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24	6			56401-PC		•
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	39x27	8			56401L39 PVD		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27	6,5			56401-PA		•
	Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>	39x27				56401-DA		•
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	44x27	7,5			56401L44		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27	6			56401-PB		•
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	35x22	6,5			56402L35		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22	5,5			56402-PA		•
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	41x27	7			56402L41 PVD		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27	5,5			56402-PB		•
	Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>	41x27				56402-DA		•
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	48x17	6			56403L48		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17	5			56403-PA		•
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	65x25	4,5			56403L65		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	64x24,5				56403-AB		•

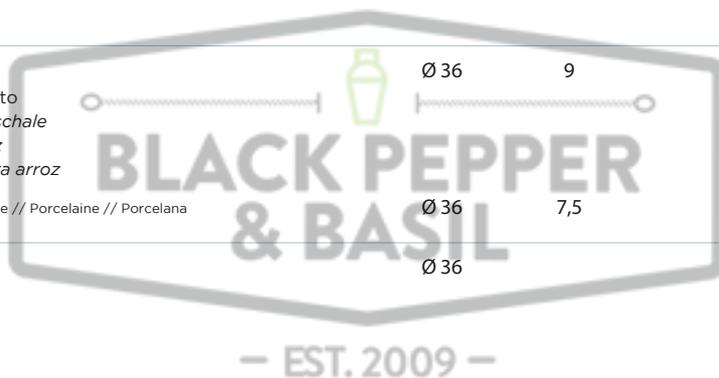


MIRROR STAINLESS STEEL
ACCIAIO INOX MIRROR



Complementary
New Living

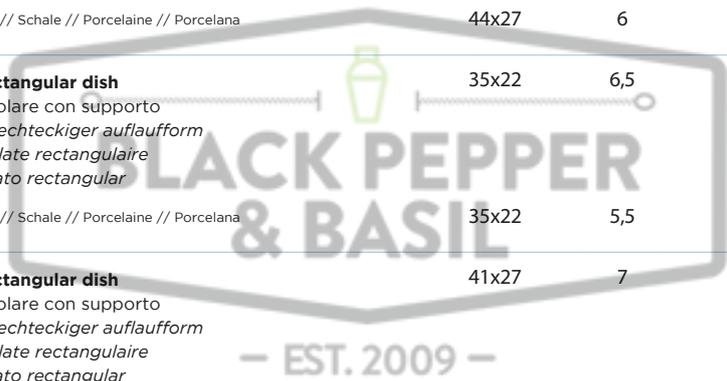
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Spaghetti dish with holder Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 27	13			56420L27 PVD		•
	Ø 27	12			56420-PA		•
 <p>Spaghetti dish with holder Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 32	11,5			56420L32		•
	Ø 32	10			56420-PB		•
 <p>Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 32				56412-DA		•
 <p>Holder with rice dish Risottiera con supporto <i>Halterung mit risottoschale</i> <i>Support avec bol à riz</i> <i>Soporte con copa para arroz</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 36	9			56421L36 PVD		•
	Ø 36	7,5			56421-PA		•
 <p>Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 36				56412-DB		•
 <p>Hors d'oeuvre tray with holder Antipastiera con supporto <i>Vorspeisenschale mit Träger</i> <i>Plateau hors d'oeuvres avec support</i> <i>Entremesera con soporte</i></p> <p>Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare // Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire // Entremesera rectangular</p>	36x18	6			56424L03		•
	18x12	5			56424-PA		•



Complementary New Living



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	35x24	7		55401L35		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24	6		56401-PC		•
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	39x27	8		55401L39		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27	6,5		56401-PA		•
	Holder with oval dish Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>	44x27	7,5		55401L44		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27	6		56401-PB		•
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	35x22	6,5		55402L35		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22	5,5		56402-PA		•
	Holder with rectangular dish Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>	41x27	7		55402L41		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27	5,5		56402-PB		•
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	48x17	6		55403L48		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17	5		56403-PA		•
	Holder with fish dish Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>	65x25	4,5		55403L65		•
	Spaghetti dish with holder Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>	Ø 27	13		55420L27		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 27	12		56420-PA		•
	Spaghetti dish with holder Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>	Ø 32	11,5		55420L32		•
	Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 32	10		56420-PB		•



Complementary New Living



Holder with rice dish
Risottiera con supporto
Halterung mit risottoschale
Support avec bol à riz
Soporte con copa para arroz

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

Ø 36

9

55421L36

PAGE
PAGINA

•



Hors d'oeuvre tray with holder
Antipastiera con supporto
Vorspeisenschale mit Träger
Plateau hors d'oeuvres avec support
Entremesera con soporte

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare
// Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire //
Entremesera rectangular

36x18

6

55424L03

•

18x12

5

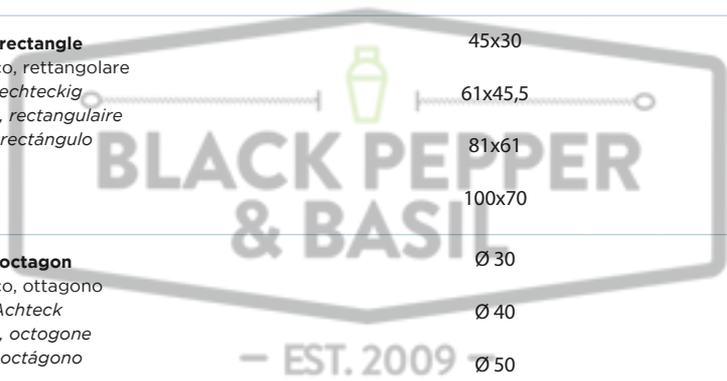
56424-PA

•



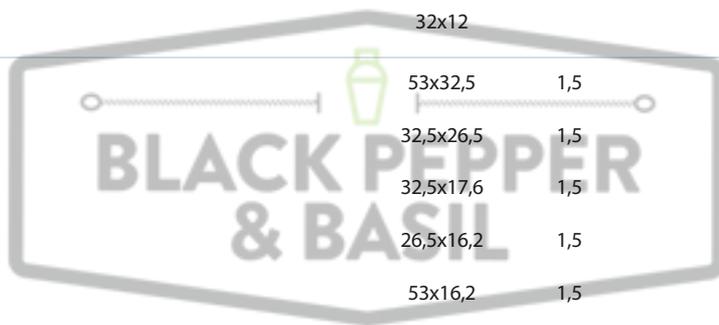
Complementary Mirrors

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Acrylic mirror comma Specchio acrilico, virgola <i>Acryl-Spiegel, Komma</i> <i>Miroir acrylique, virgule</i> <i>Espejo acrílico, virgula</i></p>	Ø 40,6				41875-40		•
	Ø 61				41875-61		•
 <p>Acrylic mirror circle Specchio acrilico, rotondo <i>Acryl-Spiegel, Kreis</i> <i>Miroir acrylique, cercle</i> <i>Espejo acrílico, aro</i></p>	Ø 30				41876-30		•
	Ø 38				41876-38		•
	Ø 45				41876-45		•
	Ø 58				41876-58		•
 <p>Acrylic mirror, oval Specchio acrilico, ovale <i>Acryl-Spiegel, oval</i> <i>Miroir acrylique, ovale</i> <i>Espejo acrílico, oval</i></p>	45x30				41877-45		•
	61x45,5				41877-61		•
	81x61				41877-81		•
	100x70				41877-99		•
 <p>Acrylic mirror, rectangle Specchio acrilico, rettangolare <i>Acryl-Spiegel, rechteckig</i> <i>Miroir acrylique, rectangulaire</i> <i>Espejo acrílico, rectángulo</i></p>	45x30				41878-45		•
	61x45,5				41878-61		•
	81x61				41878-81		•
	100x70				41878-99		•
 <p>Acrylic mirror, octagon Specchio acrilico, ottagonò <i>Acryl-Spiegel, Achteck</i> <i>Miroir acrylique, octogone</i> <i>Espejo acrílico, octógono</i></p>	Ø 30				41879-30		•
	Ø 40				41879-40		•
	Ø 50				41879-50		•
	Ø 61				41879-61		•
 <p>Acrylic mirror, hexagon Specchio acrilico, esagono <i>Acryl-Spiegel, Sechseck</i> <i>Miroir acrylique, hexagon</i> <i>Espejo acrílico, hexágono</i></p>	Ø 38				41880-38		•
	Ø 61				41880-61		•
 <p>Acrylic mirror segment Specchio acrilico, spicchio <i>Acryl-Spiegel, Segment</i> <i>Miroir acrylique, quartier</i> <i>Espejo acrílico, segmento</i></p>	Ø 30,5				41881-30		•
	Ø 40,5				41881-40		•
 <p>Acrylic mirror, cube Specchio acrilico, cubo <i>Acryl-Spiegel, Würfel</i> <i>Miroir acrylique, cube</i> <i>Espejo acrílico, cubo</i></p>	15x15	15			41882-15		•
	20x20	20			41882-20		•
	25x25	25			41882-25		•
	30x30	30			41882-30		•
 <p>Acrylic mirror, square Specchio acrilico, quadrato <i>Acryl-Spiegel, quadratisch</i> <i>Miroir acrylique, carré</i> <i>Espejo acrílico, cuadro</i></p>	30x30				41885-30		•
	40x40				41885-40		•
	45x45				41885-45		•
	50x50				41885-50		•
	60x60				41885-60		•



Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	25x12				41585-01	231	•
 Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	15x8				41585-02	231	•
 Tray Vassoio Tablett Plateau Bandeja	28x10				41585-03	231	•
 Tray Plancia Tablett Plateau Bandeja	24x15				41585-51	231	•
	47x10				41585-52	231	•
	26,5x20,5				41585-53	231	•
	32x12				41585-54	231	•
 Tray Plancia Tablett Plateau Bandeja	53x32,5	1,5			44471-11	292	•
	32,5x26,5	1,5			44471-12	292	•
	32,5x17,6	1,5			44471-13	292	•
	26,5x16,2	1,5			44471-14	292	•
	53x16,2	1,5			44471-24	292	•
 Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	40x15	1,5			41321-40	292	•
	44x20	2			41321-44	292	•
 Tray with dome Piatto con campana Platte mit Glashaube Plat avec cloche Bandeja y campana de cristal	Ø 10,5	8			41585-00	292	•
 Table number stand Supporto numero tavola Tischnummernständer Support numéro de table Soporte número de mesa	Ø 7,5	18,5			42954-18	292	•
	Ø 7,5	29			42954-29	292	•
	Ø 7,5	46			42954-46	292	•
 Sign holder, chromed, set 2 pcs Clip porta etichetta cromato, set 2 pz Schilderhalter, verchromt, 2er Set Porte-étiquette, cromés, 2 pcs Porta etiquetas con clip, cromada, 2 pz	12				41394-02	292	•



Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Glasses with lid, 12 pcs Vasetti con coperchio, 12 pz Gläser mit Deckel, 12-er set Verres avec couvercle, 12 pcs Vasos con tapa, 12 pz</p>	Ø 6	5,5	0,08		41589-08	293	•
	Ø 6	7	0,14		41589-14	293	•
	Ø 6	8	0,16		41589-16	293	•
	Ø 9	6	0,2		41589-20	293	•
	Ø 7	8	0,22		41589-22	293	•
 <p>Glasses with lid, 2 pcs Vasetti con coperchio, 2 pz Gläser mit Deckel, 2er set Verres avec couvercle, 2pcs Vasos con tapa, 2 pz</p>	Ø 11	11	0,58		41589-58	293	•
 <p>Glasses with lid, 3 pcs Vasetti con coperchio, 3 pz Gläser mit Deckel, 3er set Verres avec couvercle, 3 pcs Vasos con tapa, 3 pz</p>	Ø 11	7,5	0,37		41589-37	293	•
 <p>Bottle with lid, 6 pcs Bottiglietta con coperchio, 6 pz Flasche mit Deckel, 6 Stk. Bouteille avec couvercle, 6 pcs Botella avec tapa, 6 pz</p>			0,25		41589-25	293	•
			0,5		41589-50	293	•
			1		41589-99	293	•
 <p>Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	Ø 9				41524-09	294	•
 <p>Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	Ø 8	7,5			41523G08	294	•
	Ø 9	8,5			41523G09	294	•
 <p>Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	21,5x10,5	4,5			41527G10	294	•
	26x13	5			41527G11	294	•
 <p>Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	10x8,5	6,5			41527G12	294	•
	13x10,5	9			41527G13	294	•
 <p>Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	Ø 8,5	8,5	0,35		41524C11	294	•
 <p>Snack holder Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	Ø 8,5	8,5	0,35		41524C12	294	•

Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 26	17			42949-26	294	•
Fabric-lined rattan egg basket Cesto uova imbottito <i>Eierkorb, hält warm</i> <i>Panier à oeufs, fourré</i> <i>Cesta para huevos</i>							
	22x17	9			41614-22	295	•
Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	33,5x20	9			41614-33	295	•
Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	31x28	9			41614-35	295	•
Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	33,5x20	9			41614-34	295	•
Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	31x28	9			41614-36	295	•
Tea-box Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	43,5x17	13,5			42460-43	295	•
Cereal bar Espositore cereali <i>Cerealien-Bar</i> <i>Présentoir à céréales</i> <i>Expositor de cereales</i>							
	43x17	13,5			42470-43	295	•
Cereal bar Espositore cereali <i>Cerealien-Bar</i> <i>Présentoir à céréales</i> <i>Expositor de cereales</i>							
				2	41402-AA	295	•
Jar with lid Barattolo con coperchio <i>Vorratsdose mit Deckel</i> <i>Bocal avec couvercle</i> <i>Tarro con tapa</i>							
	23x32	42			41900-04	295	•
Milk dispenser Distributore latte <i>Milchdispenser</i> <i>Distributeur à lait</i> <i>Dispensador de leche</i>							
	23x35	52	5		41801-05	295	•
Milk dispenser Distributore latte <i>Milchdispenser</i> <i>Distributeur à lait</i> <i>Dispensador de leche</i>							

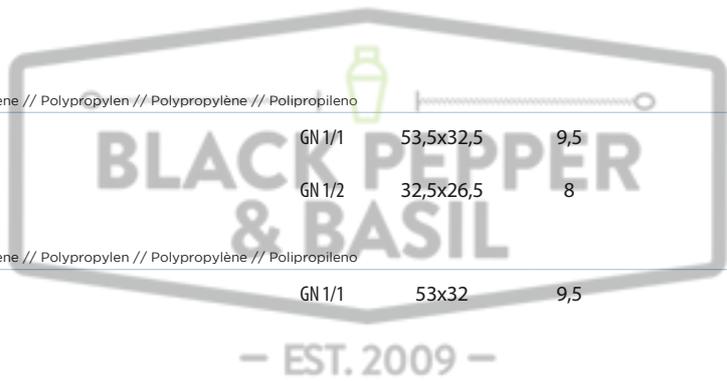


Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Rectangular roasting pan Tegame rettangolare <i>Bratentopf, rechteckig</i> <i>Sautoir, rectangulaire</i> <i>Cacerola baja, rectangular</i></p>	22x30			3,1	44218R30	295	•
	26x40			5	44218R40	295	•
 <p>Casserole pot with lid Casseruola bassa 2 maniglie con coperchio <i>Bratentopf mit Deckel</i> <i>Faitout avec couvercle</i> <i>Cacerola baja con tapa</i></p>	Ø 24		2,4	3,81	44204R24	295	•
	Ø 28		3,4	5,08	44204R28	295	•
 <p>Buffet rack Espositore <i>Büffet-Ständer</i> <i>Etagère</i> <i>Dispensador</i></p>	55,5x35	10,5			42463A02	295	•
	55,5x18,5	10,5			42463A04	295	•
	35x29	10,5			42463A05	295	•
	29x18,5	10,5			42463A08	295	•
							
 <p>Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>				1,9	42400-19	295	•
				2,5	42400-25	295	•
				3	42400-30	295	•
 <p>Dish-warmer Scaldapiatti <i>Rechaud</i> <i>Chauffe plats</i> <i>Calentador de platos</i></p>	40x21,5	33,5		14	49850-06		•
	40x21,5	47,5		25	49850-10		•
 <p>Punch bowl Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i></p>	Ø 44		15		41541-44		•

Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Wine party tub Secchio portabottiglie Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteilles Ponchera	40x28	23			44946-04		•
	Buffet rack, chrome-plated Espositore cromato Büffet-Ständer, verchromt Etagère chromée Dispensador cromado	50x50	18			41442-23		•
	Folding lid // Coperchio a ribalta // Klappdeckel // Couvercle à charnière // Tapa con bisagra					41400-AB		•
	Round bowl Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		•
		61x24	35			41442-03		•
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	41x40	25			42967-43		•
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	GN 1/1	53,5x32,5	9,5		42969-11		•
		GN 1/2	32,5x26,5	8		42965-12		•
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	GN 1/1	53x32	9,5		42967-11		•
	Roll-top lid Coperchio roll-top Rolltop Deckel Couvercle roll-top Tapa roll-top Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato	GN 1/1	53x32	17		41415-11		•
	Bread basket Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	GN 1/1	53x32	15,5		42967-53		•
	GN lid 1/1 Coperchio GN 1/1 GN 1/1 Kuppelhaube Couvercle GN 1/1 Tapa GN 1/1 San // SAN // San // San // San	53x32	20			41418-11		•



tokyo

**AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES**

STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ



R
OPTION FINISHING OAK COLOR
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN
FINISSAGE COULEUR CHÊNE
ACABADO DE COLOR ROBLE



STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Trolleys Tokyo

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Folding table Tavolino pieghevole <i>Klapptisch</i> <i>Table pliante</i> <i>Mesa- plegable</i>	70x45	70	9	58786-70	301	•
		70x45	90	9	58786-90	301	•
	Rectangular tray with handles for folding table Vassoio rettangolare con maniglie per tavolino pieghevole <i>Tablett mit Griffen für Klapptisch</i> <i>Plateau avec anses pour table pliante</i> <i>Bandeja con asas para mesa plegable</i>	70x45			58786-AP		•
	Folding table stand Supporto tavolino pieghevole <i>Unterstützung für Klapptisch</i> <i>Support pour table pliante</i> <i>Soporte para mesa plegable</i>		70		58786-AQ		•
			90		58786-AR		•
	Sparkling wine trolley Carrello spumante <i>Champagne-Wagen</i> <i>Chariot à vin/champagne</i> <i>Carro champaña</i>	85x50	91	23	58786-40	306	•
		85x50	91	23	58786R40	309	•
	Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada				58786-AA	307	•
	Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal				58786-AB	309	•
	4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno				58786-AC	309	•
	ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno				58786-AG	309	•
	Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno				58786-AH	309	•
	Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelentkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida				58786-AM	309	•
	Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques				58791-AL	309	•
	Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero				58791-AM	309	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Punch bowl, glass rack // Coppa punch, rastrelliera porta bicchieri // Punchbowle, Gläserhalter // Bol à punch, rack à verres // Ponchero, rejilla para copas							

Trolleys Tokyo

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
 Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
 Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
 Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
 Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



Wine trolley

Carrello vini
 Weinwagen
 Chariot à vins
 Carro de vinos

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 2 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck bottle rack // 2 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore // 2 Flaschenkühler 1 Tablett oben mit Flaschen-/Glashalterung, unteres Tablett Flaschenregal // 2 rafraichisseurs, 1 plateau, barrière porte-bouteilles/verres, étage inférieur porte-bouteilles // 2 recipiente termico, 1 bandeja, barrera porta botellas/vasos, nivel superior porta botellas plano inferior



Gueridon trolley

Carrello Gueridon
 Gueridonwagen
 Chariot Gueridon
 Carro Gueridon

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraible con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	85x50	91		23	58786-30	307	•
	85x50	91		23	58786R30	309	•
					58786-AA	307	•
					58786-AB	309	•
					58786-AC	309	•
					58786-AD	309	•
					58786-AG	309	•
					58786-AH	309	•
					58786-AM	309	•
					58791-AL	309	•
					58791-AM	309	•
	85x50	75		20	58786-00	309	•
	85x50	75		20	58786R00	309	•
					58786-AA	307	•
					58786-AB	309	•
					58786-AC	309	•
					58786-AD	309	•
					58786-AE	309	•
					58786-AG	309	•
					58786-AH	309	•
					58786-AM	309	•
					58791-AL	309	•
					58791-AM	309	•

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Trolleys Tokyo

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
 Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
 Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
 Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
 Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color robe



Gueridon De Luxe trolley

Carrello Gueridon, De Luxe
Gueridonwagen, De Luxe
Chariot Guéridon, De Luxe
Carro Gueridon, De Luxe

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Removable deck with knob, cutlery shelf // Pianetto estraibile con pomolo, ripiano portaposate // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff, Besteckbehälter // Petit plateau extractible avec poignée, plateau porte-couverts // Pequeño plano extraíble con asa, estante porta cubiertos



Cooled cake & cheese trolley

Carrello refrigerato dolci e formaggi
Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt
Chariot à dessert/fromages, réfrigéré
Carro postres/quesos refrigerado

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Revolving cloche // Cupola refrigerata // Rolltop Deckel // Coupole tournante réfrigéré // Cúpula refrigerada

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Eutectic pads // Contenitori eutettici // Kühlakkus // Cartouches eutectiques // Placas eutecticas

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	85x50	75		26	58786-10	309	•
	85x50	75		26	58786R10	309	•
					58786-AA	307	•
					58786-AB	309	•
					58786-AC	309	•
					58786-AG	309	•
					58786-AH	309	•
					58786-AM	309	•
					58791-AL	309	•
					58791-AM	309	•
	85x50	101		46	58786-20	309	•
	85x50	101		46	58786R20	309	•
					58786-AA	307	•
					58786-AB	309	•
					58786-AC	309	•
					58786-AG	309	•
					58786-AH	309	•
					58786-AM	309	•
					58786-AN	309	•
					58791-AL	309	•
					58791-AM	309	•

new york



AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ



R
OPTION FINISHING OAK COLOR
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN
FINISSAGE COULEUR CHÊNE
ACABADO DE COLOR ROBLE



STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Trolleys New York

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



Serving trolley
Carrello servizio
Servierwagen
Chariot à servir
Carro de servicio

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraíble con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Additional deck // Piano intermedio // Zwischenablage // Etage supplémentaire // Nivel adicional

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Upper deck with metal holder ring, lower deck with wooden barrier // Piano inferiore con barriera in legno, barriera superiore in metallo // Obere Etager mit Metall-Halterung, untere Etager mit Holz-Halterung // Étagère supérieure avec barrière en acier, inférieure avec barrière en bois // Nivel superior con barrera metal, piso inferior con barrera de madera



Flambé trolley
Carrello flambé
Flambierwagen
Chariot à flamber
Carro flambé

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
Cabinet with drawer, piezoelectric lighting device, safety blowing out switch (trolley supplied without fuel cylinder) // Mobiletto con cassetto, accensione fiamma piezo, sicurezza spegnimento fiamma (bombola gpl non fornita) // Schrank mit Schublade, Piezo-Zündung, Sicherheits-Aus-Schalter (ohne LPG Zylinder geliefert) // Armoire avec tiroir, alumage piezo-électrique, arrêt de sécurité (cylindre GPL non inclus) // Mueble con cajón, encendido piezoeléctrico, apagamiento de seguridad (botella GPL no incluida)

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	120x58,5	91		41	58791-00	317	•
	120x58,5	91		41	58791R00	317	•
					58786-AA	307	•
					58786-AB	309	•
					58786-AD	309	•
					58786-AE	309	•
					58786-AG	309	•
					58786-AH	309	•
					58786-AM	309	•
	120x58,5				58791-AC	317	•
					58791-AF	317	•
					58791-AL	309	•
					58791-AM	309	•
	120x58,5	94		41	58791-10	317	•
	120x58,5	94		41	58791R10	317	•
					58786-AB	309	•
					58786-AG	309	•
					58786-AH	309	•
					58786-AM	309	•
					58791-AC	317	•
					58791-AL	309	•
					58791-AM	309	•

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Trolleys New York

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color
 Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato
 Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun
 Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.
 Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



Cooled cake & cheese trolley

Carrello refrigerato dolci e formaggi
 Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt
 Chariot à dessert/fromages, réfrigéré
 Carro postres/quesos refrigerado

DIM. CM. 120x58,5

H. CM. 108

LT. 50

KG. 50

ITEM#
ARTICOLO 58791-20

PAGE
PAGINA 317

•

DIM. CM. 120x58,5

H. CM. 108

LT. 50

KG. 50

ITEM#
ARTICOLO 58791R20

PAGE
PAGINA 317

•

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

58786-AB

309

•

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

58786-AG

309

•

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

58786-AH

309

•

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

58786-AM

309

•

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

58791-AC

317

•

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

58791-AL

309

•

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

58791-AM

309

•

Spare revolving cloche // Ricambio cupola completa // Ersatzhaube // Coupole tournante // Recambio cúpula completa

58791-AN

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 Lower deck with wooden barrier, eutectics // Piano inferiore con barriera in legno, contenitori eutectici // Unteres Regal mit Zierleisten aus Holz, Kühlbehälter // Plan inférieur avec barrière en bois, cartouches eutectiques // Nivel inferior con barrera en madera, recipiente termico



Wine & liqueur trolley

Carrello vini/liquori
 Wein-/Digestivwagen
 Chariot à vins/liqueurs
 Carro de vinos/licores

DIM. CM. 120x58,5

H. CM. 101

LT. 39

KG. 39

ITEM#
ARTICOLO 58791-30

PAGE
PAGINA 317

•

DIM. CM. 120x58,5

H. CM. 101

LT. 39

KG. 39

ITEM#
ARTICOLO 58791R30

PAGE
PAGINA 317

•

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

58786-AB

309

•

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

58786-AD

309

•

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

58786-AG

309

•

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

58786-AH

309

•

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

58786-AM

309

•

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

58791-AC

317

•

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

58791-AL

309

•

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

58791-AM

309

•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 3 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck with bottle rack, wooden compartment // 3 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore, cassetina in legno portaoggetti // 3 Flaschenkühler 1 Tablett (oberes Regal) mit Aussparung für Flaschen-/Glashalterung, Unteres Fach mit Flaschenregal aus Holz // 3 rafraichisseurs, 1 plateau, barrières porte bouteilles/verres, plan supérieur porte bouteilles et plan inférieur avec tiroir en bois porte-objets // 3 recipiente termico, 1 bandeja/barrera porta botella/vasos/nivel superior porta botellas, nivel inferior caja en madera portaobjetos

versailles



**AVAILABLE COLORS
TINTE DISPONIBILI
FARBEN ERHÄLTICH
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES**

STANDARD FINISHING ROSEWOOD COLOR
FINITURA STANDARD TINTA PALISSANDRO
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN PALISSANDERFARBE
FINISSAGE STANDARD COULEUR PALISSANDRE
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR PALISANDRO

Upon request, available with an extra-charge
in following wood colors.
Use the code with the letter indicating the color
(ex. art 58874-11 oak colour, the code is 58870R11)

*Tinte disponibili su richiesta, con addebito
per esecuzione non standard.
Utilizzare codice c n la lettera della tinta
(es: art 58874-11 per tinta rovere il codice sarà 58870R11)*

*Auf Wunsch und nach Aufpreis für Nicht-Standard-
Lackierung stehen folgende Farben zu Verfügung.
Wählen Sie die Artikelnummer mit dem Buchstabe,
welche die Farbe identifiziert
(z.B: Art. 58874-11 Eichenbraunfarbe, die Artikelnummer ist 58870R11).*

*finitions disponibles sur demande avec charge
pour finissage non-standard.
Utiliser le code avec la lettre de la teinte
(ex: art 58874-11 pour teinte chêne le code sera 58870R11)*

*Tintas disponibles bajo demanda, con recargo
por lacar en colores no estándar.
Utilizar el código con la letra del color
(ej: art. 58874-11 para el color roble el código sera 58870r11)*

N
WALNUT | NOCE | NUSSBRAUN | NOYER | NOGAL

M
MAHOGANY | MOGANO | MAHAGONI-BRAUN | ACAJOU | CAOBA

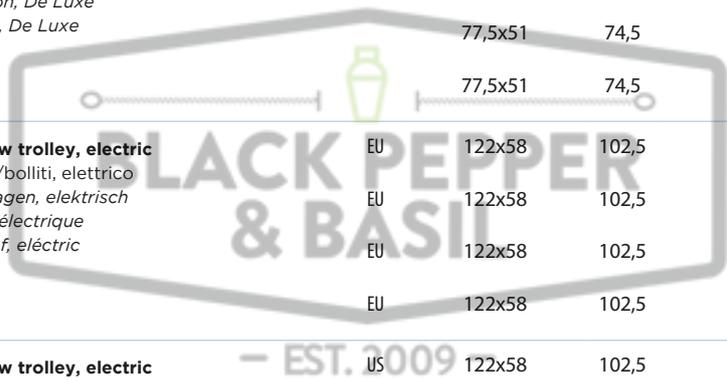
R
OAK | ROVERE | EICHENBRAUN | CHÊNE | ROBLE

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Round trolley	Ø 60	89,5		23	58888-00	322	•
	Carrello tondo	Ø 60	89,5		23	58888MOO	322	•
	<i>Servierwagen, rund</i>	Ø 60	89,5		23	58888NOO	322	•
	<i>Chariot rond</i>	Ø 60	89,5		23	58888ROO	322	•
	Gueridon trolley	77,5x51	74,5		14,5	58886-00	320	•
	Carrello Gueridon	77,5x51	74,5		14,5	58886MOO	320	•
	<i>Gueridonwagen</i>	77,5x51	74,5		14,5	58886NOO	320	•
	<i>Chariot Gueridon</i>	77,5x51	74,5		14,5	58886ROO	320	•
	Gueridon De Luxe trolley	77,5x51	74,5		20	58887-00	321	•
	Carrello Gueridon, De Luxe	77,5x51	74,5		20	58887MOO	321	•
	<i>Gueridonwagen, De Luxe</i>	77,5x51	74,5		20	58887NOO	321	•
	<i>Chariot Guéridon, De Luxe</i>	77,5x51	74,5		20	58887ROO	321	•
	Roast beef/stew trolley, electric	EU 122x58	102,5		47	58874-22	324	•
	Carrello arrosti/bolliti, elettrico	EU 122x58	102,5		47	58874M22	324	•
	<i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i>	EU 122x58	102,5		47	58874N22	324	•
	<i>Chariot à rôtis, électrique</i>	EU 122x58	102,5		47	58874R22	324	•
	Roast beef/stew trolley, electric	US 122x58	102,5		47	58874-11	324	•
	Carrello arrosti/bolliti, elettrico	US 122x58	102,5		47	58874M11	324	•
	<i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i>	US 122x58	102,5		47	58874N11	324	•
	<i>Chariot à rôtis, électrique</i>	US 122x58	102,5		47	58874R11	324	•
	Patisserie trolley omicron		113x56,5	114	57	58880-00	325	•
	Carrello pasticceria omicron		113x56,5	114	57	58880MOO	325	•
	<i>Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron</i>		113x56,5	114	57	58880NOO	325	•
	<i>Chariot à pâtisserie omicron</i>		113x56,5	114	57	58880ROO	325	•
	Flambé trolley, electric	EU 122x58,5	89,5		44,5	58876-01	326	•
	Carrello flambé, elettrico	EU 122x58,5	89,5		44,5	58876M01	326	•
	<i>Flambierwagen, elektrisch</i>	EU 122x58,5	89,5		44,5	58876N01	326	•
	<i>Chariot à flamber, électrique</i>	EU 122x58,5	89,5		44,5	58876R01	326	•
	Induction flambé trolley	EU 122x58,5	89,5		44,5	58876-20	327	•
	Carrello flambé a induzione	EU 122x58,5	89,5		44,5	58876M20	327	•
	<i>Flambierwagen, induktion</i>	EU 122x58,5	89,5		44,5	58876N20	327	•
	<i>Chariot à flamber induction</i>	EU 122x58,5	89,5		44,5	58876R20	327	•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble



Flambé trolley
 Carrello flambé
 Flambierwagen
 Chariot à flamber
 Carro flambé

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
EU	122x58,5	89,5		44,5	58876-00	328	•
EU	122x58,5	89,5		44,5	58876M00	328	•
EU	122x58,5	89,5		44,5	58876N00	328	•
EU	122x58,5	89,5		44,5	58876R00	328	•



Flambé trolley, 2 burners
 Carrello flambé, 2 fuochi
 Flambierwagen, 2 Brenner
 Chariot à flamber, 2 feux
 Carro flambé, 2 fuegos

EU	122x58,5	89,5		46,5	58877-00	329	•
EU	122x58,5	89,5		46,5	58877M00	329	•
EU	122x58,5	89,5		46,5	58877N00	329	•
EU	122x58,5	89,5		46,5	58877R00	329	•



Mini flambé trolley
 Carrello mini-flambé
 Flambierwagen, Mini-Ausführung
 Chariot à flamber, mini
 Mini carro flambé

	77,5x51	74,5		22	58875-00	330	•
	77,5x51	74,5		22	58875M00	330	•
	77,5x51	74,5		22	58875N00	330	•
	77,5x51	74,5		22	58875R00	330	•



Hors d'oeuvre trolley
 Carrello antipasti
 Vorspiessenwagen
 Chariot à hors d'oeuvres
 Carro entremeses

	122x62	106		38	58878-00	331	•
	122x62	106		38	58878M00	331	•
	122x62	106		38	58878N00	331	•
	122x62	106		38	58878R00	331	•



Cooled hors d'oeuvre trolley
 Carrello antipasti, refrigerato
 Vorspiessenwagen, gekühlt
 Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré
 Carro entremeses, refrigerado

	122x62	106		47,5	58879-00	332	•
	122x62	106		47,5	58879M00	332	•
	122x62	106		47,5	58879N00	332	•
	122x62	106		47,5	58879R00	332	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéicas



Cooled cake trolley
 Carrello dolci, refrigerato
 Dessertwagen, gekühlt
 Chariot à desserts, réfrigéré
 Carro postres, refrigerado

	122x62	106		47,5	58884-00	333	•
	122x62	106		47,5	58884M00	333	•
	122x62	106		47,5	58884N00	333	•
	122x62	106		47,5	58884R00	333	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéicas



Cake & cheese trolley
 Carrello dolci/formaggi
 Dessert-/Käsewagen
 Chariot à fromages et desserts
 Carro postres/quesos

	122x62	106		38	58882-00	334	•
	122x62	106		38	58882M00	334	•
	122x62	106		38	58882N00	334	•
	122x62	106		38	58882R00	334	•

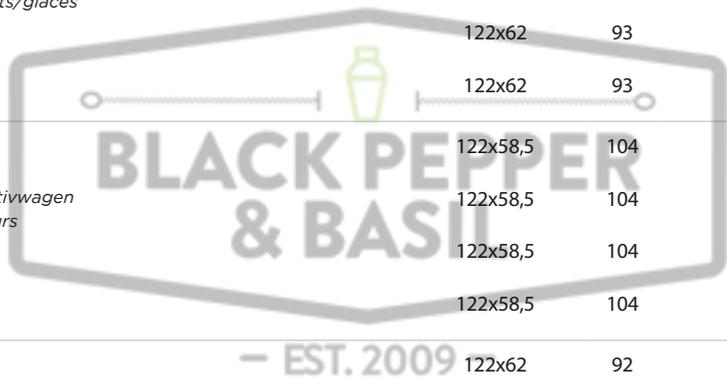
STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Cooled mini cheese trolley Carrello mini-formaggi, refrigerato Käsewagen, gekühlt, Mini-Ausführung Chariot à fromages, réfrigéré, mini Mini carro quesos, refrigerado</p>	77,5x51	94		16,5	58895-00	335	•
	77,5x51	94		16,5	58895MOO	335	•
	77,5x51	94		16,5	58895NOO	335	•
	77,5x51	94		16,5	58895ROO	335	•
 <p>Serving trolley Carrello servizio Servierwagen Chariot à servir Carro de servicio</p>	122x58,5	89,5		35,5	58891-00	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	58891MOO	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	58891NOO	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	58891ROO	323	•
 <p>Sherbet & ice cream trolley Carrello sorbetti Sorbetwagen Chariot à sorbets/glaces Carro sorbetes</p>	122x62	93		43	58893-00	336	•
	122x62	93		43	58893MOO	336	•
	122x62	93		43	58893NOO	336	•
	122x62	93		43	58893ROO	336	•
 <p>Liqueur trolley Carrello liquori Aperitif-/Digestivwagen Chariot à liqueurs Carro licores</p>	122x58,5	104		37	58889-00	337	•
	122x58,5	104		37	58889MOO	337	•
	122x58,5	104		37	58889NOO	337	•
	122x58,5	104		37	58889ROO	337	•
 <p>Wine trolley Carrello vini Weinwagen Chariot à vins Carro de vinos</p>	122x62	92		39	58897-00	338	•
	122x62	92		39	58897MOO	338	•
	122x62	92		39	58897NOO	338	•
	122x62	92		39	58897ROO	338	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraichisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos



Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
Rubber bumper, Gueridon trolleys Profilo gomma paraurti, carrelli Gueridon <i>Gummipuffer, Gueridon-Wagen</i> <i>Pare-chocs caoutchouc, chariot Gueridon</i> <i>Parachoques goma, carros Gueridon</i>					58805-01		•
Rubber bumper, other trolleys Profilo gomma paraurti, altri carrelli <i>Gummipuffer, andere Wagen</i> <i>Pare-chocs caoutchouc, autres chariots</i> <i>Parachoques goma, otros carros</i>					58805-02		•
Middle shelf for mini trolleys Piano intermedio per mini carrelli <i>Mittel-Etage, Mini-Ausführung-Wagen</i> <i>Mitoyen plateaux</i> <i>Nivel intermedio, suplemento otros carritos</i>					58807-01		•
Revolving cloche Cupola refrigerata <i>Rolltop Deckel</i> <i>Coupole tournante réfrigéré</i> <i>Cúpula refrigerada</i> Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato					58882-AA		•
Knives holder Portacoltelli <i>Messerhalter</i> <i>Bloc à couteaux</i> <i>Porta cuchillos</i>					58882-AB		•
Revolving cloche cheese mini-trolley Cupola carrello mini-formaggi <i>Rolltop-Deckel für Mini-Ausführung-Käsewagen</i> <i>Coupole mini-chariot à fromages</i> <i>Cúpula mini carro quesos</i>					58895-AA		•
Gas group flambé trolley 1 burner, US Gruppo gas carrello flambé 1 fuoco, US <i>Gas-Gruppe Flambierwagen 1 Brenner, US</i> <i>Groupe gaz chariot à flamber 1 feu, US</i> <i>Grupo gas carro flambé 1 fuego, US</i>					58876-AP		•
Gas group flambé trolley 2 burners, US Gruppo gas carrello flambé 2 fuochi, US <i>Gas-Gruppe Flambierwagen 2 Brenner, US</i> <i>Groupe gaz chariot à flamber 2 feux, US</i> <i>Grupo gas carro flambé 2 fuegos, US</i>					58877-AP		•

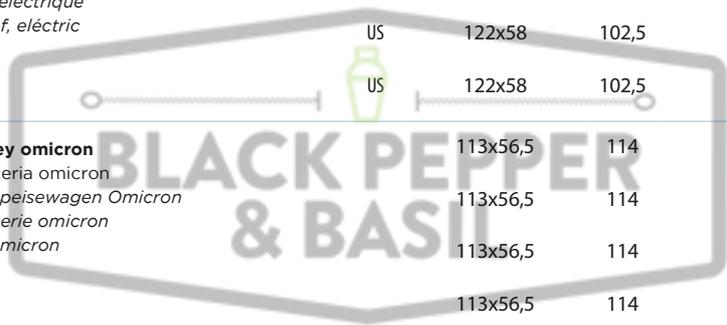


SILVERPLATED // ARGENTATO

Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Round trolley	Ø 60	89,5		23	57888-00	322	•
	Carrello tondo	Ø 60	89,5		23	57888MOO	322	•
	<i>Servierwagen, rund</i>	Ø 60	89,5		23	57888NOO	322	•
	<i>Chariot rond</i>	Ø 60	89,5		23	57888ROO	322	•
	Roast beef/stew trolley, electric	EU	122x58	102,5	47	57874-22	324	•
	Carrello arrostiti/bolliti, elettrico	EU	122x58	102,5	47	57874M22	324	•
	<i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i>	EU	122x58	102,5	47	57874N22	324	•
	<i>Chariot à rôtis, électrique</i>	EU	122x58	102,5	47	57874R22	324	•
	Roast beef/stew trolley, electric	US	122x58	102,5	47	57874-11	324	•
	Carrello arrostiti/bolliti, elettrico	US	122x58	102,5	47	57874M11	324	•
	<i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i>	US	122x58	102,5	47	57874N11	324	•
	<i>Chariot à rôtis, électrique</i>	US	122x58	102,5	47	57874R11	324	•
	Patisserie trolley omicron		113x56,5	114	57	57880-00	325	•
	Carrello pasticceria omicron		113x56,5	114	57	57880MOO	325	•
	<i>Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron</i>		113x56,5	114	57	57880NOO	325	•
	<i>Chariot à pâtisserie omicron</i>		113x56,5	114	57	57880ROO	325	•
	Flambé trolley, electric	EU	122x58,5	89,5	44,5	57876-01	326	•
	Carrello flambé, elettrico	EU	122x58,5	89,5	44,5	57876M01	326	•
	<i>Flambierwagen, elektrisch</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	57876N01	326	•
	<i>Chariot à flamber, électrique</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	57876R01	326	•
	Flambé trolley	EU	122x58,5	89,5	44,5	57876-00	328	•
	Carrello flambé	EU	122x58,5	89,5	44,5	57876MOO	328	•
	<i>Flambierwagen</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	57876NOO	328	•
	<i>Chariot à flamber</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	57876ROO	328	•
	Flambé trolley, 2 burners	EU	122x58,5	89,5	46,5	57877-00	329	•
	Carrello flambé, 2 fuochi	EU	122x58,5	89,5	46,5	57877MOO	329	•
	<i>Flambierwagen, 2 Brenner</i>	EU	122x58,5	89,5	46,5	57877NOO	329	•
	<i>Chariot à flamber, 2 feux</i>	EU	122x58,5	89,5	46,5	57877ROO	329	•



Trolleys Versailles

SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Mini flambé trolley Carrello mini-flambé <i>Flambierwagen, Mini-Ausführung</i> Chariot à flamber, mini Mini carro flambé</p>	77,5x51	74,5		22	57875-00	330	•
	77,5x51	74,5		22	57875M00	330	•
	77,5x51	74,5		22	57875N00	330	•
	77,5x51	74,5		22	57875R00	330	•
 <p>Hors d'oeuvre trolley Carrello antipasti <i>Vorspiesenwagen</i> Chariot à hors d'oeuvres Carro entremeses</p>	122x62	106		38	57878-00	331	•
	122x62	106		38	57878M00	331	•
	122x62	106		38	57878N00	331	•
	122x62	106		38	57878R00	331	•
 <p>Cooled hors d'oeuvre trolley Carrello antipasti, refrigerato <i>Vorspiesenwagen, gekühlt</i> Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré Carro entremeses, refrigerado</p>	122x62	106		47,5	57879-00	332	•
	122x62	106		47,5	57879M00	332	•
	122x62	106		47,5	57879N00	332	•
	122x62	106		47,5	57879R00	332	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas							
 <p>Cooled cake trolley Carrello dolci, refrigerato <i>Dessertwagen, gekühlt</i> Chariot à desserts, réfrigéré Carro postres, refrigerado</p>	122x62	106		47,5	57884-00	333	•
	122x62	106		47,5	57884M00	333	•
	122x62	106		47,5	57884N00	333	•
	122x62	106		47,5	57884R00	333	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéticas							
 <p>Cake & cheese trolley Carrello dolci/formaggi <i>Dessert-/Käsewagen</i> Chariot à fromages et desserts Carro postres/quesos</p>	122x62	106		38	57882-00	334	•
	122x62	106		38	57882M00	334	•
	122x62	106		38	57882N00	334	•
	122x62	106		38	57882R00	334	•
 <p>Serving trolley Carrello servizio <i>Servierwagen</i> Chariot à servir Carro de servicio</p>	122x58,5	89,5		35,5	57891-00	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	57891M00	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	57891N00	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	57891R00	323	•
 <p>Sherbet & ice cream trolley Carrello sorbetti <i>Sorbetwagen</i> Chariot à sorbets/glaces Carro sorbetes</p>	122x62	93		43	57893-00	336	•
	122x62	93		43	57893M00	336	•
	122x62	93		43	57893N00	336	•
	122x62	93		43	57893R00	336	•

Trolleys Versailles

SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble



Liqueur trolley
 Carrello liquori
 Aperitif-/Digestivwagen
 Chariot à liqueurs
 Carro licores

DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA
122x58,5	104		37	57889-00	337
122x58,5	104		37	57889M00	337
122x58,5	104		37	57889N00	337
122x58,5	104		37	57889R00	337



Wine trolley
 Carrello vini
 Weinwagen
 Chariot à vins
 Carro de vinos

122x62	92		39	57897-00	338
122x62	92		39	57897M00	338
122x62	92		39	57897N00	338
122x62	92		39	57897R00	338

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:
 6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraichisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos

Revolving cloche
 Cupola refrigerata
 Rolltop Deckel
 Coupole tournante réfrigéré
 Cúpula refrigerada
 Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato

57882-AA

Knives holder
 Portacoltelli
 Messerhalter
 Bloc à couteaux
 Porta cuchillos

57882-AB





BLACK PEPPER
& BASIL

— EST. 2009 —



BLACK PEPPER
& BASIL

EST. 2009



residence

BLACK PEPPER

*rock 'n' rose | kikka | 1965 vintage | terra.cotto cast iron
table | wine & bar | kitchen
cleaning*

— EST. 2009 —

Cookware Rock 'N' Rose

NON-STICK ALUMINUM ALLUMINIO ANTIADERENTE

Soft touch bakelite handle, wood effect. Coperchi in Pyrex.
Manico bachelite soft touch, effetto legno. Pyrex lids.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Non-stick frypan Padella antiaderente <i>Bratpfanne, antihaftend</i> <i>Poêle, anti-adhérente</i> <i>Sartén, antiadherente</i></p> <p>Rock</p>	Ø 20	5,2	1,3		51034-20		•
	Ø 24	5,4	1,9		51034-24		•
	Ø 28	5,9	3		51034-28		•
 <p>Non-stick frypan Padella antiaderente <i>Bratpfanne, antihaftend</i> <i>Poêle, anti-adhérente</i> <i>Sartén, antiadherente</i></p> <p>Rose</p>	Ø 20	5,2	1,3		51034P20		•
	Ø 24	5,4	1,9		51034P24		•
	Ø 28	5,9	3		51034P28		•
 <p>Non-stick wok Wok antiaderente <i>Wok-Pfanne, antihaftend</i> <i>Poêle chinoise, anti-adhérente</i> <i>Wok, antiadherente</i></p> <p>Rock</p>	Ø 28	7,8	3,5		51033-28		•
 <p>Non-stick wok Wok antiaderente <i>Wok-Pfanne, antihaftend</i> <i>Poêle chinoise, anti-adhérente</i> <i>Wok, antiadherente</i></p> <p>Rose</p>	Ø 28	7,8	3,5		51033P28		•
 <p>Non-stick Spadella wok Spadella wok antiaderente <i>Spadella Wok-Pfanne, antihaftend</i> <i>Poêle chinoise Spadella, anti-adhérente</i> <i>Wok Spadella, antiadherente</i></p> <p>Rock</p>	Ø 32	9,5	5,7		51033-32		•
 <p>Non-stick Spadella wok Spadella wok antiaderente <i>Spadella Wok-Pfanne, antihaftend</i> <i>Poêle chinoise Spadella, anti-adhérente</i> <i>Wok Spadella, antiadherente</i></p> <p>Rose</p>	Ø 32	9,5	5,7		51033P32		•
 <p>Saucepan Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i></p> <p>Rock</p>	Ø 18	8,4	1,7		51026-18		•
 <p>Saucepan Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i></p> <p>Rose</p>	Ø 18	8,4	1,7		51026P18		•
 <p>Non-stick sauce pot, with lid Casseruola alta 2 maniglie antiaderente, con coperchio <i>Kochtopf hoch antihaftend, mit Deckel</i> <i>Brasière anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Cacerola alta antiadherente, con tapa</i></p> <p>Rock</p>	Ø 24	11,5	4,5		51027-74		•
 <p>Non-stick sauce pot, with lid Casseruola alta 2 maniglie antiaderente, con coperchio <i>Kochtopf hoch antihaftend, mit Deckel</i> <i>Brasière anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Cacerola alta antiadherente, con tapa</i></p> <p>Rose</p>	Ø 24	11,5	4,5		51027P74		•

NON-STICK ALUMINUM

ALLUMINIO ANTIADERENTE

Soft touch bakelite handle, wood effect. Coperchi in Pyrex.
Manico bachelite soft touch, effetto legno. Pyrex lids.

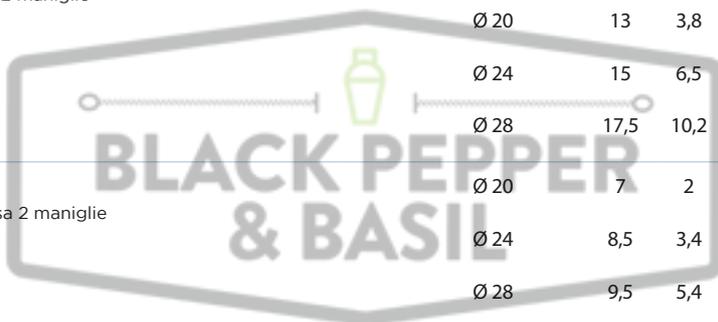
Cookware Rock 'N' Rose

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 28	6,8	3,6		51035-78		•
<p>Non-stick French omelet pan, with lid Tegame 2 maniglie antiaderente, con coperchio <i>Servierpfanne antihaftend, mit Deckel</i> <i>Poêle à paella anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Paellera antiadherente, con tapa</i> Rock</p>							
	Ø 28	6,8	3,6		51035P78		•
<p>Non-stick French omelet pan, with lid Tegame 2 maniglie antiaderente, con coperchio <i>Servierpfanne antihaftend, mit Deckel</i> <i>Poêle à paella anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Paellera antiadherente, con tapa</i> Rose</p>							
	28x28	4			51021-28		•
<p>Grill pan, square Bistecchiera quadrata <i>Grillpfanne, quadratisch</i> <i>Poêle à griller, carrée</i> <i>Sartén grill, cuadrada</i> Rock</p>							
	28x28	4			51021P28		•
<p>Grill pan, square Bistecchiera quadrata <i>Grillpfanne, quadratisch</i> <i>Poêle à griller, carrée</i> <i>Sartén grill, cuadrada</i> Rose</p>							



Cookware Kikka

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 16	17,5	4		51701-16		•
	Ø 20	20,5	6,3		51701-20		•
	Ø 24	24,5	11		51701-24		•
	Ø 12	12	1,3		51721-12		•
	Ø 12	7,5	0,8		51706-12		•
	Ø 14	8,5	1,2		51706-14		•
	Ø 16	10,5	2,3		51706-16		•
	Ø 16	10,5	2,3		51707-16		•
	Ø 20	13	3,8		51707-20		•
	Ø 24	15	6,5		51707-24		•
	Ø 28	17,5	10,2		51707-28		•
	Ø 20	7	2		51709-20		•
	Ø 24	8,5	3,4		51709-24		•
	Ø 28	9,5	5,4		51709-28		•
	Ø 24	5,5	2,2		51714-24		•
	Ø 28	6,5	3,5		51714-28		•
	Ø 24	12			51719-24		•
	Ø 24	27,5			51723-24		•
	Ø 12				51761-12		•
	Ø 14				51761-14		•
	Ø 16				51761-16		•
	Ø 20				51761-20		•
	Ø 24				51761-24		•
	Ø 28				51761-28		•



Cookware 1965 Vintage

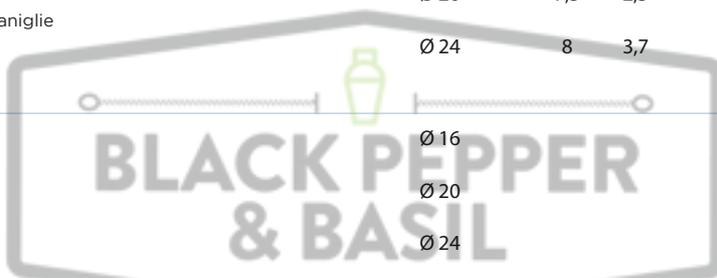
VINTAGE STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX VINTAGE



Brass handles.
Manici in ottone.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Stock pot Pentola alta <i>Hoher Suppentopf</i> <i>Marmite traiteur</i> <i>Olla recta</i></p>	Ø 20	18	5,5		51901-20		•
 <p>Sauce pan Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i></p>	Ø 16	9,5	1,9		51906-16		•
 <p>Sauce pot Casseruola alta 2 maniglie <i>Fleischtopf</i> <i>Brasière</i> <i>Cacerola alta</i></p>	Ø 16	9,5	1,9		51907-16		•
	Ø 20	12	3,8		51907-20		•
	Ø 24	14,5	6,5		51907-24		•
 <p>Casserole pot Casseruola bassa 2 maniglie <i>Bratentopf</i> <i>Faitout</i> <i>Cacerola baja</i></p>	Ø 20	7,5	2,5		51909-20		•
	Ø 24	8	3,7		51909-24		•
 <p>Lid Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 16				51961-16		•
	Ø 20				51961-20		•
	Ø 24				51961-24		•





**BLACK PEPPER
& BASIL**

EST. 2009

DESIGN BY
STEFANIA
VASQUEZ

Cookware Terra.Cotto



Designed by Stefania Vasques.

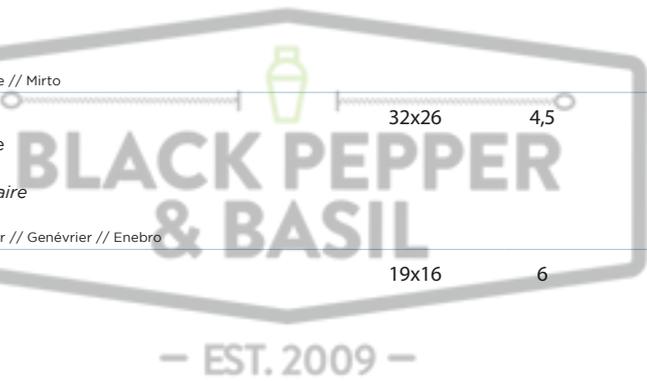
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 10	7,5	0,31		51607A10	291	•
<p>Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Anise // Anice // Anis // Anis // Anis</p>							
	Ø 10	7,5	0,31		51607C10	291	•
<p>Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Curry // Curry // Curry // Curry // Curry</p>							
	Ø 10	7,5	0,31		51607P10	291	•
<p>Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Paprika // Paprica // Paprika // Paprika // Paprika</p>							
	Ø 10	7,5	0,31		51607V10	291	•
<p>Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla</p>							
	Ø 10	7,5	0,31		51607Z10	291	•
<p>Mini sauce pot with lid Mini casseruola 2 maniglie con coperchio Mini-Fleischtopf mit Deckel Mini brasière avec couvercle Mini cacerola con tapa Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre</p>							
	13x10	7,2	0,45		51638A13	291	•
<p>Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Anise // Anice // Anis // Anis // Anis</p>							
	13x10	7,2	0,45		51638C13	291	•
<p>Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Curry // Curry // Curry // Curry // Curry</p>							
	13x10	7,2	0,45		51638P13	291	•
<p>Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Paprika // Paprica // Paprika // Paprika // Paprika</p>							
	13x10	7,2	0,45		51638V13	291	•
<p>Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla</p>							
	13x10	7,2	0,45		51638Z13	291	•
<p>Mini oval saucepot with lid Mini casseruola ovale con coperchio Mini-Oval Kasserolle mit Deckel Mini brasière ovale avec couvercle Mini cacerola ovale con tapa Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre</p>							

Cookware Terra.Cotto



Designed by Stefania Vasques.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 24	11,8	3,3		51609A25	291	•
<p>Casserole pot with lid Casseruola bassa 2 maniglie con coperchio <i>Bratentopf mit Deckel</i> <i>Faitout avec couvercle</i> <i>Cacerola baja con tapa</i> Anise // Anice // Anis // Anis // Anis</p>							
	30x25	13,3	5		51638C30	291	•
<p>Oval saucepot with lid Casseruola ovale con coperchio <i>Ovale Kasserolle mit Deckel</i> <i>Brasière ovale avec couvercle</i> <i>Cacerola ovale con tapa</i> Curry // Curry // Curry // Curry // Curry</p>							
	Ø 16	13,5	1,7		51607V16	291	•
<p>Sauce pot with lid Casseruola alta 2 maniglie con coperchio <i>Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Brasière avec couvercle</i> <i>Cacerola alta con tapa</i> Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla</p>							
	26x26	4,5			51601M26	291	•
<p>Grill pan, square Bistecchiera quadrata <i>Grillpfanne, quadratisch</i> <i>Poêle à griller, carrée</i> <i>Sartén grill, cuadrada</i> Myrtle // Mirto // Myrte // Myrte // Mirto</p>							
	32x26	4,5			51601G32	291	•
<p>Grill pan, rectangular Bistecchiera rettangolare <i>Grillpfanne, rechteckig</i> <i>Poêle à griller, rectangulaire</i> <i>Sartén grill, rectangular</i> Juniper // Ginepro // Wacholder // Genévrier // Enebro</p>							
	19x16	6			44201-01	291	•
<p>Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	49x16	6			44201-03	291	•
<p>Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	18x13,5				44201-10	291	•
<p>Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	20x13,5				44202-10	291	•
<p>Saucepot stand Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 13x10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							



Residence Table

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Bread basket oval	18x12	5			66392-18	357	•
	Cesto pane ovale <i>Brot-Korb, oval</i> <i>Corbeille ovale</i> <i>Cesta pan oval</i>	22x16	5			66392-22	357	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	18x12	5			65392-18	357	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	22x16	5			65392-22	357	•
	Bread basket	Ø 17				41629-17	357	•
	Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	Ø 20				41629-20	357	•
		Ø 25,5				41629-25	357	•
	Fruit basket	Ø 21,5	20			41611-20	357	•
	Cestino agrumi <i>Obstkorb</i> <i>Panier à fruits</i> <i>Cesta para fruta</i>							
	Coaster	Ø 10				66359-10	358	•
	Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>	Ø 10				65359-10	358	•
	Bottle stand	Ø 12				66359-12	358	•
	Sottobottiglia <i>Flaschenunterteller</i> <i>Sous-bouteille</i> <i>Platillo bajo botellas</i>	Ø 12				65359-12	358	•
	Show plate	Ø 32				66332-32	201	•
	Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	Ø 32				65332-32	201	•
	Truffle-slicer, plain blade	17x8,5				48237-00	362	•
	Tagliatartufi, lama liscia <i>Trüffelschneider, glatte Klinge</i> <i>Coupe-truffes, lame lisse</i> <i>Corta trufa, hoja lisa</i>	17x8,5				55237-00	362	•
	Oyster plate	Ø 36	4			41592-36	358	•
	Piatto frutti di mare <i>Austernplatte</i> <i>Plat à huîtres</i> <i>Fuente de marisco</i>							
	Napkin holder					42955-00	358	•
	Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i>					32955-00	358	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada							



Residence Table

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Butter cup with cover Portaburro con cloche <i>Butterschale mit Deckel</i> <i>Beurrier avec cloche</i> <i>Copa mantequilla con cúpula</i>	Ø 9				41561-09	357	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9				31561-09	357	•
	Egg ring Portauovo <i>Eierbecher</i> <i>Coquetier</i> <i>Soporte huevos</i>	Ø 8,4				41598-00	357	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 8,4				31598-00	357	•
	Caviar spoon, mother of pearl Cucchiaino caviale, madreperla <i>Kaviar-Löffel, Perlmutter</i> <i>Cuiller à caviar, nacre</i> <i>Cuchara caviar, nácar</i>	11,4				41518-00	357	•
	Caviar spatula, mother of pearl Spatolina caviale, madreperla <i>Kaviar-Streicher, Perlmutter</i> <i>Tartineur à caviar, nacre</i> <i>Palita caviar, nácar</i>	10,2				41518-01	357	•
	Caviar fork, mother of pearl Forchettina caviale, madreperla <i>Kaviar-Gabel, Perlmutter</i> <i>Fourchette à caviar, nacre</i> <i>Tenedor caviar, nácar</i>	11,4				41518-02	357	•
	Table bag holder Appendi borsa da tavolo <i>Handtaschentischhänger</i> <i>Crochet de table</i> <i>Colgador de bolso</i>					41559-04	358	•
	Napkin holder Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i>	19x19	6,5			41617-05	361	•
	Napkin holder Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i>	19x19	19			41617-15	361	•
	Guillotine cigar cutter Tagliasigari a ghigliottina <i>Fallbeil zigarrenschneider</i> <i>Guillotine coupe-cigare</i> <i>Cortador de cigarro a guillotina</i>	4,8x4				48244-04	361	•
	Guillotine cigar cutter Tagliasigari a ghigliottina <i>Fallbeil zigarrenschneider</i> <i>Guillotine coupe-cigare</i> <i>Cortador de cigarro a guillotina</i>	9x4				48242-09	361	•
	Cigar scissors Forbici tagliasigari <i>Zigarrenscherer</i> <i>Ciseaux à cigares</i> <i>Cortador para puros</i>	10x5				48245-10	361	•

Residence Table

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 14,5				48241-14		•
Cigar ash tray Portasigaro con piattino <i>Zigarren-Aschenbecher</i> <i>Cendrier à cigare</i> <i>Cenizero para puros</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	14,5				38241-14		•
	29x44				48245-75	361	•
Cigar showcase Vetrina sigari <i>Zigarren-Vitrine</i> <i>Vitrine à cigares</i> <i>Vitrina para puros</i>							
	23,5				41679-23	358	•
Table crumbler Raccoglibriciole a tubo <i>Krümelsammler</i> <i>Ramasse miettes</i> <i>Recogemigas</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	23,5				31679-23	358	•
					42593-00	358	•
Crumb scraper Raccoglibriciole <i>Krümelsammler</i> <i>Ramasse-miettes</i> <i>Recogemigas</i>							
		11,5			69001P12	359	•
Pepper mill Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i>		16			69001P16	359	•
		20			69001P20	359	•
Acrylic // Acrilico							
		11,5			69001S12	359	•
Salt mill Macinasale <i>Salzmühle</i> <i>Moulin à sel</i> <i>Molinillo sal</i>		16			69001S16	359	•
		20			69001S20	359	•
Acrylic // Acrilico							
		13			69005P13	359	•
Pepper mill Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i>							
Antique Copper, acrylic // Antique Copper, acrilico							
		13			69005S13	359	•
Salt mill Macinasale <i>Salzmühle</i> <i>Moulin à sel</i> <i>Molinillo sal</i>							
Antique Copper, acrylic // Antique Copper, acrilico							
		13			69006P13	359	•
Pepper mill Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i>							
Antique Gun Black, acrylic // Antique Gun Black, acrilico							



Residence Table

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Salt mill Macinasale Salzmühle Moulin à sel Molinillo sal</p> <p>Antique Gun Black, acrylic // Antique Gun Black, acrilico</p>		13			69006S13	359	•
 <p>Pepper mill Macinapepe Pfeffermühle Moulin à poivre Molinillo pimienta</p> <p>Antique Black, wood // Antique Black, legno</p>		11,5			69011P12	359	•
		16			69011P16	359	•
		20			69011P20	359	•
 <p>Salt mill Macinasale Salzmühle Moulin à sel Molinillo sal</p> <p>Antique Black, wood // Antique Black, legno</p>		11,5			69011S12	359	•
		16			69011S16	359	•
		20			69011S20	359	•



— EST. 2009 —



Residence Wine & Bar

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Insulated wine cooler Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i>	Ø 9,5	22,5			41504-09	356	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9,5	22,5			31504-09	356	•
	Ice bucket with tongs Secchio ghiaccio con molla <i>Eiseimer mit Eiszange</i> <i>Seau à glace avec pince</i> <i>Cubo hielo con pinza</i>	Ø 14	22	1,3		41513-13	361	•
	Table clip for wine bucket Supporto secchiello da tavola <i>Tischbefestigung für Flaschenkühler</i> <i>Porte-seau à champagne</i> <i>Soporte de mesa para cubo</i>					41558-00	357	•
	Wine basket, full bottle Cestino vino, 1 bottiglia <i>Weinkorb, 1 Flasche</i> <i>Panier à vin, 1 bouteille</i> <i>Cesta para 1 botella</i>					31509-01	357	•
	Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado							
	Wine holder Versavino a molla <i>Weingestell</i> <i>Porte-bouteille</i> <i>Soporte para botella</i>	Ø 8				41510-08	357	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 8				31510-08	357	•
	Brandy warmer Scaldabrandy <i>Brandywärmer</i> <i>Réchaud à brandy</i> <i>Calentador brandy</i>		14,4			31678-00	361	•
	Cocktail measuring cup Misurino cocktail <i>Alkohol-Meßbecher</i> <i>Mesureur de cocktail</i> <i>Medidor de cóctel</i>	Ø 4	7			41604-00	360	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada Outer ø 4 cm, inner ø 3,5 cm // Esterno ø 4 cm, interno ø 3,5 cm					31604-00	360	•
	Boston shaker Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i>	Ø 9,2	17,2	0,5		41479-05	360	•
	Boston glass // Bicchieri Boston // Boston Glas // Boston verre // Vidrio Boston			0,5		41479-AA		•
	Cocktail shaker Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i>			0,3		41480-03	360	•
				0,5		41480-05	360	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			0,3		31480-03	360	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			0,5		31480-05	360	•

Residence Wine & Bar

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	27,5				41605-00	360	•
Cocktail spoon Cucchiaio miscelatore <i>Barlöffel</i> <i>Cuillère à cocktail</i> <i>Cuchara cóctel</i>							
					41699-06	360	•
Waiter cork-screw Cavatappi cameriere <i>Flaschenöffner</i> <i>Décapsuleur</i> <i>Abrebotellas</i>							
	Ø 91.18	9			41603-00	360	•
Cocktail strainer Colino cocktail <i>Cocktailsieb</i> <i>Passoire à cocktail</i> <i>Colador para cóctel</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 91.17				31603-00	360	•
					41608-04	360	•
Champagne stopper Tappo champagne <i>Champagner-Verschluss</i> <i>Bouchon à champagne</i> <i>Tapón de champaña</i>							
				6,5	56796-00	111	•
Bottle stopper Copribottiglia <i>Stopfen</i> <i>Bouchon</i> <i>Tapon</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada				6,5	55796-00	111	•
	12,5x6,5				41606-00	361	•
Lemon squeezer Spremilimone <i>Zitronenpresse</i> <i>Presse citron</i> <i>Prensa limones</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	12,5x6,5				31606-00	361	•
	Ø 5,8		0,03		41474-00		•
Ice cream scoop, oval Porzionatore gelato ovale <i>Eisportionierer, oval</i> <i>Cuillère à glace, ovale</i> <i>Cuchara molde para helado, oval</i>							
	Ø 4,3		0,02		41473-44		•
Ice cream scoop Porzionatore gelato <i>Eisportionierer</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara molde para helado</i>	Ø 5		0,04		41473-50		•
	Ø 6		0,07		41473-62		•



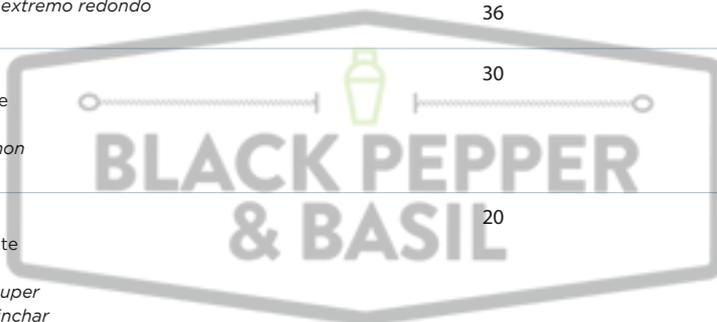
Residence Wine & Bar

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Fruit-juice pitcher Caraffa prima colazione <i>Saftkanne</i> <i>Carafe à jus de fruits</i> <i>Jarra desayuno</i></p>				2	41648-23		•
				2	31648-23		•
					41648-AA		•
					41648-AB		•
 <p>Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>			1,5		42401-15		•
				2	42401-20		•
					42401-AA		•
 <p>Insulated beverage server Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>				1	41646-10		•
				1,5	41646-15		•
 <p>Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p>					41530-11	359	•
					31530-11	359	•
 <p>Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p>				Ø 7,5	41530-07	359	•
					31530-07	359	•
 <p>Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p>				Ø 5	41529-05	359	•
					31529-05	359	•
 <p>Tea strainer Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p>				Ø 5	41530-05	359	•
					31530-05	359	•



Residence Kitchen

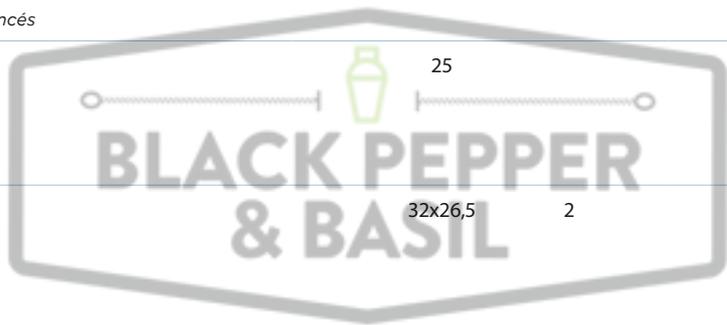
	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Cook's knife Coltello cucina Kochmesser Couteau cuisine Cuchillo cocina	16				18100-16	362	•
	20				18100-20	362	•
	24				18100-24	362	•
	30				18100-30	362	•
	36				18100-36	362	•
 Slicer knife Coltello affettare Fleischmesser Tranchelard Cuchillo para filetear	20				18106-20	362	•
	25				18106-25	362	•
 Ham knife Coltello prosciutto Schinkenmesser Trancheur à rôti Cuchillo jamón, extremo redondo	26				18109-26	362	•
	30				18109-30	362	•
	36				18109-36	362	•
 Salmon knife Coltello salmone Lachsmesser Couteau à saumon Cuchillo salmón	30				18111-30	362	•
 Carving knife Coltello trinciante Filiermesser Couteau à découper Cuchillo para trinchar	20				18114-20	362	•
 Boning knife Coltello disosso Ausbeinmesser Couteau à désosser Cuchillo para deshuesar	14				18116-14	362	•
	18				18116-18	362	•
 Steak knife, serrated blade Coltello bistecca, lama seghettata Steakmesser, Wellenschliff Couteau steak, lame dentée Cuchillo steak, hoja dentada	12				18122-12	362	•
 Bread knife Coltello pane Brotmesser Couteau à pain Cuchillo para pan	20				18128-20	362	•
	24				18128-24	362	•
	30				18128-30	362	•
 Carving fork Forchettone Küchengabel Fourchette à béquille Tenedor diápason	13				18230-13	362	•
	17				18230-17	362	•
 Sharpening steel Acciaino Wetzstahl Fusil à affûter Afilador	26				18235-26	362	•
 Oyster knife Coltello apriostriche Austernmesser Couteau à huîtres Cuchillo ostras	15				18209-06	363	•



— EST. 2009 —

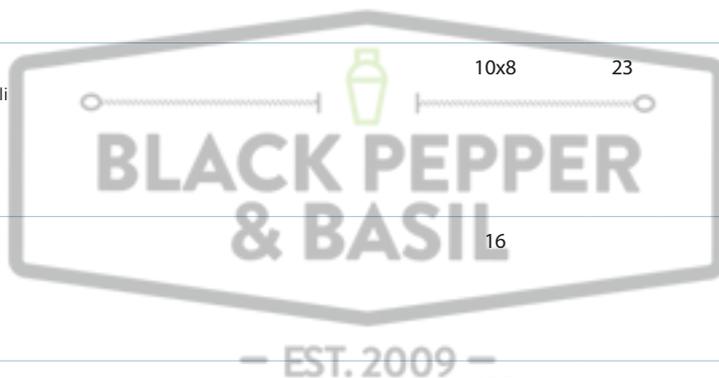
Residence Kitchen

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 Bread knife Coltello pane Brotmesser Couteau à pain Cuchillo para pan	21				18028-21	363	•
 Paring knife Spelucchino Küchenmesser Couteau d'office Cuchillo mondador	11				18024-11	363	•
 Steak knife Coltello bistecca Steakmesser Couteau steak Cuchillo steak	12				18022-12	363	•
 Butcher's knife Coltello francese Schlachtmesser Couteau à découper Cuchillo carnicero francés	20				18002-20	363	•
 Slicer knife Coltello affettare Fleischmesser Tranchelard Cuchillo para filetear	25				18006-25	363	•
 Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	32x26,5	2			42522-00	363	•
 Cutting board Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	53x32,5	2			42964-53	363	•
 Salad bowl Insalatiera Salatschüssel Saladier Bol para ensalada	Ø 25,4	8	3		44950-25		•
 Meat tenderizer Batticarne a pugno Kotelettklopfer Aplatisseur Ablandador de carne	Ø 10	13,5		1,5	42501-15		•
 Divisible poultry shears Trincipollo smontabile Geflügelschere, teilbar Coupe volailles, divisible Tijeras para aves, desmontables	24				18261-00	364	•
 Divisible kitchen scissors Forbice cucina, smontabile Küchenschere, teilbar Ciseaux cuisine, divisible Tijeras de cocina, desmontables	22,6				18271-00	364	•
 Ladle Mestolo Schöpflöffel Louche Cazo	Ø 9 l. 32				48278-69	364	•



Residence Kitchen

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Slotted turner Paletta forata <i>Küchenwender, perforiert</i> <i>Pelle ajourée</i> <i>Espátula perforada</i>	34,5x8,5				48278-71	364	•
	Skimmer Schiumarola <i>Drathlöffel</i> <i>Ecumoir</i> <i>Espumadera</i>	Ø 11 l. 37				48278-73	364	•
	Spaghetti server Servispaghetti <i>Spaghettilöffel</i> <i>Cuiller à spaghetti</i> <i>Servidor para espagueti</i>	Ø 7 l. 30,5				48278-74	364	•
	Grater Grattugia <i>Reibe</i> <i>Râpe</i> <i>Rallador</i>	25x5,5				48278-21	364	•
	4-ways grater Grattugia 4 tagli <i>Reibe</i> <i>Râpe</i> <i>Rallador</i>	10x8		23		42569-04	365	•
	Nut cracker Schiaccianoci <i>Nußknacker</i> <i>Casse-noix</i> <i>Cascanueces</i>	16				48210-00	365	•
	Lobster cracker Pinza aragosta <i>Hummerzange</i> <i>Pince à homard</i> <i>Pinza bogavante</i>	19,5				48239-00	365	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	19,5				38239-00	365	•
	Lobster pick Stiletto aragosta <i>Hummergabel</i> <i>Curette à homard</i> <i>Tenedor bogavante</i>	20				48238-00	365	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	20				38238-00	365	•
	Bottle opener Apribottiglie <i>Flaschenöffner</i> <i>Ouvre-bouteilles</i> <i>Abrebotellas</i>	19x3,7				48278-02	364	•
	Can opener Apriscatole <i>Dosenöffner</i> <i>Ouvre-boîte</i> <i>Abrelatas</i>	22x4,6				48278-03	364	•
	Can opener Apriscatole <i>Dosenöffner</i> <i>Ouvre-boîte</i> <i>Abrelatas</i>	5x7				48220-00		•



Cleaning

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p>Silver spray Silver spray Silver Spray Silver spray Silver spray</p> <p>For maintenance and cleaning, against oxidation of silverware // Liquido nebulizzato per la pulizia, lucidatura e protezione dall'ossidazione del vasellame argentato e dell'argenteria in genere // Besonders geeignet für Reinigung und Politur von versilbertem Geschirr sowie als Schutz gegen Rost // Particulièrement indiqué pour le nettoyage et la protection contre l'oxydation de la vaisselle argentée // Para limpiar, abrillantar y proteger de la corrosión la vajilla plateada</p>				0,2	59780-25		•
 <p>Assure Assure Assure Assure Assure</p> <p>Electrolytic acting liquid for easy and effective desulphuration and polishing of considerable quantities of silverware and silverplated flatware // Liquido ad azione elettrolitica particolarmente indicato per una semplice ed efficace desulfurazione e brillantatura di rilevanti quantitativi di posateria e vasellame in argenteria galvanica // Elektrolytisch wirkende Flüssigkeit. Besonders geeignet für eine schnelle und wirksame Politur von versilbertem Geschirr in großer Stückzahl sowie als Präventivmaßnahme gegen Oxydation und Korrosion // Liquide à action électrolytique particulièrement indiqué pour une simple et efficace désoxydation et le nettoyage de grandes quantités de vaisselle et couverts argentés // Liquido elettrolítico profesional apto para un simple y eficaz decaó y abrillantado de un número elevado de cubiertos y vajilla acero plateados galvánicamente</p>				5	59785-05		•
 <p>Pool with depolarizing board Vasca con plancia dep. Silberbad mit Umpolarisierender Platte Cuve avec planche dépolarisatrice Contenedor y placa despolarizadora</p>				30	59787-30		•
				60	59787-60		•



usage and maintenance instructions

norme d'uso e manutenzione

STAINLESS STEEL, ANTIQUE AND VINTAGE CUTLERY AND HOLLOWWARE

Before first usage and after each use wash stainless steel items in hot water and neutral washing solution (detergent). Don't use synthetic detergents containing chlorine or strong alkali cleaners. Then, dry thoroughly before storing in a dry room. Any residual of food, particularly of salt (NaCl), lemon, vinegar, tomatoes, etc. should be carefully removed to prevent corrosion. In case the items are washed in dishwashing machine, check that at the end of the washing cycle they are perfectly dry. If not, dry thoroughly by hand. Knife blades are made of martensitic stainless steel 420 and tempered, assuring long lasting cutting edges but less resistant to corrosion. Therefore, carefully wash, dry and store items, after use.

SILVERPLATED CUTLERY AND HOLLOWWARE

Handle silverware as indicated for stainless steel items. Never use any type of scraper or steel wool, which would permanently damage the silver deposit. Silver can sulphurate due to exposition to air, becoming dark in a more or less uniform way. This can happen also as a consequence of the contact with some foods. It is a natural process which does not damage the silver deposit but alters its look. The silver coat must be polished in order to restore the original state with good silver polishing products. Please make sure these products have to be diluted in warm water only.

PVD CUTLERY AND HOLLOWWARE

For daily cleaning, wash by hand or in the dishwasher with the maximum dilution of a delicate liquid detergent. For hand washing, always rinse thoroughly; dry well with a clean, soft cloth. If a dishwasher is used that does not have a complete rinse and dry cycle, finish drying by hand. Do not leave items in the dishwasher at the end of the wash cycle. Use only soft cloths for all cleaning and maintenance purposes. Do not use steel scourers, abrasive sponges or abrasive powders, nor steel burnish machines; their use could compromise the quality of the PVD layer. For removal of potential stains (lime or wash residue), soak in hot water. If there are particularly stubborn marks, add a glass of vinegar to the soaking. Avoid prolonged contact with food products, such as tomato residues, mayonnaise, eggs, coffee, red wine, salt, vinegar, etc.

18-10 STAINLESS STEEL AND VINTAGE COOKWARE

Before use wash in warm soapy water, rinse and dry. Never place empty cookware on a heating element. Do not allow gas flames to go up the sides of the pan. Heat pan up gradually and reduce heat when water boils. The thermostat bottom will keep uniform temperature inside the pan. When using salt, wait until the water is boiling to add it and allow it to completely dissolve. Salt deposited may react chemically and electrolytically causing pitting in the stainless steel. When washing do not use detergents containing chlorine, for example bleach, as they may corrode stainless steel. Avoid strong hits and thermal shocks. Do not cool it down suddenly. Do not use salty foods or containing lemon, vinegar, tomatoes to store. To remove halos due to overheating clean it with a specific stainless steel cleaner only. To remove white chalk deposits in the cookware, boil water with vinegar, leave it until it gets cool and then wash it normally.

IMPORTANT NOTICE

It occurs that chlorine dioxide added to drinking water worldwide, during the cycle of dishwashers tends to form chloric acid (HClO3), an aggressive agent for silverplated as well as stainless steel items and especially for martensitic steels used in cutlery. This phenomenon is so evident that products may show signs of corrosive attack even right from the first washing in a dishwasher. To minimize the problem products must be removed from the dishwasher as soon as the cycle is completed and wiped dry with a soft cloth, even if they seem dry. To obviate this problem it is necessary to install a dechlorinator upstream from the dishwasher.

CAST IRON

The glazed cast iron casserole can be used on all cooking surfaces, including induction (careful attention must be paid*) and in elevated oven temperatures. After use, leave the casserole to cool for at least 15 minutes until it reaches room temperature. Then wash with cold water. Thanks to the special glazed bottom, all casserole and mini-casserole dishes can be placed on induction or glass-ceramic hobs without fear of scratching. The perfectly smooth Terra.Cotto bottom does not damage cooking surfaces! Pots, casseroles and glazed cast iron pans are refrigerator safe.

* Preheat casserole using a third of the power for the first 5 minutes, after which, maximum power can be used. The "booster" function should be used with caution.

PRECAUTIONS. Place casserole only on stovetop burners that can hold its size and weight. The glazed cast iron must be gradually heated and never left empty on burners. The flame beneath the casserole on the stove shouldn't extend past its sides. Be sure to use an oven mitt or silicone when handling the casserole handles as they may be hot. To avoid damaging the glazed surface, use silicone or wooden kitchenware and do not directly cut food in the Terra.Cotto casserole.

FIRST USE. Before using, thoroughly wash with hot water and soap, rinse off and dry. When the casserole reaches a certain temperature, reduce the heat: the cast iron's thermal conductivity allows heat to last for a long time during cooking, saving energy and allowing to simmer.

CLEANING. Always let the cookware cool before washing it. Do not use overly aggressive and repetitive cleaning treatments or steel wool to get rid of hard to remove residual food. Instead, fill the casserole with hot water, wait until the residue softens and then remove it with a non-abrasive sponge.

WASHING. Wash with hot water and dish soap using a non-abrasive sponge. These casserole dishes are dishwasher safe thanks to a special enameling technology.

DRYING. Casserole dish must be thoroughly dried before being put away.

ALUMINIUM WITH NON-STICK COATING

Clean with soapy water and a soft sponge. Rinse and cloth-dry gently and thoroughly. Before first use, lightly grease the inner surface. It is recommended not to overheat the empty tool at high temperature. Use burners that are appropriate for the size of the pan. For gas burner, make sure that the flame remains underneath the bottom and not on the sides. Please use nylon or wood spoons, spatulas, and turners. Never use blades or metallic whisks inside the pan. This is to ensure durability and not to void the warranty. Although the item is dishwasher-safe, it is recommended to hand wash with soft sponges and soapy water. In any case, let the item cool down before washing it in order not to alter its shape.

GLASS LIDS

Glass lids can withstand sudden thermal changes, but we suggest cooling them suddenly. Dishwasher safe, if allowed: place the lid correctly in the dishwasher. Always refer to the instructions of your dishwasher.

Sambonet will not assume responsibility for damages resulting from misuse or abuse.

POSATERIA E VASILLAME IN ACCIAIO INOX, ANTIQUE E VINTAGE

Prima di utilizzare gli articoli in acciaio inox e dopo ogni impiego, lavarli con detersivi idonei evitando prodotti a base di cloro e candeggianti, risciacquarli ed asciugarli accuratamente. In seguito riparli in ambiente asciutto. Non usare spugne o panni abrasivi e pagliette metalliche. Rimuovere immediatamente i residui di sale (NaCl), limone, aceto, salse a base di pomodoro, ecc. Se si utilizza una lavastoviglie, assicurarsi che il trattamento preveda una perfetta asciugatura e brillantatura ed in caso contrario, provvedere manualmente. Procedere poi con abbondante risciacquo. Le lame dei coltelli sono realizzate in acciaio inox 420 martensitico temprato che assicura la durata nel tempo dell'affilatura ma rende il materiale più sensibile agli attacchi corrosivi. È indispensabile provvedere in modo corretto al rigoverno, lavando e asciugando i coltelli immediatamente dopo l'uso.

POSATERIA E VASILLAME ARGENTATI

Trattare gli articoli argentati come indicato per quelli in acciaio inox. Evitare nel modo più assoluto l'uso di prodotti abrasivi tipo spugnette metalliche e sintetiche che danneggerebbero irrimediabilmente l'argento. L'argento in presenza dell'aria è portato a sulfurarsi, assumendo una colorazione scura più o meno uniforme. Ciò avviene anche per il contatto con alcune sostanze presenti negli alimenti. Si tratta di un fenomeno naturale che non danneggia il rivestimento d'argento ma che ne altera l'aspetto. Per ridare all'argento il suo originale splendore, è necessario provvedere ad una lucidatura con l'ausilio di specifici prodotti. Si raccomanda l'impiego di pulitori da diluire in acqua calda.

POSATERIA E VASILLAME PVD

Per la pulizia quotidiana, lavare a mano o in lavastoviglie con detersivo liquido, non aggressivo, a massima diluizione. Per il lavaggio a mano, risciacquare sempre abbondantemente; asciugare bene con un panno pulito e morbido. Per il lavaggio in lavastoviglie, in mancanza di un ciclo di risciacquo e asciugatura completo, provvedere manualmente. Si sconsiglia di lasciare gli articoli all'interno della lavastoviglie al termine del ciclo di lavaggio. Per tutte le attività di pulizia e manutenzione utilizzare unicamente panni morbidi. Non utilizzare pagliette in acciaio, spugnette abrasive o polveri abrasive, né barilatrici: il loro impiego potrebbe compromettere la qualità dello strato in PVD. Per la rimozione di eventuali macchie o aloni (residui calcarei o prodotti di lavaggio) si suggerisce l'ammollo in acqua calda. Nel caso di aloni particolarmente resistenti si consiglia l'aggiunta all'ammollo di un bicchiere d'aceto. Evitare il contatto prolungato con prodotti alimentari aggressivi, ad esempio residui di pomodoro, maionese, uova, caffè, vino rosso, sale, aceto, ecc.

PENTOLAME IN ACCIAIO INOX E VINTAGE

Prima dell'uso lavare accuratamente l'utensile con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non lasciare mai il pentolame vuoto su fonti di calore. Non far debordare la fiamma dal fondo. Non appena il contenuto giunge ad ebollizione, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: il fondo termodiffusore manterrà inalterata la temperatura all'interno del recipiente. Attenzione al sale: non aggiungere il sale a freddo in quanto i cristalli di sale provocano una reazione elettrolitica e chimica capace di corrodere l'acciaio. Meglio aspettare che l'acqua bolle. Per la pulizia si raccomanda di non usare detersivi contenenti cloro, ad esempio la candeggina (ipoclorito sodico), in quanto possono intaccare l'acciaio inossidabile. Evitare violenti urli e sbalzi termici. Non raffreddare bruscamente. Non utilizzare per conservare alimenti contenenti acido citrico, aceto e lattico. Per eliminare aloni iridescenti dovuti a surriscaldamento utilizzare solo prodotti specifici per l'acciaio inox. Per eliminare eventuali macchie biancastre causate dal calcare far bollire dell'acqua con dell'aceto, lasciar raffreddare e lavare normalmente.

AVVERTENZA IMPORTANTE

Il cloro di potabilizzazione presente nell'acqua, durante il lavaggio in lavastoviglie tende a formare acido clorico (HClO3), agente molto aggressivo per l'argento e per gli acciai inox, in particolare quelli usati in coltelleria. Tale fenomeno è talmente evidente che già al primo lavaggio in lavastoviglie possono comparire, anche su pezzi nuovi, aloni colorati e/o segni di attacco corrosivo. Per minimizzare il problema è necessario, non appena terminato il ciclo di lavaggio e risciacquo, estrarre i pezzi dalla lavastoviglie e procedere subito all'asciugatura. Per ovviare a questo problema è necessario installare un dechloratore a monte dell'impianto di lavaggio.

GHISA

Le pentole in ghisa smaltata possono essere utilizzate su tutte le fonti di calore, compresi i piani cottura a induzione con le dovute accortezze* e sottoposte al calore del forno anche a elevate temperature. Dopo la cottura, lasciare che il corpo si raffreddi in una temperatura ambiente per almeno 15 minuti prima di introdurvi acqua fredda. Grazie alla speciale smaltatura del fondo di tutte le casseruole e mini-casseruole è possibile spostare senza preoccupazioni i recipienti su piani cottura a induzione oppure in vetro-ceramica. Perfettamente liscie, Terra.Cotto ghisa non di danneggiano le superfici di cottura. Pentole, casseruole e tegami in ghisa smaltata possono essere riposti senza problemi in frigorifero.

* In questo caso, preriscaldare la pentola a un terzo della potenza per i primi 5 minuti, poi si può passare al massimo della potenza. La funzione «booster» va utilizzata con cautela.

Pochi e semplici accorgimenti permettono di usare al meglio e di prolungare la vita di una pentola Terra.Cotto in ghisa.

PRECAUZIONI. Scegliere un fornello della dimensione adatta al fondo della pentola per garantirne la stabilità poiché la ghisa ha un peso specifico elevato. La ghisa smaltata deve essere scaldata gradualmente e mai lasciata su fonti di calore senza cibo. Non far debordare la fiamma dal fondo e, durante la cottura, maneggiare con cautela aiutandosi con presine o quanto forno in silicone poiché le impugnature scottano. Per mantenere inalterate e non danneggiare le superfici smaltate/antiaderenti delle pentole utilizzare utensili in silicone o legno ed evitare di tagliare il cibo direttamente in Terra.Cotto ghisa.

PRIMO UTILIZZO. Prima dell'uso lavare accuratamente la pentola con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non appena la pentola giunge a temperatura, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: la capacità di conducibilità termica della ghisa consente di cuocere e di mantenere il calore per lungo tempo, favorendo il risparmio energetico e permettendo di cuocere a fuoco basso. **PULIZIA.** È consigliabile lasciar raffreddare la pentola prima di procedere con il lavaggio. Se qualche residuo di cibo stenta a staccarsi, non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi, polveri per lucidare o pagliette, ma riempire la pentola con acqua calda, attendere che i residui si ammorbidiscano, quindi rimuoverli con l'aiuto di una spugna non abrasiva.

LAVAGGIO. Lavare con acqua calda e detersivo per i piatti servendosi di una spugna non abrasiva. Poiché smaltate queste casseruole, padelle e piastre sono inoltre lavabili in lavastoviglie grazie alla speciale tecnologia applicata al metodo di smaltatura. **ASCIUGATURA.** È fondamentale far asciugare perfettamente la pentola prima di riporla.

ALLUMINIO CON RIVESTIMENTO ANTIADERENTE

Lavare con detersivo non aggressivo usando spugne non abrasive, risciacquare e asciugare con un panno morbido. Prima dell'utilizzo ungere leggermente la superficie interna. Si raccomanda di non surriscaldare a fuoco intenso l'utensile vuoto. Usare bruciatori che siano adeguati alla dimensione. Quando si usano piani di cottura a gas, assicurarsi che la fiamma sia diretta solo sotto il fondo e non alle pareti. Utilizzare utensili (palette e cucchiain) non metallici, ma in materiale plastico, ottimali sono gli utensili in nylon, o di legno. Non usare fruste o sbattitori metallici. Non usare utensili affilati come coltelli. Questo per garantire la durata e per non annullare la garanzia. Anche se il prodotto può essere lavato in lavastoviglie, è consigliabile lavare a mano con cura, con spugne non abrasive. In ogni caso il lavaggio deve essere fatto con l'articolo freddo per non alterarne la forma.

COPERCHI IN VETRO

I coperchi in vetro resistono agli sbalzi termici, ma si sconsiglia di sottoporli a brusco raffreddamento. Lavaggio in lavastoviglie, se consentito: posizionare correttamente il coperchio in lavastoviglie. Si consiglia sempre di consultare le istruzioni della propria lavastoviglie.

Sambonet non risponde per danni causati da uso improprio.

REACH REGULATION COMPLIANCE

Items marked with this symbol  contain one or more substances (SVHC) in a concentration above 0.1% by weight. Reference: Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament, Article 33 (REACH).

CONFORMITÀ ALLA REGOLAMENTAZIONE REACH

I prodotti contrassegnati dal simbolo  contengono una o più sostanze (SVHC) in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso. Riferimento: Art. 33 del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH).



sales conditions

condizioni di vendita
Liefer- und Zahlungsbedingungen
conditions de vente
condiciones de venta



General Sales Conditions

1. These General Conditions of Sale are applicable to any order forwarded by the customer to Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A reserves the unquestionable right to modify these General Conditions at any time, by giving written notice to the customer.
3. Novara will be the only place of venue and jurisdiction should any dispute, controversy or claim occurs. Italian Laws will be applied exclusively.
4. The personal data provided by the customer will be processed in compliance with EU Regulation no. 679/2016 and Legislative Decree n. 196/2003.

Offers/Orders

1. All orders are subject to approval and acceptance by Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Minimum order € 100.00 net.
3. Any offer forwarded by Sambonet Paderno Industrie S.p.A will not be binding.
4. The written acceptance of any offer, or the order confirmation (according to the sales conditions included in it), constitutes a valid purchase order in accordance with the general sales terms & conditions, for all the purposes thereof.
5. Standard packaging is included in the price.
6. Customers who intend to avail themselves of the non-taxability stated in art. 8, paragraph 1, letter c), of the D.P.R. no. 633/1972 (declaration of intent), must communicate it in writing upon sending the order, to allow the completion of the necessary administrative procedures.

Ownership & Payment Terms

1. All goods remain the sole property of the Sambonet Paderno Industrie S.p.A. until payment has been made in full.
2. Title to the ownership of any delivered good shall be transferred to the client upon full payment of the price set forth in the invoice. Payment becomes due within the payment term agreed upon by the parties. Should any amount to be paid by the client become overdue, the client shall pay a late payment interest pursuant to art. 5 D.LGS. 231/2002, as subsequently amended pursuant D.LGS. 192/2012, plus an 8% interest rate.

Returns/Complaints

1. Goods must be inspected at the time of delivery.
2. Should any good be damaged or defected, the waybill shall be signed with reserve, specifying the relevant reason (pictures of the good displaying the batch number, the courier and a description of the defect must be presented).
3. Product returns must be made within 15 days of invoice date, subject to the following conditions:
 - a) claims and complaints must be made through the guided procedure available on our website, www.agenti.sambonet.it, under the user section;
 - b) Goods are delivered ex works - at our premises in Orfengo;
 - c) in case of customer liability, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will charge 15% of the net value of the goods, with a minimum of € 25.00 for handling charges;
 - d) in case goods are returned due to our fault, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will replace them free of charge;
 - e) client will be responsible for all shipping costs for products purchased out of warranty that need to be returned for repairs;
 - f) customized (not included in our catalogue), Tailor Made engraved, with extra personalization and discontinued items cannot be returned.

Order Cancellation

1. Cancellation is not allowed in case of discontinued, custom designed, and non-stock items.
2. Catalogue items can be cancelled only if the purchase order has not yet been confirmed.

Delivery Terms – Group A

Austria, Germany, Netherlands, Belgium, Luxembourg, France, UK.

1. Goods are delivered at client's place:
 - a) with a charge of € 15.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 350.00.
 - b) free of charge for orders with a net value over € 350.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group B

Spain, Portugal, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Slovenia, Croatia, Bulgaria, Denmark, Norway.

1. Goods are delivered at client's place:
 - a) with a charge of € 30.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 600.00.
 - b) free of charge for orders with a net value over € 600.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group C

Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Estonia, Sweden, Finland.

1. Goods are delivered at client's place:
 - a) with a charge of € 50.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 1,000.00.
 - b) free of charge for orders with a net value over € 1,000.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

Delivery Terms – Group D

EU and Extra-EU countries not specified in the previous paragraphs:

1. Goods are delivered ex works.

Personalisations (The costs indicated are net)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. makes customizations and special executions at the customer's request under the following conditions:
 - a) advance payment of 30% on the value of the order;
 - b) delivery to be agreed after approval of the executive design and/or the sample;
 - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to apply a tolerance in quantity of +/- 10% (rounded up) for each item ordered;
 - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall provide the Customer with a form indicating all the necessary parameters (design, position, dimensions, etc.) and shall proceed with the supply only upon receipt of the same signed for acceptance.
2. Sawing of fruit knife blades: if not standard, € 0.65 per piece will be charged.
3. Pantograph/Laser engraving:
 - a) plant cost: € 70.00.
 - b) engraving cost: cutlery € 0.50 per piece – holloware € 1.00 per piece.
 - c) minimum quantities: cutlery 100 pcs – holloware 10 pcs.
4. Stamping:
 - a) die costs: € 300.00 for the first die - additional dies € 150.00 each;
 - b) stamping costs: cutlery € 0.50 per piece - holloware will be quoted upon request;
 - c) minimum quantities:
 - first order: cutlery 1,000 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item;
 - for further orders: cutlery 100 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item.

Sambonet Tailor Made personalizations (The costs indicated are net)

1. Type of standard Tailor-Made engravings:
 - a) On the front terminal: one of the standard logos, or the monogram (two letters) using one of the standard characters;
 - b) On the rear terminal: the date in the standard format, using one of the standard characters;
2. Tailor-Made engraving cost:
 - a) € 19.90 for engravings on the front terminal;
 - b) € 19.90 for engravings on the rear terminal;
 - c) € 39.80 for engraving on both the front and rear terminals.
3. Minimum purchase order for Tailor Made loose items:
 - a) 6 pcs for nickel-silver items, multiples of 6 pcs;
 - b) 12 pcs for all other items, multiples of 12 pcs.
4. Application of the Tailor-Made engraving cost on the single purchase order:
 - a) A single cost per type of engraving, as set out in point 2;
 - b) A single cost regardless of the number of pcs, if higher than the minimum purchase indicated in point 3;
 - c) One cost regardless of the number of pcs up to 150 pcs.
 - d) Above 150 pcs and at multiples of 150 pcs the cost of engraving will be applied again.

Special conditions for personalisations

1. The Company reserves the right not to carry out the customization if it considers it not technically executable.
2. Customized orders and special executions cannot be cancelled.
3. Customized products cannot be returned for replacement.
4. The costs of customised order preparation (such as labelling, packaging, palletization and/or any other non-standard requirements) will be charged to the Customer. For conditions, costs, and specific details, please refer to the company document "Sales Service Charter".

Marketing

1. The goods are intended for marketing in the Country where the customer is based. If the goods are sold in a different Country, the client shall undertake to verify the regulations applicable to the goods in such Country, including customs and import rules, as well as the risk of disputes by third parties for any reason whatsoever. It being understood that the client shall hold Sambonet Paderno Industrie S.p.A. freehand harmless of any claim and/or legal action from third parties arising by the sale of the goods in such different Country.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. does not provide any guarantee regarding possible infringement of intellectual property rights of third parties, in particular in the event of resale of the goods over the internet.
3. It is prohibited to publish prices lower than the price lists in force on websites without authentication.

Retention of title and payment terms

1. Any complaints shall not in any case have the effect of deferring or suspending payments.
2. Any payment delays shall therefore render the Customer a debtor by law to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. of a lump sum indemnity for reminder costs of € 40.00. If the reminder costs exceed the amount, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will have the right to claim a further indemnity.
3. In the event of non-payment of all or part of the invoice, or of any deterioration in the Customer's financial situation, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will also have the right to:
 - a) suspend or cancel the orders and deliveries in progress;
 - b) request advance payment for further orders and/or payment guarantees.

Delivery, Force Majeure, and Excessive Onerousness

1. The delivery deadlines are indicated as accurately as possible, but they depend upon the procurement and transportation conditions of Sambonet Paderno Industrie S.p.A., which undertakes to apply the utmost diligence to respect the deliveries, subject to causes of force majeure.
2. If the planned delivery deadlines are exceeded, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall not be required to pay any penalty, damages compensation or interest.
3. Any change to the order will lead to a consequent change to the delivery date.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will keep the Customer informed of any delay. In any case, the delivery within the deadlines may only be made if the Customer has precisely fulfilled all its obligations towards Sambonet Paderno Industrie S.p.A., whatever the cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will not be held responsible if the delayed or non-performance of the contractual obligations depends on causes of force majeure, to the extent that the interested party demonstrates: a) that such impediment is beyond its reasonable control; b) that the impediment could not reasonably have been foreseen at the time of conclusion of the contract; and c) that the effects of the impediment could not reasonably have been avoided or overcome. In the absence of evidence to the contrary, force majeure events are considered, but not limited to, war, riot, trade restrictions, embargo, fire, destruction of equipment, strikes, act of legal authority, compliance with any law or government order, plague, epidemic, pandemic, natural disaster, or extreme natural event. In such cases, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may suspend the fulfillment of its contractual obligations, giving immediate written notice to the other party and the deadline for the execution of the supply may be extended for a period equal to the duration of the event. Unless otherwise agreed in writing, once the period of suspension has elapsed, the contract will be considered terminated without further notice.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may also terminate the contract if the performance of the service is made objectively too onerous by an unforeseeable circumstance beyond its control.
7. It is, moreover, agreed between the parties that if the Customer does not take possession of the ordered products under the established conditions, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will invoice to the Customer:
 - a) any additional transportation and/or storage cost;
 - b) custody costs equivalent to 5% of the order amount, excluding taxes, for each month of delay.

Important notice

1. The perception of colour may be subjective, in function of geometries, dimensions, finishes, and lighting in the environment. The products subject to PVD processing may manifest slight chromatic variations or diversities between different models, series, or batches of the same product. These variations are acceptable if within the established tolerance limits, which are strictly monitored.
2. Errors may occur during the printing stage. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to correct printing or calculation errors.
3. The pictures illustrated, and data are representatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to alter at any time the specifications stated without notice.
4. The shapes of cutlery illustrated in this publication are representatives and are not to be considered as the real shape.

Condizioni Generali di Vendita

1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono applicabili a qualsiasi ordine inoltrato dal Cliente a Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto insindacabile di modificare in qualunque momento le presenti Condizioni Generali, dandone comunicazione per iscritto al Cliente.
3. Per ogni contestazione o controversia è applicabile la legge Italiana ed è esclusivamente competente il Foro di Novara.
4. I dati personali forniti dal Cliente saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Regolamento UE n. 679/2016 e del D.Lgs n. 196/2003

Offerte/Ordini

1. Gli ordini sono soggetti ad approvazione di Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Ordine minimo € 100,00 netto merce.
3. Le offerte di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono libere e non vincolanti all'ordine.
4. Con l'accettazione dell'offerta in forma scritta o della conferma d'ordine (con le modalità in essa contenute), si genera a tutti gli effetti un ordine che comporta l'esecuzione di un contratto conforme alle Condizioni Generali di Vendita.
5. Imballo standard gratuito.
6. I clienti che intendono avvalersi della non imponibilità di cui all'art. 8, comma 1, lett. c), del D.P.R. n. 633/1972 (dichiarazione di intento), dovranno comunicarlo al momento dell'invio dell'ordine, onde poter permettere l'adempimento delle necessarie pratiche amministrative.

Diritto di Proprietà e Condizioni di Pagamento

1. La merce fornita rimane di proprietà di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fino all'integrale pagamento della fattura da parte del cliente.
2. Il pagamento della fattura è dovuto entro il termine di pagamento preventivamente concordato tra le parti. Allo scadere di tale termine, saranno dovuti gli interessi di mora al saggio di cui all'art.5 D.LGS. 231/2002 e succ. modifiche come da D.LGS. 192/2012, maggiorato dell'8%.

Resi/Reclami

1. La merce deve essere controllata al ricevimento.
2. In caso di colli difettosi/danneggiati, il documento di trasporto dovrà essere firmato con riserva, specificando i motivi (vale come prova la foto del collo con evidenza del segnacollo e nastro del corriere e descrizione del difetto).
3. I reclami saranno accettati entro 15 giorni dalla data fattura, termine ultimo non negoziabile, alle seguenti condizioni:
 - a) la segnalazione di reclamo/richesta di reso merce deve essere fatta attraverso la procedura guidata all'indirizzo www.agenti.sambonet.it nell'area utente;
 - b) la merce dovrà essere resa franco nostra fabbrica;
 - c) In caso di responsabilità del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà all'addebito del 15% del prezzo netto, con un minimo di € 25,00, per costi di gestione;
 - d) in caso di accertata responsabilità di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la merce verrà sostituita, e resa franco domicilio cliente;
 - e) per prodotti resi per riparazione non in garanzia, le spese di spedizione e rispedizione, sono a carico del cliente;
 - f) Non saranno accettati resi per articoli speciali (non a catalogo), incisi Tailor Made, con altre personalizzazioni o fuori produzione.

Annullamento dell'ordine

1. Per i prodotti fuori catalogo, personalizzati o speciali NON è possibile annullare l'ordine.
2. Per i prodotti a catalogo, l'annullamento è possibile solo se l'ordine non è ancora stato confermato.

Condizioni di Resa Italia

1. La merce è resa franco domicilio Cliente tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.:
 - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Qualora il Cliente richieda che le spedizioni vengano effettuate tramite Suo corriere di fiducia, le merci verranno inoltrate automaticamente in franco fabbrica:
 - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.

Condizioni di Resa - Gruppo A

Austria, Germania, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Francia, UK;

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
 - a) con addebito di € 15,00 per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa - Gruppo B

Spagna, Portogallo, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Romania, Slovenia, Croazia, Bulgaria, Danimarca, Norvegia;

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
 - a) con addebito di € 30,00 per ordini da € 100,00 a € 600,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 600,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa - Gruppo C

Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Estonia, Svezia, Finlandia;

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
 - a) con addebito di € 50,00 per ordini da € 100,00 a € 1.000,00 netto merce;
 - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 1.000,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condizioni di Resa - Gruppo D

Nazioni UE ed Extra-UE non specificate nei paragrafi precedenti;

1. La merce è resa franco fabbrica.

Personalizzazioni (I costi indicati sono da intendersi netti)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. effettua su richiesta del Cliente personalizzazioni ed esecuzioni particolari alle seguenti condizioni:
 - a) versamento di acconto del 30% sul valore dell'ordine;
 - b) consegna da convenire dopo l'approvazione disegno esecutivo e/o campione;
 - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva la facoltà di applicare, per ogni singolo articolo, una tolleranza pari a +/- 10%, con arrotondamento all'unità superiore, nella spedizione dei quantitativi ordinati;
 - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà a fornire al Cliente una scheda con l'indicazione di tutti i parametri necessari (disegno, posizione, dimensioni, ecc.) e procederà alla fornitura solo al ricevimento della stessa firmata per accettazione.
2. Seghettatura lame coltelli frutta: ove non prevista di serie, con addebito di € 0,65 al pezzo.

3. Incisione al Pantografo/Laser:

- a) costo impianto: € 70,00;
- b) costo incisione: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame, incisione ove possibile, € 1,00 al pezzo;
- c) quantità minime: posateria 100 pezzi per articolo - vasellame 10 pezzi per articolo.

4. Punzonatura:

- a) costo punzioni: il primo punzone € 300,00 - i successivi € 150,00 cad.;
- b) costo punzonatura: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame preventivo su richiesta;
- c) quantità minime:
 - nuovi impianti: posateria 1.000 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo;
 - riordini: posateria 100 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo.

Personalizzazioni Sambonet Tailor Made (I costi indicati sono da intendersi netti)

1. Tipologia di incisioni Tailor Made standard:
 - a) Sul terminale frontale: uno dei loghi standard, oppure il monogramma (due lettere) utilizzando uno dei caratteri standard;
 - b) Sul terminale posteriore: la data in formato standard, utilizzando uno dei caratteri standard;
2. Costo di incisione Tailor Made:
 - a) € 19,90 per incisioni sul terminale frontale;
 - b) € 19,90 per incisioni sul terminale posteriore;
 - c) € 39,80 per incisioni sul terminale frontale e sul terminale posteriore.
3. Ordine minimo di acquisto per articoli sfusi Tailor Made:
 - a) 6 pz per le referenze realizzate in alpaca, a multipli di 6 pz;
 - b) 12 pz per tutte le altre referenze, a multipli di 12 pz;
4. Applicazione del costo di incisione Tailor Made sul singolo ordine di acquisto:
 - a) Un solo costo per ogni tipologia di incisione - indicate al punto 2;
 - b) Un solo costo a prescindere dal numero di referenze - se superiori al minimo di acquisto indicato al punto 3;
 - c) Un solo costo a prescindere dal numero di pz fino a 150 pz.
 - d) Oltre i 150 pz e a multipli di 150 pz verrà nuovamente applicato il costo di incisione.

Condizioni speciali per le personalizzazioni

1. L'Azienda si riserva il diritto di non eseguire la personalizzazione qualora tecnicamente non eseguibile.
2. Ordini personalizzati e/o esecuzioni particolari non possono essere annullati.
3. I prodotti personalizzati non possono essere resi per sostituzione.
4. I costi di preparazione personalizzata dell'ordine (quali etichettatura, confezionamento, imballaggio, palletizzazione e/o ogni altra richiesta fuori dallo standard) saranno a carico del Cliente. Per condizioni, costi e dettagli specifici, fare riferimento al documento aziendale denominato "Carta dei servizi".
5. Quantità minime per nuovi impianti: 300 pezzi per articolo; per riordini: 100 pezzi per articolo.

Commercializzazione

1. La merce è destinata alla commercializzazione nel Paese in cui ha sede il Cliente. Qualora la merce sia commercializzata in un Paese differente, sarà onere del Cliente verificare le normative applicabili in tale Paese incluse le normative doganali e di importazione, nonché il rischio di contestazioni da parte di terzi a qualunque titolo, restando inteso che Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sarà manlevata e tenuta indenne dal Cliente per quanto causato dalla vendita della merce in tale diverso Paese.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non fornisce alcuna garanzia in ordine a possibili contestazioni di violazione di diritti di proprietà industriale ed intellettuale di terzi, in particolare nell'ipotesi di rivendita della merce a mezzo Internet.
3. È vietato pubblicare prezzi inferiori ai listini vigenti in siti web senza autenticazione.

Riserva di proprietà e condizioni di pagamento

1. Eventuali reclami non potranno in alcun caso avere come effetto il differimento o la sospensione dei pagamenti.
2. Il Cliente in situazioni di ritardo di pagamento sarà peraltro debitore di diritto, nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. di un indennizzo forfettario per spese di sollecito pari a € 40,00. Qualora le spese di sollecito siano superiori al suddetto importo, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà il diritto di richiedere un ulteriore indennizzo.
3. In caso di mancato pagamento di tutta o parte della fattura, o di aggravio della situazione finanziaria del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà anche la facoltà di:
 - a) sospendere o annullare gli ordini e le consegne in corso;
 - b) esigere un pagamento anticipato per gli ulteriori ordini e/o garanzie di pagamento.

Consegna, Forza maggiore ed Eccessiva Onerosità Sopravvenuta

1. Le scadenze di consegna sono indicate il più esattamente possibile, ma dipendono dalle condizioni di approvvigionamento e trasporto di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la quale si impegna a porre la massima diligenza ai fini del rispetto delle consegne salvo cause di forza maggiore.
2. Il superamento dei tempi di consegna previsti, non comporterà per Sambonet Paderno Industrie S.p.A. alcun versamento di penalità, né sarà oggetto di richieste per risarcimenti danni e interessi.
3. Qualsiasi modifica di ordine darà luogo a una conseguente modifica della data di consegna.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. terrà il Cliente tempestivamente informato di qualsiasi ritardo. In ogni caso, la consegna entro i termini potrà essere effettuata soltanto se il Cliente avrà puntualmente ottemperato a tutti i suoi obblighi nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qualsiasi sia la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non sarà ritenuta responsabile qualora la ritardata o mancata esecuzione delle obbligazioni contrattuali dipenda da cause di Forza Maggiore, nella misura in cui la parte interessata dimostra: a) che tale impedimento è al di fuori del suo ragionevole controllo; b) che non poteva ragionevolmente essere previsto al momento della conclusione del contratto; e c) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto ragionevolmente essere evitati o superati. In assenza di prove contrarie, si considerano eventi di forza maggiore, a titolo esemplificativo, guerra, rivolta, restrizioni commerciali, embargo, incendio, distruzione di attrezzature, scioperi, atto di autorità legale, rispetto di qualsiasi legge o ordine governativo, peste, epidemia, pandemia, calamità naturale o evento naturale estremo. In tali casi, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà sospendere l'adempimento dei suoi obblighi contrattuali, dandone immediato avviso per iscritto all'altra parte ed il termine per l'esecuzione della fornitura potrà essere prorogato per un periodo uguale alla durata dell'evento. Salvo diverso accordo scritto, decorso inutilmente il periodo di sospensione, il contratto si intenderà risolto senza ulteriore avviso.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà, altresì, risolvere il contratto qualora l'esecuzione della prestazione sia resa oggettivamente troppo onerosa da una circostanza imprevedibile indipendente dalla sua volontà.
7. Viene peraltro convenuto tra le parti che se il Cliente non prenderà possesso dei prodotti ordinati alle condizioni stabilite, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fatturerà al Cliente:
 - a) qualsiasi ulteriore spesa di trasporto e/o giacenza;
 - b) spese di custodia equivalenti al 5% dell'importo dell'ordine, tasse escluse, per ogni mese di ritardo.

Avvertenze importanti

1. La percezione del colore può risultare soggettiva in funzione di geometria, dimensioni, finiture e illuminazione dell'ambiente. I prodotti sottoposti a lavorazione PVD potrebbero essere soggetti a piccole variazioni cromatiche o discontinuità tra diversi modelli, tra diverse referenze o tra partite diverse dello stesso prodotto. Tali variazioni sono comprese entro limiti di tolleranza prestabiliti e strettamente monitorati.
2. In fase di stampa sono possibili errori e/o omissioni. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto di rettifica di eventuali errori di stampa o calcolo.
3. Le immagini, le caratteristiche e le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso.
4. Le sagome delle posate illustrate di questa pubblicazione sono puramente indicative e non si riferiscono alle sagome reali.

Allgemeine Verkaufsbedingungen

1. Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle Bestellungen, die vom Kunden an Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gesandt werden
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich das unbestreitbare Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Kunden zu ändern.
3. Im Streitfall ist Erfüllungsort Novara; Gerichtsstand ist Novara. Es gilt ausschließlich das Rechts der Italienischen Republik.
4. Die vom Kunden bereitgestellten personenbezogenen Daten werden in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 679/2016 und Gesetzesdekret n. 196/2003.

Angebote/Bestellungen

1. Bestellungen sind erst nach Bestätigung durch Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gültig.
2. Mindestwarenbestellwert € 100,00 netto.
3. Angebote von Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sind freibleibend.
4. Mit der schriftlichen Annahme des Angebots oder der Auftragsbestätigung (mit allen enthaltenen Bedingungen) wird eine in jeder Hinsicht wirksame Bestellung aufgegeben, die mit der Ausführung eines Vertrags gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen verbunden ist.
5. Kostenlose Standardverpackung.
6. Kunden, die sich der Nichtbesteuerung gem. 8, Absatz 1, lett. c), der D.P.R. n. 633/1972 (Absichtserklärung) bedienen, müssen diese bei der Zusendung der Bestellung mitteilen, um die Erledigung der erforderlichen Verwaltungsverfahren zu ermöglichen.

Eigentumsrecht und Zahlungsbedingungen

1. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung durch den Kunden Eigentum der Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Die Bezahlung der Rechnung muss innerhalb der zwischen den Parteien zuvor vereinbarten Zahlungsfrist erfolgen. Nach Ablauf dieser Frist werden Verzugszinsen in der in Art. 5 der [italienischen gesetzvertretenden Verordnung] D. Lgs. 231/2002 (in der durch D. Lgs. 192/2012 geänderten Fassung) vorgesehenen Höhe zuzüglich 8 % fällig.

Rückgaben/Reklamationen

1. Die Ware ist bei Erhalt zu kontrollieren.
2. Sollten Pakete defekt/beschädigt sein, so ist das Transportdokument unter Vorbehalt und mit Angabe der Gründe (z. B. ein Foto der Ware, auf der die Kennzeichnung der Ware und die Spedition erkennbar sind, und eine Beschreibung des Defekts) zu unterschreiben. Reklamationen werden innerhalb von 15 Tagen nach Rechnungsdatum als letzte nicht verhandelbare Frist unter folgenden Bedingungen angenommen:
 - a) Die Reklamation/der Antrag auf Rücknahme der Ware erfolgt über das angeleitete Verfahren im Benutzerbereich der Website www.agenti.sambonet.it;
 - b) Die Lieferung erfolgt frei unserem Werk;
 - c) Liegt die Verantwortung für die Rückgabe beim Kunden, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. stellt 15% des Nettopreises, jedoch mindestens € 25,00 als Bearbeitungskosten in Rechnung;
 - d) Liegt die Verantwortung nachgewiesenermaßen bei Sambonet Paderno Industrie S.p.A., wird die Ware ersetzt und dem Kunden frei Haus zugestellt;
 - e) Im Falle von Produkten, die zur Reparatur zurückgegeben werden und keiner Gewährleistung unterliegen, gehen die Kosten für Zu- und Rücksendung zu Lasten des Kunden;
 - f) Nicht angenommen werden Rücksendungen von Sonderartikeln (nicht im Katalog), kundenindividuellen Artikeln und Artikeln, deren Produktion eingestellt wurde.

Stornierung der Bestellung

1. Bestellungen von Produkten, die nicht im Katalog enthalten oder die kundenindividuell gefertigt sind, oder Bestellungen von Sonderartikeln können NICHT storniert werden.
2. Bei Produkten aus dem Katalog ist eine Stornierung nur möglich, wenn die Bestellung noch nicht bestätigt wurde.

Lieferbedingungen – Gruppe A

Osterreich, Deutschland, Holland, Belgien, Luxemburg, Frankreich, Großbritannien:

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
 - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 350,00 netto eine Pauschale von € 15,00 in Rechnung gestellt wird;
 - b) bei einem Warenbestellwert von über € 350,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe B

Spanien, Portugal, Polen, Tschechische Republik, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Slowenien, Kroatien, Bulgarien, Dänemark, Norwegen:

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
 - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 600,00 netto eine Pauschale von € 30,00 in Rechnung gestellt wird;
 - b) bei einem Warenbestellwert von über € 600,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe C

Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Estland, Schweden, Finnland:

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
 - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 1.000,00 netto eine Pauschale von € 50,00 in Rechnung gestellt wird;
 - b) bei einem Warenbestellwert von über € 1.000,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Lieferbedingungen – Gruppe D

EU- und Nicht-EU-Länder, die in den vorherigen Absätzen nicht aufgeführt sind:

1. Die Lieferung erfolgt frei Werk.

Kundenindividuelle Anfertigungen (die angegebenen Kosten verstehen sich als Nettobeträge)

1. Auf Wunsch des Kunden stellt Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kundenindividuelle und Sonderanfertigungen her. Es gelten die folgenden Bedingungen:
 - a) Es wird eine Anzahlung in Höhe von 30 % des Bestellwertes geleistet;
 - b) Die Lieferung wird nach der Freigabe der endgültigen Gestaltung und/oder des Musters vereinbart;
 - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich in Bezug auf den Versand der bestellten Mengen für jeden einzelnen Artikel einen Toleranzwert von +/- 10 % mit Aufrundung auf die nächsthöhere Einheit vor;
 - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. legt dem Kunden ein Beschreibungsblatt mit allen erforderlichen Parametern (Zeichnung, Platzierung, Abmessungen usw.) vor. Die Lieferung erfolgt erst, nachdem der Kunde dieses zum Zeichen der Annahme unterschrieben und zurückgesendet hat.
2. Wellenschliff Obstmesser, wenn nicht serienmäßig vorgesehen, Aufpreis von € 0,65 pro Stück.
3. Gravur mit Pantografen/Laser
 - a) Einrichtungskosten: € 70,00;
 - b) Gravur Kosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr, sofern Gravur möglich, € 1,00 pro Stück;
 - c) Mindestmengen: Besteck 100 Stück je Artikel – Geschirr 10 Stück je Artikel.
4. Stanzungen:
 - a) Punzen: erste Punze € 300,00 – jede weitere € 150,00;
 - b) Stanzkosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr: bitte Kostenvoranschlag anfordern;
 - c) Mindestmengen:
 - Erstbestellung: Besteck 1.000 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel;
 - Folgebestellungen: Besteck 100 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel.

Personalisierungen Sambonet Tailor Made (die angegebenen Beträge sind Nettobeträge)

1. Arten Standardgravuren Tailor-Made:
 - a) Auf dem vorderen Ende des Besteckgriffs: eines der Standardlogos, oder das Monogramm (zwei Buchstaben) mit Standardschriftarten;
 - b) Auf dem hinteren Ende des Besteckgriffs: Datum im Standardformat, mit einer Standardschriftart;
2. Kosten der Gravur Tailor-Made:
 - a) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorderseite;
 - b) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Hinterseite;
 - c) € 39,80 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorder- und Hinterseite.
3. Mindestbestellung für lose Artikel Tailor-Made:
 - a) 6 St. für die Bezugsprofile in Alpaca, in Vielfachstückelungen von 6 St.;
 - b) 12 St. für alle anderen Bezugsprofile, in Vielfachstückelungen von 12 St.;
4. Anwendung der Preise für die Gravur Tailor-Made auf die einzelne Bestellung:
 - a) Nur einmalige Zahlung für jede Art von Gravur – wie in Punkt 2 angeführt;
 - b) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Zahl der Artikel – bei Überschreitung der Mindestbestellung wie in Punkt 3 angeführt;
 - c) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Stückzahl bis zu 150 St.
 - d) bei mehr als 150 St. und Vielfachen von 150 St. werden die Kosten für die Gravur erneut veranschlagt.

Sonderkonditionen für Personalisierungen

1. Die Firma behält sich das Recht vor die Personalisierung nicht auszuführen, wenn diese technisch nicht durchführbar ist.
2. Bestellungen von kundenindividuellen und/oder nicht standardmäßigen Sonderanfertigungen können nicht storniert werden.
3. Kundenindividuell gefertigte Artikel können nicht umgetauscht werden.
4. Die Kosten für kundenspezifische Auftragsvorbereitung (wie Etikettierung, Verpackung, Palettierung und/oder andere nicht standardisierte Anforderungen) werden dem Kunden in Rechnung gestellt. Die Bedingungen, Kosten und spezifischen Einzelheiten sind dem Unternehmensdokument "Sales Service Charter" zu entnehmen.

Vertrieb

1. Die Ware ist für die Vermarktung in dem Land, in dem der Kunde ansässig ist, bestimmt. Wenn die Ware in einem anderen Land vermarktet wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, die in diesem Land geltenden Vorschriften einschließlich Zoll- und Einfuhrbestimmungen sowie das Risiko von Streitigkeiten durch Dritte aus irgendeinem Grund zu überprüfen. Es versteht sich, dass Sambonet Paderno Industrie S.p.A. für jede mögliche Streitigkeit, die durch den Verkauf der Ware in diesem anderen Land entstehen kann, schadlos gehalten wird.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. übernimmt keine Garantie für eventuelle Ansprüche wegen Verletzung von gewerblichen Schutzrechten und Rechten des geistigen Eigentums Dritter, insbesondere im Falle des Weiterverkaufs der Ware über Internet.
3. Die Veröffentlichung von Preisen, die unter denen der geltenden Preislisten liegen, ist auf Webseiten ohne Authentisierung verboten.

Eigentumsvorbehalt und Zahlungskonditionen

1. Eventuelle Beanstandungen können in keinem Fall den Aufschub oder die Unterbrechung der Zahlungen zur Folge haben.
2. Bei Zahlungsverpätungen ist der Kunde im Übrigen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. rechtmäßiger Schuldner einer pauschalen Erstattung für Mahnaufwendungen, die sich auf € 40,00 beläuft. Wenn die Mahnaufwendungen den oben genannten Betrag überschreiten, hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. das Recht eine weitere Erstattung einzufordern.
3. Im Falle der Nichtzahlung des vollständigen oder teilweisen Rechnungsbetrags oder einer Verschlechterung der finanziellen Lage des Kunden hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. auch die Befugnis:
 - a) laufende Bestellungen und Lieferungen zu unterbrechen oder zu annullieren;
 - b) eine Vorauszahlung für weitere Bestellungen und/oder Zahlungsverpätungen zu verlangen.

Lieferung, Höhere Gewalt und übermäßige Hingabe

1. Die Liefertermine sind so genau wie möglich angegeben, hängen aber von den Materialbeschaffungs- und Transportbedingungen ab. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. bemüht sich aufs Äußerste die Auslieferungstermine einzuhalten. Ausgenommen davon sind Fälle von höherer Gewalt.
2. Die Überschreitung der vorgesehenen Lieferzeiten verpflichtet Sambonet Paderno Industrie S.p.A. nicht zur Zahlung von Straf-, Schadensersatz- und Zinszahlungen.
3. Jede Änderung einer Bestellung hat eine Änderung des Liefertermins zur Folge.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informiert den Kunden rechtzeitig über jede Art von Verspätung. In jedem Fall kann die vereinbarte Lieferung nur erfolgen, wenn der Kunde alle seine Verpflichtungen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pünktlich erfüllt hat und zwar aus welchem Grund auch immer.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. wird nicht haftbar gemacht, wenn die verzögerte Erfüllung oder Nichterfüllung der vertraglichen Verpflichtungen auf Ursachen höherer Gewalt beruht, sofern die interessierte Partei nachweist: a) dass diese Behinderung außerhalb ihrer angemessenen Kontrolle liegt; b) dass diese Behinderung zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war; und c) dass die Auswirkungen des Hindernisses vernünftigerweise nicht hätten vermieden oder überwunden werden können. Mangels gegenteiliger Beweise gelten als Ereignisse höherer Gewalt Krieg, Aufruhr, Handelsbeschränkungen, Embargo, Feuer, Zerstörung von Ausrüstung, Streiks, behördliche Maßnahmen, Einhaltung von Gesetzen oder behördlichen Anordnungen, sind aber nicht darauf beschränkt, Pest, Epidemie, Pandemie, Naturkatastrophe oder extremes Naturereignis. In solchen Fällen kann Sambonet Paderno Industrie S.p.A. die Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen aussetzen, indem er die andere Partei unverzüglich schriftlich benachrichtigt, und die Frist für die Ausführung der Lieferung kann um einen Zeitraum verlängert werden, der der Dauer des Ereignisses entspricht. Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, gilt der Vertrag nach Ablauf der Aussetzungsfrist als fristlos gekündigt.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kann den Vertrag auch kündigen, wenn die Erbringung der Leistung durch einen unvorhersehbaren und von ihm nicht zu vertretenden Umstand objektiv zu erschwerend wird.
7. Darüber hinaus wird zwischen den Parteien vereinbart, dass, wenn der Kunde die bestellten Produkte nicht zu den festgelegten Konditionen entgegennimmt, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. dem Kunden:
 - a) jede weitere Ausgabe für Transport und/oder Einlagerung;
 - b) Aufbewahrungskosten in Höhe von 5% des Betrags der Bestellung, ausschließlich Steuer, für jeden Monat Verspätung in Rechnung stellt.

Wichtige Hinweise

1. Die Wahrnehmung von Farbe kann subjektiv sein und abhängig von der Geometrie, der Dimension, der Ausführung und der Beleuchtung eines Raums. Produkte, die dem PVD-Verfahren unterzogen werden, können kleine Farbvariationen oder Unterschiede bei verschiedenen Modellen, verschiedenen Referenzen oder Produktionschargen des gleichen Produkts aufweisen. Diese Farbabweichungen befinden sich im Rahmen eines im Voraus festgelegten Toleranzbereiches und werden streng überwacht.
2. Beim Druck kann es zu Fehlern und/oder Auslassungen kommen. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich die Korrektur von Druck- oder Rechenfehlern vor.
3. Fotos und Abmessungen sind nur als Information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern.
4. Das Profil der Bestecke ist nur als Informationsskizze zu verstehen. Es stellt nicht dar die wirklichen Profile.

FRA

Conditions générales de Vente.

1. Toute commande envoyée du Client à Sambonet Paderno Industrie S.p.a est régie par les présentes CGV.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.a s'accorde le droit de modifier en tout moment ces conditions générales de vente en transmettant une communication écrite au Client.
3. En cas de litige, le Tribunal de Novara sera seul compétent. Seul le droit de la République italienne est applicable.
4. Les données personnelles fournies du client seront traitées dans le respect de la Règlementation UE n. 679/2016 et du décret législatif italien - décret législatif italien n. 196/2003.

Offres/ Commandes

1. Toute commande est soumise à l'acceptation de Sambonet Paderno Industrie S.p.a.
2. Le montant minimum de commande est de € 100,00 net HT.
3. Les offres de Sambonet Paderno Industrie S.p.a. sont libres et n'engagent pas à passer une commande.
4. L'acceptation d'une offre par écrit, ou la confirmation de la commande (et les manières qui sont contenu), sera réputée une véritable commande, qui entraîne l'exécution d'un contrat conforme aux termes et aux conditions générales de vente.
5. Emballage standard gratuit.
6. Les clients qui veulent profiter du statut de non-imposition, prévu par la loi italienne à l'article 8, comme 1, lett. c), du décret présidentiel n. 633/1972 (déclaration d'intention), devront le communiquer en même temps qu'ils enverront leur commande, afin que toutes les formalités administratives puissent être accomplies

Droit de propriété et conditions de paiement

1. Les marchandises fournies restent la propriété de Sambonet Paderno Industrie S.p.a. jusqu'au paiement intégral de la facture par le client.
2. La facture doit être réglée dans le délai préalablement convenu entre les parties. Tout retard de paiement entraînera l'application d'intérêts calculés au taux fixé par l'article 5 du décret législatif italien 231/2002 tel que modifié par le décret législatif italien 192/2012, majoré de 8%.

Retours/Réclamations

1. Les marchandises doivent être contrôlées à la réception.
2. En cas de colis défectueux / endommagés, le document de transport devra être signé sous réserve, en spécifiant les raisons (la photo du colis avec l'étiquette logistique et le ruban du transporteur bien en évidence, accompagnée de la description du défaut, vaut réserve).
3. Les réclamations doivent être soumises dans un délai maximum non négociable de 15 jours à compter de la date de la facture, aux conditions suivantes:
 - a) la réclamation / la demande de retour de marchandises doit être soumise en suivant la procédure assistée disponible à l'adresse www.agenti.sambonet.it dans l'espace utilisateur;
 - b) Tous les retours de marchandises sont départ notre usine;
 - c) en cas de responsabilité du client, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. facturera 15% du prix net, avec un montant minimum de € 25,00, pour les frais de gestion;
 - d) en cas de responsabilité avérée de Sambonet Paderno Industrie S.p.a., les marchandises seront remplacées et retournées franco domicile client;
 - e) pour les produits retournés pour réparation hors garantie, les frais de transport aller-retour sont à la charge du client;
 - f) les retours d'articles spéciaux (hors catalogue), personnalisés ou hors production ne sont pas acceptés.

Annulation des commandes

1. Les commandes de produits hors catalogue, personnalisés ou spéciaux ne peuvent pas être annulées.
2. Les commandes de produits sur catalogue ne peuvent être annulées que si la commande n'a pas encore été confirmée.

Conditions de livraison - Groupe A

Autriche, Allemagne, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, France, Royaume-Uni:

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
 - a) avec € 15,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 350,00;
 - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 350,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.a.

Conditions de livraison - Groupe B

Espagne, Portugal, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Hongrie, Roumanie, Slovaquie, Croatie, Bulgarie, Danemark, Norvège:

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
 - a) avec € 30,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 600,00;
 - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 600,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.a.

Conditions de livraison - Groupe C

Grèce, Irlande, Lettonie, Lituanie, Estonie, Suède, Finlande:

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
 - a) avec € 50,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 1.000,00;
 - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 1.000,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.a.

Conditions de livraison - Groupe D

Pays de l'UE et extra-UE non spécifiés dans les paragraphes précédents:

1. Tous les envois de marchandises sont départ usine.

Produits personnalisés (Les prix indiqués sont nets)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. est en mesure de réaliser des produits personnalisés à la demande du client aux conditions suivantes:
 - a) paiement d'un acompte de 30% sur le montant de la commande;
 - b) livraison à convenir après l'approbation du dessin exécutif et/ou de l'échantillon;
 - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.a. se réserve le droit d'appliquer à chaque référence une tolérance de livraison sur les quantités commandées de +/- 10% arrondie à l'unité supérieure;
 - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.a. enverra au client une fiche avec toutes les données techniques nécessaires (dessin, position, dimensions, etc.) et n'exécutera la commande qu'à la réception de la fiche signée pour autorisation.
2. Couteaux à dessert exécutés avec lame dentelée (si cette lame n'est pas la lame standard): € 0,65 par pièce.
3. Gravure pantographe/laser:
 - a) frais de commande: € 70,00;
 - b) frais de gravure: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table, si gravure faisable, € 1,00 par pièce;
 - c) quantité minimum de commande: couverts 100 pièces pour chaque référence - plats et articles de table 10 pièces pour chaque référence.
4. Poinçonnage:
 - a) frais de poinçon: € 300,00 pour le premier poinçon - € 150,00 pour chaque poinçon supplémentaire;
 - b) frais de poinçonnage: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table: devis sur demande;
 - c) quantité minimum de commande:
 - première commande: couverts 1.000 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence;
 - commandes suivantes: couverts 100 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence.

Personnalisations Sambonet Tailor Made (Les prix indiqués sont nets)

1. Types de gravures Tailor Made standard :
 - a) Au recto du manche : un des logos standard ou un monogramme (deux lettres) en utilisant l'une des polices standard ;
 - b) Au verso du manche : la date au format standard en utilisant l'une des polices standard ;
2. Coût de la gravure Tailor Made :
 - a) 19,90 € pour les gravures au recto du manche ;
 - b) 19,90 € pour les gravures au verso du manche ;
 - c) 39,80 € pour les gravures au recto et au verso du manche.
3. Minimum d'achat pour des articles en vrac Tailor Made :
 - a) 6 pièces pour les références en maillehort, par multiple de 6 pièces ;
 - b) 12 pièces pour toutes les autres références, par multiple de 12 pièces ;
4. Application du coût de la gravure Tailor Made sur chaque commande :
 - a) Un coût unique pour chaque type de gravure - indiqués au point 2 ;
 - b) Un coût unique quel que soit le nombre de références - à condition qu'il soit supérieur au minimum d'achat indiqué au point 3 ;
 - c) Un coût unique quel que soit le nombre de pièces jusqu'à 150 pièces.
 - d) Au-delà de 150 pièces et par multiple de 150 pièces, le coût de la gravure sera à nouveau appliqué.

Conditions spéciales pour les personnalisations

1. L'entreprise se réserve le droit de ne pas procéder à la personnalisation pour des raisons de faisabilité technique.
2. Les commandes de produits personnalisés e/o spéciaux ne peuvent pas être annulées.
3. Les produits personnalisés ne peuvent pas être retournés pour remplacement.
4. Les frais de préparation de commandes personnalisées (tels que l'étiquetage, l'emballage, la palettisation et/ou toute autre exigence non standard) sont à la charge du Client. Pour les conditions, les coûts et les détails spécifiques, veuillez vous référer au document de l'entreprise "Charte des services".

Commercialisation

1. Les produits sont destinés à la commercialisation dans le Pays où le client est basé. Si les produits sont vendus dans un autre Pays, il est de la responsabilité du client de vérifier les réglementations applicables dans ce Pays, y compris les réglementations douanières et d'importation, ainsi que le risque de litiges par des tiers pour quelque motif que ce soit, étant entendu que Sambonet Paderno Industrie S.p.a. sera déchargé de tout litige qui pourrait survenir dans ce Pays différent.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. ne fournit aucune garantie quant à d'éventuelles actions pour violation des droits de propriété industrielle et intellectuelle par des tiers, en particulier en cas de revente du produit sur Internet.
3. Il est interdit de publier des prix inférieurs aux tarifs en vigueur sur des sites Web sans authentification.

Réserve de propriété et conditions de paiement

1. Toute réclamation du Client ne peut en aucun cas avoir pour effet de différer ou de suspendre le paiement.
2. En cas de retard de paiement, le Client est redevable de plein droit, envers Sambonet Paderno Industrie S.p.a., d'une indemnité forfaitaire de 40,00 € pour frais de recouvrement. Si les frais de recouvrement sont supérieurs à ce montant, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. est en droit de réclamer une indemnisation complémentaire.
3. En cas de non-paiement de tout ou partie de la facture, ou en cas de dégradation de la situation financière du Client, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. a également le droit de :
 - a) suspendre ou annuler toute commande et livraison en cours ;
 - b) exiger un acompte pour toute nouvelle commande et/ou des garanties de paiement.

Livraison. Cas de force majeure et Surcharge excessive

1. Les délais de livraison sont indiqués aussi exactement que possible, mais sont fonction des possibilités d'approvisionnement et de transport de Sambonet Paderno Industrie S.p.a., qui s'engage à respecter les délais de livraison avec la plus grande rigueur sauf cas de force majeure.
2. Les dépassements de délai de livraison ne peuvent donner lieu au paiement de pénalités et de dommages-intérêts par Sambonet Paderno Industrie S.p.a.
3. Toute modification de la commande entraînera une modification de la date de livraison.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. s'engage à informer le Client sans délai de tout retard. En toute hypothèse, la livraison dans les délais ne peut intervenir que si le Client est à jour de ses obligations envers Sambonet Paderno Industrie S.p.a., quelle qu'en soit la cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. ne sera pas considérée responsable en cas de retard ou du non-respect des obligations contractuelles en présence de situations considérées comme cas de Force Majeure, si le vendeur démontrera: a) que cet accident est tout à fait hors de son possible contrôle ; b) qu'il ne pouvait absolument pas prévoir ces conditions au moment de l'accord contractuel ; c) que les effets et les résultats de cet événement exceptionnel donnant lieu au problème ne pouvaient pas être évités ni échappés. En l'absence de preuve contraire, on considère comme cas de force majeure et à titre d'exemple tous les événements tels que la guerre, l'émeute, les restrictions commerciales, l'embargo, l'incendie, la perte ou la destruction des outillages, les grèves, toute décision des autorités par rapport à l'approbation d'une loi ou tout acte du Gouvernement, la peste, l'épidémie, la pandémie, toute calamité naturelle ou tout événement naturel extrême. Dans ces cas, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. pourra ne pas remplir ses obligations contractuelles, en transmettant une communication écrite au client et les termes et le délai d'exécution de la commande seront prolongés pour toute la durée de cet événement. Sauf accord différent entre le Vendeur et le client, une fois dépassée cette période de suspension, le contrat sera considéré comme annulé sans besoin d'ultérieur préavis ou communication.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. peut également résilier le contrat si l'exécution est objectivement trop onéreuse par une circonstance imprévisible et indépendante de sa volonté.
7. Les parties conviennent également que si le Client ne prend pas possession des produits commandés selon les conditions fixées, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. lui facturera :
 - a) les frais supplémentaires de transport et/ou de stockage ;
 - b) les frais de garde équivalents à 5 % du montant de la commande, hors taxes, pour chaque mois de retard.

Avertissements importants

1. La perception de la couleur peut être subjective en fonction de la géométrie, des dimensions, des finitions et de l'éclairage du local. Les produits soumis à un traitement PVD pourraient subir de petites variations chromatiques ou des discontinuités parmi des modèles, des références ou des lots différents du même produit. Ces variations sont comprises dans les limites de tolérance préétablies et strictement surveillées.
2. Des fautes et/ou des omissions peuvent survenir lors de l'impression. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. se réserve le droit de corriger toute faute d'impression ou de calcul.
3. Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
4. Les silhouettes des couverts de ce tarif sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.

Condiciones generales y de venta

1. Las presentes Condiciones Generales de Venta se aplican a cualquier pedido que el Cliente envíe a Sambonet Paderno Industrie.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A se reserva el derecho incuestionable de modificar las presentes Condiciones Generales en cualquier momento, notificándolo por escrito al Cliente.
3. En caso de disputa, el Tribunal de Novara será el único competente. Se aplicará exclusivamente la ley de la República Italiana.
4. Los datos personales proporcionados por el Cliente se procesarán de conformidad con el Reglamento UE n.º 679/2016 y el Decreto Legislativo n.º 196/2003.

Ofertas/Pedidos

1. Los pedidos deben ser aprobados por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Pedido mínimo de € 100,00 en factura.
3. Las ofertas de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. son libres y no vinculantes al pedido.
4. Aceptando por escrito la oferta, o la confirmación del pedido (con las modalidades en ella incluidas) se produce a todos los efectos un pedido que implica un contrato conforme a las condiciones generales y de venta.
5. Embalaje estándar incluido.
6. Los clientes que pretendan acogerse a la no sujeción al impuesto en virtud del artículo 8, apartado 1, letra c), del Decreto Presidencial nº 633/1972 (declaración de intenciones), deberán notificarlo en el momento del envío del pedido, con el fin de permitir la realización de los trámites administrativos necesarios.

Derecho de propiedad y condiciones de pago

1. La mercancía queda de propiedad de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. hasta que el cliente haga el pago total de la factura.
2. El plazo de pago de la factura tiene que sea realizado dentro de los términos establecidos previamente por las partes. Al caducar dicho plazo, deberán considerarse los intereses de demora según lo dispuesto por el art. 5 D.LGS 231/2002 y siguientes modificaciones, como previsto en el D.LGS. 192/2012, con aumento del 8%.

Restituciones/Reclamaciones

1. La mercancía debe controlarse en el momento de la entrega. (tiene que sea controlada)
2. En caso de embalajes defectuosos/deteriorados, el documento de transporte se deberá firmar (tiene que sea firmado) bajo reserva especificando las razones (como reserva se debe presentar la foto del embalaje y su código de barra, la cinta del servicio de transporte y la descripción de la avería).
3. Las reclamaciones se aceptarán dentro de 15 días a partir de la fecha de emisión de la factura, plazo no negociable, bajo las condiciones que se citan a continuación:
 - a) La reclamación/solicitud de restitución de mercancía debe realizarse a través del procedimiento guiado en la página web: www.agenti.sambonet.it en el área de usuarios;
 - b) La mercancía se entrega franco nuestra fábrica;
 - c) En caso de que el cliente sea responsable, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. le cargará el 15% del pedido neto, con un mínimo de € 25,00 de coste de gestión;
 - d) en caso de responsabilidad comprobada de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la mercancía será reemplazada y entregada al Cliente con porte pagado;
 - e) los gastos de transporte para la reparación de productos sin garantía, corren a cargo del Cliente;
 - f) para los artículos especiales (no incluidos en el catálogo), personalizados o fuera de producción no será posible restituir la mercancía.

Cancelación del pedido

- a) para los productos no incluidos en el catálogo, personalizados o especiales NO es posible cancelar el pedido.
- b) para los productos incluidos en el catálogo, es posible cancelar el pedido sólo en caso de que aún no haya sido confirmado.

Condiciones de entrega - Grupo A

- Austria, Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Reino Unido:*
1. La mercancía se remite a porte pagado:
 - a) cargando € 15,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 350,00 netos;
 - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 350,00.
 2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega - Grupo B

- España, Portugal, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumania, Eslovenia, Croacia, Bulgaria, Dinamarca, Noruega:*
1. La mercancía se remite a porte pagado:
 - a) cargando € 30,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 600,00 netos;
 - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 600,00.
 2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega - Grupo C

- Grecia, Irlanda, Letonia, Lituania, Estonia, Suecia, Finlandia:*
1. La mercancía se remite a porte pagado:
 - a) cargando € 50,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 1.000,00 netos;
 - b) sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 1.000,00.
 2. Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

Condiciones de entrega - Grupo D

- Países de la UE y países extra-UE no especificados en los párrafos anteriores:*
1. La mercancía se entrega franco fábrica.

Personalizaciones (Los precios indicados deben considerarse netos)

1. Bajo solicitud del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. realiza personalizaciones y acabados particulares según las siguientes condiciones:
 - a) pago de un anticipo del 30% del valor del pedido;
 - b) La entrega será establecida tras aprobar el diseño ejecutivo y/o la muestra;
 - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho de aplicar, en cada artículo, una tolerancia del +/- 10%, redondeando por exceso, para el envío de las cantidades solicitadas;
 - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enviará al cliente una ficha con toda la información necesaria (diseño, posición, medidas, ecc). La entrega se efectuará sólo después de haber recibido la ficha firmada por el cliente.
2. Endentado de hojas cuchillos postre: si no previsto de serie, con cargo de € 0,65 / pieza.
3. Grabado por Pantógrafo/Láser:
 - a) coste instalación: € 70,00;
 - b) coste grabado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla, grabado (si es posible) € 1,00 / pieza;
 - c) cantidades mínimas. Cubiertos: 100 piezas por modelo - vajilla: 10 piezas por modelo.
4. Punzonado:
 - a) coste punzones: € 300,00 para el primer punzón - € 150,00 para los siguientes (cada uno);
 - b) coste punzonado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla: solicitando un presupuesto;
 - c) pedidos mínimos:
 - nuevas instalaciones. Cubiertos: 1.000 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo;
 - pedidos adicionales. Cubiertos: 100 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo.

Personalizaciones Sambonet Tailor Made (Los costes indicados son netos)

1. Tipos de grabados Tailor Made estándar:
 - a) En el terminal frontal: uno de los logotipos estándar, o el monograma (dos letras) usando uno de los caracteres estándar;
 - b) En el terminal trasero: la fecha en formato estándar, utilizando uno de los caracteres estándar;
2. Coste de grabado Tailor Made:
 - a) € 19,90 para grabados en el terminal frontal;
 - b) € 19,90 para grabados en el terminal trasero;
 - c) € 39,80 para grabados en el terminal delantero y en el terminal trasero.
3. Pedido mínimo de compra para artículos sueltos Tailor Made:
 - a) 6 pzas para las referencias hechas en alpaca, con múltiples de 6 pzas;
 - b) 12 pzas para todas las otras referencias, con múltiples de 12 pzas;
4. Aplicación del coste de grabado Tailor Made en un único pedido de compra:
 - a) Un solo coste para cada tipo de grabado - indicados en el punto 2;
 - b) Un solo coste independientemente del número de referencias - si superiores al mínimo de compra indicado en el punto 3;
 - c) Un solo coste independientemente del número de piezas hasta 150 pzas.
 - d) Con más de 150 pzas y múltiples de 150 piezas se aplicará otra vez el coste de grabado.

Condiciones especiales para las personalizaciones

1. La Empresa se reserva el derecho de no llevar a cabo la personalización si no fuera técnicamente realizable.
2. Pedidos personalizados y/o acabados particulares no se pueden cancelar.
3. No se pueden devolver, para su reemplazo, los productos personalizados.
4. Los costes de preparación de pedidos personalizados (como el etiquetado, el embalaje, la paletización y/o cualquier otro requisito no estándar) correrán a cargo del Cliente. Para conocer las condiciones, los costes y los detalles específicos, consulte el documento de la empresa "Carta de Servicios".

Comercialización

1. Los productos están destinados a la comercialización en el País donde se encuentra el cliente. Si los productos se comercializan en un País diferente, será responsabilidad del cliente verificar las regulaciones aplicables en ese País, incluidas las regulaciones de aduanas e importación, así como el riesgo de disputas por parte de terceros por cualquier motivo, entendiéndose que Sambonet Paderno Industrie SpA estará libre de cualquier disputa que pueda surgir en este País diferente.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. no ofrece ninguna garantía con respecto a posibles reclamos de violación de derechos de propiedad industrial e intelectual de terceros, en particular en el caso de reventa de los productos a través de Internet.
3. Está prohibido publicar precios inferiores a las listas de precios vigentes en sitios web sin autenticación.

Reserva de propiedad y condiciones de pago

1. Cualquier reclamación no podrá, en ningún caso, tener como efecto el retraso o la suspensión de los pagos.
2. Además, en situaciones de retraso en el pago, el Cliente será deudor de derecho, para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de una indemnización a tanto alzado por los gastos de requerimiento igual a € 40,00. Si los gastos de requerimiento son más altos que la cantidad mencionada anteriormente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. tendrá derecho a solicitar una compensación adicional.
3. En caso de falta de pago de toda o parte de la factura, o de empeoramiento de la situación financiera del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. también tendrá el derecho de:
 - a) suspender o cancelar los pedidos y las entregas en curso;
 - b) exigir un pago por adelantado para los pedidos y/o garantías de pago sucesivos.

Entrega, Pezera mayor y Excesiva onerosidad sobrevenida

1. Los plazos de entrega se indican lo más exactamente posible, pero dependen de las condiciones de abastecimiento y transporte de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., que se compromete a poner la máxima diligencia para cumplir con las entregas, excepto en casos de fuerza mayor.
2. Exceder los tiempos de entrega previstos no puede vincular Sambonet Paderno Industrie S.p.A. al pago de sanciones o indemnizaciones por daños e intereses.
3. Cualquier modificación del pedido dará lugar a una consecuente modificación de la fecha de entrega.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informará al Cliente de forma tempestiva sobre cualquier retraso. En cualquier caso, la entrega dentro de los plazos solo se puede realizar si el Cliente ha cumplido debidamente con todas sus obligaciones para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A., cualquiera sea la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie spa no es responsable de cualquier tardanza o falta de ejecución de las obligaciones contractuales que son de fuerza mayor, en la medida que la parte interesada demuestre:
 - a) que tal impedimento sucedió fuera de su control. b) que no podía regionalmente ser previsto al momento de la conclusión del contrato. c) que los efectos de este impedimento no han podido ser evitados o superados. En ausencia de pruebas contrarias, se se consideran eventos de fuerza mayor a título ejemplificativo: guerra, revuelta, restricciones comerciales, embargo, incendio, destrucción de equipos, huelgas, acto de autoridad legal, respeto a cualquier ley o orden gubernativo, peste, epidemia, pandemia, calamidad natural u otro evento natural extremo. En tal caso Sambonet Paderno Industrie spa, podrá suspender el adempimiento de los obligos contractuales dando inmediato aviso por escrito a la parte interesada, y el termine de ejecución de la venta podrá ser prorrogado por un periodo igual del evento en sí. Salvo diversos acuerdos por escrito, o decorencia inútil en el periodo de suspensión, el contrato se entendera como anulado sin ulterior aviso.
6. Sambonet Paderno Industrie SPA podrá, además, resolver el contrato si la ejecución de las prestaciones son objetivamente mas caras de la circunstancia imprevedible independientemente de su voluntad.
7. También se acuerda entre las partes que si el Cliente no toma posesión de los productos pedidos bajo las condiciones establecidas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturará al Cliente:
 - a) cualquier costo adicional de transporte y/o almacenamiento;
 - b) gastos de custodia equivalentes al 5% del monto del pedido, excluidos los impuestos, para cada mes de retraso.

Advertencias importantes

1. La percepción del color puede ser subjetiva en función de la geometría, el tamaño, los acabados y la iluminación del entorno. Los productos sometidos al proceso PVD podrían estar sujetos a pequeñas variaciones cromáticas o discontinuidades entre diferentes modelos, entre diferentes referencias o entre partidas diferentes del mismo producto. Dichas variaciones están comprendidas dentro de límites de tolerancia preestablecidos y estrictamente monitoreados.
2. Al imprimir puede ser que surgan errores y/o omisiones. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho a rectificar eventuales errores de impresión o de cálculo.
3. Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación.
4. Los perfiles de los cubiertos de la lista de precios son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.

ART DIRECTION

SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A

WWW.SAMBONET.COM



QUALITY AND CERTIFICATIONS



LABORATORIO DI ANALISI
INTERNO CERTIFICATO



LAB N°1407



UNI EN ISO 9001:2015
UNI EN ISO 22000:2005



UNI EN ISO 14001:2015



UNI ISO 45001:2018



UNI CEI EN ISO 50001:2018



COPYRIGHT

- © This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- © Ogni riproduzione anche parziale del presente catalogo è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- © Die Vervielfältigung dieses Katalogs -auch wenn partial- ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis ist untersagt.
- © Toute reproduction ou reproduction partielle de ce catalogue est interdite sauf expressément autorisée par Sambonet Paderno Industrie S.p.A
- © Queda prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin autorización de forma expresa y por escrito de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.



b&n service ag
neunbrunnenstrasse 50
8050 zürich
044 262 31 00
www.bn-service.ch



*
ARCTURUSGROUP

XE2326 © 01/2026

9 50105 808710 8

